

Manuale d' istruzioni

Owner's Guide

Manuel d' instructions

Bedienungsanleitung

Instrucciones para el uso

Manual de instruções

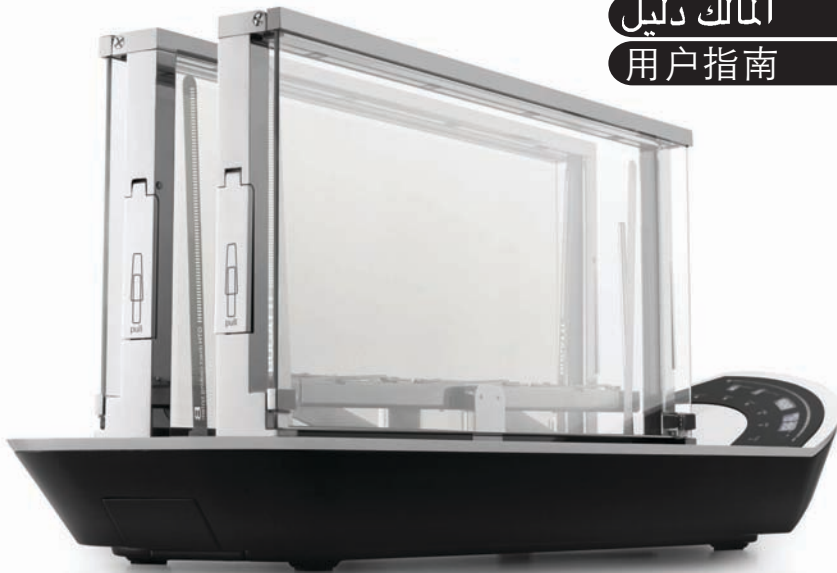
Gebruiksaanwijzing

Инструкция по применению

Przewodnik użytkownika

المالك دليل

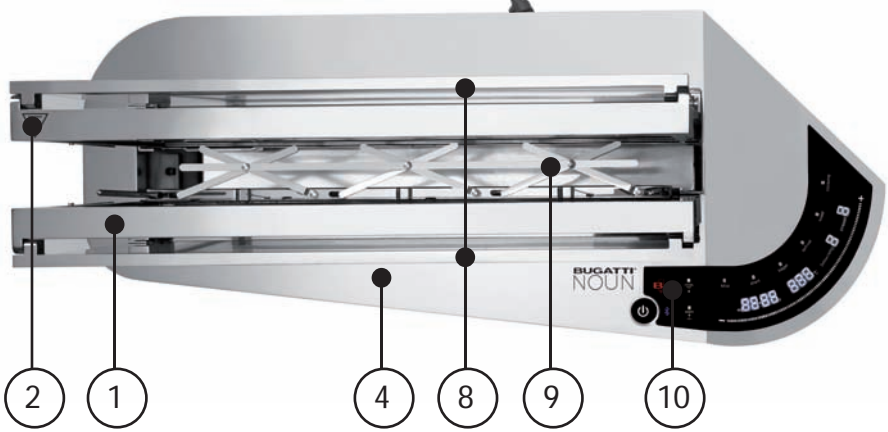
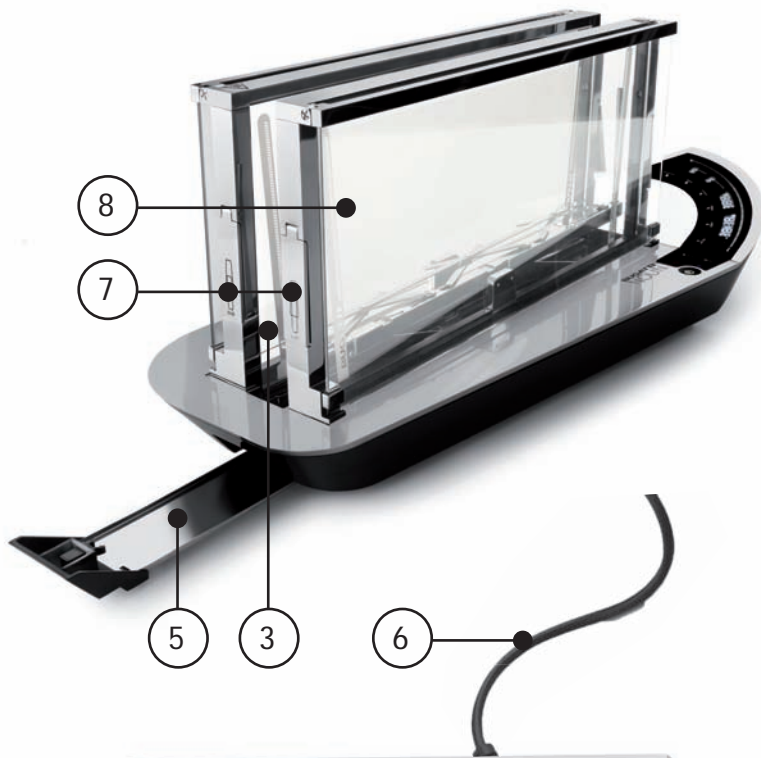
用户指南

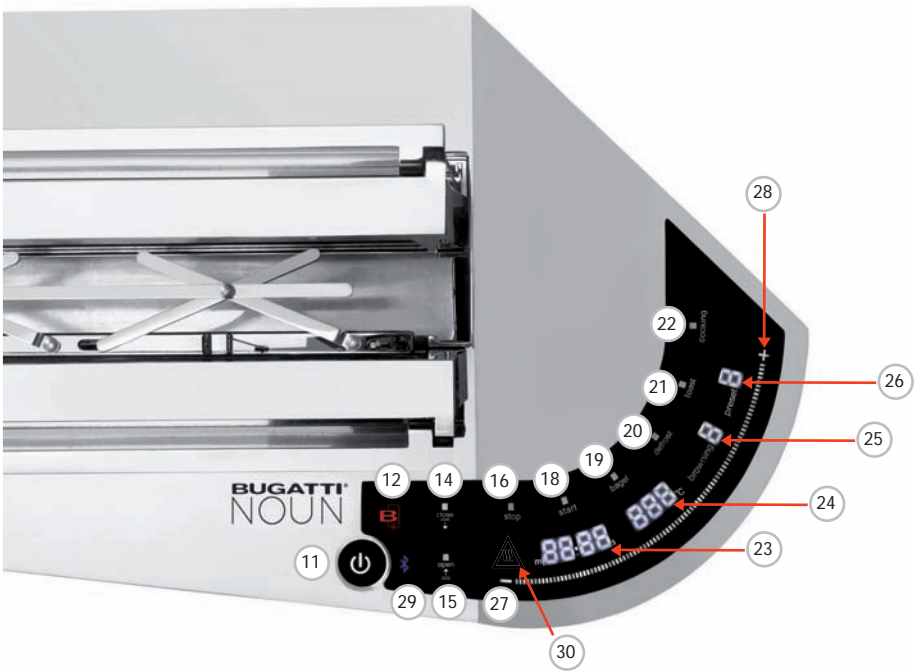


**BUGATTI**<sup>®</sup>  
NOUN



**BUGATTI**<sup>®</sup>  
NOUN







# BUGATTI® NOUN

Visita il sito Bugatti per  
**CENTRI ASSISTENZA - MANUALI D'USO - REGISTRARE LA GARANZIA - VIDEO**

*Visit Bugatti website to find*  
**SERVICE CENTRES - OWNERS'S GUIDES - WARRANTY REGISTRATION - VIDEO**

[www.casabugatti.it](http://www.casabugatti.it)

Pag. 1 italiano

Pag. 21 english

Pag. 41 français

Pag. 61 deutsch

Pag. 81 español

Pag. 101 nederlands

Pag. 121 русский

Pag. 141 polski

Pag. 161 العربية

Pag. 181 中文

Pag. 201 עברית

# INFORMAZIONI IMPORTANTI

Gentile cliente, grazie per aver scelto Noun, lo strumento di cottura intelligente di Casa Bugatti. Come tutti gli elettrodomestici, anche questo strumento di cottura intelligente deve essere utilizzato con prudenza e attenzione per evitare lesioni alle persone o danni all'apparecchio.

**PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE PER LA PRIMA VOLTA, LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE E LE PRESCRIZIONI DI SICUREZZA. UTILIZZARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SOLO DOPO AVER COMPRESO A FONDO LE ISTRUZIONI.**

## AVVERTENZA

**NON SI ASSUMONO RESPONSABILITA' PER EVENTUALI DANNI IN CASO DI:**

- **USO IMPROPRIO O NON CONFORME ALL'USO PREVISTO**
- **USO CONTINUATO DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SENZA PANE/ALIMENTI**
- **RIPARAZIONI ESEGUITE DA PERSONE NON AUTORIZZATE**
- **USO DI RICAMBI O ACCESSORI NON ORIGINALI**

## Istruzioni per l'uso

Per maggiori informazioni o in caso di problemi non sufficientemente affrontati in queste istruzioni, contattare il Servizio clienti di BUGATTI.

**CONSERVARE QUESTO MANUALE CON CURA E NON DIMENTICARE DI CONSEGnarLO AL SUCCESSIVO PROPRIETARIO DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE.** In caso di smarrimento del manuale prima dell'utilizzo dello strumento di cottura intelligente, richiederne una copia al Servizio clienti di BUGATTI, inviare una e-mail a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) oppure scaricarla dal sito [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

Sulla prima pagina della copertina sono inserite le illustrazioni relative al testo. Tenere aperta la prima pagina durante la lettura delle istruzioni per l'uso.

# Indice

Pag. 03

**SPECIFICHE TECNICHE**

Pag. 03

**DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DELLO STRUMENTO DI COTTURA**

Pag. 03

**COMANDI DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE**

Pag. 04

**IMPOSTAZIONE DEI COMANDI**

Pag. 04

**AVVERTENZA**

Pag. 05-08

**IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA**

Pag. 09

**Installazione e messa in funzione**

Pag. 10-14

**Consigli e suggerimenti sull'uso**

Pag. 10

**Funzione Toast (tostatura)**

Pag. 11

**Funzione Defrost (scongelamento)**

Pag. 12

**Funzione Bagel**

Pag. 13

**Funzione Cooking (cottura)**

Pag. 13

**Programmi di cottura preimpostati**

Pag. 13

**Cottura manuale**

Pag. 14

**Cottura con la funzione B-Chef**

Pag. 15

**Pulizia e manutenzione**

Pag. 16-17

**Individuazione e risoluzione guasti**

Pag. 17-19

**GARANZIA**

## SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione di corrente	consultare i dati riportati nella targhetta sotto la macchina
Potenza nominale	consultare i dati riportati nella targhetta sotto la macchina
Dimensioni	all'incirca 535 x 225 x h 226 mm
Corpo	acciaio inossidabile, vetro
Peso	circa 2,5 kg
Lunghezza del cavo di alimentazione	circa 1,0 metro
Protezione dal sovraccarico termico incorporata	integrata
Cassetto raccogli-briciole	incluso
Certificazioni	consultare i dati riportati nella targhetta sotto la macchina

## DESCRIZIONE DEI COMPONENTI DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE

Elemento riscaldante fisso in vetro	①
Elemento riscaldante retrattile in vetro	②
Alloggiamento	③
Base	④
Cassetto raccogli-briciole	⑤
Cavo con spina	⑥
Leva di estrazione	⑦
Vetro di protezione (su entrambi gli elementi riscaldanti 1 e 2 )	⑧
Elevatore	⑨

## COMANDI DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE

Pannello di controllo "proximity touch display"	⑩
Pulsante On/Off	⑪
Pulsante B-Chef	⑫
Pulsante Close (chiusura)	⑭
Pulsante Open (apertura)	⑮
Pulsante Stop	⑯
Pulsante Start (avvio)	⑰
Pulsante Bagel	⑱
Pulsante Defrost (scongelamento)	⑳
Pulsante Toast (tostatura)	㉑
Pulsante Cooking (cottura)	㉒

## IMPOSTAZIONE DEI COMANDI

Pulsante timer	23
Pulsante temperatura	24
Pulsante Browning (livello di tostatura)	25
Pulsante Preset (programma preimpostato)	26
“-” Diminuzione (tempo/temperatura/livello di tostatura/programma di cottura preimpostato)	27
“+” Aumento (tempo/temperatura/livello di tostatura/programma di cottura preimpostato)	28
Icona Bluetooth	29

## AVVERTENZA

Icona Attenzione superfici bollenti	30
-------------------------------------	----

# IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI. LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE DEVE ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE DA PERSONE ADULTE, CHE SONO STATE ADDESTRATE AD UTILIZZARLO. CONSERVARE CON CURA QUESTE ISTRUZIONI.

1. AL FINE DI EVITARE LESIONI GRAVI, SCOSSE ELETTRICHE E INCENDI CON CONSEGUENZE PER LE PERSONE, NON IMMERGERE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI, NE' IN PARTE NE' COMPLETAMENTE, IL CAVO (6), LE SPINE, LA BASE (4) ED ENTRAMBI GLI ELEMENTI RISCALDANTI (1 e 2), OPPURE LO STRUMENTO STESSO DI COTTURA INTELLIGENTE. AVVERTENZA: PERICOLO DI USTIONI! FARE ATTENZIONE ALLE SUPERFICI BOLLENTI!

NON TOCCARE LE SUPERFICI BOLLENTI. USARE LE MANIGLIE O LE MANOPOLE. QUANDO SI TOCCANO COMPONENTI INCANDESCENTI E TUTTE LE SUPERFICI DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE USARE UN GUANTO DA FORNO: PERICOLO DI USTIONI!


2. QUESTO APPARECCHIO È DESTINATO ALL'USO DOMESTICO E IN APPLICAZIONI SIMILI, QUALI:

- CUCINA PER IL PERSONALE IN NEGOZI, UFFICI E ALTRI AMBIENTI LAVORATIVI;
- CASCINE;
- CLIENTI DI ALBERGHI, MOTEL E ALTRI TIPI DI RESIDENZE;
- BED & BREAKFAST

UTILIZZARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SOLTANTO PER L'USO PREVISTO. Non eseguire alcuna modifica tecnica che potrebbe comportare dei rischi.

3. QUESTO APPARECCHIO PUO' ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI A PARTIRE DALL'ETA' DI 8 ANNI E PERSONE CON RIDOTTE CAPACITA' FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CHE NON HANNO ESPERIENZA E CONOSCENZA, SOLO SE SUPERVISIONATI O INFORMATI RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO IN MODO SICURO E CHE ABBIANO DIMOSTRATO

DI COMPRENDERNE I RISCHI CONSEGUENTI. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO. LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE NON DEVONO ESSERE ESEGUITE DA BAMBINI, TRANNE SE MAGGIORI DI 8 ANNI E SOTTO SUPERVISIONE. TENERE L'APPARECCHIO E IL SUO CAVO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AGLI 8 ANNI.

4. NON TOCCARE MAI I COMPONENTI ELETTRICI IN TENSIONE. Possono provocare scosse elettriche e gravi lesioni personali. Collegare l'apparecchio a una presa a muro che abbia una tensione adeguata. La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta posta sotto lo strumento di cottura intelligente. Assicuratevi che la presa che state utilizzando sia collegata a terra .

NON USARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE A PIEDI SCALZI O BAGNATI.

5. IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CON SPINA È CORTO AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO CHE POSSA RIMANERE IMPIGLIATO IN OGGETTI, PER EVITARE CHE LE PERSONE VI POTREBBERO INCIAMPARE E CHE SI POTREBBE ARROTOLARE SU UN CAVO PIU' LUNGO. CAVI DI ALIMENTAZIONE LUNGHIE E AMOVIBILI O PROLUNGHE SONO DISPONIBILI, MA POSSONO ESSERE USATI SOLO SE UN ELETTRICISTA QUALIFICATO PUO' CONFERMARE CHE SONO CONFORMI ALLE NORMATIVE ELETTRICHE. NON USARE ADATTATORI/TRASFORMATORI. SE SI USA UN CAVO DI ALIMENTAZIONE LUNGO E AMOVIBILE O UNA PROLUNGA:

- a) IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O LA PROLUNGA DEVONO AVERE ALMENO LE STESSIE PROPRIETÀ ELETTRICHE DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SPECIFICATE NELLA TARGHETTA POSTA SOTTO L'APPARECCHIO.
- b) LA PROLUNGA DEVE ESSERE DI TIPO A 3-CAVI/POLI E DEVE AVERE LA MESSA A TERRA.
- c) UN CAVO LUNGO O UNA PROLUNGA NON DEVONO MAI SPORGERE DAI MOBILI O DAI PIANI DI BANCONE O TAVOLI, PER EVITARE CHE POSSANO ESSERE TIRATI DA UN BAMBINO O FAR INCIAMPARE.
- d) NON POSIZIONARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE O I CAVI SOPRA O VICINO A UN FORNELLO CALDO O A UNA PIASTRA ELETTRICA, OPPURE NELLE VICINANZE DI UN FORNO.
- e) NON UTILIZZARE ALL'APERTO.
- f) NON LASCIARE CHE I CAVI PENDANO DAI BORDI DEL TAVOLO O DEL BANCONE O TOCCHINO SUPERFICI CALDE.
- g) NON USARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O LA SPINA SONO IN QUALCHE MODO DANNEGGIATI O SE L'APPARECCHIO HA SUBITO DEI GUASTI. Restituire l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per farlo esaminare, riparare o regolare.
- h) SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, DEVE ESSERE SOSTITUITO DALLA CASA COSTRUTTRICE,

# IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

DAL SUO CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO O DA PERSONE CON QUALIFICA EQUIVALENTE PER EVITARE RISCHI. L'utilizzo di accessori non consigliati dalla casa costruttrice dell'apparecchio può provocare incendi, scosse elettriche o gravi lesioni alle persone.

**6. ASSICURARSI CHE I BAMBINI NON POSSANO GIOCARE CON LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE. I BAMBINI NON SONO CONSAPEVOLI DEI PERICOLI DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE.**

7. Posizionare lo strumento di cottura intelligente su una superficie piana, assicurandosi che i piedini aderiscano fermamente alla superficie, in modo che l'apparecchio non si capovolga.

**NON POSIZIONARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SU O VICINO A SUPERFICI BOLLENTI O NELLE VICINANZE DI FIAMME LIBERE.**

8. Quando l'apparecchio è in funzione, la temperatura della superficie accessibile potrebbe essere elevata. Fare attenzione alle superfici bollenti. Utilizzare maniglie o manopole oppure indossare guanti da forno. Prestare attenzione quando si toccano componenti incandescenti e tutte le superfici dello strumento di cottura intelligente. Non mettere mai le dita tra i due elementi riscaldanti di vetro (1 e 2).



**AVVERTENZA! PERICOLO DI USTIONI! L'AREA CIRCOSTANTE AI DUE ELEMENTI RISCALDANTI DI VETRO (1 E 2) DIVENTA MOLTO BOLLENTE DURANTE L'UTILIZZO.**

9. Per garantire il corretto funzionamento dello strumento di cottura intelligente, posizionarlo su una superficie piana, in un luogo ben illuminato e pulito accanto a una presa di corrente. Tenere lo strumento di cottura intelligente ad almeno 10 cm dalla parete.

**10. NON TOCCARE MAI L'APPARECCHIO CON MANI/INDUMENTI BAGNATI O UMI- DI.** Scollegare sempre lo strumento di cottura intelligente quando non è in uso o prima della pulizia. **NON SCOLLEGARE L'APPARECCHIO TIRANDO IL CAVO.** Prima di inserire o rimuovere dei componenti e prima della pulizia, lasciare raffreddare lo strumento di cottura intelligente. Lo strumento di cottura intelligente deve essere pulito con un panno asciutto o leggermente umido, non abrasivo, immerso in poche gocce di detergente neutro e non corrosivo (non usare mai solventi).

**11. FETTE DI PANE PIU' GRANDI DEGLI ALLOGGIAMENTI (3) E FOGLI DI ALLUMINIO NON DEVONO ESSERE INSERITI NEGLI ALLOGGIAMENTI (3), IN QUANTO POTREBBERO CAUSARE UN INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI GRAVI ALLE PERSONE.**

**12.** Il pane è un prodotto alimentare e può prendere fuoco. **PERICOLO D'INCENDIO:** se lo strumento di cottura intelligente è coperto mentre è in funzione, si potrebbe verificare un incendio. Non utilizzare lo strumento di cottura intelligente sotto o nelle vicinanze di materiali infiammabili, come tende, tappezzeria, muri e simili.

**DURANTE L'USO, L'APPARECCHIO DEVE ESSERE CONTROLLATO.**

In caso d'incendio utilizzare estintori ad anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).

**NON UTILIZZARE ESTINTORI AD ACQUA O POLVERE.**

**13. GLI APPARECCHI NON SONO DESTINATI ALL'USO PER MEZZO DI UN TIMER ESTERNO O DI UN SISTEMA DI CONTROLLO REMOTO SEPARATO.**

**14.** In caso di guasti, difetti o sospetti guasti dopo una caduta, scollegare immediatamente lo strumento di cottura intelligente. Non avviare mai un apparecchio difettoso. La riparazione deve essere eseguita dal Servizio Clienti BUGATTI. Contattate il vostro rivenditore e/o l'Assistenza Clienti presso BUGATTI oppure inviate una e-mail all'indirizzo [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Installazione e primo utilizzo

L'imballo originale è stato concepito per la consegna a mezzo posta. Conservarlo nel caso fosse necessario restituire lo strumento di cottura intelligente al fornitore. Prima di installare lo strumento di cottura intelligente, conformarsi a tutte le istruzioni di sicurezza riportate nella pagina precedente. Dopo aver estratto lo strumento di cottura intelligente dal proprio imballo, assicuratevi che sia in perfette condizioni e che, durante il trasporto o l'apertura dell'imballo, all'interno dell'alloggiamento (3) non sia caduto accidentalmente materiale di qualsiasi tipo, materiale d'imballaggio, schede riguardanti la garanzia o simili. **IL SACCHETTO DI PLASTICA, NEL QUALE È CONTENUTO LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE, DEVE ESSERE TENUTO LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI, POICHÉ RAPPRESENTA UN RISCHIO DI SOFFOCAMENTO.**



Per rimuovere polvere che si può essere accumulata sullo strumento di cottura intelligente, utilizzare un semplice panno asciutto e morbido.

### ATTENZIONE:

A: Entrambi gli elementi riscaldanti (1 e 2) sono esattamente uguali. Durante l'installazione, fate attenzione a collegare correttamente entrambe le prese interne che servono al collegamento della base (4) dello strumento di cottura intelligente con ognuno degli elementi riscaldanti (1 e 2). Mantenere saldamente l'elemento riscaldante di vetro mediante le leve di estrazione (7). Inserirlo correttamente nell'alloggiamento. Una volta posizionato nell'alloggiamento, abbassare le leve di estrazione (7) mettendole in posizione e spingere l'elemento riscaldante verso il basso.

Ripetere le stesse operazioni con l'altra parete di vetro dell'elemento riscaldante. Dopo avere eseguito le operazioni descritte in precedenza e aver rigorosamente osservato le norme di sicurezza, procedere con il collegamento all'alimentazione di corrente.

**COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE DI CORRENTE: LA CORRENTE ELETTRICA PUÒ PROVOCARE LA MORTE! OSSERVARE RIGOROSAMENTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA.** Inserire il cavo di alimentazione (6) del Noun nella sua base (4) e collegare l'altra estremità del cavo (6) a una presa di corrente, la cui tensione corrisponde a quella indicata nei dati riportati nella targhetta posizionata sotto lo strumento di cottura intelligente. Per scollegare, assicurarsi che lo strumento di cottura intelligente non sia in funzione oppure premere il pulsante on/off (11) ed attendere che lo strumento di cottura intelligente si arresti e che l'elevatore (3) si abbassi completamente. Staccare la spina dalla presa a muro. **NON SCOLLEGARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE DAL PUNTO DI ALIMENTAZIONE TIRANDO IL CAVO.**

Assicuratevi che la presa elettrica che state utilizzando abbia una messa a terra adeguata (⚡). Non usare mai cavi di alimentazione difettosi o danneggiati. Utilizzare una prolunga solo dopo essersi accertati che sia in perfette condizioni (attenersi scrupolosamente alle istruzioni di sicurezza specificate al punto 6 del paragrafo **IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA**). **NON PERMETTERE MAI CHE I COMPONENTI IN TENSIONE VENGANO IN CONTATTO CON ACQUA: POTRESTE PROVOCARE UN CORTOCIRCUITO!** (attenersi scrupolosamente a tutte le istruzioni di sicurezza sopra specificate).

Quando viene utilizzato per la prima volta, lo strumento di cottura intelligente può emettere un odore pungente o un leggero fumo. Questo è un esito normale del processo di produzione. L'odore o il fumo non sono nocivi e si disperdono rapidamente.

**L'USO CONTINUATO DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SENZA PANE/ALIMENTI PUÒ DANNEGGIARLO IRREPARABILMENTE E CONSEGUENTEMENTE RENDERE NULLA LA GARANZIA.**

## Consigli e suggerimenti

1) **ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE A TUTTE LE NORME DI SICUREZZA E ALLE ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E MESSA IN FUNZIONE SOPRA SPECIFICATE.**

2) Quando la spina (6) è inserita nella presa, il display (10) s'illumina, l'elevatore (3) si solleva automaticamente e il Noun emette un "bip". Questa è una funzione molto importante in quanto indica che lo strumento di cottura intelligente è collegato all'alimentazione di corrente.

3) Se non si preme alcun pulsante per 3 minuti, lo strumento di cottura intelligente passa alla modalità "sleep" (sospensione), l'elevatore (3) si abbassa e la luce bianca sul pulsante On/Off (11) lampeggia lentamente per avvertire che lo strumento di cottura intelligente è collegato all'alimentazione di corrente. Per riprendere l'attività, premere il pulsante On/Off (11).

4) Prima di utilizzare lo strumento di cottura intelligente è inoltre importante eliminare tutte le briciole e le gocce dal cassetto

raccogli-briciole.

5) La larghezza delle fette di pane o degli alimenti deve essere compresa tra 8 e 35 mm e non deve superare una lunghezza di 290 mm.

6) **NON USARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE, TRANNE SE IL CASSETTO RACCOGLI-BRICIOLE (5) È INSERITO CORRETTAMENTE NELLA BASE (4) DELL'APPARECCHIO STESSO (4).** Dopo aver utilizzato l'apparecchio di cottura intelligente, scollegarlo sempre e svuotare il cassetto raccogli-briciole (5), in conformità con le istruzioni di PULIZIA e MANUTENZIONE.

7) L'apparecchio di cottura intelligente non è dotato di scaldapane. Se lo desiderate, potete scaldare/riscaldare pane o alimenti collocandoli sugli elementi riscaldanti di vetro (1 e 2) e utilizzando la funzione Toast (tostatura) (vedere in seguito Funzione Toast (tostatura)).

**ATTENZIONE:** grazie alle proprietà degli elementi riscaldanti che riscaldano mediante la tecnologia a raggi infrarossi lontani e grazie al fatto che questo sistema cuoce il cibo per contatto, Noun consente di cucinare alla temperatura di cottura ottimale qualsiasi tipo di alimento; non solo pane, ma anche fette di verdura, carne, pesce, utilizzando soltanto i sacchetti per la cottura ad alte temperature (fino a 250 °C).

## Consigli e suggerimenti

### A) FUNZIONE TOAST (TOSTATURA)

Se il display è spento, l'elevatore (3) è abbassato. Premendo il pulsante On/Off (11), l'apparecchio emette un "bip", il display (10) si accende e l'elevatore (3) si solleva. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un altro "bip"; significa che l'apparecchio è pronto per entrare in funzione.

1) Posizionare le fette di pane sul vassoio dell'elevatore (3) dello strumento di cottura intelligente. Per evitare la caduta di gocce dai vari cibi, vi suggeriamo di usare i sacchetti per la cottura ad alte temperature per tostare i sandwich (per es. al prosciutto e formaggio).

2) Selezionare la funzione Toast (tostatura) (21) sul display (10) e i pulsanti Toast (21) e Start (avvio) (18) incominceranno a lampeggiare.

3) In automatico l'apparecchio propone il livello di tostatura 3. Tuttavia Noun consente di scegliere tra 6 diversi gradi di tostatura da 1 a 6. Per impostare un livello di tostatura diverso, toccare il pulsante Browning (livello di tostatura) (25), che incomincia a lampeggiare (lampeggia per 5 secondi e poi smette. Se questo si verifica, toccare nuovamente il pulsante Browning (livello di tostatura) (25). Poi, toccando i pulsanti 27 e 28, è possibile cambiare il livello di tostatura: più alto è il numero, maggiore sarà il livello di tostatura. Ogni impostazione è confermata automaticamente dopo 5 secondi ed è visualizzata tramite l'icona che smette di lampeggiare.

4) Per avviare la funzione di tostatura, premere il pulsante Start (avvio) (18). L'elevatore (3) si abbassa e quando raggiunge la parte inferiore della base (4), il cicalino inizia ad emettere un bip e il pulsante Close (chiusura) (14) comincia a lampeggiare: informa che per avviare la funzione di tostatura, gli elementi riscaldanti di vetro devono essere chiusi toccando il pulsante Close (chiusura) (14).

Per chiuderli con facilità, continuare a toccare il pulsante Close (chiusura) (14) fino a quando l'elemento riscaldante di vetro (2) in movimento tocca leggermente l'alimento sull'elevatore (3) tra i due elementi riscaldanti di vetro (1 e 2).

5) Sul display (10) il pulsante timer/tempo (23) inizia a contare all'indietro, mostrando il tempo di tostatura restante. Quando il ciclo di tostatura è terminato, l'apparecchio emette 5 "bip", l'elemento riscaldante di vetro (2) si apre e l'elevatore (3) si solleva automaticamente. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un "bip"; significa che l'apparecchio ha completato l'apertura ed è possibile estrarre l'alimento dallo strumento di cottura intelligente. Se durante il processo desiderate interrompere la funzione di tostatura, toccate semplicemente il pulsante Stop (16).

### B) FUNZIONE DEFROST (SCONGELAMENTO)

Se il display è spento, l'elevatore (3) è abbassato. Premendo il pulsante On/Off (11), l'apparecchio emette un "bip", il display (10) si accende e l'elevatore (3) si solleva. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un altro "bip"; significa che l'apparecchio è pronto per entrare in funzione.

1) Posizionare le fette di pane sul vassoio dell'elevatore (3) dello strumento di cottura intelligente. Per evitare la caduta di gocce dai vari cibi, vi suggeriamo di usare i sacchetti per la cottura ad alte temperature per scongelare i sandwich (per es. al prosciutto e formaggio).

2) Selezionare la funzione Defrost (scongelamento) (20) sul display (10) e i pulsanti Defrost (scongelamento) (20) e Start (avvio) (18) incominceranno a lampeggiare.

3) In automatico l'apparecchio propone il livello di tostatura 3. Tuttavia Noun consente di scegliere tra 6 diversi gradi di tostatura da 1 a 6. Per impostare un livello di tostatura diverso, toccare il pulsante Browning (livello di tostatura) (25), che incomincia a lampeggiare (lampeggia per 5 secondi e poi smette. Se questo si verifica, toccare nuovamente il pulsante Browning (livello di tostatura) (25). Poi, toccando i pulsanti 27 e

28, è possibile cambiare il livello di tostatura: più alto è il numero, maggiore sarà il livello di tostatura. Ogni impostazione è confermata automaticamente dopo 5 secondi ed è visualizzata tramite l'icona che smette di lampeggiare.

4) Per avviare la funzione Defrost (scongelamento), premere il pulsante Start (avvio) (18). L'elevatore (3) si abbassa e quando raggiunge la parte inferiore della base (4), il cicalino inizia ad emettere un bip e il pulsante Close (chiusura) (14) comincia a lampeggiare: informa che per avviare la funzione di scongelamento, gli elementi riscaldanti di vetro devono essere chiusi toccando il pulsante Close (chiusura) (14). Per chiuderli con facilità, continuare a toccare il pulsante Close (chiusura) (14) fino a quando l'elemento riscaldante di vetro (2) tocca leggermente l'alimento sull'elevatore (3) tra i due elementi riscaldanti di vetro (1 e 2).

5) Sul display (10) il pulsante timer/tempo (23) inizia a contare all'indietro, mostrando il tempo di scongelamento restante.

Quando il ciclo di scongelamento è terminato, l'apparecchio emette 5 "bip", l'elemento riscaldante di vetro (2) si apre e l'elevatore (3) si solleva automaticamente. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un "bip"; significa che l'apparecchio ha completato l'apertura ed è possibile estrarre l'alimento dallo strumento di cottura intelligente.

Se durante il processo desiderate interrompere la funzione di scongelamento, toccate semplicemente il pulsante Stop (16).

**C) FUNZIONE BAGEL** per tostare soltanto una superficie esterna, quella a contatto con l'elemento riscaldante di vetro 1, del pane/della focaccina. Se il display è spento, l'elevatore (3) è abbassato. Premere il pulsante On/Off (11), l'apparecchio emette un "bip", il display (10) si accende e l'elevatore (3) si solleva. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un altro "bip"; significa che l'apparecchio è pronto per entrare in funzione.

1) La funzione Bagel è destinata alle bagel e ad altri tipi di focaccine. Questa funzione consente di tostare soltanto una delle due superfici della focaccina o della fetta di pane. In questo modo, si ha un lato tostato e croccante, mentre l'altro lato rimane soffice.

2) Posizionare le fette di pane sul vassoio dell'elevatore (3) dello strumento di cottura intelligente. Per evitare la caduta di gocce dai vari cibi, vi suggeriamo di usare i sacchetti per la cottura ad alte temperature per tostare i sandwich (per es. al prosciutto e formaggio).

3) Selezionare la funzione Bagel (19) sul display (10) e i pulsanti Bagel (19) e Start (avvio) (18) incominceranno a lampeggiare.

4) In automatico l'apparecchio propone il livello di tostatura 3. Tuttavia Noun consente di scegliere tra 6 diversi gradi di tostatura da 1 a 6. Per impostare un livello di tostatura diverso, toccare il pulsante Browning (livello di tostatura) (25), che incomincia a lampeggiare (lampeggia per 5 secondi e poi smette. Se questo si verifica, toccare nuovamente il pulsante Browning (livello di tostatura) 25). Poi, toccando i pulsanti 27 e 28, è possibile cambiare il livello di tostatura: più alto è il numero, maggiore sarà il livello di tostatura. Ogni impostazione è confermata automaticamente dopo 5 secondi ed è visualizzata tramite l'icona che smette di lampeggiare.

5) Per avviare la funzione Bagel, premere il pulsante Start (avvio) (18). L'elevatore (3) si abbassa e quando raggiunge la parte inferiore della base (4), il cicalino inizia ad emettere un bip e il pulsante Close (chiusura) (14) comincia a lampeggiare: informa che per avviare la funzione Bagel, gli elementi riscaldanti di vetro devono essere chiusi toccando il pulsante Close (chiusura) (14). Per chiuderli con facilità, continuare a toccare il pulsante Close (chiusura) (14) fino a quando l'elemento riscaldante di vetro (2) tocca leggermente l'alimento sull'elevatore (3) tra i due elementi riscaldanti di vetro (1 e 2).

6) Sul display (10) il pulsante timer/tempo (23) inizia a contare all'indietro, mostrando il tempo di tostatura restante. Quando il ciclo di tostatura è terminato, l'apparecchio emette 5 "bip", l'elemento riscaldante di vetro (2) si apre e l'elevatore (3) si solleva automaticamente. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un "bip"; significa che l'apparecchio ha completato l'apertura ed è possibile estrarre l'alimento dallo strumento di cottura intelligente. Se durante il processo desiderate interrompere la funzione Bagel, toccate semplicemente il pulsante Stop (16).

## D) FUNZIONE COOKING (COTTURA)

Grazie alle proprietà degli elementi riscaldanti che riscaldano mediante la tecnologia a raggi infrarossi lontani e grazie al fatto che questo sistema cuoce il cibo per contatto, Noun consente di cucinare alla temperatura di cottura ottimale qualsiasi tipo di alimento: fette di verdura, carne, pesce.

### a) PROGRAMMI DI COTTURA PREIMPOSTATI

La funzione contiene 5 programmi di cottura preimpostati a 5 diverse temperature:

Programma	Temperatura predefinita
1	50 °C / 122 °F
2	60 °C / 140 °F
3	70 °C / 158 °F
4	80 °C / 176 °F
5	90 °C / 194 °F
6	100 °C (212 °F)
7	150 °C (302 °F)
8	200 °C (392 °F)
9	250 °C (482 °F)
10	300 °C (572 °F)

1) inserire l'alimento in un sacchetto per la cottura ad alte temperature per ottenere una cottura più naturale, grazie all'acqua e al sugo dell'alimento stesso. In tal modo le proprietà nutritive di qualsiasi alimento saranno conservate durante la cottura. 1) Posizionare l'alimento sul vassoio dell'elevatore (3) dello strumento di cottura intelligente.

2) Selezionare la funzione Cooking (cottura) (22) sul display (10) ed entrambi i pulsanti Cooking (cottura) (22) e Start (avvio) (18) incominceranno a lampeggiare.

3) In automatico l'apparecchio propone il programma preimpostato 3 (200 °C/392 °F). Per selezionare un programma preimpostato diverso, toccare il pulsante Preset (programma preimpostato) (26), e il numero preimpostato incomincia a lampeggiare (lampeggia per 5 secondi e poi smette. Se questo si verifica, toccare nuovamente il pulsante Preset (programma preimpostato) 26).

Poi, toccando i pulsanti 27 e 28, è possibile cambiare il programma di cottura preimpostato da 1 a 5 (vedere la tabella precedente). Ogni impostazione è confermata automaticamente dopo 5 secondi ed è visualizzata tramite l'icona che smette di lampeggiare.

4) Per avviare la funzione Cooking (cottura), premere il pulsante Start (avvio) (18). L'elevatore (3) si abbassa e quando raggiunge la parte inferiore della base (4), il cicalino inizia ad emettere un bip e il pulsante Close (chiusura) (14) comincia a lampeggiare: informa che per avviare la funzione di cottura, gli elementi riscaldanti di vetro devono essere chiusi toccando il pulsante Close (chiusura) (14).

Per chiuderli con facilità, continuare a toccare il pulsante Close (chiusura) (14) fino a quando l'elemento riscaldante di vetro (2) tocca leggermente l'alimento sull'elevatore (3) tra i due elementi riscaldanti di vetro (1 e 2).

5) Sul display (10) il pulsante timer/tempo (23) inizia a contare all'indietro, mostrando il tempo di cottura restante. Quando il ciclo di cottura è terminato, l'apparecchio emette 5 "bip", l'elemento riscaldante di vetro (2) si apre e l'elevatore (3) si solleva automaticamente. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un "bip"; significa che l'apparecchio ha completato l'apertura ed è possibile estrarre l'alimento dallo strumento di cottura intelligente. Se durante il processo desiderate interrompere la funzione di tostatura, toccate semplicemente il pulsante Stop (16).

### b) COTTURA MANUALE

La funzione di cottura consente di impostare manualmente il tempo e la temperatura che varia da 50 °C fino a 300 °C (consultare la tabella seguente): se il display è spento, l'elevatore (3) è abbassato. Premere il pulsante On/Off (11), l'apparecchio emette un "bip", il display (10) si accende e l'elevatore (3) si solleva. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un altro "bip"; significa che l'apparecchio è pronto per entrare in funzione.

1) Inserire l'alimento in un sacchetto per la cottura ad alte temperature per ottenere una cottura più naturale, grazie all'acqua e ai sughi degli alimenti, che conserveranno tutte le proprietà nutritive di ogni tipo di alimento durante la cottura. Posizionare l'alimento sul vassoio dell'elevatore (3) dello strumento di cottura intelligente.

2) Selezionare la funzione Cooking (cottura) (22) sul display (10) ed entrambi i pulsanti Cooking (22) e Start (avvio) (18) incominceranno a lampeggiare.

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) In automatico l'apparecchio propone l'ultimo programma preimpostato utilizzato. Tuttavia Noun consente di scegliere tra 5 diverse temperature predefinite (consultare la tabella di conversione precedente). Per impostare un livello di tostatura diverso, toccare il pulsante temperatura (24) (lampeggia per 5 secondi e poi smette. Se questo si verifica, toccare nuovamente il pulsante 24) e toccando i pulsanti 27 e 28 è possibile cambiare il tempo di cottura. Ogni impostazione è confermata automaticamente dopo 5 secondi ed è visualizzata tramite l'icona che smette di lampeggiare.

4) In automatico l'apparecchio propone l'ultimo tempo di cottura utilizzato. Tuttavia Noun consente di cambiarlo a seconda delle necessità. Il tempo cambia di 10 secondi ad ogni tocco e va da 10 secondi a 30 minuti. Per impostare un tempo di cottura diverso, toccare il pulsante timer/tempo (23) (lampeggia per 5 secondi e poi smette. Se questo si verifica, toccare nuovamente il pulsante timer/tempo 23) e toccando i pulsanti 27 e 28 è possibile cambiare il tempo di cottura. Ogni impostazione è confermata automaticamente dopo 5 secondi ed è visualizzata tramite l'icona che smette di lampeggiare.

5) Per avviare la funzione Cooking (cottura), premere il pulsante Start (avvio) (18). L'elevatore (3) si abbassa e quando raggiunge la parte inferiore della base (4), il cicalino inizia ad emettere un bip e il pulsante Close (chiusura) (14) comincia a lampeggiare: informa che per avviare la funzione di cottura, gli elementi riscaldanti di vetro devono essere chiusi toccando il pulsante Close (chiusura) (14). Per chiuderli con facilità, continuare a toccare il pulsante Close (chiusura) (14) fino a quando l'elemento riscaldante di vetro (2) tocca delicatamente l'alimento sull'elevatore (3) tra i due elementi riscaldanti di vetro (1 e 2).

6) Sul display (10) il pulsante timer/tempo (23) inizia a contare all'indietro, mostrando il tempo di cottura restante. Quando il ciclo di cottura è terminato, l'apparecchio emette 5 "bip", l'elemento riscaldante di vetro (2) si apre e l'elevatore (3) si solleva automaticamente. Quando l'elevatore (3) raggiunge la parte superiore, Noun emette un "bip"; significa che l'apparecchio ha completato l'apertura ed è possibile estrarre l'alimento dallo strumento di cottura intelligente. Se durante il processo desiderate interrompere la funzione di tostatura, toccate semplicemente il pulsante Stop (16).

### c) COTTURA CON LA FUNZIONE B-CHEF

B-Chef è l'applicazione sviluppata da Bugatti per tablet e smartphone collegabili mediante "Bluetooth® 4 dual mode low energy". Questa app è utile in cucina e permette di cucinare come un grande chef.

L'applicazione B-Chef consente di:

- consultare un database illimitato di ricette Bugatti;
- ricevere aggiornamenti dai grandi chef su consigli, ricette e tendenze;
- scegliere se realizzare la ricetta da soli o con l'aiuto della funzione B-Chef;
- condividere ricette sui social network o nella community Bugatti;
- invitare amici a cena;
- creare la lista della spesa e inviarla via e-mail;
- salvare le proprie ricette preferite per creare un ricettario personale;
- inviare le proprie ricette a Bugatti per arricchire il database di ricette Bugatti.

L'applicazione B-Chef consente la cottura manuale, seguendo le varie fasi della ricetta e utilizzando l'apparecchio manualmente, oppure di cuocere servendosi dell'applicazione B-Chef. Per cucinare con l'aiuto dell'applicazione B-Chef, è sufficiente scaricarla e seguire le istruzioni per l'uso della app sul proprio smartphone or tablet.

**SCOLLEGARE SEMPRE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE QUANDO NON È IN USO E PRIMA DELLA PULIZIA. NON SCOLLEGARE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE TIRANDO IL CAVO. NON IMMERGERE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI, NE' IN PARTE NE' COMPLETAMENTE, IL CAVO (6), LE SPINE, LA BASE (4) ED ENTRAMBI GLI ELEMENTI RISCALDANTI (1 e 2), OPPURE LO STRUMENTO STESSO DI COTTURA INTELLIGENTE.**

**1) PRIMA DI PULIRE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE, DISINSERIRE LA SPINA.** Non scollegarlo tirando il cavo.

2) Prima di inserire o rimuovere dei componenti e prima della pulizia, lasciare raffreddare lo strumento di cottura intelligente.

3) Lo strumento di cottura intelligente deve essere pulito con un panno asciutto o leggermente umido, non abrasivo, immerso in poche gocce di detergente neutro e non corrosivo (non usare mai solventi).

4) Pulire tutte le superfici dello strumento di cottura intelligente.

5) Il pannello di controllo "proximity touch display" (10), che comprende i pulsanti di comando e funzionamento, deve essere pulito soltanto con un panno morbido e asciutto.

6) Per pulire gli elementi riscaldanti di vetro (1 e 2), rimuoverli: mantenere saldamente l'elemento riscaldante di vetro mediante le leve di estrazione (7). Estrarlo dall'alto. Ripetere le stesse operazioni con gli altri elementi riscaldanti. Una volta rimossi, posizionarli su una superficie piana e pulire entrambi i lati con un panno asciutto o leggermente umido, non abrasivo, immerso in acqua o in poche gocce di detergente neutro e non corrosivo (non usare mai solventi). Dopo aver pulito il lato con il vetro protettivo (8), aprirlo per pulire i vetri interni con un panno asciutto o leggermente umido, non abrasivo, immerso in acqua o in poche gocce di detergente neutro e non corrosivo (non usare mai solventi). Prima di rimettere a posto gli elementi riscaldanti di vetro (1 e 2) negli alloggiamenti della base (4) dello strumento di cottura intelligente per riutilizzarli, accertarsi che siano completamente asciutti.

7) Mentre gli elementi riscaldanti di vetro sono rimossi, pulire l'elevatore (3) con uno spazzolino.

8) Per pulire il cassetto raccogli-briciole (5), eseguire le seguenti operazioni:

a) rimuovere il cassetto raccogli-briciole (5) dalla base dello strumento di cottura intelligente (4) spingendolo. Fuoriesce automaticamente di alcuni millimetri e poi estrarlo.

b) Lavare tutte le superfici manualmente e con detersivi neutri.

**c) PRIMA DI REINSERIRLO NELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE, ASSICURARSI CHE SIA BEN ASCIUTTO. ACCERTARSI DI INSERIRE IL CASSETTO RACCOGLI-BRICIOLE NELLE RELATIVE GUIDE.**

## Individuazione e risoluzione guasti

**SE LO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE NOUN PRESENTA DEI GUASTI O DIFETTI O SE SI SOSPETTANO DELLE ANOMALIE, STACCARE IMMEDIATAMENTE LA SPINA.**

Se non è possibile eliminare il guasto seguendo le istruzioni riportate nel presente manuale, contattare il Servizio Clienti BUGATTI. Riparazioni non eseguite correttamente espongono l'utente a seri pericoli. Non ci assumeremo alcuna responsabilità per danni o lesioni provocati da riparazioni eseguite in maniera non corretta e in questi casi i diritti di garanzia saranno nulli.

**L'USO DELLO STRUMENTO DI COTTURA INTELLIGENTE SENZA PANE O ALIMENTI PUO' DANNEGGIARLO IRREPARABILMENTE E AUTOMATICAMENTE RENDERE NULLI I DIRITTI DI GARANZIA.**

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si avvia  e/o  Il display (10) non si accende.	1) La spina del cavo (7) del Noun non è ben inserita nella presa a muro.  2) La spina del cavo (7) del Noun non è ben inserita nella presa sul retro della base motore (6).	1) Controllare se la spina del cavo (7) dello strumento di cottura della base motore (6) è collegata correttamente alla presa a muro.  2) Controllare se la spina del cavo (7) dello strumento di cottura della base motore (6) è collegata correttamente alla presa a muro. Controllare il salvavita o il fusibile della propria abitazione per accertarsi che sia su ON. Controllare che vi sia elettricità nell'impianto.
L'apparecchio emette un "bip" continuo	L'elemento riscaldante di vetro - parte frontale (1) e/o posteriore (2), oppure entrambe - non è ben inserito negli alloggiamenti (3)	Controllare e assicurarsi che l'elemento riscaldante di vetro - parte frontale (1) e/o posteriore (2), oppure entrambe - sia ben inserito nell'alloggiamento (3). Seguire le istruzioni di installazione e messa in funzione riportate nel presente manuale. Accertarsi che gli alloggiamenti (3) siano privi di eventuali residui di briciole prima di abbassare i vetri, per garantire che questi raggiungano la parte più bassa e siano posizionati correttamente.
L'apparecchio si arresta automaticamente durante il funzionamento	Il vetro frontale (1) o posteriore (2) non è inserito in posizione corretta nel rispettivo alloggiamento (3)	Fare attenzione a non muovere la parete di vetro (mediante la maniglia/leva 7); il sistema di sicurezza Bugatti entrerà immediatamente in azione e arresterà l'apparecchio. Assicurarsi che entrambe le pareti di vetro (1 e 2) siano correttamente abbassate negli alloggiamenti (3).
L'elevatore (9) non si muove verso l'alto o il basso	L'elevatore (9) trasporta fino a un massimo di 1 kg (35 oz). Quando si supera questo peso, il motore si arresta automaticamente.	Accertarsi che il peso dell'alimento che desiderate cucinare sia inferiore a 1 kg (inferiore a 35 oz.)

Il display (10) visualizza E5	Protezione anti-surriscaldamento del vetro dell'elemento riscaldante frontale (1)	Scollegare l'apparecchio. Contattare il servizio clienti Bugatti
Il display (10) visualizza E6	Sovraccarico del motore dell'elevatore (9)	Accertarsi che il peso dell'alimento sull'elevatore (9) sia inferiore a 1 kg ( 35 oz). Togliere la spina dell'apparecchio, attendere 10 secondi e reinserirla. L'apparecchio riprenderà a funzionare.
Il display (10) visualizza E7	Sovraccarico del motore aperto/chiuso	Assicurarsi di non toccare troppe volte il pulsante Close (chiusura) (14) e di mantenere il motore in funzione spostando il vetro posteriore (2) contro l'alimento. Togliere la spina dell'apparecchio, attendere 10 secondi e reinserirla. L'apparecchio riprenderà a funzionare.

## GARANZIA

1) Ambito di applicazione della GARANZIA: Bugatti garantisce i proprietari contro guasti dell'apparecchio che si verificano entro 3 anni dalla data di acquisto **IN CASO DI DIFETTI DEL MATERIALE O DI FABBRICAZIONE OPPURE DI USURA DOVUTA AL NORMALE USO DOMESTICO**; Bugatti o il suo distributore autorizzato oppure il Servizio Assistenza autorizzato, sosterrà il costo dei componenti e della manodopera ritenuta necessaria per riparare l'apparecchio guasto entro 30 giorni dall'accettazione del prodotto restituito.

Se l'apparecchio guasto non può essere riparato, Bugatti lo sostituirà a propria discrezione.

L'unico obbligo di Bugatti è quello di riparare o sostituire il componente o i componenti coperti da garanzia, come stabilito esclusivamente da Bugatti.

**LA PRESENTE GARANZIA È CONCESSA DA BUGATTI AL PROPRIETARIO DELL'APPARECCHIO SOLO PER USO DOMESTICO.** La presente garanzia non si applica ai prodotti usati per scopi commerciali, affittati o rivenduti. Se il proprietario dell'apparecchio cambia nel corso dei 3 anni di validità della garanzia, si prega di aggiornare le informazioni relative al proprietario inviando una e-mail a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)

2) Limiti della garanzia

**LA PRESENTE GARANZIA SI APPLICA ESCLUSIVAMENTE AL NORMALE USO DOMESTICO.** La presente garanzia non si applica ad apparecchi usati in ambito commerciale o in applicazioni non domestiche. La presente garanzia non copre:

a) modifiche estetiche che non sono in relazione con il funzionamento.

- b) Graffi sulla superficie dovuti all'uso di alimenti duri e secchi.
- c) Scolorimento o conseguenze dell'uso di prodotti abrasivi, detergenti, accumuli di cibo, spazzolini abrasivi.
- d) La presente garanzia è valida solo se l'apparecchio è usato nel rispetto del manuale di istruzioni. Abuso, uso scorretto, uso disattento, alterazioni della base motore, del contenitore o di altri componenti, esposizione a condizioni anomale o estreme o mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, invalideranno la presente garanzia.
- e) La garanzia è nulla in caso di riparazioni all'apparecchio non effettuate da Bugatti o da un Centro Assistenza autorizzato Bugatti. Bugatti non sarà responsabile dei costi sostenuti per riparazioni non autorizzate. Alcuni stati/paesi (al di fuori dell'Unione Europea) non permettono l'inclusione di limiti di garanzia. In tali stati/paesi, i suddetti limiti potrebbero non essere applicati all'utente. Al di fuori dell'Unione Europea potrebbero applicarsi altre garanzie.
- 3) La presente garanzia è il solo ed esclusivo rimedio giuridico a disposizione dell'acquirente e la sola responsabilità di Bugatti. I dipendenti o rappresentanti di Bugatti o altre persone non sono autorizzati a concedere garanzie o effettuare modifiche alla presente garanzia. In nessun caso, né per contratto, risarcimento, garanzia, illecito (compresa negligenza) responsabilità oggettiva o altro, Bugatti sarà responsabile per danni speciali, indiretti, accidentali o consequenziali, inclusi, senza limitazioni, perdita di profitti o ricavi.
- 4) Bugatti garantisce l'utente finale originario (necessaria prova di acquisto) che questo strumento di cottura intelligente commerciale Bugatti modello NOUN è privo di difetti di materiale e fabbricazione per tutta la validità della garanzia applicabile all'apparecchio NOUN, come descritto nel presente documento e alle condizioni stabilite di seguito:
- 5) Per garanzia s'intende la sostituzione o la riparazione gratuita dei componenti che costituiscono il NOUN e che erano guasti al momento dell'acquisto a causa di difetti di fabbricazione.
- 6) In caso di danni irreparabili o guasti ripetuti dovuti ai difetti di fabbricazione di cui sopra, ad esclusiva discrezione di Bugatti, l'apparecchio sarà sostituito.
- 7) La garanzia non copre danni causati da:
  - a) uso improprio o errato.
  - b) Difetti causati da rotture accidentali o distrazione.
  - c) Mancato rispetto di istruzioni e avvertenze, errata installazione e manutenzione.
  - e) Manutenzione e/o modifiche eseguite da personale non autorizzato.
  - f) Uso di ricambi non originali.
  - f) Trasporto.
  - h) Altre circostanze non attribuibili a difetti di fabbricazione.
  - h) Sono escluse eventuali altre rivendicazioni non riconducibili a diritti riconosciuti per legge.
- 8) La casa costruttrice non si assume responsabilità per eventuali danni diretti o indiretti o lesioni a persone, cose e animali domestici derivanti dal mancato rispetto di tutte le prescrizioni di sicurezza contenute in questo manuale, in particolare il mancato rispetto delle istruzioni di installazione, uso e manutenzione dello strumento di cottura intelligente NOUN.
- 9) La sostituzione o la riparazione non estendono il periodo di garanzia. La garanzia non copre la sostituzione di materiali di consumo come gli elementi riscaldanti.
- 10) La garanzia ha inizio alla data della ricevuta che prova l'acquisto. Visitare il sito web di Bugatti per la registrazione del prodotto in garanzia: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Conservare con cura la ricevuta per tutta la durata della garanzia. Qualora sia necessario rispedire il prodotto, è necessario dare prova dell'acquisto.
- 11) Per i dettagli di garanzia relativi agli apparecchi acquistati fuori dall'Unione Europea, contattare il proprio distributore autorizzato Bugatti o inviare una e-mail a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) per trovare il distributore più vicino.
- 12) Qualora lo strumento di cottura intelligente NOUN acquistato necessiti di assistenza o riparazioni coperte

da garanzia, contattare Bugatti per avere assistenza sulla garanzia. Per gli apparecchi acquistati nell'Unione Europea, inviare un messaggio a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) o al centro assistenza autorizzato Bugatti più vicino, cercando sul sito web ufficiale <http://www.casabugatti.com/service-center>. Se acquistato fuori dall'Unione Europea, contattare il proprio distributore autorizzato Bugatti o inviare una e-mail a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) per trovare il distributore più vicino.

13) Gli articoli inviati a Bugatti conformemente ai termini del presente documento, devono essere inviati nell'imballo originale. Il cliente è responsabile dei costi di spedizione in entrata per l'assistenza in garanzia. Non spedire prodotti senza l'approvazione di Bugatti. Tutti i resi devono recare il numero di autorizzazione resi chiaramente visibile sull'esterno dell'imballo. I prodotti inviati a Bugatti senza previa autorizzazione o approvazione saranno rispediti al mittente senza riparazioni.

14) La suddetta garanzia limitata è il solo rimedio giuridico a disposizione dell'acquirente che, insieme a Bugatti, dichiara espressamente di rinunciare a qualsiasi altra garanzia o condizione, espressa o implicita, legale o di altra natura, tra cui implicite garanzie di commerciabilità e altre garanzie implicite di idoneità a uno specifico utilizzo, senza limitare la generalità di quanto detto sopra, l'acquirente e Bugatti con la presente escludono, per quanto ammesso dalla legge, l'applicazione di leggi sulla vendita di merci e la convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale delle merci eventualmente applicabili. Alcune giurisdizioni non ammettono l'applicazione di garanzie limitate o implicite o danni speciali, accidentali o indiretti.

15) L'apparecchio registra ogni funzione ed eventuali guasti durante l'uso. Per garantire un servizio ottimale, queste informazioni saranno controllate durante gli interventi di assistenza e manutenzione.



**SMALTIMENTO DEL PRODOTTO CONFORME ALLA DIRETTIVA EUROPEA  
2002/96/CE.**



Tutti i dettagli del testo sono stati controllati attentamente. La nostra società si riserva il pieno diritto di esplicitare l'elaborazione del testo in caso di errori di stampa o informazioni ingannevoli. NB: Vi ricordiamo che la nostra società tiene aggiornate tutte le informazioni sul prodotto riportate nel libretto di istruzioni, comprese le specifiche tecniche. Ci riserviamo il diritto di rivedere il libretto di istruzioni senza preavviso. Estetica, forma e colore di tutti i prodotti si basano sulle versioni standard dei reali prodotti fisici.

# IMPORTANT NOTICES

Dear Customer, thank you for choosing Noun, the smart cooking appliance from Casa Bugatti. Like any domestic appliance, this smart cooking appliance must be used with care and attention to prevent people getting burnt and the smart cooking appliance getting damaged.

**BEFORE USING THE SMART COOKING APPLIANCE FOR THE FIRST TIME, READ ALL THE INSTRUCTIONS ON INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE AND THE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY. DO NOT USE THE SMART COOKING APPLIANCE UNLESS YOU ARE THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTRUCTIONS.**

## WARNING

**NO LIABILITY IS ACCEPTED FOR DAMAGE DUE TO:**

- INCORRECT USE OR USE OTHER THAN FOR ITS INTENDED PURPOSE
- CONTINUOUS USE OF THE SMART COOKING APPLIANCE WITHOUT ANY BREAD/FOOD
- REPAIRS CARRIED OUT BY UNAUTHORIZED PEOPLE
- USE OF NON-ORIGINAL SPARE PARTS OR ACCESSORIES

### Instructions for use

For further information, or in the event of problems that have not been sufficiently addressed in these instructions, contact Customer Care at BUGATTI.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND REMEMBER TO PASS THEM ON TO THOSE WHO WILL USE THE SMART COOKING APPLIANCE AFTER YOU.**

If the instructions are lost before you use the smart cooking appliance, request the instruction booklet from Customer Care at BUGATTI, send an e-mail to [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) or download it from the website [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

On the first page of the cover you will find the illustrations related to the text. Keep the first page open as you read the instructions on use.

# Index

Pag. 23

TECHNICAL FEATURES

Pag. 23

DESCRIPTION OF SMART COOKING APPLIANCE PARTS

Pag. 23

SMART COOKING APPLIANCE CONTROLS

Pag. 24

SETTING CONTROLS

Pag. 24

WARNING

Pag. 25-28

IMPORTANT SAFEGUARDS

Pag. 29

Installation and starting up

Pag. 30-34

Advice and recommendation on use

Pag. 31

Toast function

Pag. 31

Defrost function

Pag. 32

Bagel function

Pag. 33

Cooking function

Pag. 33

Preset cooking programs

Pag. 33

Manual cooking

Pag. 34

Cooking with B-Chef

Pag. 35

Cleaning and maintenance

Pag. 36-37

Troubleshooting

Pag. 37-39

WARRANTY

## TECHNICAL FEATURES

Power supply	See rating plate underneath machine
Power rating	See rating plate underneath machine
Dimensions	535 x 225 x h 226 mm approximately
Body	Stainless steel; Ceramic glass
Weight	2,5 Kg approximately
Length of power supply cable	1,0 meters approximately
Incorporated thermal overload protection	Built in
Crumb tray	Included
Certifications	See rating plate underneath machine

## DESCRIPTION OF SMART COOKING APPLIANCE PARTS

Fixed front glass heating element	①
Moving back glass heating element	②
Slot	③
Base	④
Crumb tray	⑤
Cable with plug	⑥
Pulling lever	⑦
Protection glass ( on both heating elements 1 and 2 )	⑧
Lift	⑨

## SMART COOKING APPLIANCE CONTROLS

Proximity Touch Screen Display	⑩
On/off button	⑪
B-Chef button	⑫
Close button	⑭
Open button	⑮
Stop button	⑯
Start button	⑰
Bagel button	⑱
Defrost button	⑳
Toast button	㉑
Cooking button	㉒

## SETTING CONTROLS

Timer button

23

Temperature button

24

Browning button

25

Preset button

26

“-” Decreasing (Time / Temperature / Browning level / Cooking preset)

27

“+” Increasing (Time / Temperature / Browning level / Cooking preset)

28

Bluetooth icon

29

## WARNING

Attention Hot Surfaces icon

30

# IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY. THE SMART COOKING APPLIANCE MUST BE USED ONLY BY ADULTS WHO HAVE BEEN TRAINED IN ITS USE. KEEP THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

1. TO PREVENT SERIOUS INJURIES, ELECTRIC SHOCKS AND FIRE TO PEOPLE, DO NOT IMMERSE CABLE (6), PLUGS, BASE (4) AND BOTH HEATING ELEMENTS (1 and 2), OR THE SMART COOKING APPLIANCE ITSELF IN WATER OR OTHER LIQUIDS, EITHER PARTIALLY OR TOTALLY. **WARNING: DANGER OF BURNS! PAY ATTENTION TO HOT SURFACES!**

DO NOT TOUCH HOT SURFACES. USE HANDLES OR KNOBS. USE AN OVEN GLOVE WHEN TOUCHING VERY HOT PARTS AND ALL SURFACES OF THE SMART COOKING APPLIANCE: **DANGER OF BURNS!**


2. THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS:

- STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES AND OTHERS WORKING ENVIRONMENTS;
- FARM HOUSES;
- BY CLIENTS IN HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL TYPE ENVIRONMENTS;
- BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS

**USE THE SMART COOKING APPLIANCE ONLY FOR ITS INTENDED USE.** Do not make any technical modifications that might cause risks.

3. THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE ONLY IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING THE USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND DEMONSTRATE TO UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

**CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN UNLESS THEY ARE OLDER THAN 8 AND SUPERVISED. KEEP THE APPLIANCE AND ITS CORD OUT OF REACH OF CHILDREN LESS THAN 8 YEARS OLD.**

**4. NEVER TOUCH LIVE ELECTRICAL PARTS.** They may cause electric shocks and serious personal injury. Connect the appliance to a wall socket having the appropriate voltage. The voltage must correspond to the voltage indicated on the rating plate underneath the smart cooking appliance. Make sure that the socket that you are using is earthed .

**DO NOT USE THE SMART COOKING APPLIANCE WITH BARE OR WET FEET.**

**5. A SHORT POWER CABLE WITH PLUG IS SUPPLIED TO REDUCE THE RISK THAT IT COULD BECOME ENTANGLED IN OBJECTS, PEOPLE COULD TRIP OVER IT AND THAT IT COULD WRAP ITSELF AROUND A LONGER CABLE. LONG DETACHABLE POWER CABLES OR EXTENSION CABLES ARE AVAILABLE BUT THEY MAY BE USED ONLY IF A QUALIFIED ELECTRICIAN CAN CONFIRM THAT THEY COMPLY WITH WIRING REGULATIONS. DO NOT USE PLUG/SOCKET ADAPTERS. IF A LONG DETACHABLE POWER CABLE OR EXTENSION CABLE IS USED:**

**a) THE ELECTRICAL RATING OF THE DETACHABLE POWER CABLE OR EXTENSION CABLE SHOULD BE AT LEAST AS GREAT AS THE ELECTRICAL RATING OF THE SMART COOKING APPLIANCE INDICATED UNDERNEATH THE SMART COOKING APPLIANCE ITSELF.**

**b) THE EXTENSION CABLE MUST BE OF THE 3-WIRE/POLE TYPE AND MUST BE EARTHED.**

**c) A LONG CABLE OR EXTENSION CABLE MUST NEVER PROTRUDE FROM FURNITURE OR OVER COUNTER TOPS OR TABLE TOPS WHERE IT MAY BE PULLED ON BY CHILDREN OR TRIPPED OVER.**

**d) DO NOT PLACE SMART COOKING APPLIANCE OR CABLES ON OR NEAR A HOT GAS RING OR ELECTRIC HOTPLATE, OR IN OR NEAR THE OVEN.**

**e) DO NOT USE OUTDOORS.**

**f) DO NOT LET THE CABLES HANG OVER THE EDGE OF THE TABLE OR COUNTER, OR TOUCH HOT SURFACES.**

**g) DO NOT OPERATE THE SMART COOKING APPLIANCE WITH A DAMAGED CORD OR PLUG OR AFTER THE APPLIANCE DEVELOPS FAULTS, OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER.**

Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.

**h) IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER,**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

ITS AUTHORIZED SERVICE CENTRE OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID A HAZARD. The use of accessory attachments not recommended by the appliances manufacturer may result in fire, electric shock or serious injuries to persons.

6. MAKE SURE THAT CHILDREN CANNOT PLAY WITH THE SMART COOKING APPLIANCE. CHILDREN ARE NOT AWARE OF THE DANGERS OF ELECTRICAL APPLIANCES.

7. Place the smart cooking appliance on a flat surface, making sure that the feet adhere firmly to the support surface so that the appliance cannot be overturned.

DO NOT PLACE THE SMART COOKING APPLIANCE ON OR NEAR HOT SURFACES OR NEAR NAKED FLAMES.

8. The temperature of accessible surface may be high when the appliance is operating. Pay attention to hot surfaces. Use handles or knobs or wear oven gloves. Be very careful when touching very hot parts and all surfaces of the smart cooking appliance. Absolutely never put your fingers between the two glass heating elements (1 and 2). **WARNING! DANGER OF BURNS! THE AREAS SURROUNDING THE TWO GLASS HEATING ELEMENTS (1 AND 2) BECOME VERY HOT DURING USE.**



9. To ensure that the smart cooking appliance works correctly, place it on a flat surface in an adequately lighted and hygienic environment with an easily accessible electrical socket. Keep the smart cooking appliance at least 10 cm away from the walls.

10. NEVER TOUCH THE APPLIANCE WITH WET OR DAMP CLOTHS/HANDS. Always unplug the smart cooking appliance when it is not in use and before cleaning. **DO NOT UNPLUG THE APPLIANCE BY PULLING ON THE CABLE.** Allow the smart cooking appliance to cool before fitting or removing parts, and before cleaning. The smart cooking appliance must be cleaned with a dry or slightly dampened non-abrasive cloth soaked with a few drops of neutral non-corrosive detergent (never use solvents).

11. BREAD SLICES THAT ARE LARGER THAN THE SLOTS (3) AS WELL AS ALUMINIUM FOIL MUST NOT BE INSERTED IN THE SLOTS (3) AS THEY CAUSE A FIRE, ELECTRIC SHOCK OR SERIOUS INJURY TO PERSONS.

12. Bread is a foodstuff which may catch fire. **DANGER OF FIRE:** a fire may occur if the smart cooking appliance is covered or when in operation. Do not use the smart cooking appliance under or near flammable material such as curtains, wallpapers, walls and the like.

**DURING USE, THE APPLIANCE MUST BE LOOKED AFTER.**

In case of fire, use carbon-dioxide (CO<sub>2</sub>) extinguishers.

**DO NOT USE WATER OR POWDER EXTINGUISHERS.**

**13. THE APPLIANCES ARE NOT INTENDED TO BE OPERATED BY MEANS OF AN EXTERNAL TIMER OR SEPARATE REMOTE CONTROL SYSTEM.**

**14.** In the event of faults, defects or suspected faults after a fall, unplug the smart cooking appliance immediately. Never start up a faulty appliance. The repairs must be carried out by the BUGATTI Service Centre. Contact your dealer and/or contact Customer Care at BUGATTI or send an e-mail to [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Installation and starting up

The original packaging has been designed for dispatch by post. Keep it in case you need to return the smart cooking appliance to the supplier. Before installing the smart cooking appliance, comply with all the points of the safety instructions on the previous pages. After removing the smart cooking appliance from its packaging, make sure that it is in perfect condition and make sure that no kind of matter, packaging material, warranty sheets or similars have accidentally fallen inside the slots (3) during transport or when opening the packaging. **THE PLASTIC BAG IN WHICH THE SMART COOKING APPLIANCE IS PACKAGED SHOULD BE KEPT OUT OF REACH OF CHILDREN AS IT POSES A SUFFOCATION HAZARD.** In order to remove dust that may have accumulated on the smart cooking appliance, simply dust it off with a dry soft cloth.



A

### ATTENTION:

A: Both glass heating elements (1 and 2) are exactly the same. During installation, be careful to correctly plug in both internal sockets that connect the smart cooking appliance base (4) with each glass heating element (1 and 2). Firmly hold the glass heating element by the pulling levers (7). Insert it into the slot correctly. When it is in the slot, push down the pulling levers (7) in their place and push the glass heating element downwards.

Repeat the same steps with the other heating element wall glass. After you have carried out the above steps and have strictly followed the safety standards, proceed to connect to the power supply.

**CONNECTING TO POWER SUPPLY: ELECTRIC CURRENT CAN KILL! FOLLOW SAFETY INSTRUCTIONS**

**STRICTLY.** Plug the power cable (6) of the Noun into its base (4) and insert the other side of the cable (6) into a power socket, the voltage of which corresponds to the voltage indicated on the rating plate underneath the smart cooking appliance. To disconnect, make sure that the smart cooking appliance is not running or press the on/off button (11) and wait for the smart cooking appliance to stop and the lift (3) to reach the bottom. Remove the plug from the wall socket. **DO NOT UNPLUG THE SMART COOKING APPLIANCE FROM THE POWER POINT BY PULLING ON THE CABLE.**

Make sure that the electric socket that you are using is suitably earthed (⚡). Never use faulty or damaged power cables. Use an extension cable only after making sure that it is in perfect condition (adhere strictly to the safety instructions specified in point 6 of **IMPORTANT SAFEGUARDS**). **NEVER ALLOW PARTS CARRYING LIVE VOLTAGE TO COME INTO CONTACT WITH WATER: YOU MAY CAUSE A SHORT CIRCUIT!** (adhere strictly to all points of the safety instructions specified before).

The smart cooking appliance may emit a pungent odour or light smoke the first time you use it. This is a normal result of the manufacturing process. Odour or smoke are harmless and will quickly disperse.

**CONTINUOUS USE OF THE SMART COOKING APPLIANCE WITHOUT ANY BREAD/FOOD MAY DAMAGE IT IRREPARABLY AND THUS AUTOMATICALLY VOID THE WARRANTY.**

## Advice and recommendations on use

1) ADHERE STRICTLY TO ALL SAFETY, INSTALLATION AND COMMISSIONING INSTRUCTIONS SPECIFIED BEFORE.

2) When the plug (6) is inserted into the socket the display (10) lights up, the lift (3) automatically goes up and Noun emits a “beep”. This is a very important feature which indicates that the smart cooking appliance is connected to the power supply .

3) If no buttons are pressed for 3 minutes, the smart cooking appliance goes into “sleep” mode, the lift (3) goes down and the white light on the On/Off button (11) blinks slowly to warn that the smart cooking appliance is plugged into the electric power supply. To resume operations, press the On/Off button (11).

4) It is also extremely important to remove all crumbs and drops from the crumb tray before using the smart cooking appliance.

5) Bread slices or food width must be between 8 and 35 mm and no longer than 290 mm.

6) **DO NOT USE THE SMART COOKING APPLIANCE UNLESS THE CRUMB TRAY (5) IS CORRECTLY INSERTED INTO THE SMART COOKING APPLIANCE BASE (4).** After using the smart cooking appliance, always unplug it and empty the crumb tray (5) in accordance with the CLEANING and MAINTENANCE instructions.

7) The smart cooking appliance is not equipped with bun warmer. If you want you can heat/reheat bread or food placing it on the top of the glass heating elements (1 and 2) and using the Toast function (see Toast function below).

**ATTENTION:** thanks to the heating elements features that heat by far infrared rays and thanks to the fact that this system cooks the food by contact, Noun allows to cook at the perfect cooking temperature any kind of different food; not only bread, but also slices of vegetables, meat, fish only by using the high temperature cooking bags (up to 250° c).

## Advice and recommendations on use

### A) TOAST FUNCTION

If the display is switched off, the lift (3) is down. Press on the On/Off button (11), the appliance emits a “beep”, the display (10) switches on and the lift (3) comes up. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance is ready to work.

1) Put the bread slices on the tray lift (3) of the smart cooking appliance. To avoid drops of different food, we suggest to use high temperature cooking bags to toast sandwiches (e.g. ham and cheese ones).

2) Select the Toast function (21) on the display (10) and both Toast button (21) and Start button (18) start to blink.

3) It is automatically proposed the browning level 3. However Noun gives the possibility to choose among 6 different grades of browning, from 1 to 6. To set a different browning level, touch the browning button (25) and it starts to blink (it blinks for 5 seconds and then it stops. If this happens, please re-touch the browning button (25)). Then, touching the buttons 27 and 28 you can change the browning level: the higher the number, the higher the browning level. Automatically every setting is confirmed after 5 seconds, and it is shown by the icon that stops to blink.

4) To start the toasting function press the Start button (18). The lift (3) goes down and when it reaches the bottom of the base (4) the buzzer starts to beep and the close button (14) starts to blink: it informs that to start the toasting function the glass heating elements must be closed by touching on the Close button (14). To close them easily, keep on touching the close button (14) until the moving glass heating element (2) gently touches the food on the lift (3) between the two glass heating elements (1 and 2).

5) On the display (10) the timer/time button (23) starts to count down showing the remaining toasting time. When the toasting cycle is finished, the appliance emits 5 “beep”, the glass heating element (2) opens and the lift (3) goes up automatically. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance has completed the opening and it is possible to take out the food from the smart cooking appliance. If during the process you want to stop the toasting function, simply touch the Stop button (16).

### B) DEFROST FUNCTION

If the display is switched off, the lift (3) is down. Press on the On/Off button (11), the appliance emits a “beep”, the display (10) switches on and the lift (3) comes up. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance is ready to work.

1) Put the slices of frozen bread on the tray lift (3) of the smart cooking appliance. To avoid drops of different food, we suggest to use high temperature cooking bags to defrost sandwiches (e.g. ham and cheese ones).

2) Select the Defrost function (20) on the display (10) and both Defrost button (20) and Start button (18) start to blink.

3) It is automatically proposed the browning level 3. However Noun gives the possibility to choose among 6 different grades of browning, from 1 to 6. To set a different browning level, touch the browning button (25) and it starts to blink (it blinks for 5 seconds and then it stops. If this happens, please re-touch the browning button (25)). Then, touching the buttons 27 and 28 you can change the browning level: the higher the number, the higher the browning level. Automatically every setting is confirmed after 5 seconds, and it is shown by

the icon that stops to blink.

4) To start the Defrost function press the Start button (18). The lift (3) goes down and when it reaches the bottom of the base (4) the buzzer starts to beep and the close button (14) starts to blink: it informs that to start the defrost function the glass heating elements must be closed by touching on the Close button (14). To close them easily, keep on touching the close button (14) until the glass heating element (2) gently touches the food on the lift (3) between the two glass heating elements (1 and 2).

5) On the display (10) the timer/time button (23) starts to count down showing the remaining defrosting time. When the defrosting cycle is finished, the appliance emits 5 “beep”, the glass heating element (2) opens and the lift (3) goes up automatically. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance has completed the opening and it is possible to take out the food from the smart cooking appliance.

If during the process you want to stop the defrosting function, simply touch the Stop button (16).

**C) BAGEL FUNCTION** to toast only one external surface, the one in touch with glass heating element 1, of the bread/bun. If the display is switched off, the lift (3) is down. Press on the On/Off button (11), the appliance emits a “beep”, the display (10) switches on and the lift (3) comes up. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance is ready to work.

1) The Bagel function is for bagels and other kinds of buns. This function enables to toast only one of the two surfaces of the bun or bread slice. In this way you have a toasted and crunchy side whilst the other side remains soft.

2) Put the bread slices on the tray lift (3) of the smart cooking appliance. To avoid drops of different food, we suggest to use high temperature cooking bags to toast sandwiches (e.g. ham and cheese ones).

3) Select the Bagel function (19) on the display (10) and both Bagel button (19) and Start button (18) start to blink.

4) It is automatically proposed the browning level 3. However Noun gives the possibility to choose among 6 different grades of browning, from 1 to 6. To set a different browning level, touch the browning button (25) and it starts to blink (it blinks for 5 seconds and then it stops). If this happens, please re-touch the browning button (25). Then, touching the buttons 27 and 28 you can change the browning level: the higher the number, the higher the browning level. Automatically every setting is confirmed after 5 seconds, and it is shown by the icon that stops to blink.

5) To start the bagel function press the Start button (18). The lift (3) goes down and when it reaches the bottom of the base (4) the buzzer starts to beep and the close button (14) starts to blink: it informs that to start the bagel function the glass heating elements must be closed by touching on the Close button (14). To close them easily, keep on touching the close button (14) until the glass heating element (2) gently touches the food on the lift (3) between the two glass heating elements (1 and 2).

6) On the display (10) the timer/time button (23) starts to count down showing the remaining toasting time. When the toasting cycle is finished, the appliance emits 5 “beep”, the glass heating element (2) opens and the lift (3) goes up automatically. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance has completed the opening and it is possible to take out the food from the smart cooking appliance. If during the process you want to stop the bagel function, simply touch the Stop button (16).

## D) COOKING FUNCTION

Thanks to the heating elements features that heat by far infrared rays and thanks to the fact that this system cooks the food by contact, Noun allows to cook at the perfect cooking temperature any kind of different food: slices of vegetables, meat, fish.

### a) PRESET COOKING PROGRAMS

The function contains 5 preset cooking programs at 5 different temperatures:

Programme	Preset temperature
1	50 / 122°F
2	60 / 140°F
3	70 / 158°F
4	80 / 176°F
5	90 / 194°F
6	100°C / 212°F
7	150°C / 302°F
8	200°C / 392°F
9	250°C / 482°F
10	300°C / 572°F

1) Insert the food in high temperature cooking bags to have a more natural cooking thanks to the food water and juice. This will keep all nutritive features of every kind of food during the cooking. Put the food on the tray lift (3) of the smart cooking appliance.

2) Select the Cooking function (22) on the display (10) and both Cooking button (22) and Start button (18) start to blink.

3) It is automatically proposed the preset program 3 (200°C/392°F). To select a different preset program

touch the preset button (26) and the preset number starts to blink (it blinks for 5 seconds and then it stops. If this happens, please re-touch the preset button 26). Then, touching the buttons 27 and 28 you can change the preset cooking program from 1 to 5 (see the table above). Automatically every setting is confirmed after 5 seconds, and it is shown by the icon that stops

to blink.

4) To start the cooking function press the Start button (18). The lift (3) goes down and when it reaches the bottom of the base (4) the buzzer starts to beep and the close button (14) starts to blink: it informs that to start the cooking function the glass heating elements must be closed by touching on the Close button (14). To close them easily, keep on touching the close button (14) until the glass heating element (2) gently touches the food on the lift (3) between the two glass heating elements (1 and 2).

5) On the display (10) the timer/time button (23) starts to count down showing the remaining cooking time. When the cooking cycle is finished, the appliance emits 5 “beep”, the glass heating element (2) opens and the lift (3) goes up automatically. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance has completed the opening and it is possible to take out the food from the smart cooking appliance. If during the process you want to stop the toasting function, simply touch the Stop button (16).

### b) MANUAL COOKING

The cooking function allows to set manually the time and the temperature, that goes from 50°C up to 300°C (see the below table): If the display is switched off, the lift (3) is down. Press on the On/Off button (11), the appliance emits a “beep”, the display (10) switches on and the lift (3) comes up. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance is ready to work. start to blink.

1) Insert the food in high temperature cooking bags to have a more natural cooking thanks to the food water and juices, that will keep all nutritive features of every kind of food during the cooking. Put the food on the tray lift (3) of the smart cooking appliance.

2) Select the Cooking function (22) on the display (10) and both Cooking button (22) and Start button (18).

3) It is automatically proposed the last preset program used. However Noun gives the possibility to choose among 5 different preset temperatures (see the conversion table above). To set a different

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

preset temperature, touch the temperature button (24) (it blinks for 5 seconds and then it stops. If this happens, please re-touch the temperature button (24) and touching the buttons 27 and 28 you can change the cooking time. Automatically every setting is confirmed after 5 seconds, and it is shown by the icon that stops to blink.

4) It is automatically proposed the last cooking time used. However Noun gives the possibility to change it accordingly to the needs. The time changes 10 seconds per touch; it goes from 10 seconds up to 30 minutes.

To set a different cooking time, touch the timer/time button (23) (it blinks for 5 seconds and then it stops. If this happens, please re-touch the timer/time button (23) and touching the buttons 27 and 28 you can change the preset temperature. Automatically every setting is confirmed after 5 seconds, and it is shown by the icon that stops to blink.

5) To start the cooking function press the Start button (18). The lift (3) goes down and when it reaches the bottom of the base (4) the buzzer starts to beep and the close button (14) starts to blink: it informs that to start the cooking function the glass heating elements must be closed by touching on the Close button (14). To close them easily, keep on touching the close button (14) until the glass heating element (2) gently touches the food on the lift (3) between the two glass heating elements (1 and 2).

6) On the display (10) the timer/time button (23) starts to count down showing the remaining cooking time. When the cooking cycle is finished, the appliance emits 5 “beep”, the glass heating element (2) opens and the lift (3) goes up automatically. When the lift (3) reaches the top, Noun emits another “beep”; it means that the appliance has completed the opening and it is possible to take out the food from the smart cooking appliance. If during the process you want to stop the toasting function, simply touch the Stop button (16).

### c) COOKING WITH B-CHEF

B-Chef is Bugatti's application for Tablets and Smartphones connectable through “Bluetooth® 4 dual mode low energy”. This app helps in cooking and allows to cook as a great chef.

The B-Chef application allows to:

- consult an endless database of Bugatti's recipes;
- have updated advices, recipes and trends from great chefs;
- choose if do the recipe by yourself or with the help of the B-Chef function;
- share recipes on social networks or on the Bugatti Community;
- invite friends for dinner;
- do the shopping list and sent it by e-mail;
- save your favorite recipes to create a personal recipe book;
- send your recipes to Bugatti in order to enlarge the Bugatti recipes' database.

B-Chef application gives the possibility to cook manually, following the steps of the recipe using the appliance manually, or to cook with the help of B-Chef application. To cook with the help of B-Chef application, just download it and then follow the instruction on use of the app on your smart phone or tablet.

## Cleaning and maintenance

**ALWAYS UNPLUG THE SMART COOKING APPLIANCE WHEN IT IS NOT IN USE AND BEFORE CLEANING IT. DO NOT UNPLUG THE SMART COOKING APPLIANCE BY PULLING ON THE CABLE. DO NOT IMMERSE CABLE (6), PLUGS, BASE (4) AND BOTH HEATING ELEMENTS (1 and 2), OR THE SMART COOKING APPLIANCE ITSELF IN WATER OR OTHER LIQUIDS, EITHER PARTIALLY OR TOTALLY.**

- 1) **BEFORE CLEANING THE SMART COOKING APPLIANCE, UNPLUG IT.** Do not unplug it by pulling on the cable.
- 2) Wait for the smart cooking appliance to cool before fitting or removing parts and before cleaning the smart cooking appliance.
- 3) The smart cooking appliance must be cleaned with a dry or slightly dampened non-abrasive cloth soaked with a few drops of neutral non-corrosive detergent (never use solvents).
- 4) Clean all the surfaces of the smart cooking appliance.
- 5) The proximity touch screen display (10) containing the control and operating buttons must be cleaned only with a soft and dry cloth.
- 6) To clean the glass heating elements (1 and 2) please remove them: firmly hold the glass heating element by the pulling levers (7). Pull it through up. Repeat the same steps with the other heating elements. When removed put them on a flat surface and clean both sides with a dry or slightly dampened non-abrasive cloth soaked with water or a few drops of neutral non-corrosive detergent (never use solvents). After cleaning the side with the protection glass (8) please open it to clean the inner glasses with a dry or slightly dampened non-abrasive cloth soaked with water or a few drops of neutral non-corrosive detergent (never use solvents). Before re-position the glass heating elements (1 and 2) in the slots of the smart cooking appliance base (4) to be used again, make sure that they are completely dry.
- 7) While the glass heating elements are removed, clean the lift (3) with a small brush.
- 8) To clean the crumb tray (5), just carry out the following steps:
  - a) Remove the crumb tray (5) from the smart cooking appliance base (4) by pushing on it. It comes automatically out by some millimeters and then pull it out.
  - b) Wash all the surfaces by hand and with neutral detergents.
- c) **MAKE SURE THAT IT HAS BEEN DRIED COMPLETELY BEFORE FITTING IT INTO THE SMART COOKING APPLIANCE AGAIN. BE SURE TO INSERT THE CRUMB TRAY INTO ITS GUIDES.**

## Troubleshooting

### IF THE NOUN SMART COOKING APPLIANCE DEVELOPS FAULTS OR DEFECTS OR IF IRREGULARITIES ARE SUSPECTED UNPLUG IT IMMEDIATELY.

If you cannot eliminate the fault by following the instructions in this manual, contact Customer Care at BUGATTI. Repairs carried out incorrectly expose the user to serious danger. No liability is accepted for damage or injury caused by repairs carried out incorrectly and in such cases warranty rights are voided.

### OPERATING THE SMART COOKING APPLIANCE WITHOUT BREAD OR FOOD MAY DAMAGE IT IRREPARABLY AND AUTOMATICALLY VOID WARRANTY RIGHTS.

Trouble	Possible cause	Solution
The appliance does not start  and/or  The display (10) doesn't switch on.	1) The plug of the Noun's cable (7) is not well  2) The plug of the Noun's cable (7) is not well inserted in the socket on the back of the power base (6).	1) Check if the smart cooking appliance cable's (7) plug of the power base (6) is well connected to the wall socket. 2) Check if the smart cooking appliance cable's (7) plug of the power base (6) is well connected to the wall socket. Check your house circuit breaker switch or fuse to make sure it is set to the ON position. Check that there is electricity in your system.
The appliance emits a continue "bip"	The wall glass heating element -front (1) and/or back (2), or both- is not well inserted into the slots (3)	Check and make sure that the wall glasses heating element - front (1) and/or back (2), or both- are well inserted into the slot (3). Follow the installation and starting up instruction of this manual. Make sure the slots (3) are clean from eventual crumbs before to push down the glasses to make sure it reach the lower and proper position.
The appliance automatically stops during operation	Front (1) or back (2) glass are not properly in place into the slots (3)	Be careful not to move the wall glass (by the handle/ lever 7); the Bugatti safety system will immediately protect and stop the appliance. Make sure that both wall glasses (1 and 2) are properly down into the slots (3).
The lift (9) is not moving up or down	The lift (9) can carries up to 1 kg (35 oz). Over this weight the motor will stop automatically.	Make sure that the weight of the food you want to cook is less than 1 kg (under 35 oz).

The display (10) shows E5	Overheating protection of the front heating element glass (1)	Unplug the appliance. Contact the Bugatti Customer Care
The display (10) shows E6	Overloading of the lift (9) motor	Make sure food weight on the lift (9) is less than 1 Kg ( 35 oz). Unplug the appliance, wait for 10 seconds and plug in again. The appliance will start to work again.
The display (10) shows E7	Overloading of the open/close motor	Make sure you do not over tap the close button (14) and keep running the motor moving the back glass (2) against food. Unplug the appliance, wait for 10 seconds and plug in again. The appliance will start to work again.

## WARRANTY

1) Scope of WARRANTY: Bugatti warrants owners against machine fails within 3 years from the date of purchase **IN CASE OF DEFECT IN MATERIAL OR WORKMANSHIP OR WEAR AND TEAR DUE TO ORDINARY HOUSEHOLD USE**; Bugatti or the authorized Bugatti distributor or the authorized Service Center will assume the cost of the parts and labour deemed necessary to repair the failed machine within 30 days from the acceptance of the returned product.

If the failed machine cannot be repaired, Bugatti will either replace the machine at Bugatti sole discretion. The sole obligation of Bugatti, is to repair or replace the warranted part or parts as determined exclusively by Bugatti.

**THIS WARRANTY IS EXTENDED BY BUGATTI TO THE OWNER OF THE MACHINE FOR PERSONAL HOUSEHOLD USE ONLY.** This warranty does not apply to products used for commercial, rental or re-sale purposes. If machine's owners change during 3 years warranty period, please update the owner information by sending an email to [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)

2) Limitations on Warranty

**THIS WARRANTY APPLIES ONLY FOR ORDINARY HOUSEHOLD USE.** This warranty does not apply to machines that have been used commercially or in non-household applications. This warranty does not cover:

- cosmetic changes that do not affect performance.
- Scratches on the surface due to the usage with hard and dry food.
- Discoloration or damages caused by abrasives, cleaners, food build up, abrasive brushes.
- This Warranty is only valid if the machine is used in accordance with the instruction manual; abuse,

misuse, negligent use, alteration of the motor base, container or parts, exposure to abnormal or extreme conditions or incorrect following of the operating instructions, will void this Warranty.

e) The Warranty is void if repairs to the machine are performed by someone other than Bugatti or an authorized Bugatti Service Center. Bugatti will not be responsible for the cost of any unauthorized repair. Some states/countries (outside European union) do not allow limits on warranties. In such states/countries, the above limitations may not apply to you. Outside the European Union other warranties may apply.

3) This warranty is the exclusive remedy for purchaser and the sole liability of Bugatti. No employee or representative of Bugatti or any other person is authorized to make any other warranty or any modifications to this warranty. In no event, whether based on contract, indemnity, warranty, tort (including negligence), strict liability or otherwise, shall Bugatti be liable for any special, indirect, incidental or consequential damages, including, without limitation, loss of profit or revenue.

4) Bugatti warrants to the original end-user (proof of purchase is required) that this commercial Bugatti NOUN smart cooking appliance is free from defects in material and workmanship for the warranty periods applicable to the NOUN as described herein and subject to the conditions set forth below:

5) A warranty is deemed to be the replacement or repair free of charge of the parts making up the NOUN that were faulty at the time of purchase due to manufacturing faults.

6) In the case of irreparable or repeated faults which are due to manufacturing faults as above, at Bugatti's sole discretion, the machine will be replaced.

7) The warranty does not cover damage due to:

a) improper or faulty use.

b) Defect caused by accidental breakages or carelessness.

c) Incorrect following of instructions and warnings, incorrect installation and maintenance.

d) Maintenance and/or modifications performed by unauthorized personnel.

e) Use of non-original spare parts.

f) Carriage.

g) Any other circumstance that cannot be ascribed to manufacturing faults.

h) Any other claims apart from statutory rights are excluded.

8) The manufacturer accepts no liability for any direct or indirect harm or injury to persons, things and domestic animals that may arise from failure to abide by all the safety instructions contained in this manual, especially failure to abide by the instructions on installation, use and maintenance of the NOUN smart cooking appliance.

9) Replacement or repair shall not extend the warranty period. The warranty does not cover the replacement of consumables such as heating elements.

10) The warranty runs from the date of the receipt as evidence of purchase; visit Bugatti website to find the warranty product registration: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Carefully store the receipt for all the duration of the warranty. In case of return of the product, proof of purchase has to be always available.

11) For warranty details for machines purchased outside the Europe Union, contact your authorized Bugatti distributor, or e-mail [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) for a distributor near you.

12) In the event your NOUN smart cooking appliance needs service or repair covered by the terms of this warranty, Please contact Bugatti for warranty assistance. For machines purchased into the European Union, send an e-mail to [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) or look for the Bugatti Authorized Service Center near you by searching

on the official web site <http://www.casabugatti.com/service-center>. If purchased outside the European Union, contact your Authorized Bugatti Distributor, or send an e-mail to [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) for a distributor near you.

13) Any item sent to Bugatti pursuant to the terms here of, must be sent in original packaging. Customer is responsible for in-bound freight costs for warranty service. Do not return products without Bugatti approval. All product returns must have the Return Authorization Number clearly marked on the outside of the box. Any product that is sent to Bugatti without prior authorization or approval will be returned to the shipper's address without any repair.

14) The above limited warranty is your exclusive remedy, and you and Bugatti hereby expressly disclaim all other warranties or conditions, expressed or implied, statutory or otherwise, including any implied warranty of merchantability and any implied warranty of fitness for a particular purpose, and, without limiting the generality of the foregoing, you and Bugatti hereby exclude, to the extent permitted by law, the application of any sale of goods legislation and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, as may be applicable. Some jurisdictions do not allow a limitation on implied warranties or on special, incidental or consequential damages.

15) The appliance records every function and eventual malfunction during use. In order to grant the best service these information will be checked during assistance and maintenance.



**DISPOSAL OF THE PRODUCT IN CONFORMITY TO EUROPEAN DIRECTIVE 2002/96/EC.**



All the details of the text have been carefully checked. Our company reserves the full right to explain the elaboration of the text if there is any printing error or misleading information. Note: Please be reminded that our company keeps every product detail shown on the instruction book updated, including the technical specifications. We reserve to revise the instruction book without prior notice. All product's outlook, shape and color are based on the standard of actual physical products.

# AVIS IMPORTANTS

Chère cliente, cher client, nous vous remercions d'avoir choisi Noun, l'appareil de cuisson intelligent de Casa Bugatti. Comme pour tout appareil électroménager, cet appareil de cuisson doit être utilisé avec précaution et avec attention, afin d'éviter de causer des brûlures à des personnes et pour éviter d'endommager l'appareil lui-même.

**AVANT D'UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT POUR LA PREMIERE FOIS, LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS SUR L'INSTALLATION, L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN AINSI QUE LES CONSIGNES DE SECURITE. NE PAS UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SANS CONNAITRE PARFAITEMENT LES INSTRUCTIONS.**

## WARNING

**AUCUNE RESPONSABILITE NE SERA ACCEPTEE POUR DES DOMMAGES DUS A:**

- UTILISATION INCORRECTE OU UTILISATION AUTRE QUE LA DESTINATION D'USAGE PREVUE
- UTILISATION CONSTANTE DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SANS PAIN/ALIMENT
- REPARATIONS EFFECTUEES PAR DES PERSONNES NON AUTORISEES
- UTILISATION DE PIECES DETACHEES OU ACCESSOIRES NON ORIGINAUX

## Mode d'emploi

Pour plus d'informations, ou en cas de problèmes qui n'ont pas été suffisamment abordés dans ces instructions, contacter le Service Clientèle BUGATTI.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN ET RAPPELEZ-VOUS DE LES TRANSMETTRE AUX PERSONNES QUI UTILISERONT L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT APRÈS VOUS.** En cas de perte des instructions avant d'avoir utilisé l'appareil de cuisson intelligent, demander le guide d'instructions au Service Clientèle BUGATTI, envoyer un E-mail à [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) ou le télécharger sur le site Internet [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

Sur la page de couverture, vous trouverez les illustrations relatives au texte. Gardez la page de couverture ouverte quand vous lisez le mode d'emploi.

# Index

Pag. 43

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Pag. 43

DESCRIPTION DES PIECES DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT

Pag. 43

COMMANDES DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT

Pag. 44

CONFIGURATION

Pag. 44

AVERTISSEMENT

Pag. 45-48

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pag. 49

Installation et démarrage

Pag. 50-54

Conseils et recommandations pour l'usage

Pag. 51

Fonction Toast

Pag. 51

Fonction Defrost (décongélation)

Pag. 52

Fonction Bagel

Pag. 52

Fonction Cooking (Cuisson)

Pag. 53

Programmes de cuisson préconfigurés

Pag. 53

Cuisson manuelle

Pag. 54

Cuisson avec B-Chef

Pag. 55

Nettoyage et entretien

Pag. 56-57

Diagnostic de panne

Pag. 57-59

GARANTIE

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique	Voir les valeurs nominales sur la plaque signalétique située sous la machine
Puissance maximum de régime	Voir les valeurs nominales sur la plaque signalétique située sous la machine
Dimensions	535 x 225 x h 226 mm environ
Structure	Acier inoxydable ; vitrocéramique
Poids	2,5 Kg environ
Longueur du câble électrique	1,0 mètre environ
Protection contre surcharge thermique	Intégrée
Plateau ramasse-miettes	Inclus
Certifications	Voir les valeurs nominales sur la plaque signalétique située sous la machine

## DESCRIPTION DES PIECES DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT

Élément chauffant frontal fixe en verre	①
Élément chauffant arrière mobile en verre	②
Fente	③
Base	④
Plateau ramasse-miettes	⑤
Câble avec fiche	⑥
Languettes à relever	⑦
Verre de protection (sur les éléments chauffants 1 et 2)	⑧
Dispositif de levage	⑨

## COMMANDES DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT

Écran tactile avec capteur de proximité	⑩
Bouton On/Off	⑪
Bouton B-Chef	⑫
Bouton Close (Fermeture)	⑭
Bouton Open (Ouverture)	⑮
Bouton Stop (Arrêt)	⑯
Bouton Start (Démarrage)	⑰
Bouton Bagel	⑱
Bouton Defrost (Décongélation)	⑳
Bouton Toast	㉑
Bouton Cooking (Cuisson)	㉒

## CONFIGURATION DES COMMANDES

Minuterie	23
Bouton Température	24
Bouton Browning (brunissement)	25
Bouton Preset (préréglage)	26
“-” Diminution (Temps / Température / Degré de brunissement / Préréglage de cuisson)	27
“+” Augmentation (Temps / Température / Degré de brunissement / Préréglage de cuisson)	28
Icône Bluetooth	29

## AVERTISSEMENT

Icône Attention aux surfaces chaudes	30
--------------------------------------	----

# PRECAUTIONS IMPORTANTES

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS. L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT DOIT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ADULTES QUI ONT ÉTÉ INSTRUITS SUR SON UTILISATION. CONSERVER SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

1. POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES, DES ÉLECTROCUTIONS AUX PERSONNES ET DES INCENDIES, NE PAS PLONGER LES CÂBLES (6), LES PRISES, LA BASE (4) ET LES DEUX ÉLÉMENTS CHAUFFANTS (1 et 2) OU L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT LUI-MÊME, DANS L'EAU OU DANS D'AUTRES LIQUIDES, PARTIELLEMENT OU ENTIÈREMENT. AVERTISSEMENT : RISQUE DE BRULURES ! FAIRE ATTENTION AUX SURFACES CHAUDES !

NE PAS TOUCHER LES SURFACES CHAUDES. UTILISER LES POIGNEES OU LES BOUTONS. UTILISER UN GANT DE FOUR QUAND ON TOUCHE DES PIÈCES TRÈS CHAUDES ET TOUTES LES SURFACES DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT: **RISQUE DE BRULURES!**

2. CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT OU APPLICATIONS SIMILAIRES TELLES QUE :

- ZONE CUISINE DU PERSONNEL DANS LES MAGASINS, BUREAUX ET AUTRES ENVIRONNEMENTS DE TRAVAIL;
- FERMES ;
- UTILISATION PAR LES CLIENTS DANS LES HOTELS, MOTELS ET AUTRES ENVIRONNEMENTS RESIDENTIELS DE CE TYPE ;
- SECTEURS DE TYPE BED AND BREAKFAST

UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT UNIQUEMENT POUR L'UTILISATION POUR LAQUELLE IL A ÉTÉ CONÇU. N'apporter aucune modification technique qui pourrait entraîner des risques.

3. CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS DE 8 ANS ET PLUS ET PAR DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU SANS EXPÉRIENCE NI CONNAISSANCE SI CEUX-CI SONT SURVEILLÉS OU ONT REÇU UNE FORMATION SUR COMMENT UTILISER L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET S'ILS MONTRENT QU'ILS COMPRENNENT LES RISQUES IMPLIQUÉS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL.

**LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DE LA PART DE L'UTILISATEUR NE DOIVENT PAS ETRE EFFECTUES PAR DES ENFANTS SAUF S'ILS ONT PLUS DE 8 ANS ET S'ILS SONT SURVEILLES QUAND ILS LE FONT. CONSERVER L'APPAREIL ET SON CABLE HORS DE PORTEE DES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS**

**4. NE JAMAIS TOUCHER LES PIECES ELECTRIQUES SOUS TENSION.** Celles-ci pourraient provoquer des électrocutions et de graves lésions corporelles. Brancher l'appareil à une prise murale ayant une tension appropriée. La tension doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique située sous l'appareil de cuisson intelligent. S'assurer que la prise utilisée est raccordée à la terre (⏏).

**NE PAS UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT PIEDS NUS OU AVEC LES PIEDS MOUILLES.**

**5. L'APPAREIL EST FOURNI AVEC UN CABLE ELECTRIQUE COURT AFIN DE REDUIRE LE RISQUE QU'IL NE S'ENCHEVETRE DANS DES OBJETS, QUE DES PERSONNES NE TREBUCHENT DESSUS ET POUR EVITER QU'IL NE S'ENROULE AUTOUR D'UN CABLE PLUS LONG. DES CABLES D'ALIMENTATION LONGS AMOVIBLES OU DES RALLONGES SONT DISPONIBLES MAIS ILS NE PEUVENT ETRE UTILISES QUE SI UN ELECTRICIEN AGREÉ PEUT CONFIRMER QU'ILS SONT CONFORMES AUX REGLEMENTATIONS EN MATIERE DE CABLAGE. N'UTILISER NI ADAPTATEURS NI REDUCTEURS. SI ON UTILISE UN LONG CABLE ELECTRIQUE DETACHABLE AMOVIBLE OU UNE RALLONGE:**

- a) LES CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES NOMINALES DU CABLE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE OU DE LA RALLONGE DOIVENT ETRE AU MOINS AUSSI PUISSANTES QUE CELLES DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT INDIQUÉES EN DESSOUS DE CET APPAREIL.
- b) LA RALLONGE DOIT ETRE TRIPHASEE/3 POLES ET DOIT ETRE RACCORDÉE A LA TERRE.
- c) UN LONG CABLE OU UNE LONGUE RALLONGE NE DOIT JAMAIS DEPASSER D'UN MEUBLE, D'UN PLAN DE TRAVAIL OU D'UNE TABLE AFIN DE NE PAS POUVOIR ETRE TIRÉ/MANIPULÉ PAR DES ENFANTS ET AFIN QUE PERSONNE NE PUISSE SE PRENDRE DEDANS.
- d) NE PAS PLACER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT OU LES CABLES SUR UNE GAZINIÈRE, SUR UNE PLAQUE CHAUFFANTE ELECTRIQUE OU DANS UN FOUR, NI A PROXIMITE DE CE DERNIER.
- e) NE PAS UTILISER EN EXTERIEUR.
- f) NE PAS LAISSER LES CABLES PENDRE SUR LE BORD DE LA TABLE OU DU PLAN DE TRAVAIL OU TOUCHER LES SURFACES CHAUDES.
- g) NE PAS UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SI LE CABLE, LA PRISE OU L'APPAREIL PRESENTE DES DEFAILLANCES OU S'IL A ETE ENDOMMAGÉ D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE.

Renvoyer l'appareil au centre de service assistance agréé le plus proche afin qu'il soit examiné, réparé ou réglé.

**h) SI LE CABLE ELECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ETRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT,**

# PRECAUTIONS IMPORTANTES

ISON CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ OU DES PERSONNES SIMILAIRES QUALIFIÉES AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER. L'utilisation de fixations ou raccords auxiliaires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, une électrocution ou de graves lésions aux personnes.

6. S'ASSURER QUE LES ENFANTS NE PEUVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT. LES ENFANTS NE SONT PAS CONSCIENTS DES DANGERS DES APPAREILS ÉLECTRIQUES.

7. Placer l'appareil de cuisson intelligent sur une surface plane en s'assurant que les pieds adhèrent parfaitement à la surface de support de manière à ce que l'appareil ne puisse pas se renverser.

NE PAS PLACER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SUR DES SURFACES CHAUDES OU A PROXIMITÉ DE CELLES-CI, NI À CÔTÉ DE FLAMMES NUES.

8. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en marche. Faire attention aux surfaces chaudes. Utiliser les poignées, les boutons ou porter des maniques. Faire attention quand on touche des pièces très chaudes et toutes les surfaces de l'appareil de cuisson intelligent. Il est strictement interdit de mettre les doigts entre les deux éléments chauffants en verre (1 et 2). **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BRULURES ! LES**



**ZONES À PROXIMITÉ DES DEUX ÉLÉMENTS CHAUFFANTS EN VERRE (1 ET 2) DEVIENNENT EXTREMEMENT CHAUDS PENDANT L'UTILISATION.**

9. S'assurer que l'appareil de cuisson intelligent fonctionne correctement, la placer sur une surface plane dans un lieu disposant d'un éclairage approprié et d'une hygiène adéquate et qui soit doté d'une prise de courant facilement accessible. Placer l'appareil de cuisson intelligent refroidir à au moins 10 cm des murs.

10. 10. NE JAMAIS TOUCHER L'APPAREIL AVEC LES MAINS/DES VÊTEMENTS MOUILLÉS OU HUMIDES. Toujours débrancher l'appareil de cuisson intelligent quand il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. **NE PAS DEBRANCHER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT EN TIRANT SUR LE CÂBLE.** Laisser l'appareil de cuisson intelligent refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer. L'appareil de cuisson intelligent doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humidifié avec quelques gouttes de détergent neutre non abrasif (ne jamais utiliser de solvants).

11. LES TRANCHES DE PAIN PLUS LARGES QUE LES FENTES (3) AINSI QUE LE PAPIER ALUMINIUM NE DOIVENT PAS ÊTRE INSÉRÉS DANS LES FENTES (3) CAR ILS REPRÉSENTENT UN RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE GRAVES LÉSIONS CORPORELLES.

**12.** Le pain est un produit alimentaire et peut prendre feu. **RISQUE D'INCENDIE** : un incendie peut se produire si l'appareil de cuisson intelligent est recouvert lorsqu'il est en marche. Ne pas utiliser l'appareil de cuisson intelligent sous ou à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, des draperies, des murs et similaires.

**L'APPAREIL DOIT ETRE SURVEILLÉ QUAND IL EST EN MARCHÉ.**

Si l'appareil prend feu, utiliser des extincteurs au dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).

**N'UTILISER NI EAU NI EXTINCTEURS A POWDRE.**

**13. LES APPAREILS NE SONT PAS CONÇUS POUR ÊTRE UTILISÉS AVEC UNE MINUTERIE EXTERNE OU UN SYSTÈME DE COMMANDE À DISTANCE.**

**14.** 14. En cas de panne, de défauts ou de soupçons d'une panne après une chute, débrancher immédiatement l'appareil de cuisson intelligent. Ne jamais démarrer un appareil défectueux. Les réparations doivent être effectuées par le Centre de service BUGATTI. Contacter le revendeur et/ou contacter le Service Clientèle BUGATTI, ou envoyer un E-mail à [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Installation et démarrage

L'emballage original a été prévu pour une livraison par poste. Le conserver au cas où il serait nécessaire de renvoyer l'appareil de cuisson intelligent au fournisseur. Avant d'installer l'appareil de cuisson intelligent, respecter toutes les consignes de sécurité indiquées dans les pages précédentes. Après avoir retiré l'appareil de cuisson intelligent de son emballage, s'assurer que celle-ci est en parfait état et la tenir hors de portée des enfants. S'assurer qu'aucun objet, matériau d'emballage, feuillet de garantie etc. n'est tombé dans les fentes (3) pendant le transport ou lors de l'ouverture de l'emballage. **LE SAC EN PLASTIQUE DANS LEQUEL L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT EST EMBALLÉ DEVRA ÊTRE TENU HORS DE PORTÉE DES ENFANTS DANS LA MESURE OÙ IL REPRÉSENTE UN RISQUE D'ETOUFFEMENT.** Pour éliminer la poussière qui peut s'être

accumulée sur l'appareil de cuisson intelligent, simplement le dépoussiérer à l'aide d'un chiffon doux et sec.

### ATTENTION:

A: Les deux éléments chauffants en verre (1 et 2) sont parfaitement identiques. Pendant l'installation, faire attention à brancher correctement les deux prises internes qui raccordent la base (4) de l'appareil de cuisson intelligent à chaque élément chauffant en verre (1 et 2). Tenir fermement l'élément chauffant en verre à l'aide des languettes (7). L'enfiler correctement dans la fente. Quand il est dans la fente, enfoncer les languettes (7) dans leur logement et enfoncer l'élément chauffant vers le bas.

Répéter les mêmes étapes avec l'autre élément chauffant. Après avoir effectué les étapes indiquées ci-dessus et avoir respecté scrupuleusement les consignes de sécurité, procéder au branchement à l'alimentation électrique.

**BRANCHEMENT A L'ALIMENTATION ELECTRIQUE : LE COURANT ELECTRIQUE PEUT TUER ! RESPECTER SCRUPULEUSEMENT LES CONSIGNES DE SECURITE.** Brancher le câble électrique (6) du Noun dans son socle moteur (4) et brancher l'autre extrémité du câble (6) dans la prise de courant ; la tension doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique située sous l'appareil de cuisson intelligent. Pour débrancher, s'assurer que l'appareil de cuisson intelligent ne fonctionne pas ou appuyer sur le bouton on/off (11) et attendre que l'appareil de cuisson intelligent s'arrête et que le dispositif de levage (3) a atteint le fond. Retirer la fiche de la prise murale. **DO NOT UNPLUG THE SMART COOKING APPLIANCE FROM THE POWER POINT BY PULLING ON THE CABLE.**

S'assurer que la prise électrique utilisée soit raccordée à la terre (⚡). Ne jamais utiliser de câbles électriques défectueux ou endommagés. Utiliser une rallonge uniquement après s'être assuré que celle-ci est en parfait état (et qu'elle respecte parfaitement les instructions de sécurité indiquées au point 6 des **PRECAUTIONS IMPORTANTES**). **NE JAMAIS LAISSER DES PIÈCES NUES SOUS TENSION ENTRER EN CONTACT AVEC DE L'EAU : CELA POURRAIT PROVOQUER UN COURT-CIRCUIT!** (respecter rigoureusement toutes les consignes de sécurité indiquées précédemment).

L'appareil de cuisson intelligent peut émettre une forte odeur ou une légère fumée la première fois qu'on l'utilise. C'est le résultat normal du processus de fabrication. L'odeur ou la fumée ne présente aucun risque et disparaît rapidement).

**L'UTILISATION CONSTANTE DE L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SANS PAIN/ALIMENT PEUT L'ENDOMMAGER DE MANIÈRE IRREPARABLE ET ANNULE AUTOMATIQUÉMENT LA GARANTIE.**



## Conseils et recommandations pour l'usage

1) **RESPECTER STRICTEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SECURITE ET LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE MISE EN SERVICE INDIQUÉES PRECEDEMENT.**

2) Quand la fiche du câble (6) est insérée dans la prise, l'écran (10) s'allume, le dispositif de levage (3) monte automatiquement et Noun émet un "bip". Il s'agit d'une caractéristique très importante qui indique que l'appareil de cuisson intelligent est branché à l'alimentation électrique.

3) Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 3 minutes, l'appareil de cuisson intelligent se met en mode "sleep" (veille) ; le dispositif de levage (3) descend et le voyant blanc situé sur le bouton On/Off (11) clignote lentement pour avvertir que l'appareil de cuisson intelligent est branché à l'alimentation électrique. Pour le remettre en marche, appuyer sur le bouton On/Off (11).

4) Il est aussi extrêmement important d'éliminer toutes les miettes et les gouttes du ramasse-miettes avant d'utiliser l'appareil de cuisson intelligent.

5) La largeur des tranches de main ou d'aliments doit être compris entre 8 et 35 mm et ceux-ci ne doivent pas dépasser 290 mm de longueur.

6) **NE PAS UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SANS QUE LE PLATEAU RAMASSE-MIETTES (5) SOIT CORRECTEMENT MIS EN PLACE DANS LA BASE DE L'APPAREIL (4).** Après avoir utilisé l'appareil de cuisson intelligent, toujours le débrancher et vider le plateau ramasse-miettes (5) conformément aux instructions de NETTOYAGE et d'ENTRETIEN.

7) L'appareil de cuisson intelligent n'est pas équipé d'un réchauffeur d'un chauffe-croissant. Si vous souhaitez chauffer/réchauffer du pain ou de la nourriture, le placer au sommet des éléments chauffants en verre (1 et 2) et utiliser la fonction Toast (Voir fonction Toast ci-dessous).

**ATTENTION** : grâce aux éléments chauffants en verre qui réchauffent avec des rayons infrarouges lointains et grâce au fait que ce système cuit la nourriture par contact, Noun permet de cuire à la parfaite température de cuisson toutes sortes d'aliments ; pas seulement du pain, mais aussi des tranches de légumes, de viande, du poisson, uniquement en utilisant des sachets de cuisson haute température (jusqu'à 250°C.)

## Conseils et recommandations pour l'usage

### A) FONCTION TOAST

Si l'écran est éteint, le dispositif de levage (3) est en bas. Appuyer sur le bouton On/Off (11) ; l'appareil émet un "bip". L'écran (10) s'allume et le dispositif de levage (3) monte. Quand le dispositif de levage (3) atteint le haut, Noun émet un autre "bip" ; ce dernier indique que l'appareil est prêt à fonctionner.

1) Placer les tranches de pain sur le dispositif de levage (3) de l'appareil de cuisson intelligent. Pour éviter les gouttes des différents aliments, nous conseillons d'utiliser des sacs de cuisson haute température pour décongeler les sandwiches (par ex. pour sandwiches au jambon et fromage).

2) Sélectionner la fonction Toast (21) sur l'écran (10) et les deux boutons Toast (21) et Start (Démarrage) (18) commencent à clignoter.

3) Elle propose automatiquement le degré de brunissement 3. Cependant, Noun offre la possibilité de choisir entre 6 degrés de brunissement, de 1 à 6. Pour paramétrer un niveau de brunissement différent, toucher le bouton Browning (brunissement) (25). Celui-ci commence à clignoter. Il clignote pendant 5 secondes puis s'arrête. Si cela se produit, toucher de nouveau le bouton Preset (préréglage) (25). Ensuite, en touchant les boutons 27 et 28, il est possible de changer le niveau de brunissement : plus le chiffre est élevé. Chaque réglage est confirmé automatiquement après 5 secondes et il est indiqué par l'icône qui arrête de clignoter.

4) Pour démarrer la fonction Toast, appuyer sur le bouton Start (démarrage) (18). Le dispositif de levage (3) descend et quand il atteint le fond de la base (4), le buzzer commence à émettre un bip et le bouton Close (fermer) (14) commence à clignoter : il informe que pour démarrer la fonction Toast, les éléments chauffants en verre doivent être fermés en touchant le bouton Close (fermer) (14). Pour les fermer facilement, continuer à appuyer sur le bouton Close (Fermer) (14) jusqu'à ce que l'élément chauffant mobile en verre (2) touche délicatement l'aliment situé sur le dispositif de levage (3) se trouvant entre les deux éléments chauffants en verre (1 et 2).

5) Sur l'écran (10) le bouton timer (Minuterie)/time (temps) (23) commence le compte à rebours en indiquant le temps de grillage restant. Quand le cycle de cuisson est terminé, l'appareil émet 5 "bips" ; l'élément chauffant en verre (2) s'ouvre et le dispositif de levage (3) monte automatiquement. Quand le dispositif de levage (3) arrive en haut, Noun émet un autre "bip" ; cela signifie que l'appareil a terminé l'ouverture et qu'il est possible de retirer la nourriture de l'appareil de cuisson intelligent. Si pendant le processus, vous souhaitez arrêter la fonction Toast, toucher simplement le bouton Stop (Arrêter) (16).

### B) FONCTION DÉCONGÉLATION

Si l'écran est éteint, le dispositif de levage (3) est en bas. Appuyer sur le bouton On/Off (11) ; l'appareil émet un "bip". L'écran (10) s'allume et le dispositif de levage (3) monte. Quand le dispositif de levage (3) atteint le haut, Noun émet un autre "bip" ; ce dernier indique que l'appareil est prêt à fonctionner.

1) Placer les tranches de pain congelé sur le dispositif de levage (3) de l'appareil de cuisson intelligent. Pour éviter les gouttes des différents aliments, nous conseillons d'utiliser des sacs de cuisson haute température pour décongeler les sandwiches (par ex. pour sandwiches au jambon et fromage).

2) Sélectionner la fonction Defrost (décongélation) (20) sur l'écran (10) et les deux boutons Defrost (décongélation) (20) et Start (Démarrage) (18) commencent à clignoter.

3) Elle propose automatiquement le degré de brunissement 3. Cependant, Noun offre la possibilité de choisir entre 6 degrés de brunissement, de 1 à 6. Pour paramétrer un niveau de brunissement différent, toucher le bouton Browning (brunissement) (25). Celui-ci commence à clignoter. Il clignote pendant 5 secondes puis s'arrête. Si cela se produit, toucher de nouveau le bouton Preset (préréglage) (25). Ensuite, en touchant les boutons 27 et 28, il est possible de changer le niveau de brunissement : plus le chiffre est élevé. Chaque

réglage est confirmé automatiquement après 5 secondes et il est indiqué par l'icône qui arrête de clignoter.

4) Pour démarrer la fonction Defrost (Décongélation), appuyer sur le bouton Start (démarrage) (18). Le dispositif de levage (3) descend et quand il atteint le fond de la base (4), le buzzer commence à émettre un bip et le bouton Close (fermer) (14) commence à clignoter : il informe que pour démarrer la fonction Defrost (décongélation), les éléments chauffants en verre doivent être fermés en touchant le bouton Close (fermer) (14). Pour les fermer facilement, continuer à appuyer sur le bouton Close (Fermer) (14) jusqu'à ce que l'élément chauffant en verre (2) touche délicatement l'aliment situé sur le dispositif de levage (3) se trouvant entre les deux éléments chauffants en verre (1 et 2).

5) Sur l'écran (10) le bouton timer (Minuterie)/time (temps) (23) commence le compte à rebours en indiquant le temps de décongélation restant. Quand le cycle de cuisson est terminé, l'appareil émet 5 "bips" ; l'élément chauffant en verre (2) s'ouvre et le dispositif de levage (3) monte automatiquement. Quand le dispositif de levage (3) arrive en haut, Noun émet un autre "bip" ; cela signifie que l'appareil a terminé l'ouverture et qu'il est possible de retirer la nourriture de l'appareil de cuisson intelligent.

Si pendant le processus, vous souhaitez arrêter la fonction Defrost (Décongélation), toucher simplement le bouton Stop (Arrêter) (16).

C) **FUNCTION BAGEL** pour griller une seule surface extérieure, celle en contact avec l'élément chauffant en verre 1 du pain/petits pains etc. Si l'écran est éteint, le dispositif de levage (3) est en bas. Appuyer sur le bouton On/Off (11) ; l'appareil émet un "bip". L'écran (10) s'allume et le dispositif de levage (3) monte. Quand le dispositif de levage (3) atteint le haut, Noun émet un autre "bip" ; ce dernier indique que l'appareil est prêt à fonctionner.

1) La fonction Bagel est pour les bagels et tous les autres types de petits pains. Cette fonction permet de toaster uniquement une des deux surfaces du petit pain et de la tranche de pain. De cette manière, on obtient un côté grillé et croustillant alors que l'autre côté reste tendre.

2) Placer les tranches de pain sur le dispositif de levage (3) de l'appareil de cuisson intelligent. Pour éviter les gouttes des différents aliments, nous conseillons d'utiliser des sacs de cuisson haute température pour décongeler les sandwiches (par ex. pour sandwiches au jambon et fromage).

3) Sélectionner la fonction Bagel (19) sur l'écran (10) et les deux boutons Bagel (19) et Start (Démarrage) (18) commencent à clignoter.

4) Elle propose automatiquement le degré de brunissement 3. Cependant, Noun offre la possibilité de choisir entre 6 degrés de brunissement, de 1 à 6. Pour paramétrer un niveau de brunissement différent, toucher le bouton Browning (brunissement) (25). Celui-ci commence à clignoter. Il clignote pendant 5 secondes puis s'arrête. Si cela se produit, toucher de nouveau le bouton Preset (préréglage) (25). Ensuite, en touchant les boutons 27 et 28, il est possible de changer le niveau de brunissement : plus le chiffre est élevé. Chaque réglage est confirmé automatiquement après 5 secondes et il est indiqué par l'icône qui arrête de clignoter.

5) Pour démarrer la fonction Bagel, appuyer sur le bouton Start (démarrage) (18). Le dispositif de levage (3) descend et quand il atteint le fond de la base (4), le buzzer commence à émettre un bip et le bouton Close (fermer) (14) commence à clignoter : il informe que pour démarrer la fonction Bagel (décongélation), les éléments chauffants en verre doivent être fermés en touchant le bouton Close (fermer) (14). Pour les fermer facilement, continuer à appuyer sur le bouton Close (Fermer) (14) jusqu'à ce que l'élément chauffant en verre (2) touche délicatement l'aliment situé sur le dispositif de levage (3) se trouvant entre les deux éléments chauffants en verre (1 et 2).

6) Sur l'écran (10) le bouton timer (Minuterie)/time (temps) (23) commence le compte à rebours en indiquant le temps de grillage restant. Quand le cycle de cuisson est terminé, l'appareil émet 5 "bips" ; l'élément chauffant en verre (2) s'ouvre et le dispositif de levage (3) monte automatiquement. Quand le dispositif de levage (3) arrive en haut, Noun émet un autre "bip" ; cela signifie que l'appareil a terminé l'ouverture et qu'il est possible de retirer la nourriture de l'appareil de cuisson intelligent. Si pendant le processus, vous souhaitez arrêter la fonction Bagel, toucher simplement le bouton Stop (Arrêter) (16).

## D) FONCTION CUISSON

Grâce aux caractéristiques des éléments chauffants qui chauffent avec des rayons infrarouges lointains et grâce au fait que ce système cuit la nourriture par contact, Noun permet de cuire toutes sortes d'aliments (tranches de légumes, viande, poisson) avec une parfaite température de cuisson.

### a) PROGRAMMES DE CUISSON PRÉCONFIGURÉS

La fonction contient 5 programmes de cuisson déjà configurés à 5 températures différentes:

Programme	Température préconfigurée
1	50 / 122 °F
2	60 / 140 °F
3	70 / 158 °F
4	80 / 176 °F
5	90 / 194 °F
6	100 °C / 212 °F
7	150 °C / 302 °F
8	200 °C / 392 °F
9	250 °C / 482 °F
10	300 °C / 572 °F

- 1) Placer la nourriture dans des sacs de cuisson haute température pour obtenir une cuisson plus naturelle grâce à l'eau et au jus des aliments. Ceci aidera à conserver tous les bénéfices nutritionnels de chaque aliment pendant la cuisson. Placer la nourriture sur le dispositif de levage (3) de l'appareil de cuisson intelligent.
- 2) Sélectionner la fonction Cooking (cuisson) (22) sur l'écran (10) et les deux boutons Cooking (cuisson) (22) et Start (Démarrage) (18) commencent à clignoter.
- 3) Le programme préconfiguré 3 est proposé automatiquement (200 °C / 392 °F). Pour sélectionner un programme préconfiguré différent, toucher le bouton Preset (Préréglage) (26) et le chiffre préconfiguré commence à clignoter. Il clignote pendant 5 secondes puis s'arrête. Si cela se produit, toucher de nouveau le bouton Preset (préréglage) (26). Puis, en touchant les boutons 27 et 28, il est possible de changer le programme de cuisson préconfiguré de 1 à 5 (voir le tableau ci-dessus). Chaque réglage est confirmé automatiquement après 5 secondes et il est indiqué par l'icône qui arrête de clignoter.

4) Pour démarrer la fonction Cuisson, appuyer sur le bouton Start (démarrage) (18). Le dispositif de levage (3) descend et quand il atteint le fond de la base (4), le buzzer commence à émettre un bip et le bouton Close (fermer) (14) commence à clignoter : il informe que pour démarrer la fonction Cooking (cuisson), les éléments chauffants en verre doivent être fermés en touchant le bouton Close (fermer) (14). Pour les fermer facilement, continuer à appuyer sur le bouton Close (Fermer) (14) jusqu'à ce que l'élément chauffant en verre (2) touche délicatement l'aliment situé sur le dispositif de levage (3) se trouvant entre les deux éléments chauffants en verre (1 et 2).

5) Sur l'écran (10) le bouton timer (Minuterie)/time (temps) (23) commence le compte à rebours en indiquant le temps de cuisson restant. Quand le cycle de cuisson est terminé, l'appareil émet 5 "bips" ; l'élément chauffant en verre (2) s'ouvre et le dispositif de levage (3) monte automatiquement. Quand le dispositif de levage (3) arrive en haut, Noun émet un autre "bip" ; cela signifie que l'appareil a terminé l'ouverture et qu'il est possible de retirer la nourriture de l'appareil de cuisson intelligent. Si pendant le processus, vous souhaitez arrêter la fonction Toast, toucher simplement le bouton Stop (Arrêter) (16).

### b) CUISSON MANUELLE

La fonction Cooking (cuisson) permet de régler manuellement le temps et la température qui va de 50 °C à 300 °C (voir le tableau ci-dessous). Si l'écran est éteint, le dispositif de levage (3) est en bas. Appuyer sur le bouton On/Off (11) ; l'appareil émet un "bip". L'écran (10) s'allume et le dispositif de levage (3) monte. Quand le dispositif de levage (3) atteint le haut, Noun émet un autre "bip" ; ce dernier indique que l'appareil est prêt à fonctionner.

1) Placer la nourriture dans des sacs de cuisson haute température pour obtenir une cuisson plus naturelle grâce à l'eau et aux jus des aliments qui conserveront tous leurs bénéfices nutritionnels pendant la cuisson. Placer la nourriture sur le dispositif de levage (3) de l'appareil de cuisson intelligent.

2) Sélectionner la fonction Cooking (cuisson) (22) sur l'écran (10) et les deux boutons Cooking (cuisson) (22) et Start (Démarrage) (18) commencent à clignoter.

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) Le dernier programme configuré est automatiquement proposé. Cependant, Noun offre la possibilité de choisir parmi 5 différents temps de cuisson (voir la table de conversion ci-dessus). Pour paramétrer une température préconfigurée différente, toucher le bouton Temperature (24). Celui-ci clignote pendant 5 secondes puis s'arrête. Si cela se produit, toucher de nouveau le bouton température (24) et en touchant les boutons 27 et 28, il est possible de modifier le temps de cuisson. Chaque réglage est confirmé automatiquement après 5 secondes et il est indiqué par l'icône qui arrête de clignoter.

4) Le dernier temps de cuisson configuré est automatiquement proposé. Cependant, Noun offre la possibilité de le modifier en fonction des exigences. Le temps est modifié par échelon de 10 secondes par pression exercée ; il va de 10 secondes à 30 minutes.

Pour paramétrer un temps de cuisson différent, toucher le bouton timer/time (minuterie/temps) (23). Celui-ci clignote pendant 5 secondes puis s'arrête. Si cela se produit, toucher de nouveau le bouton timer/time (minuterie/temps) (23) et en touchant les boutons 27 et 28, il est possible de modifier la température

préconfigurée. Chaque réglage est confirmé automatiquement après 5 secondes et il est indiqué par l'icône qui arrête de clignoter.

5) Pour démarrer la fonction Cuisson, appuyer sur le bouton Start (démarrage) (18). Le dispositif de levage (3) descend et quand il atteint le fond de la base (4), le buzzer commence à émettre un bip et le bouton Close (fermer) (14) commence à clignoter : il informe que pour démarrer la fonction Cooking (cuisson), les éléments chauffants en verre doivent être fermés en touchant le bouton Close (fermer) (14). Pour les fermer facilement, continuer à appuyer sur le bouton Close (Fermer) (14) jusqu'à ce que l'élément chauffant en verre (2) touche délicatement l'aliment situé sur le dispositif de levage (3) se trouvant entre les deux éléments chauffants en verre (1 et 2).

6) Sur l'écran (10) le bouton timer (Minuterie)/time (temps) (23) commence le compte à rebours en indiquant le temps de cuisson restant. Quand le cycle de cuisson est terminé, l'appareil émet 5 "bips" ; l'élément chauffant en verre (2) s'ouvre et le dispositif de levage (3) monte automatiquement. Quand le dispositif de levage (3) arrive en haut, Noun émet un autre "bip" ; cela signifie que l'appareil a terminé l'ouverture et qu'il est possible de retirer la nourriture de l'appareil de cuisson intelligent. Si pendant le processus, vous souhaitez arrêter la fonction Toast, toucher simplement le bouton Stop (Arrêter) (16).

### c) CUISSON AVEC B-CHEF

B-Chef est une application Bugatti pour Tablettes et Smartphones pouvant se connecter, via "Bluetooth® 4 double mode à faible consommation d'énergie". Cette application aide à cuisiner et permet de cuisiner comme un grand chef.

L'application B-Chef permet de :

- consulter une base de données infinie de recettes Bugatti ;
- avoir des conseils, des recettes et des tendances, toujours actualisés, fournis par de grands chefs ;
- choisir si faire la recette vous-même ou à l'aide de la fonction B-Chef ;
- partager des recettes sur les réseaux sociaux ou avec la Communauté Bugatti ;
- inviter des amis à dîner ;
- faire la liste des courses et l'envoyer par E-mail ;
- enregistrer vos recettes préférées pour créer un livre de recette personnel ;
- envoyer vos recettes à Bugatti afin d'élargir la base de données des recettes Bugatti.

B-Chef L'application B-Chef donne la possibilité de cuisiner manuellement, en suivant les étapes de la recette en utilisant l'appareil en manuel ou pour cuisiner à l'aide de l'application B-Chef. Pour cuisiner à l'aide de l'application B-Chef, il suffit de la télécharger et de suivre les instructions sur l'utilisation de l'application sur votre smartphone ou votre tablette.

**TOUJOURS DEBRANCHER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT QUAND IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER. NE PAS DEBRANCHER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT EN TIRANT SUR LE CÂBLE. NE PAS PLONGER LES CÂBLES (6), LES PRISES, LA BASE (4) ET LES DEUX ÉLÉMENTS CHAUFFANTS (1 et 2) OU L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT LUI-MÊME, DANS L'EAU OU DANS D'AUTRES LIQUIDES, PARTIELLEMENT OU ENTIÈREMENT.**

1) 1) **AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT, LE DEBRANCHER.** Ne pas le débrancher en tirant sur le câble.

2) Laisser l'appareil de cuisson intelligent refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.

3) L'appareil de cuisson intelligent doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humidifié avec quelques gouttes de détergent neutre non abrasif (ne jamais utiliser de solvants).

4) Nettoyer toutes les surfaces de l'appareil de cuisson intelligent.

5) L'écran tactile à capteur de proximité (10) contenant les boutons de commande et de fonctionnement doit être nettoyé uniquement avec un chiffon doux et sec.

6) 6) Pour nettoyer les éléments chauffants en verre (1 et 2), merci de les retirer : tenir fermement l'élément chauffant en verre par les languettes (7). Tirer dessus pour soulever. Répéter les mêmes étapes avec l'autre élément chauffant. Quand les deux éléments sont retirés, les poser sur une surface plate et nettoyer les deux côtés avec un chiffon doux sec ou légèrement humidifié avec quelques gouttes de détergent neutre non abrasif (ne jamais utiliser de solvants). Après avoir nettoyé le côté avec le verre de protection (8), l'ouvrir pour nettoyer les vitres internes avec un chiffon doux sec ou légèrement humidifié avec quelques gouttes de détergent neutre non abrasif (ne jamais utiliser de solvants). Avant de remettre en place les éléments chauffants en verre (1 et 2) dans les fentes de la base (4) de l'appareil de cuisson intelligent pour le réutiliser, s'assurer que ceux-ci sont parfaitement secs.

7) Pendant que les éléments chauffants en verre sont retirés, nettoyer le dispositif de levage (3) à l'aide d'une petite brosse.

8) Pour nettoyer le plateau ramasse-miettes (5), suivre les étapes suivantes :

a) Retirer le plateau ramasse-miettes (5) de la base (4) de l'appareil de cuisson intelligent en le poussant. Il sort automatiquement de quelques millimètres ; ensuite, tirer dessus pour le sortir complètement.

b) Laver toutes les surfaces à la main avec un détergent neutre.

c) **S'ASSURER QU'IL EST PARFAITEMENT SEC AVANT DE LE REMETTRE EN PLACE DANS L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT. S'ASSURER DE RENFILER LE PLATEAU RAMASSE-MIETTES DANS SES RAILS.**

## SI L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT N'OU PRÉSENTE DES PANNES OU DES DEFAUTS OU SI ON A DES DOUTES SUR DES ANOMALIES, LE DEBRANCHER IMMEDIATEMENT.

Si vous ne pouvez pas éliminer le défaut en suivant les instructions fournies dans le présent manuel, contacter le Service Clientèle de BUGATTI. Des réparations effectuées incorrectement exposent l'utilisateur à de graves dangers. Le fabricant déclinera toute responsabilité en cas de dommage ou de lésion causé par des réparations effectuées de manière incorrecte et dans ces cas, les droits à la garantie seront annulés.

## UTILISER L'APPAREIL DE CUISSON INTELLIGENT SANS PAIN OU SANS ALIMENTS PEUT L'ENDOMMAGER DE MANIÈRE IRREPARABLE, ET ANNULE AUTOMATIQUEMENT LES DROITS DE GARANTIE.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas et/ou L'écran (10) ne s'allume pas.	1) La fiche du câble (7) du Noun n'est pas enfoncée correctement dans la prise de courant murale. 2) La fiche du câble (7) du Noun n'est pas enfoncée correctement dans la prise située à l'arrière du socle moteur (6).	1) Vérifier si la fiche du câble de l'appareil de cuisson intelligent (7) du socle moteur (6) est branchée correctement à la prise murale. 2) Vérifier si la fiche du câble de l'appareil de cuisson intelligent (7) du socle moteur (6) est branchée correctement à la prise murale.  Vérifier l'interrupteur ou le fusible du disjoncteur de la maison afin de s'assurer qu'il est mis sur ON. Vérifier que le système est sous tension.
L'appareil émet un "bip" continu	L'élément chauffant en verre frontal (1) et/ou arrière (2), ou les deux, ne sont pas mis correctement dans les fentes (3)	Vérifier et s'assurer que l'élément chauffant en verre frontal (1) et/ou l'élément chauffant en verre arrière (2) sont bien mis en place dans la fente (3). Respecter les instructions d'installation et de démarrage du présent manuel. S'assurer que les fentes (3) sont propres et exemptes d'éventuelles miettes, avant d'enfoncer les éléments en verre, afin de s'assurer que ceux arrivent bien au fond et qu'ils sont positionnés <b>correctement</b> .
L'appareil s'arrête automatiquement pendant le fonctionnement	Le verre avant (1) ou arrière (2) ne sont pas mis correctement en place dans les fentes (3)	Faire attention à ne pas déplacer la paroi en verre (par la poignée/languette 7) ; le système de sécurité Bugatti protégera immédiatement l'appareil en l'arrêtant. S'assurer que les deux parois en verre (1 et 2) sont enfoncées correctement dans les fentes (3).
Le dispositif de levage (9) ne monte pas et ne descend pas	Le dispositif de levage (9) peut supporter jusqu'à 1 kg (35 oz). Au-delà de ce poids, le moteur s'arrêtera automatiquement.	S'assurer que le poids des aliments qu'on souhaite cuire ne dépasse pas 1 kg (moins de 35 oz).

L'écran (10) affiche E5	Protection contre les surchauffes de l'élément chauffant en verre frontal (1)	Débrancher l'appareil. Contacter le Service Clientèle Bugatti
L'écran (10) affiche E6	Surchauffe du moteur du dispositif de levage (9)	S'assurer que le poids des aliments sur le dispositif de levage (9) ne dépasse pas 1 kg ( 35 oz). Débrancher l'appareil et attendre 10 secondes, puis le rebrancher. L'appareil reprendra à fonctionner
L'écran (10) affiche E7	Surchauffe du moteur d'ouverture/fermeture	S'assurer de ne pas appuyer plusieurs fois que le bouton Close (Fermeture) (14) et laisser le moteur déplacer le verre arrière (2) contre l'aliment. Débrancher l'appareil et attendre 10 secondes, puis le rebrancher. L'appareil se remettra en marche.

## GARANTIE

1) Portée de la GARANTIE : Bugatti garantit les propriétaires contre les pannes de machine pendant 3 ans à compter de la date d'achat **EN CAS DE DEFAUT DE MATIERE OU DE FABRICATION OU D'USURE DUS À L'UTILISATION NORMALE DE L'APPAREIL**; Bugatti ou le revendeur agréé Bugatti ou le Centre de Service agréé Bugatti prendra en charge le coût des pièces et de la main d'œuvre jugés nécessaires à la réparation de la machine défectueuse dans un délai de 30 jours à compter de la date d'acceptation du produit renvoyé. Si la machine en panne ne peut pas être réparée, Bugatti remplacera la machine, à la seule discrétion de Bugatti. L'unique obligation de Bugatti est de réparer ou remplacer la ou les pièces sous garantie, tel que déterminé exclusivement par Bugatti.

**CETTE GARANTIE EST ETENDUE PAR BUGATTI AU PROPRIETAIRE DE LA MACHINE POUR UN USAGE DOMESTIQUE PERSONNEL UNIQUEMENT.** Cette garantie ne s'applique pas à des produits utilisés dans un but commercial, de location et de revente. Si les propriétaires de la machine changent pendant la période de garantie de 3 ans, merci de mettre à jour les informations sur le propriétaire en envoyant un E-mail à [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)

2) Limites de garantie

**CETTE GARANTIE S'APPLIQUE UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE ORDINAIRE.** Cette garantie ne s'applique pas à des machines qui ont été utilisées commercialement ou dans des applications non domestiques. Cette garantie ne couvre pas :

- a) changements cosmétiques qui n'ont pas d'incidence sur les performances.
- b) Rayures sur la surface en raison d'une utilisation avec des aliments solides et secs.

- c) Décoloration ou dommages causés par des produits abrasifs, des détergents, d'accumulation d'aliments des brosses abrasives.
- d) Cette garantie est valable uniquement si la machine est utilisée en conformité avec le manuel d'instructions. Toute utilisation abusive, incorrecte, négligente ou toute altération apportée au socle de moteur, au récipient ou à des pièces, toute exposition à des conditions anormales ou extrêmes ou tout non-respect des instructions d'utilisation rendront cette garantie nulle et non avenue.
- e) La garantie est nulle si les réparations apportées à la machine sont effectuées par une personne autre que le personnel Bugatti ou du centre de service Bugatti autorisé. Bugatti ne sera pas responsable des frais de réparations non autorisées. Certains États/pays (hors de la communauté européenne) ne permettent pas de limitations de garanties. Dans ces États/pays, les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Hors de la Communauté Européenne, d'autres garanties s'appliquent.
- 3) Cette garantie est le seul recours pour l'acheteur et la seule responsabilité de Bugatti. Aucun employé ni aucun représentant de Bugatti, ni aucune autre personne n'est autorisée à faire une autre garantie ou à apporter des modifications à cette garantie. En aucun cas, que ce soit sur la base d'un contrat, d'une indemnisation, d'une garantie, d'une responsabilité civile délictuelle (y compris la négligence) ou sans faute, ou autre, Bugatti ne sera retenue responsable de dommages particuliers, indirects, accidentels ou consécutifs, y compris, et sans limite, de perte de profits ou de revenus.
- 4) Bugatti garantit au premier utilisateur final (une preuve d'achat est nécessaire) que cet appareil de cuisson intelligent commercial NOUN de Bugatti est exempt de défauts de matière et de fabrication pour les périodes de garantie applicables au NOUN, conformément à la description fournie dans le présent document et que cette garantie est assujettie aux conditions énoncées ci-dessous :
- 5) Une garantie est jugée être le remplacement ou la réparation gratuite des pièces composant le NOUN qui sont défectueuses au moment de l'achat en raison de défauts de fabrication.
- 6) En cas de pannes irréparables ou répétées qui sont dues à des vices de fabrication susmentionnés, la machine sera remplacée, à la seule discrétion de Bugatti.
- 7) La garantie ne couvre pas les dommages dus à :
- a) une utilisation incorrecte ou erronée.
  - b) un défaut causé par des bris accidentels ou des négligences.
  - c) le non-respect des instructions et des avertissements, une installation et un entretien incorrects.
  - d) une maintenance et/ou des modifications effectuées par du personnel non autorisé.
  - e) l'utilisation de pièces détachées non originales.
  - f) Transport.
  - g) Toute autre circonstance qui ne peut pas être imputée à un vice de fabrication.
  - h) Toute autre revendication qui n'est pas envisagée par les droits statutaires est exclue.
- 8) Le fabricant décline toute responsabilité pour toute lésion ou out préjudice, direct ou indirect, subi par des personnes, des biens et des animaux domestiques qui peuvent dériver du non-respect des consignes de sécurité contenues dans ce manuel, notamment le non-respect des instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil de cuisson intelligent NOUN.
- 9) Le remplacement ou la réparation ne prolongeront pas la période de garantie. La garantie ne couvre pas le remplacement des consommables tels que les résistances.
- 10) La garantie commence à partir de la date de réception de la preuve d'achat : consulter le site Internet Bugatti pour enregistrer le produit pour la garantie : [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Conserver attentivement le reçu pendant toute la durée de la garantie. En cas de renvoi du produit, la preuve d'achat doit être disponible.
- 11) Pour plus de détails sur la garantie des machines achetées hors de l'Union Européenne, contacter le distributeur Bugatti agréé ou envoyer un E-mail à [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) pour trouver le distributeur le plus proche.
- 12) Si l'appareil de cuisson intelligent NOUN a besoin d'une révision ou d'une réparation couverte par les conditions de la garantie, merci de contacter Bugatti pour l'assistance garantie. Pour les appareils achetés dans l'Union Européenne, envoyer un E-mail à [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) ou trouver le centre de service Bugatti

agréé le plus proche en cherchant sur le site Internet officiel <http://www.casabugatti.com/service-center>. Si l'appareil a été acheté hors de l'Union Européenne, contacter le distributeur Bugatti agréé ou envoyer un E-mail à [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) pour trouver le distributeur le plus proche.

13) Tout article envoyé à Bugatti en vertu des conditions énoncées ici doit être envoyé dans l'emballage original. Les frais de port entrant sont à la charge du client pour le service de garantie. Ne pas renvoyer les produits sans l'autorisation de Bugatti. Tous les produits renvoyés doivent être munis d'un Numéro d'Autorisation de Retour, clairement marqué à l'extérieur de la boîte. Tout produit qui est envoyé à Bugatti sans autorisation ou approbation préalable sera renvoyé à l'adresse de l'expéditeur sans réparation.

14) La garantie limitée ci-dessus est votre recours exclusif, et vous et Bugatti, par la présente, rejettent toutes les autres garanties ou conditions, explicites ou implicites, statutaires ou autres, y compris toute garantie implicite de qualité marchande et toute garantie d'habitabilité pour un but particulier, dans les limites autorisées par la loi, l'application de toute législation sur la vente de marchandise et la Convention des Nations Unies sur les Contrats de vente internationale de marchandises. Certaines juridictions compétentes ne permettent pas une limitation sur les garanties implicites ou sur des dommages particuliers, indirects ou accessoires.

15) L'appareil enregistre chaque fonction et chaque éventuel dysfonctionnement pendant son utilisation. Afin de garantir un service optimal, ces informations seront contrôlées pendant les interventions d'assistances et d'entretien.



**ÉLIMINATION DU PRODUIT EN CONFORMITÉ AVEC LA DIRECTIVE EUROPÉENNE  
2002/96/EC.**



Toutes les informations contenues dans le texte ont été contrôlées attentivement. Notre société se réserve le droit d'expliquer l'élaboration du texte en cas d'erreur d'impression ou d'information trompeuse. Remarque : Veuillez garder à l'esprit que notre société met à jour toutes les informations relatives aux produits indiquées dans ce mode d'emploi, y compris les spécifications techniques. Nous nous réservons le droit de revoir le manuel d'utilisation sans préavis. L'aspect, la forme et la couleur des produits sont basés sur les produits physiques réels standards.

# AVISOS IMPORTANTES

Estimado Cliente, gracias por elegir Noun, el aparato de cocción inteligente de la Casa Bugatti. Como cualquier aparato doméstico, este inteligente aparato de cocción debe utilizarse con cuidado y atención para evitar que las personas se quemen y el aparato de cocina inteligente se dañe.

**ANTES DE UTILIZAR EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE POR PRIMERA VEZ, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO Y LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE. NO UTILICE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE A MENOS QUE ESTÉ FAMILIARIZADO CON LAS INSTRUCCIONES.**

## ADVERTENCIA

**NO SE ACEPTARÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS DEBIDO A:**

- EL USO INCORRECTO O UN USO DISTINTO AL DE SU PROPÓSITO ORIGINAL
- EL USO CONTINUO DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE SIN PAN/ALIMENTO
- LAS REPARACIONES REALIZADAS POR PERSONAS NO AUTORIZADAS
- LA UTILIZACIÓN DE PIEZAS DE REPUESTO O ACCESORIOS NO ORIGINALES

## Instrucciones de uso

Para más información o en caso de problemas que no hayan sido suficientemente abordados en estas instrucciones, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en BUGATTI.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y RECUERDE TRANSMITIRLAS A QUIENES VAN A UTILIZAR EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE DESPUÉS DE USTED.** Si se pierden las instrucciones antes de utilizar el aparato de cocción inteligente, solicitar el folleto de instrucciones al Servicio de Atención al Cliente en BUGATTI, envíe un correo electrónico a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) o puede descargarlo desde el sitio web [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

En la primera página de la cubierta, usted encontrará las ilustraciones relacionadas con el texto. Mantener la primera página abierta a medida que usted lea las instrucciones de uso.

# Índice

Pág. 83	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Pág. 83	DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTES
Pág. 83	CONTROLES DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE
Pág. 84	CONTROLES DE CONFIGURACIÓN
Pág. 84	ADVERTENCIA
Pág. 85-88	IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD
Pág. 89	Instalación y puesta en marcha
Pág. 90-94	Asesoramiento y recomendación sobre el uso
Pág. 91	Función tostadas
Pág. 91	función dedescongelación
Pág. 92	Función depanecillos
Pág. 92	Función decocción
Pág. 93	Programas de cocción predeterminados
Pág. 93	Cocción manual
Pág. 94	Cocción con B-Chef
Pág. 95	Limpieza y mantenimiento
Pág. 96-97	Solución de problemas
Pág. 97-99	GARANTÍA

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fuente de alimentación	Ver la placa de potencia de alimentación debajo de la máquina
Alimentación nominal	Ver la placa de potencia de alimentación debajo de la máquina
Dimensiones	535 x 225 x h 226 mm aproximadamente
Cuerpo	Acero inoxidable, cristal cerámico
Peso	2,5 kg aproximadamente
Longitud del cable de alimentación	1,0 metros aprox.
Protección contra sobrecarga térmica incorporada	Incorporada
Bandeja recogemigas	Incluida
Certificaciones	Ver la placa de potencia de alimentación debajo de la máquina

## DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE

Elemento calefactor de vidrio delantero fijo	①
Elemento móvil posterior calefactor de vidrio	②
Ranura	③
Base	④
Bandeja recogemigas	⑤
Cable con enchufe	⑥
Palanca de extracción	⑦
Cristal de protección ( en ambos elementos de calefacción 1 y 2 ).	⑧
Elevador	⑨

## CONTROLES DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE

Pantalla táctil de proximidad	⑩
Botón de encendido/apagado	⑪
Botón B-Chef	⑫
Botón Cerrar	⑭
Botón Abrir	⑮
Botón Detener	⑯
Botón Inicio	⑰
Botón para panecillos	⑱
Botón para descongelar	⑲
Botón tostadas	⑳
Botón de cocción	㉑
	㉒

## CONTROLES DE CONFIGURACIÓN

Botón Timer (temporizador)	23
Botón de temperatura	24
Botón Browning (tostado)	25
Botón preprogramado	26
"-" Disminuye (Tiempo / Temperatura / Nivel de tostado / Programación de cocción)	27
"+" Aumenta (Tiempo / temperatura / Nivel de tostado / Programación de cocción)	28
Icono de Bluetooth	29

## ADVERTENCIA

Icono de atención de superficies calientes.	30
---	----

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES. EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE DEBE SER UTILIZADO ÚNICAMENTE POR ADULTOS QUE HAN SIDO CAPACITADOS EN SU USO. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.

1. PARA EVITAR LESIONES GRAVES, DESCARGAS ELÉCTRICAS Y QUEMADURAS, NO SUMERJA EL CABLE (6), ENCHUFES, LA BASE (4) Y AMBOS ELEMENTOS CALEFACTORES (1 Y 2), O EL PROPIO APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE EN AGUA O EN OTROS LÍQUIDOS, YA SEA PARCIAL O TOTALMENTE. ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE QUEMADURAS! ¡PRESTE ATENCIÓN A LAS SUPERFICIES CALIENTES!

NO TOQUE LAS SUPERFICIES CALIENTES. USE MANIJAS O PERILLAS. UTILICE UN GUANTE DE HORNO AL TOCAR LAS PIEZAS MUY CALIENTES Y TODAS LAS SUPERFICIES DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE: ¡PELIGRO DE QUEMADURAS!

2. ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO EN EL HOGAR Y APLICACIONES SIMILARES, TALES COMO:

- ZONA DE COCINA PARA EL PERSONAL, OFICINAS Y OTROS ENTORNOS LABORALES;
- CASAS DE LABRANZA;
- POR LOS CLIENTES DE HOTELES, MOTELES Y ENTORNOS RESIDENCIALES DE OTRO TIPO;
- ENTORNOS DE TIPO ALOJAMIENTO Y DESAYUNO

UTILICE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE SÓLO PARA SU USO PREVISTO. No realice ningún tipo de modificaciones técnicas que podrían provocar riesgos.

3. ESTE DISPOSITIVO PUEDE SER USADO POR NIÑOS MAYORES DE 8 AÑOS Y EN EL CASO DE PERSONAS CON CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES DISMINUIDAS O FALTA DE CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA, SÓLO CUANDO SEAN SUPERVISADOS O INSTRUIDOS ACERCA DEL USO DEL APARATO EN UNA MANERA SEGURA Y MANIFIESTAN COMPRENDER LOS RIESGOS INVOLUCRADOS. LOS NIÑOS NO PODRÁN JUGAR CON EL APARATO. LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO DEL USUARIO

**NO SERÁN REALIZADOS POR NIÑOS A MENOS QUE SEAN MAYORES DE 8 Y CUENTEN CON SUPERVISIÓN. MANTENGA EL APARATO Y EL CABLE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS MENORES DE 8 AÑOS DE EDAD.**

**4. NUNCA TOQUE LAS PIEZAS ELÉCTRICAS CON CARGA ELÉCTRICA.** Pueden causar descargas eléctricas y graves lesiones personales. Conecte el aparato a una toma de corriente con el voltaje adecuado. La tensión debe corresponder a la tensión indicada en la placa debajo del aparato de cocción inteligente. Asegúrese de que el zócalo que está utilizando está conectado a tierra (⏏).

**NO UTILICE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE O CON LOS PIES DESCALZOS O MOJADOS.**

**5. SE SUMINISTRA UN CABLE DE ALIMENTACIÓN CORTO CON ENCHUFE PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE PUEDA ENREDARSE EN OBJETOS, O QUE LAS PERSONAS PUEDAN TROPEZAR CON EL MISMO O QUE PUDIESEN ENREDARSE ALREDEDOR DE UN CABLE MÁS LARGO. CABLES DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLES MÁS EXTENSOS O CABLES DE EXTENSIÓN ESTÁN DISPONIBLES, PERO SÓLO SE PUEDEN UTILIZAR SI UN ELECTRICISTA CALIFICADO PUEDE CONFIRMAR QUE CUMPLEN CON LAS REGULACIONES DE CABLEADO. NO UTILICE ADAPTADORES DE CONECTOR MACHO/HEMBRA. SI SE UTILIZA UN CABLE DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLE EXTENSO O SE UTILIZA UN CABLE DE EXTENSIÓN:**

a) LA CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DESMONTABLE O CABLE DE EXTENSIÓN DEBE SER AL MENOS IGUAL QUE LA CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE INDICADA DEBAJO DEL PROPIO APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE.

b) EL CABLE DE EXTENSIÓN DEBE SER DE 3 HILOS/TIPO POLO Y DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA.

c) UN CABLE LARGO O CABLE DE EXTENSIÓN NUNCA DEBE SOBRESALIR DE LOS MUEBLES O MESADAS O TABLEROS DE MESA, DONDE PUEDA SER JALADO POR LOS NIÑOS O PUEDA TROPEZARSE CON ELLOS.

d) NO COLOQUE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE O CABLES SOBRE O CERCA DE UNA HORNALLA DE GAS CALIENTE O PLACA CALEFACTORA ELÉCTRICA, O DENTRO O CERCA DEL HORNO.

e) NO UTILICE EL APARATO AL AIRE LIBRE.

f) NO DEJE QUE LOS CABLES CUELGUEN SOBRE EL BORDE DE LA MESA O DE LA MESADA, O QUE TOQUEN LAS SUPERFICIES CALIENTES.

g) NO HAGA FUNCIONAR EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE CON UN CABLE O ENCHUFE DAÑADO O DESPUÉS DE QUE EL DISPOSITIVO PRESENTARA FALLOS, O QUE SE HAYA DAÑADO DE ALGUNA MANERA. Devolver el dispositivo al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste.

h) SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DAÑADO, DEBE SER SUSTITUIDO POR EL FABRICANTE

# PRECAUCIONES IMPORTANTES

SU CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O POR PERSONAL CUALIFICADO PARA EVITAR SITUACIONES DE PELIGRO. El uso de accesorios adjuntos no recomendados por el fabricante de electrodomésticos puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones graves a las personas.

6. **ASEGÚRESE DE QUE LOS NIÑOS NO PUEDAN JUGAR CON EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE. LOS NIÑOS NO SON CONSCIENTES DE LOS PELIGROS DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS.**

7. Coloque el aparato de cocción inteligente sobre una superficie plana, asegurándose de que las patas se adhieren firmemente a la superficie de apoyo, de manera que el dispositivo no puede volcarse.

**NO COLOQUE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE SOBRE O CERCA DE SUPERFICIES CALIENTES O CERCA DE LAS LLAMAS.**

8. La temperatura de la superficie de acceso puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.



Preste atención a las superficies calientes. Utilice manijas o perillas o llevar guantes para horno. Sea muy cuidadoso al tocar elementos muy calientes y todas las superficies del aparato de cocción inteligente. Absolutamente nunca ponga los dedos entre los dos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2). **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS!**

**LAS ZONAS QUE RODEAN LOS DOS ELEMENTOS DE CALEFACCIÓN DE VIDRIO (1 Y 2) SE CALIENTAN MUCHO DURANTE EL USO.**

9. Para garantizar que el aparato de cocción inteligente funcione correctamente, colóquelo sobre una superficie plana en un ambiente higiénico y suficientemente iluminado con una toma eléctrica fácilmente accesible. Mantenga el aparato de cocción inteligente al menos a 10 cm de distancia de las paredes.

10. **NUNCA TOQUE EL APARATO CON PAÑOS/MANOS MOJADAS O HÚMEDAS.** Desenchufe siempre el aparato de cocción inteligente cuando no está en uso y antes de limpiarlo. **NO DESENCHUFE EL APARATO TIRANDO DEL CABLE.** Permitir que el aparato de cocción inteligente se enfríe antes de montar o desmontar piezas, y antes de la limpieza. El aparato de cocción inteligente debe limpiarse con un paño seco o ligeramente humedecido no abrasivo de tela empapada con unas gotas de detergente neutro no corrosivo (no utilice nunca disolventes).

11. **NO SE DEBEN INSERTAR EN LAS RANURAS (3) LAS REBANADAS DE PAN QUE SEAN MÁS GRANDES QUE LAS RANURAS (3) NI TAMPOCO PAPEL DE ALUMINIO YA QUE PUEDEN CAUSAR UN INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES GRAVES A LAS PERSONAS.**

12. El pan es un alimento que puede prenderse fuego. Peligro de incendio: un incendio puede ocurrir si el aparato de cocción inteligente está cubierto cuando está en funcionamiento. No utilice el aparato de cocción inteligente debajo o cerca de materiales inflamables como cortinas, tapices, paredes y similares.

### **DURANTE EL USO, SE DEBE VIGILAR EL APARATO.**

En caso de incendio, utilizar extintores de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

### **NO USE AGUA O EXTINTORES DE POLVO.**

### **13. LOS DISPOSITIVOS NO ESTÁN PENSADOS PARA SER OPERADOS POR MEDIO DE UN**

### **TEMPORIZADOR EXTERNO O SISTEMA DE CONTROL REMOTO ADICIONAL.**

14. En el caso de fallas, defectos o sospecha de fallos después de una caída, desenchufe el aparato de cocción inteligente inmediatamente. Nunca inicie un aparato defectuoso. Las reparaciones deben ser realizadas por el Centro de Servicio de BUGATTI. Póngase en contacto con su distribuidor y/o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en BUGATTI o enviar un correo electrónico a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Instalación y puesta en marcha

El embalaje original ha sido diseñado para el envío por correo. Mantenerlo en caso de que necesite devolver el aparato de cocción inteligente al proveedor. Antes de instalar el aparato de cocción inteligente, cumplir con todos los puntos de las instrucciones de seguridad en las páginas anteriores. Después de quitar el aparato de cocción inteligente de su embalaje, asegúrese de que está en perfecto estado y asegúrese de que ningún tipo de materia, material de embalaje, hojas de garantía o similares han caído accidentalmente en el interior de las ranuras (3) durante el transporte o cuando se ha abierto del embalaje. **LA BOLSA DE PLÁSTICO EN LA QUE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE ESTÁ EMPAQUETADO DEBE MANTENERSE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS YA QUE PLANTEA UN RIESGO DE ASFIXIA.** A fin de eliminar el polvo que pueda haberse acumulado en el aparato de cocción inteligente, simplemente limpie con un paño seco y suave.



### ATENCIÓN:

A: Ambos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2) son exactamente iguales. Durante la instalación, tenga cuidado de enchufar correctamente en ambos conectores internos que conectan la base del aparato de cocción inteligente (4) con cada elemento de calefacción de vidrio (1 y 2). Sostenga firmemente el elemento de calefacción de vidrio mediante las palancas de jalar (7). Inserte en la ranura correctamente. Cuando se encuentra en la ranura, empujar hacia abajo las palancas de jalar (7) en su lugar y empujar el elemento de calefacción de vidrio hacia abajo. Repetir los mismos pasos con el otro elemento de calefacción de vidrio de pared. Después de haber realizado los pasos anteriores y haber seguido estrictamente las normas de seguridad, proceder a conectar a la fuente de alimentación.

**CONEXIÓN A FUENTE DE ALIMENTACIÓN: ¡LA CORRIENTE ELÉCTRICA PUEDE MATAR! SIGA EstrictAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE**

**SEGURIDAD.** Enchufe el cable de alimentación (6) del Noun en su base (4) e inserte el otro extremo del cable (6) a una toma de corriente, con la tensión que corresponde a la tensión indicada en la placa debajo del aparato de cocción inteligente. Para desconectar, asegúrese de que el aparato de cocción inteligente no esté en funcionamiento o pulse el botón de encendido/apagado (11) y espere a que el aparato de cocción inteligente se detenga y el elevador (3) llegue a la parte inferior. Retire el enchufe de la toma de la pared. **NO DESENCHUFE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE DESDE EL PUNTO DE ALIMENTACIÓN TIRANDO DEL CABLE.**

Asegúrese de que el enchufe eléctrico que está utilizando esté adecuadamente conectado a tierra (⚡). Nunca utilice cables de alimentación defectuosos o deteriorados. Use un cable de extensión sólo después de asegurarse de que está en perfecto estado (se adhieren estrictamente a las instrucciones de

seguridad indicadas en el punto 6 de **PRECAUCIONES IMPORTANTES**). **NUNCA PERMITA QUE LAS PIEZAS QUE LLEVAN VOLTAJE ENTREN EN CONTACTO CON EL AGUA: PUEDE CAUSAR UN CORTOCIRCUITO.** (adherirse estrictamente a todos los puntos de las instrucciones de seguridad especificados anteriormente).

El aparato de cocción inteligente puede emitir un olor acre o un humo ligero la primera vez que lo utilice. Este es un resultado normal del proceso de fabricación. El olor o humo son inofensivos y se dispersan rápidamente.

**EL USO CONTINUO DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE SIN PAN/ALIMENTO PUEDE DAÑARLO IRREPARABLEMENTE, LO QUE AUTOMÁTICAMENTE ANULARÁ LA GARANTÍA.**

## Consejos y recomendaciones sobre el uso

1) CUMPLIR Estrictamente todas las normas de seguridad, instrucciones de instalación y puesta en marcha especificadas anteriormente.

2) Cuando se inserta el enchufe (6) en el zócalo, se enciende la pantalla (10), el elevador (3) sube automáticamente y Noun emite un "bip". Esta es una función muy importante que indica que el aparato de cocción inteligente está conectado a la fuente de alimentación.

3) Si no se pulsa ningún botón durante 3 minutos, el aparato de cocción inteligente entra en modo "reposo", el elevador (3) se apaga y la luz blanca en el botón On/Off (11) parpadea lentamente para advertir que el aparato de cocción inteligente está enchufado a la red eléctrica. Para reanudar las operaciones, pulse el botón On/Off (11).

4) También es muy importante quitar todas las migajas y restos de la bandeja recogemigas antes de usar el aparato de cocción inteligente.

5) Las rebanadas de pan o comida deben tener un ancho de entre 8 y 35 mm y no más de 290 mm.

6) **NO UTILIZAR EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE A MENOS QUE LA BANDEJA RECOGEMIGAS (5) ESTÉ CORRECTAMENTE INSERTADA EN LA BASE DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE (4).** Después de usar el aparato de cocción inteligente, siempre desconéctelo y vacíe la bandeja recogemigas (5) de conformidad con las instrucciones de limpieza y mantenimiento.

7) El aparato de cocción inteligente no está equipado con calentador de panecillos. Si usted desea, puede calentar/recalentar pan o alimentos colocándolo en la parte superior de los elementos de calefacción de vidrio (1 y 2) y mediante el uso de la función de Tostadas (véase función de Tostadas a continuación).

**ATENCIÓN:** gracias a las características de los elementos de calefacción que calientan por rayos infrarrojos lejanos y gracias al hecho de que este sistema cocina los alimentos por contacto, Noun permite cocinar cualquier tipo de alimento distintos a la temperatura de cocción perfecta; no sólo el pan, sino también cortes de verduras, carne, pescado sólo mediante el uso de bolsas de cocción a alta temperatura (hasta 250° C).

## Consejos y recomendaciones sobre el uso

### A) FUNCIÓN TOAST (TOSTADAS)

Si la pantalla está apagada, el elevador (3) esté abajo. Pulse en el botón On/Off (11), el aparato emite un "bip", se enciende la pantalla (10) y el elevador (3) sube. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite otro "bip"; significa que el aparato está listo para funcionar.

1) Coloque las rebanadas de pan en la bandeja de elevación (3) del aparato de cocción inteligente. Para evitar restos de diferentes alimentos, le sugerimos que utilice bolsas de cocción de alta temperatura para tostar sandwiches (por ejemplo, de queso y jamón).

2) Seleccione la función Tostadas (21) en la pantalla (10) y ambos botones, el botón de Tostadas (21) y el botón de Inicio (18) comienza a parpadear.

3) Se propone automáticamente el nivel de tostado 3. Sin embargo Noun permite la posibilidad de elegir entre 6 diferentes grados de tostado, de 1 a 6. Para establecer un diferente nivel de tostado, toque el botón (25) y comienza a parpadear (parpadea durante 5 segundos y luego se detiene). Si esto ocurre, vuelva a tocar el botón browning (tostado) (25). A continuación, al tocar los botones 27 y 28 puede cambiar la intensidad de tostado: cuanto mayor sea el número, mayor será la intensidad de tostado. Cada ajuste se confirma automáticamente después de 5 segundos, y es indicado por el icono que deja de parpadear.

4) Para iniciar la función de tostado pulse el botón de Inicio (18). El elevador (3) desciende y cuando alcanza la parte inferior de la base (4) el zumbador comienza a emitir un pitido y el botón de Cerrar (14) empieza a parpadear: informa que para iniciar la función de tostado, los elementos de calefacción de vidrio deben cerrarse pulsando sobre el botón de Cerrar (14).

Para cerrar fácilmente, seguir tocando el botón de cierre (14) hasta que el elemento de calefacción móvil de cristal (2) toque suavemente el alimento en el elevador (3) entre los dos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2).

5) En la pantalla (10) el botón de temporizador/hora (23) comienza la cuenta regresiva mostrando el tiempo de tostado restante. Cuando el ciclo de tostado ha finalizado, el aparato emite 5 "bip", el elemento de calefacción de vidrio (2) se abre y el elevador (3) sube automáticamente. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato ha completado la apertura y es posible retirar la comida del aparato de cocción inteligente. Si durante el proceso, usted desea detener la función de tostado, simplemente pulse el botón Stop (Detener) (16).

### B) FUNCIÓN DEFROST (DESCONGELACIÓN)

Si la pantalla está apagada, el elevador (3) esté abajo. Pulse en el botón On/Off (11), el aparato emite un "bip", se enciende la pantalla (10) y el elevador (3) sube. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite otro "bip"; significa que el aparato está listo para funcionar.

1) Coloque el pan congelado en la bandeja de elevación (3) del aparato de cocción inteligente. Para evitar restos de diferentes alimentos le sugerimos que utilice bolsas de cocción de alta temperatura para descongelar sandwiches (por ejemplo, de queso y jamón).

2) Seleccione la función Descongelar (20) en la pantalla (10) y ambos botones, el botón de Descongelar (20) y el botón de Inicio (18) comienza a parpadear.

3) Se propone automáticamente el nivel de tostado 3. Sin embargo Noun permite la posibilidad de elegir entre 6 diferentes grados de tostado, de 1 a 6. Para establecer un diferente nivel de tostado, toque el botón (25) y comienza a parpadear (parpadea durante 5 segundos y luego se detiene). Si esto ocurre, vuelva a tocar el botón browning (tostado) (25). A continuación, al tocar los botones 27 y 28 puede cambiar la

intensidad de tostado: cuanto mayor sea el número, mayor será la intensidad de tostado. Cada ajuste se confirma automáticamente después de 5 segundos, y es indicado por el icono que deja de parpadear.

4) Para iniciar la función de Descongelar pulse el botón de Inicio (18). El elevador (3) desciende y cuando alcanza la parte inferior de la base (4) el zumbador comienza a emitir un pitido y el botón de Cerrar (14) empieza a parpadear: informa que para iniciar la función de descongelar, los elementos de calefacción de vidrio deben cerrarse pulsando sobre el botón de Cerrar (14). Para cerrar fácilmente, seguir tocando el botón de cierre (14) hasta que el elemento de calefacción móvil de cristal (2) toque suavemente el alimento en el elevador (3) entre los dos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2).

5) En la pantalla (10) el botón timer(temporizador)/time (hora) (23) comienza a contar hacia abajo mostrando el tiempo de descongelación restante. Cuando el ciclo de descongelación ha finalizado, el aparato emite 5 "bip", el elemento de calefacción de vidrio (2) se abre y el elevador (3) sube automáticamente. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato ha completado la apertura y es posible retirar la comida del aparato de cocción inteligente.

Si durante el proceso, usted desea detener la función de descongelación, simplemente pulse el botón de Detener (16).

C) **FUNCION BAGEL** para tostar sólo una superficie externa, la que está en contacto con el elemento de calefacción de vidrio I,

del pan/panecillo. Si la pantalla está apagada, el elevador (3) esté abajo. Pulse en el botón On/Off (11), el aparato emite un "bip", se enciende la pantalla (10) y el elevador (3) se coloca arriba. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato está listo para funcionar.

1) La función Bagel es para bagels y otros tipos de panecillos. Esta función permite tostar sólo una de las dos superficies del panecillo o rodaja de pan. De esta manera usted tiene una rebanada tostada y crujiente de un lado, mientras que el otro lado permanece suave.

2) Coloque las rebanadas de pan en la bandeja de elevación (3) del aparato de cocción inteligente. Para evitar restos de diferentes alimentos, le sugerimos que utilice bolsas de cocción de alta temperatura para tostar sandwiches (por ejemplo, de queso y jamón).

3) Seleccione la función Bagel (19) en la pantalla (10) y ambos botones, el botón Bagel (19) y el botón Start (Inicio) (18) empieza a parpadear.

4) Se propone automáticamente el nivel de tostado 3. Sin embargo Noun permite la posibilidad de elegir entre 6 diferentes grados de tostado, de 1 a 6. Para establecer un diferente nivel de tostado, toque el botón (25). y comienza a parpadear (parpadea durante 5 segundos y luego se detiene). Si esto ocurre, vuelva a tocar el botón browning (tostado) (25). A continuación, al tocar los botones 27 y 28 puede cambiar la intensidad de tostado: cuanto mayor sea el número, mayor será la intensidad de tostado. Cada ajuste se confirma automáticamente después de 5 segundos, y es indicado por el icono que deja de parpadear.

5) Para iniciar la función Bagel, pulse el botón Start (Inicio) (18). El elevador (3) desciende y cuando alcanza la parte inferior de la base (4) el zumbador comienza a emitir un pitido y el botón de Cerrar (14) empieza a parpadear: informa que para iniciar la función Bagel, los elementos de calefacción de vidrio deben cerrarse pulsando sobre el botón de Cerrar (14). Para cerrar fácilmente, seguir tocando el botón de cierre (14) hasta que el elemento de calefacción móvil de cristal (2) toque suavemente el alimento en el elevador (3) entre los dos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2).

6) En la pantalla (10) el botón Timer (temporizador)/time (hora) (23) comienza la cuenta regresiva mostrando el tiempo de tostado restante.

Cuando el ciclo de tostado ha finalizado, el aparato emite 5 "bip", el elemento de calefacción de vidrio (2) se abre y el elevador (3) sube automáticamente. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato ha completado la apertura y es posible retirar la comida del aparato de cocción inteligente. Si durante el proceso, usted desea detener la función de bagel, simplemente pulse el botón de Detener (16)

## D) FUNCIÓN COOKING (COCCIÓN)

Gracias a las funciones de los elementos de calefacción que calientan por rayos infrarrojos lejanos y gracias al hecho de que este sistema cocina el alimento por contacto, Noun permite cocinar cualquier tipo de alimentos a la temperatura de cocción perfecta: rodajas de verduras, carne, pescado.

## A) PROGRAMAS DE COCCIÓN PREDETERMINADOS

La función contiene 5 programas de cocción a 5 temperaturas diferentes:

Programa	Temperatura predeterminada
1	50 / 122 °F
2	60 / 140 °F
3	70 / 158 °F
4	80 / 176 °F
5	90 / 194 °F
6	100 °C / 212 °F
7	150 °C / 302 °F
8	200 °C / 392 °F
9	250 °C / 482 °F
10	300 °C / 572 °F

1) Inserte la comida en bolsas de cocción a alta temperatura para tener una cocción más natural gracias al agua y al zumo de la comida. Esto mantendrá todas las características nutritivas de cada tipo de comida durante la cocción. Coloque los alimentos en la bandeja de elevación (3) del aparato de cocción inteligente.

2) Seleccione la función Cooking (Cocción) (22) en la pantalla (10) y ambos botones, el botón Cooking (Cocción) (22) y el botón Start (Inicio) (18) empiezan a parpadear.

3) Se propone automáticamente el programa preestablecido 3 (200 °C / 392 °F). Para seleccionar otro programa preestablecido toque el botón PRESET (26) y el número predeterminado comienza a parpadear (parpadea durante 5 segundos y luego se detiene). Si esto ocurre, vuelva a tocar el botón PRESET (26). A continuación, al tocar los botones 27 y 28 puede cambiar el programa de cocción de 1 a 5 (véase la tabla anterior). Cada ajuste se confirma automáticamente después de 5 segundos, y es indicado por el icono que deja de parpadear.

4) Para iniciar la función Cooking (Cocción) pulse el botón Start (Inicio) (18). El elevador (3) desciende y cuando alcanza la parte inferior de la base (4) el zumbador comienza a emitir un pitido y el botón de Cerrar (14) empieza a parpadear: informa que para iniciar la función de cocción, los elementos de calefacción de vidrio debe, cerrarse pulsando sobre el botón de Cerrar (14). Para cerrar fácilmente, seguir tocando el botón de cierre (14) hasta que el elemento de calefacción móvil de cristal (2) toque suavemente el alimento en el elevador (3) entre los dos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2).

5) En la pantalla (10) el botón timer (temporizador)/time (hora) (23) comienza la cuenta regresiva mostrando el tiempo de cocción restante.

Cuando el ciclo de cocción ha finalizado, el aparato emite 5 "bip", el elemento de calefacción de vidrio (2) se abre y el elevador (3) sube automáticamente. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato ha completado la apertura y es posible retirar la comida del aparato de cocción inteligente. Si durante el proceso, usted desea detener la función de tostado, simplemente pulse el botón Stop (Detener) (16).

## B) COCCIÓN MANUAL

La función de cocción permite ajustar manualmente la hora y la temperatura, que va desde 50 °C hasta 300 °C (ver la tabla inferior): Si la pantalla está apagada, el elevador (3) está abajo. Pulse en el botón On/Off (11), el aparato emite un "bip", se enciende la pantalla (10) y el elevador (3) se coloca arriba. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato está listo para funcionar. Comienza a parpadear.

1) Inserte la comida en bolsas de cocción a alta temperatura para tener una cocción más natural gracias al agua y zumos de la comida, que mantendrán todas las características nutritivas de cada tipo de comida durante la cocción. Coloque los alimentos en la bandeja de elevación (3) del aparato de cocción inteligente.

2) Seleccione la función Cooking (Cocción) (22) en la pantalla (10) y ambos botones, el botón Cooking (Cocción) (22) y el botón Start (Inicio) (18).

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) Se propone automáticamente el último programa preestablecido utilizado. Sin embargo Noun da la posibilidad de elegir entre 5 diferentes temperaturas preestablecidas (véase la tabla de conversión de arriba). Para establecer una temperatura preajustada diferente, toque el botón de temperatura (24) (parpadea durante 5 segundos y luego se detiene). Si esto ocurre, vuelva a tocar el botón de temperatura (24) y al tocar los botones 27 y 28 puede cambiar el tiempo de cocción. Cada ajuste se confirma automáticamente después de 5 segundos, y es indicado por el icono que deja de parpadear.

4) Se propone automáticamente el último tiempo de cocción utilizado. Sin embargo Noun da la posibilidad de modificarlo de acuerdo a las necesidades. El tiempo cambia de a 10 segundos por toque; va desde 10 segundos hasta 30 minutos.

Para establecer un tiempo de cocción diferente, pulse el botón timer (temporizador) /time (hora) (23) (parpadea durante 5 segundos y luego se detiene). Si esto ocurre, vuelva a tocar el botón Temporizador /hora (23) y al tocar los botones 27 y 28 puede cambiar la temperatura preajustada. Cada ajuste se confirma automáticamente después de 5 segundos, y es indicado por el icono que deja de parpadear.

5) Para iniciar la función Cooking (Cocción) pulse el botón Start (Inicio) (18). El elevador (3) desciende y cuando alcanza la parte inferior de la base (4) el zumbador comienza a emitir un pitido y el botón de Cerrar (14) empieza a parpadear: informa que para iniciar la función de cocción, los elementos de calefacción de vidrio debe, cerrarse pulsando sobre el botón de Cerrar (14). Para cerrar fácilmente, seguir tocando el botón Close (Cerrar) (14) hasta que el elemento de calefacción de vidrio (2) toque suavemente el alimento en el elevador (3) entre los dos elementos de calefacción de vidrio (1 y 2).

6) En la pantalla (10) el botón timer (temporizador)/time (hora) (23) comienza la cuenta regresiva mostrando el tiempo de cocción restante. Cuando el ciclo de cocción ha finalizado, el aparato emite 5 "bip", el elemento de calefacción de vidrio (2) se abre y el elevador (3) sube automáticamente. Cuando el elevador (3) llega a la parte superior, Noun emite un "bip"; lo cual significa que el aparato ha completado la apertura y es posible retirar la comida del aparato de cocción inteligente. Si durante el proceso, usted desea detener la función de tostado, simplemente pulse el botón Stop (Detener) (16).

### C) COCCIÓN CON B-CHEF

B-Chef es la aplicación Bugatti para tabletas y teléfonos inteligentes conectable mediante "Bluetooth® 4 de baja energía de modo dual". Esta aplicación le ayuda en la cocina y le permite cocinar como un gran chef.

La aplicación B-Chef permite:

- consultar una base de datos infinita de recetas Bugatti;
- tener consejos actualizado, recetas y las tendencias de los grandes chefs;
- elegir si hacer la receta usted mismo o con la ayuda de la función B-Chef;
- compartir recetas en redes sociales o en la Comunidad Bugatti;
- invitar a amigos a cenar.
- hacer la lista de compras y enviarla por correo electrónico;
- guardar sus recetas favoritas para crear un libro de recetas personales;
- enviar sus recetas a Bugatti con el fin de ampliar la base de datos de recetas Bugatti.

La aplicación B-Chef da la posibilidad de cocinar manualmente, siguiendo los pasos de la receta utilizando el aparato manualmente, o cocinar con la ayuda de la aplicación B-Chef. Para cocinar con la ayuda de B-Chef, simplemente descargue la aplicación y, a continuación, siga las instrucciones de uso de la aplicación en su teléfono inteligente o tableta.

**DESENCHUFE SIEMPRE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE CUANDO NO ESTÁ EN USO Y ANTES DE LIMPIARLO. NO DESENCHUFE EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE TIRANDO DEL CABLE. NO SUMERJA EL CABLE (6), ENCHUFES, LA BASE (4) Y AMBOS ELEMENTOS CALEFACTORES (1 Y 2), O EL PROPIO APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE EN AGUA O EN OTROS LÍQUIDOS, YA SEA PARCIAL O TOTALMENTE.**

1) ANTES DE LIMPIAR EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE, DESCONÉCTELO. No lo desenchufe tirando del cable.

2) Espere a que el aparato de cocción inteligente se enfríe antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiar el aparato de cocina inteligente.  
el aparato de cocción inteligente.

3) El aparato de cocción inteligente debe limpiarse con un paño no abrasivo seco o ligeramente humedecido con unas gotas de detergente neutro no corrosivo (no utilice nunca disolventes).

4) Limpie todas las superficies del aparato de la cocina inteligente.

5) La pantalla táctil de proximidad (10) que contiene el control y los botones de funcionamiento debe limpiarse únicamente con un paño suave y seco.

6) Para limpiar el cristal de elementos de calefacción (1 y 2) por favor, quítelos: sujete firmemente el elemento de calefacción de vidrio sujetando de las palancas (7). Tire de él hacia arriba. Repetir los mismos pasos con los otros elementos de calefacción.

Cuando se retira colocarlos sobre una superficie plana y limpiar ambos lados con un paño no abrasivo seco o ligeramente humedecido con agua o con unas gotas de detergente neutro no corrosivo (no utilice nunca disolventes). Después de la limpieza del lado con el cristal de protección (8) por favor ábrala para limpiar los vidrios interiores con un paño no abrasivo seco o ligeramente humedecido con agua o con unas gotas de detergente neutro no corrosivo (nunca utilice disolventes). Antes de volver a colocar los elementos de calefacción de vidrio (1 y 2) en las ranuras de la base aparato de cocción inteligente (4) para ser utilizado de nuevo, asegúrese de que estén completamente secos.

7) Mientras retiran los elementos de calefacción de vidrio, limpie el elevador (3) con un cepillo pequeño.

8) Para limpiar la bandeja recogemigas (5), sólo realice los siguientes pasos:

a) Retire la bandeja recogemigas (5) desde la base del aparato de cocción inteligente (4) presionando sobre ella. Sale automáticamente algunos milímetros y luego tire de ella.

b) Lave todas las superficies a mano y con detergentes neutros.

**c) ASEGÚRESE DE QUE SE HA SECADO COMPLETAMENTE ANTES DE COLOCARLA NUEVAMENTE EN EL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE. ASEGÚRESE DE INSERTAR LA BANDEJA RECOGEMIGAS EN SUS GUÍAS.**

## SI EL APARATO NOUN DE COCCIÓN INTELIGENTE DESARROLLA FALLAS O DEFECTOS O SI SOSPECHA IRREGULARIDADES DESENCHÚFELO INMEDIATAMENTE.

Si no puede eliminar el problema siguiendo las instrucciones de este manual, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en BUGATTI. Reparaciones realizadas incorrectamente exponen al usuario a un grave peligro. No se aceptará ninguna responsabilidad por daños o lesiones causados por reparaciones realizadas incorrectamente y en tales casos los derechos de garantía se anularán.

## EL FUNCIONAMIENTO DEL APARATO DE COCCIÓN INTELIGENTE SIN PAN O ALIMENTOS PUEDE DAÑAR IRREPARABLEMENTE Y AUTOMÁTICAMENTE SE ANULARÁ EL DERECHO A LA GARANTÍA.

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo no arranca y/o La pantalla (10) no se enciende.	<p>1) El enchufe del cable de Noun (7) no está bien insertado en la toma de pared.</p> <p>2) El enchufe del cable de Noun (7) no está bien insertado en la parte posterior de la base de potencia (6).</p>	<p>1) Compruebe si el enchufe de la batidora (7) de la base de alimentación (6) está bien conectado al enchufe de pared.</p> <p>2) Compruebe si el enchufe de la batidora (7) de la base de alimentación (6) está bien conectado al enchufe de pared.</p> <p>Compruebe el disyuntor o fusible de su casa para asegurarse de que está en la posición ON.</p> <p>Compruebe que haya electricidad en su sistema.</p>
El aparato emite un "bip" continuo	El elemento de placa de calefacción de vidrio -frontal (1) y/o posterior (2), o ambos- no están bien insertados en las ranuras (3)	Compruebe y asegúrese de que el elemento de placa de calefacción de vidrio - delantero (1) y/o posterior (2), o ambos- esté bien insertados en la ranura (3). Siga las instrucciones de instalación y puesta en marcha de este manual. Asegúrese de que las ranuras (3) estén limpias de migas eventuales antes de empujar hacia abajo los vidrios para asegurarse que llega a la parte inferior y en la posición correcta.
El aparato se detiene automáticamente durante el funcionamiento	El vidrio frontal (1) o (2) no está correctamente colocado en las ranuras (3)	Tenga cuidado de no mover la placa de vidrio (por el asa/palanca 7); el sistema de seguridad de Bugatti se protegerá inmediatamente y detendrá el aparato. Asegúrese de que ambas paredes de cristal (1 y 2) están bien abajo en las ranuras (3)
El elevador (9) no se mueve hacia arriba o hacia abajo	El elevador (9) puede transportar hasta 1 kg (35 oz). Superado este peso, el motor se detendrá automáticamente.	Asegúrese de que el peso de los alimentos que usted desee cocinar sea menor a 1 kg (35 oz).

La pantalla (10) muestra E5	Protección contra sobrecalentamiento de calefacción delantera elemento de vidrio (1)	Desenchufe el aparato. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Bugatti
La pantalla (10) muestra E6	Sobrecargar el motor de elevación (9)	Asegúrese que el peso de los alimentos en el elevador (9) sea inferior a 1 Kg ( 35 oz). Desconecte el dispositivo, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo. El aparato comenzará a funcionar de nuevo.
La pantalla (10) muestra E7	Sobrecargar el motor de apertura/cierre	Asegúrese de no tocar el botón de cierre (14) y mantenga el motor funcionando moviendo el cristal posterior (2) contra la comida. Desconecte el dispositivo, espere 10 segundos y vuelva a conectarlo. El aparato comenzará a funcionar de nuevo.

## GARANTÍA

1) Alcance de la GARANTÍA: Bugatti garantiza a los propietarios contra fallas de la máquina dentro de 3 años a partir de la fecha de compra EN CASO DE DEFECTO DE MATERIALES O FABRICACIÓN O DESGASTE DEBIDO AL USO DOMÉSTICO ORDINARIO; Bugatti o el distribuidor de Bugatti autorizado o el Centro de Servicio autorizado asumirá el costo de las piezas y la mano de obra que se consideren necesarios para reparar la máquina defectuosa en el plazo de 30 días desde la aceptación de la devolución del producto.

Si la máquina defectuosa no puede ser reparada, Bugatti reemplazará la máquina a discreción de Bugatti. La única obligación de Bugatti es reparar o sustituir la pieza garantizada o partes como está determinado exclusivamente por Bugatti.

**ESTA GARANTÍA LA EXTIENDE BUGATTI AL PROPIETARIO DE LA MÁQUINA PARA USO PERSONAL DOMÉSTICO SOLAMENTE.** Esta garantía no se aplica a los productos utilizados para fines comerciales, de alquiler o de reventa. Si los propietarios del equipo cambian durante el período de garantía de 3 años, por favor, actualice la información del propietario, enviando un correo electrónico a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

2) Limitaciones de la GARANTÍA

**ESTA GARANTÍA SE APLICA SÓLO PARA EL USO DOMÉSTICO NORMAL.** Esta garantía no se aplica a las máquinas que han sido utilizadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre:

- cambios cosméticos que no afectan el rendimiento.
- Los arañazos en la superficie debido al uso con alimentos duros y secos.
- La decoloración o los daños causados por productos abrasivos, limpiadores, acumulación de alimentos, cepillos abrasivos.
- Esta Garantía sólo es válida si la máquina se utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones; el abuso,

negligencia, uso, alteración de la base del motor, contenedor o piezas, la exposición a condiciones extremas o anormales o incorrectas al seguir las instrucciones de funcionamiento, anulará esta Garantía.

e) La Garantía se anula si las reparaciones a la máquina se realizan por otra entidad diferente a Bugatti o a un Centro de Servicio Bugatti. Bugatti no será responsable por el costo de cualquier reparación no autorizada. Algunos estados/países (fuera de la Unión Europea) no se permiten limitaciones en garantías. En tales estados/países, las limitaciones antedichas pueden no aplicarse a usted. Fuera de la Unión Europea pueden aplicar otras garantías.

3) Esta Garantía es el único remedio para el comprador y la responsabilidad única de Bugatti. Ningún empleado o representante de Bugatti o cualquier otra persona está autorizada a realizar cualquier otra garantía o modificaciones a esta garantía. En ningún caso, ya sea que se basen en un contrato, indemnización, garantía, agravio (incluida la negligencia), responsabilidad estricta o similar, Bugatti será responsable de los daños especiales, indirectos, incidentales o consecuentes, incluyendo, sin limitación, pérdida de beneficios o ingresos.

4) Bugatti garantiza al usuario final original (se requiere comprobante de compra) que este aparato comercial Bugatti NOUN de cocción inteligente está libre de defectos de material y mano de obra durante el periodo de garantía aplicable a NOUN como se describe en el presente documento y en las condiciones que se exponen a continuación:

5) Una garantía se considera como la reparación o sustitución gratuita de las piezas que componen el dispositivo NOUN que eran defectuosas en el momento de la compra, debido a los defectos de fabricación.

6) En el caso de faltas repetidas o irreparables que sean debidas a los defectos de fabricación mencionados anteriormente, a discreción exclusiva de Bugatti, la máquina será sustituida.

7) La garantía no cubre los daños debidos a:

a) uso incorrecto o defectuoso.

b) Defecto causado por roturas accidentales o descuido.

c) No seguir las instrucciones y advertencias correctamente, la instalación y mantenimiento incorrectos.

d) El mantenimiento y/o modificaciones realizadas por personal no autorizado.

e) Uso de piezas de repuesto no originales.

f) Transporte.

g) Cualquier otra circunstancia que no puede atribuirse a los defectos de fabricación.

h) Cualquier otra reclamación aparte de derechos legales están excluidos.

8) El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por cualquier daño directo o indirecto o lesiones a las personas, cosas y animales domésticos que pueden surgir de no acatar todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, especialmente el incumplimiento de las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento del aparato de cocción inteligente NOUN.

9) La sustitución o reparación no se extenderá el período de garantía. La garantía no cubre la sustitución de consumibles como elementos de calefacción.

10) La garantía corre a partir de la fecha del recibo como prueba de compra, visite el sitio web de Bugatti para encontrar el registro de la garantía de productos: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Guarde cuidadosamente el recibo durante todo el periodo de la garantía. En el caso de la devolución del producto, la prueba de compra debe estar siempre disponible.

11) Para ver los detalles de la garantía de las máquinas compradas fuera de la Unión Europea, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Bugatti, o e-mail [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) para un distribuidor cercano.

12) En caso de que su aparato de cocción inteligente NOUN necesite mantenimiento o reparación cubierta por los términos de esta garantía, póngase en contacto con Bugatti para asistencia de garantía. Para las máquinas

compradas en la Unión Europea, enviar un correo electrónico a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) Bugatti o localice el centro de servicio autorizado más cercano a usted mediante búsqueda en el sitio web oficial <http://www.casabugatti.com/service-center>. Si se ha adquirido fuera de la Unión Europea, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Bugatti, o enviar un correo electrónico a [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) para localizar un distribuidor cercano.

13) Cualquier elemento enviado a Bugatti de acuerdo con los términos aquí mencionados, debe ser enviado en su embalaje original. El cliente es responsable de costos de flete de envío para el servicio de garantía. No devolver los productos sin la aprobación Bugatti. Todas las devoluciones de producto deben tener el Número de Autorización de Devolución claramente marcado en la parte exterior de la caja. Cualquier producto que se envía a Bugatti sin previa autorización o aprobación será devuelto a la dirección del remitente, sin ninguna reparación.

14) La garantía limitada anterior es su remedio exclusivo, y usted y Bugatti renuncian expresamente a cualquier otra garantía o condición, expresa o implícita, legal o de otra índole, incluida cualquier garantía implícita de comerciabilidad y cualquier garantía implícita de idoneidad para un propósito particular, y sin limitar la generalidad de lo antedicho, usted y Bugatti quedan excluidos, en la medida permitida por la ley, de la aplicación de cualquier legislación de venta de mercancías y la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos para la venta internacional de mercancías, que puedan ser aplicables. Algunas jurisdicciones no permiten la limitación de garantías implícitas o por daños y perjuicios especiales, incidentales o consecuenciales.

15) El dispositivo registra cada función y eventual anomalía durante el uso. A fin de otorgar el mejor servicio, esta información será revisada durante la asistencia y el mantenimiento.



## **ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE.**



Todos los detalles del texto han sido cuidadosamente controlados. Nuestra empresa se reserva el pleno derecho a explicar la elaboración del texto, si hay algún error de impresión o información engañosa. Nota: Recuerde que nuestra empresa tiene propiedad sobre cada detalle del producto que aparece en el libro de instrucciones actualizado, incluyendo las especificaciones técnicas. Nos reservamos el derecho de revisar el libro de instrucciones sin previo aviso. Toda apariencia, forma y color del producto se basan en el estándar de los productos físicos reales.

# WICHTIGE HINWEISE

Sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für Noun, die intelligente Küchenmaschine vom Hause Bugatti, entschieden haben. Wie jedes Haushaltsgerät muss auch diese intelligente Küchenmaschine mit Umsicht und Vorsicht behandelt werden, um Verbrennungen und Schäden am Gerät zu vermeiden.

**LESEN SIE BITTE, BEVOR SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE ZUM ERSTEN MAL BENUTZEN, DIE INSTALLATIONS-, BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG SOWIE DIE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH. BENUTZEN SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE NICHT, BEVOR SIE NICHT VOLLKOMMEN MIT DEN ANLEITUNGEN VERTRAUT SIND.**

## WARNHINWEIS

**ES WIRD KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN ÜBERNOMMEN, DIE VERURSACHT WORDEN SIND DURCH:**

- UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH**
- STÄNDIGE BENUTZUNG DER INTELLIGENTEN KÜCHENMASCHINE OHNE BROT/LEBENSMITTEL**
- REPARATUREN DURCH NICHT AUTORISIERTE PERSONEN**
- GEBRAUCH NICHT ORIGINALER ERSATZTEILE ODER ZUBEHÖRTEILE**

## Bedienungsanleitung

Für weitere Informationen oder falls Probleme auftreten, die nicht genügend in dieser Anleitung behandelt werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von BUGATTI.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF UND GEBEN SIE SIE ZUSAMMEN MIT DER INTELLIGENTEN KÜCHENMASCHINE AN DEN EVENTUELLEN NÄCHSTEN BENUTZER WEITER.** Wenn die Anleitung verloren gegangen ist, bevor Sie die intelligente Küchenmaschine gebrauchen, fordern Sie bitte eine Bedienungsanleitung beim Kundendienst von BUGATT an, senden Sie eine E-Mail an [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) oder laden Sie die Anleitung von der Website [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com) herunter.

Auf der ersten Seite des Deckblattes finden Sie die Abbildungen zum Text. Lassen Sie die erste Seite aufgeschlagen, wenn Sie die Bedienungsanleitungen durchlesen.

# Inhaltsverzeichnis

S. 63	TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
S. 63	BESCHREIBUNG DER TEILE DER INTELLIGENTEN KÜCHENMASCHINE
S. 63	BEDIENELEMENTE DER INTELLIGENTEN KÜCHENMASCHINE
S. 64	BEDIENELEMENTE ZUM EINSTELLEN DER FUNKTIONEN
S. 64	WARNHINWEISE
S. 65-68	WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN
S. 69	Installation und Inbetriebnahme
S. 70-74	Hinweise und Empfehlungen für den Gebrauch
S. 71	Toaster-Funktion
S. 71	Auftau-Funktion
S. 72	Bagel-Funktion
S. 73	Kochfunktion
S. 73	Voreingestellte Kochprogramme
S. 73	Manuelles Kochen
S. 74	Kochen mit B-Chef
S. 75	Reinigung und Wartung
S. 76-77	Troubleshooting
S. 77-79	GARANTIE

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung	Siehe Typenschild am Geräteboden
Stromleistung	Siehe Typenschild am Geräteboden
Abmessungen	ungefähr 535 x 225 x h 226 mm
Gehäuse	Rostfreier Stahl; Glas
Gewicht	ungefähr 2,5 Kg
Stromkabellänge	ungefähr 1,0 Meter
Eingebaute thermische Überlastsicherung	Eingebaute
Krümelschublade	inbegriffen
Zertifikate	Siehe Typenschild am Geräteboden

## BESCHREIBUNG DER TEILE DES INTELLIGENTEN KOCHGERÄTS

Festes Vorderglasheizelement	①
Bewegliches Rückglasheizelement	②
Einschub	③
Basis	④
Krümelschublade	⑤
Stromkabel mit Stecker	⑥
Hebel	⑦
Schutzglas (auf beiden Heizelementen 1 und 2)	⑧
Heber	⑨

## BEDIENELEMENTE DES INTELLIGENTEN KÜCHENMASCHINE

Touch Screen Display mit Näherungssensor	⑩
An/Aus -Taste	⑪
B-Chef - Taste	⑫
Taste zum Schließen	⑭
Taste zum Öffnen	⑮
Stop-Taste	⑯
Start-Taste	⑰
Bagel-Taste	⑱
Auftau-Taste	⑳
Toaster-Taste	㉑
Koch-Taste	㉒

## BEDIENELEMENTE ZUM EINSTELLEN DER FUNKTIONEN

Timer-Taste	23
Temperatur-Taste	24
Bräunungstaste	25
Vorwahl-Taste	26
“-” Mindern (Zeit / Temperatur / Bräunungsstufe / Kochvorwahl)	27
“+” Erhöhen (Zeit / Temperatur / Bräunungsstufe / Kochvorwahl)	28
Bluetooth-Ikone	29

## WARNHINWEIS

Ikone Achtung heiße Oberflächen	30
---------------------------------	----

# WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

LESEN SIE DIE ANLEITUNGEN SORGFÄLTIG DURCH. DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE DARF NUR VON ERWACHSENEN BEDIENET WERDEN, DIE MIT IHRER BEDIENUNG ERFAHRUNG HABEN. BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF.

1. UM SCHWERE VERLETZUNGEN, STROMSCHLAGE UND BRANDVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, DÜRFEN AUF KEINEN FALL DAS KABEL (6), DIE STECKER, DIE BASIS (4) UND DIE HEIZELEMENTE (1 und 2) SOWIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE SELBST IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN VOLLSTÄNDIG ODER TEILWEISE GETAUCHT WERDEN. **WARNUNG: VERBRENNUNGSGEFAHR! VORSICHT VOR HEISSEN OBERFLÄCHEN!**

FASSEN SIE DIE HEISSEN OBERFLÄCHEN NICHT AN. BENUTZEN SIE GRIFFE. BENUTZEN SIE EINEN TOPFLAPPEN, WENN SIE DIE SEHR HEISSEN TEILE UND DIE OBERFLÄCHEN DES INTELLIGENTEN KOCHGERÄTS ANFASSEN MÜSSEN: **VERBRENNUNGSGEFAHR!**


2. DIESES GERÄT IST FÜR DEN GEBRAUCH IN HAUSHALTSKÜCHEN UND ÄHNLICHEN ANWENDUNGEN GEDACHT, WIE:

- PERSONALKÜCHEN IN GESCHÄFTEN, BÜROS UND ANDEREN ARBEITSUMGEBUNGEN
- BAUERNHÄUSERN
- VON GÄSTEN IN HOTELS, MOTELS UND ANDEREN UNTERKÜNFTE
- IN BED & BREAKFAST

**VERWENDEN SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE NUR FÜR IHREN BEABSICHTIGTEN GEBRAUCH** Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor, die gefährlich werden können.

3. DAS GERÄT DARF VON KINDERN AB DEM 9. LEBENSJAHR UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN MOTORISCHEN, SENSORISCHEN ODER PSYCHISCHEN FÄHIGKEITEN ODER FEHLENDER ERFAHRUNG UND KENNNTNISSEN NUR UNTER AUFSICHT ODER NACH IHRER ANLEITUNG ZUM SICHEREN GEBRAUCH DES GERÄTS UND, WENN SIE ZEIGEN, DASS SIE SICH DER GEFAHREN BEIM GEBRAUCH BEWUSST SIND, BEDIENET WERDEN. KINDER SOLLTEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN SOLLTEN NUR VON KINDERN ÜBER 8 JA-

**HREN UND UNTER AUFSICHT AUSGEFÜHRT WERDEN. DAS GERÄT UND DAS GERÄTEKABEL FERN VON KINDERN UNTER 8 JAHREN HALTEN.**

**4. BERÜHEREN SIE NIEMALS UNTER STROM STEHENDE ELEKTRISCHE TEILE.** Sie können Stromschläge und schwere Verletzungen verursachen. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit der geeigneten Stromspannung. Die Stromspannung muss der auf dem Typenschild am Boden des intelligenten Kochgeräts angegebenen Voltzahl entsprechen. Überprüfen Sie, dass die verwendete Steckdose geerdet ist . **BEDIENEN SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE NICHT BARFUSS ODER MIT NASSEN FÜSSEN.**

**5. DAS MITGELIEFERTES STROMKABEL MIT STECKER IST EXTRA KURZ, DAMIT DAS RISIKO, DASS SICH DAS KABEL UM GEGENSTÄNDE ODER EIN LÄNGERES KABEL WICKELT ODER PERSONEN ÜBER DAS KABEL STOLPERN, KLEINER IST. LANGE ABZIEHBARE STROMKABEL ODER VERLÄNGERUNGSKABEL SIND ERHÄLTICH, DOCH SIE SOLLTEN NUR VERWENDET WERDEN, WENN EIN FACHELEKTRIKER IHRE VORSCHRIFTSMÄSSIGKEIT ÜBERPRÜFT.**

**VERWENDEN SIE KEINE STECKER/STECKDOSENADAPTER. WENN SIE EIN ABZIEHBARES STROMKABEL ODER EIN VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN, ACHTEN SIE DARAUF:**

- a) **DASS DIE STROMLEISTUNG DES ABZIEHBAREN KABELS ODER DER KABELVERLÄNGERUNG MINDESTENS SO HOCH IST WIE AUF DEM TYPENSCHILD AM BODEN DES INTELLIGENTEN KOCHGERÄTS ANGEZEIGT IST.**
- b) **DASS ES SICH BEIM VERLÄNGERUNGSKABEL UM EINEN GEERDETEN 3-ADER/POL-TYP HANDELT.**
- c) **DASS DAS LANGE KABEL ODER DIE KABELVERLÄNGERUNG NIEMALS ÜBER MÖBELKANTEN ODER TISCH- UND ARBEITSPLATTEN ÜBERSTEHT, SODASS KINDER DARAN ZIEHEN KÖNNEN ODER JEMAND DARÜBER STOLPERT.**
- d) **DASS DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE ODER DIE KABEL NICHT AUF ODER DICHT AN EINEM GASKOCHER ODER ELEKTRISCHEM KOCHFELD ODER IN ODER DICHT BEI EINEM HERD STEHT/LIEGT.**
- e) **DAS GERÄT NIEMALS IM FREIEN ZU BENUTZEN.**
- f) **DASS DIE KABEL NICHT ÜBER DIE TISCH-ODER ARBEITSPLATTENKANTEN HÄNGEN ODER MIT DEN HEISSEN OBERFLÄCHEN IN BERÜHRUNG KOMMEN KÖNNEN.**
- g) **DASS NIEMAND DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE BENUTZT, WENN DAS KABEL ODER DER STECKER BESCHÄDIGT SIND ODER DAS GERÄT FEHLERHAFT FUNKTIONIERT ODER BESCHÄDIGT IST.**

Ist dies der Fall, schicken Sie bitte das Gerät an das nächste Kundendienstzentrum, um es prüfen, reparieren oder neu einstellen zu lassen.

**h) IST DAS STROMKABEL BESCHÄDIGT, MUSS ES VOM HERSTELLER, EINEM**

# WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN

AUTORISIERTEN KUNDENDIENSTZENTRUM ODER GEEIGNETEM FACHPERSONAL AUSGETAUSCHT WERDEN, UM GEFAHRSITUATIONEN ZU VERMEIDEN Der Gebrauch von Zubehörteilen, die nicht von dem Gerätehersteller empfohlen worden sind, kann zu Brand, Stromschlag und schweren Verletzungen führen.

**6. STELLEN SIE SICHER, DASS KINDER NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN KÖNNEN. KINDER SIND SICH NICHT DER GEFAHREN ELEKTRISCHER HAUSHALTSGERÄTE BEWUSST.**

7. Stellen Sie die intelligente Küchenmaschine auf eine gerade Fläche mit den Füßen fest auf der Auflage, sodass das Gerät nicht umkippen kann.

**STELLEN SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE NICHT AUF ODER DICHT AN HEISSE OBERFLÄCHEN ODER OFFENE FLAMMEN.**



8. Die Temperaturen können während des Betriebs an den frei zugänglichen Oberflächen sehr hoch werden. Achten Sie darauf, die heißen Oberflächen nicht zu berühren. Nehmen Sie Griffe oder Topfhandschuhe. Seien Sie besonders vorsichtig beim Anfassen der sehr heißen Teile und Oberflächen der intelligenten Küchenmaschine. Fassen Sie niemals zwischen die beiden

Glasheizelemente (1 und 2). **WARNHINWEIS VERBRENNUNGSGEFAHR! DIE BEREICHE UM DIE BEIDEN GLASSHEIZELEMENTE (1 UND 2) ERHITZEN SICH SEHR STARK WÄHREND DES GEBRAUCHS.**

9. Um sicher zu stellen, dass die intelligente Küchenmaschine korrekt funktioniert, stellen Sie sie bitte in einer ausreichend beleuchteten und hygienischen Umgebung auf eine ebene Fläche mit leichtem Zugang zu einer Steckdose auf. Stellen Sie die Küchenmaschine mindestens 10 cm von der Wand entfernt auf.

**10. BERÜHREN SIE DAS GERÄT NIEMALS MIT NASSEN ODER FEUCHTEN KLEIDERN/HÄNDEN.** Nehmen Sie die intelligente Küchenmaschine, wenn sie nicht gebraucht wird, und vor dem Reinigen immer vom Stromnetz. **ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL, UM DEN STECKER HERAUSZUZIEHEN.** Lassen Sie die intelligente Küchenmaschine abkühlen, bevor Sie die Teile austauschen oder abbauen und bevor Sie die Maschine reinigen. Die intelligente Küchenmaschine muss mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Lappen mit ein paar Tropfen eines neutralen nicht-aggressiven Reiniger (niemals Lösungsmittel verwenden) gereinigt werden.

**11. BROTSCHIEBEN, DIE GRÖßER SIND ALS DIE EINSCHÜBE (3), UND ALUMINIUMFOLIE DÜRFEN NICHT IN DIE EINSCHÜBE(3) GESTECKT WERDEN, DA SIE**

**BRÄNDE STROMSCHLÄGE ODER SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN KÖNNEN.**

**12.** Brot ist ein Nahrungsmittel und kann Feuer fangen. **BRANDGEFAHR:** Es kann zum Brand kommen, wenn die intelligente Küchenmaschine während des Betriebs zugedeckt ist. Benutzen Sie die intelligente Küchenmaschine nicht, wenn sie unter oder dicht bei entzündbarem Material wie Vorhängen, Tapeten, Wänden und so weiter steht.

**DAS GERÄT WÄHREND DES GEBRAUCHS NICHT UNBEAUF SICHTIGT LASSEN.**

Fängt das Gerät Feuer, den Brand mit Kohlenstoffdioxid(CO<sub>2</sub>)-Löschern löschen.

**KEINE WASSER- ODER PULVERLÖSCHER VERWENDEN.**

**13. DAS GERÄT IST NICHT FÜR DEN BETRIEB MIT EINEM EXTERNEN TIMER ODER EINER FERNSTEUERUNG KONZIPIERT.**

**14.** Bei Fehlfunktionen, Schäden oder Verdacht auf Fehlfunktionen, nachdem das Gerät heruntergefallen ist, muss die intelligente Küchenmaschine sofort vom Strom genommen werden. Schalten sie niemals ein fehlerhaftes Gerät ein. Reparaturen am Gerät müssen vom BUGATTI Kundendienstzentrum ausgeführt werden. Wenden sie sich an Ihren Händler und/oder an den Kundendienst von BUGATTI oder senden Sie eine E-Mail an [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Installation und Inbetriebnahme

Die Originalverpackung ist speziell für den Postversand. Bewahren Sie sie für eine eventuelle Rücksendung der intelligenten Küchenmaschine an den Lieferer auf. Beachten Sie alle Punkte der auf den vorhergehenden Seiten aufgelisteten Sicherheitsmaßnahmen, bevor Sie die intelligente Küchenmaschine installieren. Nachdem Sie die intelligente Küchenmaschine aus der Verpackung genommen haben, kontrollieren Sie bitte, dass das Gerät im perfekten Zustand ist und keine Gegenstände, Verpackungsmaterial, Garantiescheine oder ähnliches während des Transports oder Auspackens in die Einschübe (3) gerutscht sind. **DER PLASTIKBEUTEL, IN DEN DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE VERPACKT IST, MUSS FERN VON KINDERN GEHALTEN WERDEN, UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERMEIDEN.** Falls sich Staub auf der intelligenten Küchenmaschine angesammelt hat,

entfernen Sie den Staub einfach mit einem trockenem weichen Lappen.

### ACHTUNG:

A: Beide Glas-Heizelemente (1 und 2) sind absolut gleich. Bei der Installation muss darauf geachtet werden, dass die Innenanschlussdose, welche die Basis der intelligenten Küchenmaschine (4) mit beiden Glas-Heizelementen (1 und 2) verbindet, korrekt eingesteckt wird. Halten sie das Glas-Heizelement sicher an den Hebeln (7) fest. Setzen Sie es korrekt in den Einschub ein. Sobald es in den Einschub eingeführt ist, das Glas-Heizelement herunterdrücken und die Hebel (7) einrasten lassen.

Wiederholen Sie die Schritte mit dem anderen Glas-Heizelement. Nachdem Sie die Glas-Heizelemente eingesetzt haben und alle Sicherheitsvorschriften eingehalten worden sind, gehen Sie über zum Stromanschluss.

### ANSCHLIESSEN AN DAS STROMNETZ: STROM KANN ZUM TOD

**FÜHREN! HALTEN SIE SICH STRIKT AN DIE SICHERHEITSANWEISUNGEN.** Stecken Sie das Stromkabel (6) Ihres Nouns in seinen Sockel (4) und das andere Ende des Kabels (6) in die Steckdose, deren Stromspannung der auf dem Typenschild am Boden des Geräts angegebenen Voltzahl entspricht. Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz nehmen wollen, überprüfen Sie erst, dass es nicht im Betrieb ist oder drücken Sie auf den An/Aus-Schalter (11) und warten, bis die intelligente Küchenmaschine sich ausschaltet und der Heber (3) auf den Boden gesenkt ist. Ziehen Sie jetzt den Stecker aus der Steckdose. **ZIEHEN SIE NIEMALS AM KABEL, UM DEN STECKER AUS DER STECKDOSE ZU ZIEHEN.**

Überprüfen Sie, dass die verwendete Steckdose ordentlich geerdet ist (⚡). Verwenden Sie niemals fehlerhafte oder beschädigte Kabel. Benutzen Sie ein Verlängerungskabel nur dann, wenn es im perfekten Zustand ist (halten Sie sich streng an die unter Punkt 6 aufgelisteten Sicherheitsanweisungen im Abschnitt **WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN**). **ERLAUBEN SIE NIEMALS, DASS TEILE, DIE UNTER SPANNUNG STEHEN, MIT WASSER IN BERÜHRUNG KOMMEN: DAS KANN ZU EINEM KURZSCHLUSS FÜHREN!** (Halten Sie sich streng an alle Punkte der Sicherheitsanweisungen).

Die intelligente Küchenmaschine kann beim ersten Gebrauch einen stechenden Geruch verströmen oder leicht rauchen. Es handelt sich hierbei , um einen normalen Herstellungseffekt. Der Geruch oder Rauch sind harmlos und verschwinden sofort.

**DER STÄNDIGE GEBRAUCH DER INTELLIGENTEN KÜCHENMASCHINE OHNE BROT/LEBENSMITTEL KANN ZU IRREPARABLEN SCHÄDEN AM GERÄT UND DEM AUTOMATISCHEN VERFALL DER GARANTIE FÜHREN.**



## Empfehlungen und Hinweise zum Gebrauch

1) HALTEN SIE SICH STRENG AN ALLE VORHER BESCHRIEBENEN SICHERHEITS-, INSTALLATIONS- UND LIEFERANWEISUNGEN.

2) Wenn der Stecker (6) in die Basis gesteckt worden ist, leuchtet das Display (10) auf, der Heber(3) fährt automatisch hoch und der Noun piept. Der Piepton zeigt an, dass die intelligente Küchenmaschine mit Strom versorgt wird.

3) Wenn 3 Minuten lang keine Taste gedrückt worden ist, schaltet die intelligente Küchenmaschine in den "Schlafmodus", der Heber (3) fährt herunter und das weiße Licht der AN/Aus-Taste blinkt langsam, um anzuzeigen, dass die intelligente Küchenmaschine an das Stromnetz angeschlossen ist. Um die intelligente Küchenmaschine wieder "aufzuwecken" und in Betrieb zu nehmen, drücken Sie auf die An/Aus-Taste.

4) Es ist sehr wichtig, alle Krümel und Tropfen von der Krümelschublade zu entfernen, bevor die intelligente Küchenmaschine wieder benutzt wird.

5) Die Brotscheiben oder Lebensmittel müssen eine Dicke zwischen 8 und 35 mm haben und dürfen nicht länger als 290 mm sein.

6) **BENUTZEN SIE NICHT DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE, SOLANGE DIE KRÜMELSCHUBLADE (5) NICHT RICHTIG IN DIE GERÄTEBASIS EINGESETZT IST (4).** Schalten Sie die intelligente Küchenmaschine immer nach dem Gebrauch ab und leeren Sie die Krümelschublade (5) gemäß den REINIGUNGS- und WARTUNGSANLEITUNGEN.

7) Die intelligente Küchenmaschine hat keinen Brötchenaufwärm Aufsatz. Wenn Sie wollen, können Sie Brot oder Lebensmittel oben auf den Glas-Heizelementen (1 und 2) und mithilfe der Toaster-Funktion (siehe Toaster-Funktion weiter unten) aufwärmen/warmhalten.

**ACHTUNG:** ACHTUNG: Da die Heizelemente mit ferner Infrarot-Strahlung heizen und das System die Lebensmittel mit Kontakt kocht, können Sie mit Noun jede Speise bei der perfekten Kochtemperatur zubereiten; nicht nur Brot, sondern auch Gemüse, Fleisch und Fisch, einfach im Kochbeutel (bis zur für den Kochbeutel empfohlenen Höchsttemperatur).

# Empfehlungen und Hinweise zum Gebrauch

## A) TOASTER-FUNKTION

Wenn das Display abgeschaltet ist, ist der Heber (3) unten. Drücken Sie die Ein/aus-Taste (11); das Gerät piept, das Display (10) schaltet sich ein und der Heber (3) fährt hoch. Sobald der Heber (3) ganz hochgefahren ist, piept Noun wieder, um anzuzeigen, dass die Küchenmaschine jetzt funktionsbereit ist.

1) Legen Sie die Brotscheiben auf den Heber (3) der intelligenten Küchenmaschine. Um zu vermeiden, dass etwas vom Lebensmittel auf die Platte tropft, empfehlen wir zum Toasten von Sandwiches (zum Beispiel für Schinken-Käse-Toast) Kochbeutel zu verwenden.

2) Wählen sie die Toaster-Funktion (21) auf dem Display (10), die Toaster-Taste (21) und die Start-Taste (18) beginnen zu blinken.

3) Automatisch wird die Bräunungsstufe 3 gewählt. Trotzdem bietet Noun 6 verschiedene Bräunungsstufen, von 1 bis 6, zur Auswahl. Um einen andere Bräunungsstufe einzustellen, müssen Sie die Bräunungstaste (25) drücken und warten, dass sie zu blinken beginnt (sie blinkt für 5 Sekunden). Wenn sie aufhört zu blinken, drücken Sie bitte noch einmal auf die Bräunungstaste (25). Jetzt können Sie über die Tasten 27 und 28 die Bräunungsstufe verändern: Je höher die eingestellte Zahl, um so höher ist die Bräunungsstufe. Jede Einstellung wird automatisch nach 5 Sekunden bestätigt, indem die Ikone aufhört zu blinken.

4) Um die Toaster-Funktion einzuschalten, drücken sie die Start-Taste (18). Der Heber (3) fährt herunter und sobald er den Boden der Basis (4) erreicht hat, beginnt der Summer zu piepen an und die Schließaste (14) blinkt: Um die Toaster-Funktion einzuschalten, muss die Schließaste (14) betätigt werden, damit die Glas-Heizelemente sich schließen.

Drücken sie die Taste zum Schließen (14) bis das bewegliche Glas-Heizelement (2) sich soweit bewegt hat, dass das Lebensmittel auf dem Heber (3) von beiden Glas-Heizelementen (1 und 2) sanft berührt wird.

5) Auf dem Display (10) beginnt der Timer/Zeit-Taste (23) den Countdown und zeigt verbleibende Grillzeit an. Wenn der Grillzyklus beendet ist, piept das Gerät 5 Mal, das Glas-Heizelement (2) öffnet sich und der Heber (3) fährt automatisch hoch. Wenn der Heber(3) den höchsten Punkt erreicht hat, piept der Noun ein weiteres Mal; das Gerät hat den Öffnungszyklus beendet und das Essen kann aus der intelligenten Küchenmaschine genommen werden. Wenn Sie während des Vorgangs die Toaster-Funktion anhalten möchten, drücken Sie einfach auf die Stop-Taste (16).

## B) AUFTAU-FUNKTION

Wenn das Display abgeschaltet ist, ist der Heber (3) unten. Drücken Sie die Ein/aus-Taste (11); das Gerät piept, das Display (10) schaltet sich ein und der Heber (3) fährt hoch. Sobald der Heber (3) ganz hochgefahren ist, piept Noun wieder, um anzuzeigen, dass die Küchenmaschine jetzt funktionsbereit ist.

1) Legen Sie die gefrorenen Brotscheiben auf die Platte vom Heber (3) der intelligenten Küchenmaschine. Um zu vermeiden, dass etwas vom Lebensmittel auf die Platte tropft, empfehlen wir zum Toasten von Sandwiches (zum Beispiel für Schinken-Käse-Toast) Kochbeutel zu verwenden.

2) Wählen sie die Auftau-Funktion (20) auf dem Display (10), die Auftau-Taste (20) und die Start-Taste (18) beginnen zu blinken.

3) Automatisch wird die Bräunungsstufe 3 gewählt. Doch Noun bietet 6 Bräunungsstufen von 1 bis 6, zur Auswahl. Um einen andere Bräunungsstufe einzustellen, müssen Sie die Bräunungstaste (25) drücken und warten, dass sie zu blinken beginnt (sie blinkt für 5 Sekunden). Wenn sie aufhört zu blinken,

drücken Sie bitte noch einmal auf die Bräunungstaste (25). Jetzt können Sie über die Tasten 27 und 28 die Bräunungsstufe verändern: Je höher die eingestellte Zahl, um so höher ist die Bräunungsstufe. Jede Einstellung wird automatisch nach 5 Sekunden bestätigt, indem die Ikone aufhört zu blinken.

4) Um die Auftau-Funktion einzuschalten, drücken sie die Start-Taste (18). Der Heber (3) fährt herunter und sobald er den Boden der Basis (4) erreicht hat, beginnt der Summer zu piepen an und die Schließstaste (14) blinkt: Um die Auftau-Funktion einzuschalten, muss die Schließstaste (14) betätigt werden, damit die Glas-Heizelemente sich schließen. Lassen Sie die Taste zum Schließen (14) solange gedrückt, bis das bewegliche Glas-Heizelement (2) sich soweit geschlossen hat, dass das Lebensmittel auf dem Heber (3) von beiden Glas-Heizelementen (1 und 2) sanft berührt wird.

5) Auf dem Display (10) beginnt der Timer/ Zeit-Taste (23) den Countdown und zeigt die verbleibende Auftauzeit an.

Wenn der Auftauzyklus beendet ist, piept das Gerät 5 Mal, das Glas-Heizelement (2) öffnet sich und der Heber (3) fährt automatisch hoch. Wenn der Heber(3) den höchsten Punkt erreicht hat, piept der Noun ein weiteres Mal; das Gerät hat den Öffnungszyklus beendet und das Essen kann aus der intelligenten Küchenmaschine genommen werden. Wenn Sie während des Vorgangs die Auftau-Funktion anhalten möchten, drücken Sie einfach auf die Stop-Taste (16).

**C) BAGEL FUNCTION** um nur die Seite des Brotes/Brötchens, welche das Glas-Heizelement 1 berührt, zu toasten Wenn das Display abgeschaltet ist, ist der Heber (3) unten. Drücken sie auf den An/Aus-Schalter (11), das Gerät beginnt zu piepen, das Display (10) schaltet sich ein und der Heber (3) fährt hoch. Wenn der Heber (3) oben angekommen ist, piept Noun ein weiteres Mal; das Gerät ist funktionsbereit.

1) Die Bagel-Funktion ist für Bagels und andere Brötchen gedacht. Damit können Sie nur eine der beiden Seite des Brötchen oder der Brotscheibe toasten. Auf diese Weise haben Sie eine getoastete knusprige Seite, während die andere Seite weich bleibt.

2) Legen Sie die Brotscheiben auf den Heber (3) der intelligenten Küchenmaschine. Um zu vermeiden, dass etwas vom Lebensmittel auf die Platte tropft, empfehlen wir zum Toasten von Sandwiches (zum Beispiel für Schinken-Käse-Toast) Kochbeutel zu verwenden.

3) Wählen sie die Bagel-Funktion (19) auf dem Display (10), die Bagel-Taste (19) und die Start Taste (18) beginnen zu blinken.

4) Automatisch wird die Bräunungsstufe 3 gewählt. Doch Noun bietet 6 Bräunungsstufen von 1 bis 6, zur Auswahl. Um einen andere Bräunungsstufe einzustellen, müssen Sie die Bräunungstaste (25) drücken und warten, dass sie zu blinken beginnt (sie blinkt für 5 Sekunden). Wenn sie aufhört zu blinken, drücken Sie bitte noch einmal auf die Bräunungstaste (25). Jetzt können Sie über die Tasten 27 und 28 die Bräunungsstufe verändern: Je höher die eingestellte Zahl, um so höher ist die Bräunungsstufe. Jede Einstellung wird automatisch nach 5 Sekunden bestätigt, indem die Ikone aufhört zu blinken.

5) Um die Bagel-Funktion einzuschalten, drücken sie die Start-Taste (18). Der Heber (3) fährt herunter und sobald er den Boden der Basis (4) erreicht hat, beginnt der Summer zu piepen an und die Schließstaste (14) blinkt: Um die Bagel-Funktion einzuschalten, muss die Schließstaste (14) betätigt werden, damit die Glas-Heizelemente sich schließen. Lassen Sie die Taste zum Schließen (14) solange gedrückt, bis das bewegliche Glas-Heizelement (2) sich soweit geschlossen hat, dass das Lebensmittel auf dem Heber (3) von beiden Glas-Heizelementen (1 und 2) sanft berührt wird.

6) Auf dem Display (10) beginnt der Timer/Zeit-Taste (23) den Countdown und verbleibende Grillzeit an. Wenn der Grillzyklus beendet ist, piept das Gerät 5 Mal, das Glas-Heizelement (2) öffnet sich und der Heber (3) fährt automatisch hoch. Wenn der Heber(3) den höchsten Punkt erreicht hat, piept der Noun ein weiteres Mal; das Gerät hat den Öffnungszyklus beendet und das Essen kann aus der intelligenten wieder benutzt wird. Wenn Sie während des Vorgangs die Bagel-Funktion anhalten möchten, drücken Sie einfach auf die Stop-Taste (16).

## D) KOCH-FUNKTION

Da die Heizelemente mit ferner Infrarot-Strahlung heizen und das System die Lebensmittel mit Kontakt kocht, können Sie mit Noun jede Speise bei der perfekten Kochtemperatur zubereiten: Gemüsestreifen, Fleischscheiben, Fisch.

### a) VOREINGESTELLTE KOCHPROGRAMME

Programm	Voreingestellte Temperatur
1	50 / 122 °F
2	60 / 140 °F
3	70 / 158 °F
4	80 / 176 °F
5	90 / 194 °F
6	100 °C / 212 °F
7	150 °C / 302 °F
8	200 °C / 392 °F
9	250 °C / 482 °F
10	300 °C / 572 °F

Die Funktion enthält 5 voreingestellte Kochprogramme bei 5 verschiedenen Kochtemperaturen:

1) Stecken Sie die Speise in einen Kochbeutel, um sie auf natürliche Weise in ihrem eigenen Saft zu garen. Auf diese Weise erhalten Sie die Nährstoffe der Speise, die Sie zubereiten. Legen Sie den Kochbeutel auf den Heber (3) der intelligenten Küchenmaschine.

2) Wählen sie die Koch-Funktion (22) auf dem Display (10), die Koch-Taste (22) und die Start-Taste (18) beginnen zu blinken.

3) Es wird automatisch das Programm 3 gewählt (200 °C/392 °F) Um ein anderes Programm auszuwählen, drücken sie auf die Taste (26) und die voreingestellte Zahl beginnt zu blinken (sie blinkt für 5 Sekunden und hört dann auf. Wenn sie aufhört zu blinken, drücken Sie bitte noch einmal auf die Taste 26). Jetzt können Sie über die Tasten 27 und 28 eines der voreingestellten Kochprogramme von 1 bis 5 auswählen (siehe die Tabelle oben). Jede Einstellung wird automatisch nach 5 Sekunden bestätigt, indem die Ikone aufhört zu blinken.

4) Um die Koch-Funktion einzuschalten, drücken sie die Start-Taste (18). Der Heber (3) fährt herunter und sobald er den Boden der Basis (4) erreicht hat, beginnt der Summer zu piepen an und die Schließ-taste (14) blinkt:

Um die Koch-Funktion einzuschalten, muss die Schließ-taste (14) betätigt werden, damit die Glas-Heizelemente sich schließen. Halten Sie die Taste zum Schließen (14) solange gedrückt, bis das bewegliche Glas-Heizelement (2) sich soweit geschlossen hat, dass das Lebensmittel auf dem Heber (3) von beiden Glas-Heizelementen (1 und 2) sanft berührt wird.

5) Auf dem Display (10) beginnt der Timer/ Zeit-Taste (23) den Countdown und zeigt die verbleibende Kochzeit an. Wenn der Kochzyklus beendet ist, piept das Gerät 5 Mal, das Glas-Heizelement (2) öffnet sich und der Heber (3) fährt automatisch hoch. Wenn der Heber(3) den höchsten Punkt erreicht hat, piept der Noun ein weiteres Mal; das Gerät hat den Öffnungszyklus beendet und das Essen kann aus der intelligenten Küchenmaschine genommen werden. Wenn Sie während des Vorgangs die Toaster-Funktion anhalten möchten, drücken Sie einfach auf die Stop-Taste (16).

b) MANUELLES KOCHEN

Die Koch-Funktion erlaubt die Zeit und die Temperatur zwischen 50 °C und 300 °C (siehe Tabelle unten) manuell einzustellen: Das Display ist abgeschaltet, der Heber (3) nach unten gefahren. Drücken sie auf den An/Aus-Schalter (11), das Gerät beginnt zu piepen, das Display (10) schaltet sich ein und der Heber (3) fährt hoch. Wenn der Heber (3) oben angekommen ist, piept Noun ein weiteres Mal; das Gerät ist funktionsbereit.

1) Stecken Sie die Speise in einen Kochbeutel, um sie auf natürliche Weise in ihrem eigenen Saft zu kochen, sodass die in der Speise enthaltenen Nährstoffe während des Kochens erhalten bleiben. Legen Sie den Kochbeutel auf den Heber (3) der intelligenten Küchenmaschine.

- 2) Wählen sie die Koch-Funktion (22) auf dem Display (10), die Koch-Taste (22) und die Start-Taste (18) beginnen zu blinken.
- 3) Es wird automatisch das zuletzt verwendete Programm ausgewählt. Noun bietet die Möglichkeit zwischen 5 verschiedenen voreingestellten Temperaturen (siehe die Umrechnungstabelle oben) zu wählen. Um eine andere Temperatur einzustellen, drücken sie auf die Temperaturtaste (24), die zu blinken beginnt (sie blinkt für 5 Sekunden und hört dann auf. Wenn sie zu blinken aufhört, drücken sie bitte noch einmal die Temperaturtaste (24) und dann die Tasten 27 und 28, um die Temperatur zu ändern. Jede Einstellung wird automatisch nach 5 Sekunden bestätigt, indem die Ikone aufhört zu blinken.
- | C°  | F°  |
|-----|-----|
| 50  | 122 |
| 60  | 140 |
| 70  | 158 |
| 80  | 176 |
| 90  | 194 |
| 100 | 212 |
| 150 | 302 |
| 200 | 392 |
| 250 | 482 |
| 300 | 572 |
- 4) Es wird automatisch die zuletzt verwendete Kochzeit ausgewählt. Noun bietet die Möglichkeit, die Kochzeit nach Bedarf zu ändern. Die Zeit verlängert/verkürzt sich um 10 Sekunden bei jedem Antippen; sie geht von 10 Sekunden bis zu 30 Minuten.
- Um eine andere Kochzeit einzustellen, drücken sie auf die Timer/Zeit-Taste (23), die zu blinken beginnt (sie blinkt für 5 Sekunden und hört dann auf. Wenn sie zu blinken aufhört, drücken sie bitte noch einmal die Timer/Zeit-Taste (23) und dann die Tasten 27 und 28, um die Kochzeit zu ändern. Jede Einstellung wird automatisch nach 5 Sekunden bestätigt, indem die Ikone aufhört zu blinken.
- 5) Um die Koch-Funktion einzuschalten, drücken sie die Start-Taste (18). Der Heber (3) fährt herunter und sobald er den Boden der Basis (4) erreicht hat, beginnt der Summer zu piepen an und die Schließaste (14) blinkt: Um die Koch-Funktion einzuschalten, muss die Schließaste (14) betätigt werden, damit die Glas-Heizelemente sich schließen. Drücken sie die Taste zum Schließen (14), bis das bewegliche Glas-Heizelement (2) sich soweit bewegt hat, dass das Lebensmittel auf dem Heber (3) von beiden Glas-Heizelementen (1 und 2) sanft berührt wird.
- 6) Auf dem Display (10) beginnt der Timer/ Zeit-Taste (23) den Countdown und zeigt die verbleibende Grillzeit an. Wenn der Kochzyklus beendet ist, piept das Gerät 5 Mal, das Glas-Heizelement (2) öffnet sich und der Heber (3) fährt automatisch hoch. Wenn der Heber(3) den höchsten Punkt erreicht hat, piept der Noun ein weiteres Mal; das Gerät hat den Öffnungszyklus beendet und das Essen kann aus der intelligenten Küchenmaschine genommen werden. Wenn Sie während des Vorgangs die Koch-Funktion anhalten möchten, drücken Sie einfach auf die Stop-Taste (16).

### c) KOCHEN MIT B-CHEF

B-Chef ist Bugattis App für Tablet und Smartphone, die mit “Bluetooth® 4 dual mode low energy” heruntergeladen werden kann. Diese App hilft Ihnen zu kochen wie ein wahrer Küchenchef.

Mit der B-Chef App können Sie:

- die unendlich große Datenbank der Rezepte von Bugatti durchsuchen;
- aktuelle Ratschläge, Rezepte und Trends von den großen Küchenchefs erhalten;
- wählen, ob Sie das Rezept selbst oder mit Hilfe der B-Chef-Funktion kochen;
- Rezepte auf den Social Networks oder in der Bugatti Community teilen;
- Freunde zum Abendessen einladen;
- die Einkaufsliste schreiben und per E-Mail senden;
- Ihre Lieblingsrezepte speichern und ein persönliches Rezeptbuch zusammenstellen;
- Ihre Rezepte an Bugatti senden, um Bugattis Rezeptdatenbank zu erweitern.

Die B-Chef App bietet die Möglichkeit, manuell zu kochen, indem sie die Zubereitungsschritte von der App manuell befolgen, oder mit Hilfe der B-Chef App zu kochen. Um mit der B-Chef App zu kochen, brauchen Sie nur die App heruntergeladen und dann die Bedienungsanleitungen auf Ihrem Smartphone oder Tablet befolgen.

**NEHMEN SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE, WENN SIE NICHT GEBRAUCHT WIRD, UND VOR DEM REINIGEN, IMMER VOM STROMNETZ. ZIEHEN SIE NICHT AM KABEL, UM DEN STECKER HERAUSZUZIEHEN. AUF KEINEN FALL DÜRFEN DAS KABEL (6), DIE STECKER, DIE BASIS (4) UND DIE HEIZELEMENTE (1 und 2) SOWIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE SELBST IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN VOLLSTÄNDIG ODER TEILWEISE GETAUCHT WERDEN.**

**1) SCHALTEN SIE DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE AB, BEVOR SIE SIE REINIGEN.** Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker herauszuziehen.

2) Lassen Sie die intelligente Küchenmaschine abkühlen, bevor Sie Teile einsetzen oder entfernen und bevor Sie die intelligente Küchenmaschine reinigen.

3) Reinigen Sie die intelligente Küchenmaschine mit einem trockenem oder leicht angefeuchteten Lappen und ein paar Tropfen eines nicht-aggressiven Neutralreinigers (niemals Lösungsmittel verwenden).

4) Reinigen Sie alle Oberflächen der intelligenten Küchenmaschine.

5) Das Touch Screen Display mit Näherungssensor (10) mit den Steuer- und Bedienelementen darf nur mit einem weichen und trocknen Lappen gereinigt werden.

6) Die Glas-Heizelemente (1 und 2) müssen zum Reinigen aus dem Gerät genommen werden: Halten Sie das Glas-Heizelement an den Hebeln (7) fest. Ziehen Sie die Platte nach oben heraus. Wiederholen Sie die Schritte mit dem anderen Glas-Heizelement.

Nachdem Sie die Glasplatten abgenommen haben, legen Sie sie auf eine flache Fläche und reinigen Sie beide Seiten mit einem leicht angefeuchtetem Lappen und ein paar Tropfen eines nicht-aggressiven Neutralreinigers (niemals Lösungsmittel verwenden). Nachdem Sie die Site mit dem Schutzglas (8) gereinigt haben, müssen Sie das Heizelement öffnen, um die Innengläser mit einem trockenem oder leicht angefeuchteten Lappen und ein paar Tropfen eines nicht-aggressiven Neutralreinigers (niemals Lösungsmittel verwenden) zu reinigen. Prüfen Sie, bevor Sie die Glas-Heizelemente (1 und 2) wieder in die Einschübe in die Basis der intelligenten Küchenmaschine (4) einsetzen, nach, dass sie vollständig trocken sind.

7) Bei herausgezogenen Glas-Heizelementen können Sie auch den Heber (3) mit einer kleinen Bürste reinigen.

8) Um die Krümelschublade (5) zu reinigen, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

a) Ziehen Sie die Krümelschublade (5) aus der Basis der intelligenten Küchenmaschine (4), indem Sie auf die Schublade drücken. Die Schublade springt automatisch um ein paar Millimeter hinaus und Sie können Sie ganz herausziehen.

b) Waschen sie alle Oberflächen mit der Hand und einem neutralen Reiniger ab.

**c) PRÜFEN SIE, DASS DIE KRÜMELSCHUBLADE VOLLSTÄNDIG TROCKEN IST, BEVOR SIE SIE WIEDER ZURÜCK IN DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE SETZEN. SETZEN SIE DIE SCHUBLADE KORREKT AUF IHRE FÜHRUNGEN.**

**WENN DIE INTELLIGENTE KÜCHENMASCHINE NOUN FEHLFUNKTIONEN ODER SCHÄDEN AUFWEIST ODER SIE HABEN DEN VERDACHT, DASS ETWAS NICHT STIMMT, DANN SCHALTEN SIE SIE BITTE SOFORT AB.**

Wenn Sie den Fehler nicht mit Hilfe der Anleitungen in diesem Handbuch beheben können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von BUGATTI. Falsch durchgeführte Reparaturen setzen den Benutzer ernststen Gefahren aus. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden oder Verletzungen ab, die durch falsch durchgeführte Reparaturen verursacht worden sind, und der Käufer verliert seine Garantieansprüche.

**DER GEBRAUCH DES INTELLIGENTEN KOCHGERÄTS OHNE BROT ODER ANDERE LEBENSMITTEL KANN ZU IRREPARABLEN SCHÄDEN AM GERÄT FÜHREN UND HAT DEN AUTOMATISCHEN VERLUST DES GARANTIEANSPRUCHS ZUR FOLGE.**

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Küchenmaschine beginnt nicht mit dem Toasten und/oder das Display (10) schaltet sich nicht ein.	1) Der Kabelsteckeranschluss (7) steckt nicht richtig in der Steckdose. 2) Der Kabelsteckeranschluss (7) steckt nicht korrekt in die Anschlussdose hinten an der Strombasis (6).	1) Prüfen Sie, ob der Kabelstecker (7) der Strombasis (6) fest in der Steckdose sitzt. 2) Prüfen Sie, ob der Kabelstecker (7) der Strombasis (6) fest in der Steckdose sitzt. Prüfen Sie, ob der Leistungsschalter oder die Sicherung an der Hausleitung eingeschaltet ist. Kontrollieren, dass Strom vorhanden ist.
Die Küchenmaschine piept durchgehend.	Das Glas-Heizelement vorne (1) und/oder hinten (2) oder beide sitzen nicht richtig in den Einschüben (3)	Prüfen Sie nach, dass die Glas-Heizelemente - vorne (1) und/oder hinten (2) korrekt in den Einschub (3) eingeschoben sind. Befolgen Sie die Anleitungen für die Installation und Inbetriebnahme aus diesem Handbuch. Prüfen Sie nach, dass die Einschübe (3) frei von Krümeln sind, bevor Sie die Glasscheiben herunterdrücken, damit die Glasscheiben ganz nach unten in ihre Position geschoben werden können.
Die Küchenmaschine hält automatisch während des Betriebs an	Das vordere Glas (1) oder das hintere Glas (2) sind nicht korrekt in die Einschübe (3) eingeschoben	Achten Sie darauf, das Glas-Heizelement (mit dem Griff/Hebel 7) zu bewegen; das Bugatti Sicherheitssystem wird sofort ausgelöst und die Küchenmaschine schaltet sich ab. Prüfen sie nach, dass beide Glasscheiben (1 und 2) korrekt in den Einschüben (3) sitzen.
Der Heber (9) fährt nicht hoch und herunter.	Der Heber (9) kann bis zu 1 kg (35 oz) tragen. Sobald dieses Gewicht überschritten wird, stellt sich der Motor automatisch ab.	Prüfen Sie nach, dass das Gewicht des Lebensmittel, das Sie zubereiten möchten, weniger als 1 kg (weniger als 35 oz) wiegt.

Das Display (10) zeigt die Fehlermeldung E5	Überhitzungsschutz des vorderen Glas-Heizelement (1)	Schalten Sie die Küchenmaschine ab und ziehen Sie den Stecker heraus. Wenden Sie sich an den Kundendienst von Bugatti
Das Display (10) zeigt die Fehlermeldung E6	Überlastung des Heber (9) Motors	Prüfen sie nach, dass das Lebensmittel auf dem Heber (9) unter 1 Kg 835 oz) wiegt. Schalten Sie die Maschine ab, warten Sie 10 Sekunden und schalten Sie sie wieder ein. Die Küchenmaschine startet wieder.
Das Display (10) zeigt die Fehlermeldung E7	Überlastung des Motors zum Öffnen/Schließen der Heizelemente.	Prüfen sie nach, dass Sie die Taste zum Schließen (14) nicht zu lange gedrückt haben und die hintere Glasscheibe (2) sich weiter gegen das Lebensmittel schiebt. Schalten Sie die Maschine ab, warten Sie 10 Sekunden und schalten Sie sie wieder ein. Die Maschine startet neu.

## GARANTIE

1) Garantiezweck: Bugatti gewährleistet den Eigentümern eine 3-Jahres-Garantie ab dem Kaufdatum **FÜR MATERIALFEHLER ODER HERSTELLUNGSFEHLER ODER VERSCHLEISS BEIM NORMALEN GEBRAUCH IM HAUSHALT**; Bugatti oder das autorisierte Kundenzentrum wird die Kosten für die Ersatzteile und die Arbeitskosten übernehmen, die für notwendig erachtet werden, um die fehlerhafte Maschine innerhalb von 30 Tagen nach der Annahme des zurückgesendeten Produkts zu reparieren. Kann die fehlerhafte Maschine nicht repariert werden, wird Bugatti die Maschine nach eigenem Ermessen ersetzen.

Es liegt im eigenen Ermessen von Bugatti, ob das von der Garantie abgedeckte Teil oder die Teile repariert oder ersetzt werden.

**DIE GARANTIE WIRD DEM BESITZER DER MASCHINE AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH ANGEBOTEN.** Die Garantie deckt keine Produkte ab, die für gewerblich Zwecke, zum Verleih oder Wiederverkauf verwendet werden. Wenn der Eigentümer der Maschine während der 3-Jahres-Garanzialaufzeit wechselt, informieren sie bitte Bugatti mit einer E-Mail an [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) über die Veränderung.

2) Garantiebeschränkungen

**DIESE GARANTIE GILT NUR FÜR DEN NORMALEN HAUSHALTSGEBRAUCH.** Diese Garantie deckt keine Maschinen, die gewerblich genutzt werden. Ferner deckt diese Garantie nicht:

- Ästhetische Veränderungen, die keinen Einfluss auf die Leistung haben.
- Kratzer auf der Oberfläche durch die Verwendung von harten und trockenen Lebensmitteln.
- Verfärbung der Oberfläche oder Schäden durch Scheuermittel, Reiniger, angehäuftes Essensreste, Scheuerbürsten.
- Diese Garantie ist nur gültig, wenn die Maschine gemäß der Bedienungsanleitung benutzt wird; Missbrauch,

Fehlgebrauch, nachlässiger Gebrauch, Änderung des Motors, des Behälters oder von Teilen, das Aussetzen anormaler oder extreme Bedingungen oder die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitungen führt zum Verfall der Garantie.

e) Die Garantie wird ungültig, wenn die Maschine von einer anderen Person als von Bugatti oder einem autorisierten Kundendienstzentrum von Bugatti repariert wird. Bugatti haftet nicht für die Kosten nicht genehmigter Reparaturen. Einige Staaten /Länder (außerhalb der europäischen Union) erlauben keinen Garantiebeschränkungen. In diesen Staaten/Ländern gelten die oben genannten Beschränkungen nicht. Außerhalb der europäischen Union können andere Garantien gelten.

3) Diese Garantie ist ausschließlich ein Rechtsmittel für den Käufer und liegt im Ermessen von Bugatti. Kein Angestellter oder Vertreter von Bugatti und keine andere Person ist autorisiert eine andere Garantie anzubieten oder Änderungen an dieser Garantie vorzunehmen. In keinem Fall kann Bugatti auf Basis eines Vertrags, einer Schadensersatzforderung, Garantiepflicht, eines Deliktes (einschließlich eines Fahrlässigkeitsdeliktes), Deliktshaftung für spezielle, indirekte, unbeabsichtigte Schäden oder Folgeschäden, einschließlich und ohne Einschränkung des Gewinn- oder Einkommensverlustes, haftbar gemacht werden.

4) Bugatti garantiert dem eigentlichen Endnutzer (ein Kaufnachweis ist erforderlich) für den Garantiezeitraum für die Maschine NOUN, wie er hier beschrieben ist, und im Rahmen der im Folgenden festgelegten Bedingungen, dass diese kommerzielle intelligente Küchenmaschine NOUN von Bugatti frei von Material- und Herstellungsfehlern ist:

5) Die Garantie deckt den kostenlosen Ersatz oder die kostenlose Reparatur von Teilen der Küchenmaschine NOUN ab, die zum Kaufzeitpunkt aufgrund von Fabrikfehlern bereits fehlerhaft waren.

6) Bei irreparablen oder wiederholt auftretenden Fehlern, die auf Fabrikfehler zurückzuführen sind, wird die Maschine nach dem eigenen Ermessen von Bugatti ersetzt.

7) Die Garantie deckt keine Schäden ab, :

a) die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

b) die durch Fahrlässigkeit oder Fallenlassen entstanden sind.

c) die durch Nichteinhaltung der Anleitungen und Warnhinweise für eine korrekte Installation und Wartung entstanden sind.

d) wenn die Wartung und/oder Änderungen an der Maschine durch nicht autorisierte Personen durchgeführt worden sind.

e) wenn keine originalen Ersatzteile verwendet worden sind.

f) die beim Bewegen der Maschine entstanden sind.

g) wenn irgendwelche anderen Umstände, die keinem Fabrikfehler zuzuschreiben sind, eingetreten sind.

h) Jeder andere Anspruch als die gesetzlichen Ansprüche sind von der Garantie ausgeschlossen.

8) Der Hersteller lehnt jede Haftung für jeden direkten oder indirekten Schaden an Personen, Gegenständen und Haustieren ab, die durch die Missachtung der in der Bedienungsanleitung beschriebenen Sicherheitsanweisungen herrühren, vor allem die Missachtung der Installations-, Bedienungs- und Wartungsanleitungen für die intelligente Küchenmaschine NOUN.

9) Ersatz und Reparatur werden nicht über die Garantielaufzeit hinaus zugesichert. Die Garantie deckt nicht den Ersatz oder die Reparatur von Verschleißteilen wie die Heizelemente ab.

10) Die Garantielaufzeit beginnt mit dem Datum auf dem Kaufbeleg; Besuchen Sie die Website von Bugatti, um das Produkt für die Garantie zu registrieren: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig für die gesamte Garantiedauer auf. Wird das Produkt zurückgesendet, muss der Kaufbeleg beigelegt werden.

11) Für detaillierte Informationen über die Garantie von Maschinen, die außerhalb der europäischen Union gekauft worden sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Bugatti Vertragshändler oder schicken Sie eine E-Mail an [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it), um nach einem Händler in Ihrer Nähe zu fragen.

12) Wenn ihre intelligente Küchenmaschine NOUN im Rahmen der Garantie gewartet oder repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an Bugatti für den Garantiedienst. Für Maschinen, die in der europäischen Union

gekauft worden sind, senden Sie bitte eine E-Mail an [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) oder suchen Sie auf der offiziellen Website <http://www.casabugatti.com/service-center> nach dem autorisierten Kundendienstzentrum von Bugatti in Ihrer Nähe. Für Maschinen, die außerhalb der europäischen Union gekauft worden sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Bugatti Vertragshändler oder schicken Sie eine E-Mail an [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it), um nach einem Händler in Ihrer Nähe zu fragen.

13) Jedes Produkt, das entsprechend dieser Garantiebedingungen zu Bugatti eingeschickt wird, muss in seiner Originalverpackung verpackt sein. Der Kunde muss die Frachtkosten des eingesendeten Produkts für den Garantiedienst übernehmen. Schicken Sie keine Produkte ohne vorherige Zustimmung von Bugatti ein. Alle zurück gesendeten Produkte müssen mit der autorisierten Rücksendungsnummer deutlich sichtbar auf der Kiste versehen sein. Jedes an Bugatti ohne vorherige Genehmigung oder Zustimmung eingeschickte Produkt wird ohne Reparatur an den Absender zurückgeschickt.

14) Die oben genannte Garantie ist Ihr exklusives Rechtsmittel und Sie und Bugatti erklären hiermit ausdrücklich auf alle anderen ausdrücklich genannten oder implizierten Garantieansprüche oder Bedingungen zu verzichten, einschließlich der Garantie für Marktgängigkeit und jede implizierte Garantie für die Eignung für bestimmte Zwecke, und, ohne die Allgemeingültigkeit des Vorhergehenden zu mindern, schließen Sie und Bugatti hiermit, soweit es vom Gesetz her erlaubt ist, die Anwendung aller Warenabsatzgesetze und des Abkommens der Vereinten Nationen zu Verträgen für den internationalen Warenabsatz, insoweit es anwendbar ist, aus. Einige Gerichtsbarkeiten erlauben keine Einschränkungen der implizierten Garantien der speziellen, unbeabsichtigten Schäden oder Folgeschäden.

15) Das Gerät speichert jede Funktion und eventuelle Fehlfunktion während des Gebrauchs. Um einen optimalen Service bieten zu können, werden die gespeicherten Informationen während der Reparatur- und Wartungsarbeiten geprüft.



## **ENTSORGUNG DES ALTGERÄTS GEMÄSS DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2002/96/EG.**



Es wurden alle Einzelheiten des Textes sorgfältig geprüft. Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, bei Druckfehlern oder irreführenden Informationen, den Text auszuführen. Anmerkung: Unser Unternehmen hält jedes Produktdetail in der Anleitung, einschließlich der technischen Spezifikationen auf den neusten Stand. Wir behalten uns das Recht vor, die Bedienungsanleitung ohne Vorankündigung zu ändern. Die Form und Farbe der abgebildeten Produkte basieren auf das aktuelle echte Standardprodukt.

# BELANGRIJKE MEDEDELINGEN

Beste klant, dank u voor het kiezen van Noun, het intelligente kookapparaat van Casa Bugatti. Zoals ieder ander huishoudelijk apparaat, moet dit intelligente kookapparaat met zorg en aandacht gebruikt worden om letsel voor personen en beschadiging van het kookapparaat te voorkomen.

**LEES AANDACHTIG ALLE INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE, GEBRUIK, ONDERHOUD EN VEILIGHEID ALVORENS HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT VOOR DE EERSTE KEER TE GEBRUIKEN. GEBRUIK HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET TENZIJ U ZEER VERTROUWD BENT MET DE INSTRUCTIES.**

## WAARSCHUWING

**ER WORDT GEEN AANSPRAKELIJKHEID AANVAARD VOOR SCHADE ALS GEVOLG VAN:**

- ONEIGENLIJK GEBRUIK OF GEBRUIK DAT AFWIJKT VAN HET BEOOGDE GEBRUIK
- EEN VOORTDUREND GEBRUIK VAN DE INTELLIGENTE KOOKMACHINE ZONDER BROOD/VOEDSEL
- REPARATIES UITGEVOERD DOOR ONBEVOEGDE PERSONEN
- GEBRUIK VAN NIET-ORIGINELE RESERVEONDERDELEN OF ACCESSOIRES

### Gebruiksaanwijzing

Voor meer informatie of in het geval van problemen die in deze instructies niet voldoende besproken worden, contact opnemen met de Klantendienst van BUGATTI.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG EN DENK ERAAN ZE TE OVERHANDIGEN AAN WIE HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NA U ZAL GEBRUIKEN.** Indien de gebruiksaanwijzing verloren raakt voordat u het intelligente kookapparaat in gebruik neemt, vraag dan een exemplaar van de instructies op bij de Klantendienst van BUGATTI door middel van een e-mail aan [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) of door deze te downloaden op de website [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

Op de eerste pagina van de omslag bevinden zich de afbeeldingen die betrekking hebben op de tekst. Houd de eerste pagina opengeslagen bij het lezen van de gebruiksaanwijzing.

# Inhoud

Pag. 103

**TECHNISCHE KENMERKEN**

Pag. 103

**BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT**

Pag. 103

**BEDIENINGSELEMENTEN INTELLIGENT KOOKAPPARAAT**

Pag. 104

**BEDIENINGSELEMENTEN INSTELLING**

Pag. 104

**WAARSCHUWING**

Pag. 105-108

**BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN**

Pag. 109

**Installatie en inwerkingstelling**

Pag. 110-114

**Adviezen en aanbevelingen voor gebruik**

Pag. 111

**Functie Toasten**

Pag. 111

**Functie Ontdooien**

Pag. 112

**Functie Bagel**

Pag. 113

**Functie Koken**

Pag. 113

**Preset-kookprogramma's**

Pag. 113

**Handmatig koken**

Pag. 114

**Koken met B-Chef**

Pag. 115

**Reiniging en onderhoud**

Pag. 116-117

**Problemen oplossen**

Pag. 117-119

**GARANTIE**

## TECHNISCHE KENMERKEN

Voedingsspanning	Zie typeplaatje onder de machine
Nominaal vermogen	Zie typeplaatje onder de machine
Afmetingen	535 x 225 x h 226 mm circa
Behuizing	Roestvrij staal; Glas
Gewicht	2,5 Kg circa
Lengte voedingskabel	1,0 meters circa
Thermische beveiliging	Ingebouwd
Kruimellade	Inbegrepen
Markeringen	Zie typeplaatje onder de machine

## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT

Vaste voorste ruit verwarmingselement	①
Beweegbare achterste ruit verwarmingselement	②
Sleuf	③
Voet	④
Kruimellade	⑤
Kabel en stekker	⑥
Handgreep	⑦
Beschermende ruit (op beide verwarmingselementen 1 en 2)	⑧
Lift	⑨

## BEDIENINGSELEMENTEN INTELLIGENT KOOKAPPARAAT

Touchscreen Display met nabijheidsensortechnologie	⑩
Aan-/uitknop	⑪
Knop B-Chef	⑫
Knop Sluiten	⑭
Knop Openen	⑮
Stopknop	⑯
Startknop	⑰
Knop Bagel	⑱
Knop Ontdooien	⑳
Knop Toasten	㉑
Knop Koken	㉒

## BEDIENINGSELEMENTEN INSTELLING

Timerknop

23

Temperatuurknop

24

Knop bruining

25

Presetknop

26

“-” Verlagen (Tijd / Temperatuur / Bruiningsgraad / Preset koken)

27

“+” Verhogen (Tijd / Temperatuur / Bruiningsgraad / Preset koken)

28

Bluetooth icoon

29

## WAARSCHUWING

Icoon LET OP: Hete oppervlakken

30

# **BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN**

**LEES ALLE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR. HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT MAG UITSLUITEND GEBRUIKT WORDEN DOOR VOLWASSENEN DIE ZIJN OPGELEID VOOR ZIJN GEBRUIK. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG.**

**1. OM ERNSTIG LETSEL, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN BRANDWONDEN VOOR PERSONEN TE VOORKOMEN, MOGEN DE KABEL (6), STEKKER, VOET (4) EN BEIDE VERWARMINGSELEMENTEN (1 en 2) OF HET KOOKAPPARAAT ZELF NIET, GEHEEL OF GEDEELTELIJK, IN WATER OF ANDERE VLOEISTOF WORDEN ONDERGEDOMPELD. WAARSCHUWING: GEVAAR VOOR BRANDWONDEN! LET GOED OP VOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

**DE HETE OPPERVLAKKEN NIET AANRAKEN. GEBRUIK DE HENDELS OF KNOPPEN. GEBRUIK EEN OVENWANT VOOR HET AANRAKEN VAN ZEER HETE ONDERDELEN EN ALLE OPPERVLAKKEN VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT: GEVAAR VOOR BRANDWONDEN!**

**2. DIT APPARAAT IS BESTEMD VOOR EEN HUISHOUELIJK GEBRUIK EN SOORTGELIJKE TOEPASSINGEN ZOALS:**

- PERSONEELSKEUKENS IN WINKELS, KANTOREN EN ANDERE WERKOMGEVINGEN;
- VAKANTIEBOERDERIJEN;
- DOOR KLANTEN VAN HOTELS, MOTELS EN ANDERE RESIDENTIËLE OMGEVINGEN;
- OMGEVINGEN TYPE BED AND BREAKFAST

**GEBRUIK HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT ALLEEN VOOR HET BEOOGDE GEBRUIK.**

Breng geen technische wijzigingen aan die een bron voor gevaar kunnen vormen.

**3. DIT APPARAAT KAN ALLEEN GEBRUIKT WORDEN DOOR KINDEREN VAN 8 JAAR EN OUDER EN DOOR PERSONEN MET BEPERKTE LICHAMELIJKE, ZINTUIGLIJKE OF VERSTANDELIJKE VERMOGENS, OF GEBREK AAN ERVARING EN KENNIS, INDIEN ZIJ ONDER TOEZICHT STAAN OF INSTRUCTIES HEBBEN GEKREGEN INZAKE HET VEILIGE GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN AANTONEN DE BETROKKEN GEVAREN BEGREPEN TE HEBBEN. ZORG ERVOOR DAT KINDEREN NIET MET HET APPARAAT SPELEN. REINIGING EN ONDERHOUD**

**DOOR DE GEBRUIKER MOGEN NIET WORDEN UITGEVOERD DOOR KINDEREN, TENZIJ ZE OUDER ZIJN DAN 8 JAAR EN ONDER TOEZICHT HANDELEN. HOUD HET APPARAAT EN ZIJN VOEDINGSKABEL BUITEN BEREIK VAN KINDEREN JONGER DAN 8 JAAR.**

**4. NOOIT ONDER SPANNING STAANDE ELEKTRISCHE ONDERDELEN AANRAKEN.** Deze kunnen een gevaar vormen voor elektrische schokken en ernstig persoonlijk letsel. Sluit het apparaat aan op een stopcontact met de juiste spanning. De spanning moet overeenkomen met de waarde aangegeven op het typeplaatje onder het intelligente kookapparaat. Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact geaard is .

**GEBRUIK HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET MET BLOTE OF NATTE VOETEN.**

**5. ER WORDT EEN KORTE VOEDINGSKABEL MET STEKKER GELEVERD, TER VOORKOMING VAN HET GEVAAR VOOR VERSTRIKT RAKEN IN VOORWERPEN, HET STRUIKELEN VAN PERSONEN EN HET VERDRAAID RAKEN RONDOM EEN LANGERE KABEL. LANGE AFNEEMBARE VOEDINGSKABELS OF VERLENGSNOEREN ZIJN BESCHIKBAAR, MAAR MOGEN ENKEL GEBRUIKT WORDEN WANNEER EEN GEKWALIFICEERDE ELEKTRICIEN HUN OVEREENKOMST MET DE VOORSCHRIFTEN VOOR BEDRADING BEVESTIGT. GEBRUIK GEEN ADAPTER VOOR STEKKER/CONTACTDOOS. INDIEN ER EEN LANGE AFNEEMBARE VOEDINGSKABEL OF EEN VERLENGSNOER GEBRUIKT WORDT:**

a) HET NOMINALE VERMOGEN VAN DE LANGE AFNEEMBARE VOEDINGSKABEL OF HET VERLENGSNOER MOET TEN MINSTE GELIJK ZIJN AAN HET NOMINALE VERMOGEN VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT ZOALS AANGEGEVEN OP HET TYPEPLAATJE ONDER HET APPARAAT.

b) HET VERLENGSNOER MOET VAN HET 3-DRADIGE/POLIGE TYPE EN GEAARD ZIJN.

c) EEN LANGE KABEL OF EEN VERLENGSNOER MOGEN NOOIT BUITEN HET MEUBILAIR, AANRECHTBLADEN OF TAFELBLADEN STEKEN, VANAF WAAR ER AAN GETROKKEN KAN WORDEN DOOR KINDEREN OF OVER GESTRUIKELD KAN WORDEN.

d) PLAATS HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT OF DE KABELS NIET BOVEN OP OF NABIJ GASFORNUIZEN OF ELEKTRISCHE KOOKPLATEN, IN OF NABIJ DE OVEN.

e) GEBRUIK HET APPARAAT NIET BUITENSHUIS.

f) LAAT DE ELEKTRISCHE KABELS NIET OVER DE RANDEN VAN TAFELS OF AANRECHTEN HANGEN OF WARME OPPERVLAKKEN AANRAKEN.

g) GEBRUIK HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET MET EEN BESCHADIGDE KABEL OF STEKKER, NA HET OPTREDEN VAN STORINGEN OF WANNEER HET OP ENIGE WIJZE BESCHADIGD IS. Lever het apparaat in bij het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor onderzoek, reparatie of correctie.

h) IN GEVAL DE VOEDINGSKABEL BESCHADIGD IS, MOET DEZE VERVANGEN WORDEN DOOR DE FABRIKANT, ZIJN ERKENDE SERVICECENTRA OF SOORTGELIJK ZIJN

# BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

ERKENDE SERVICECENTRA OF SOORTGELIJK GEKWALIFICEERDE PERSONEN, OM GEVAREN TE VOORKOMEN. Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant van het apparaat worden aanbevolen, kan een gevaar vormen voor brand, elektrische schokken of ernstig letsel aan personen.

**6. ZORG ERVOOR DAT KINDEREN NIET MET HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT KUNNEN SPELEN. KINDEREN ZIJN ZICH NIET BEWUST VAN DE GEVAREN VAN ELEKTRISCHE APPARATUUR.**

7. Plaats het intelligente kookapparaat op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat de voetjes zodanig stevig op het oppervlak steunen dat het apparaat niet kan kantelen.

**PLAATS HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET OP OF IN DE NABIJHEID VAN HETE OPPERVLAKKEN OF IN DE NABIJHEID VAN OPEN VUUR.**



8. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kunnen tijdens het gebruik van het apparaat hoog zijn. Let goed op voor hete oppervlakken. Gebruik de hendels of knoppen of draag ovenwanten. Wees uiterst voorzichtig bij het aanraken van zeer hete onderdelen en alle oppervlakken van het intelligente kookapparaat. Het is strikt verboden om uw vingers tussen

de twee glazen verwarmingselementen (1 en 2) te plaatsen. **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN! DE OMRINGENDE ZONES VAN DE TWEE GLAZEN VERWARMINGSELEMENTEN (1 EN 2) WORDEN TIJDENS HET GEBRUIK ZEER HEET.**

9. Voor een goede werking van het intelligente kookapparaat moet het op een vlakke ondergrond in een goed verlichte en hygiënische omgeving geplaatst worden, met een gemakkelijk bereikbaar stopcontact. Houd het intelligente kookapparaat op ten minste 10 cm afstand vanaf de wanden.

**10. RAAK HET APPARAAT NOOIT AAN MET VOCHTIGE/NATTE HANDEN.** Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact in geval van niet-gebruik of reiniging van het apparaat. **DE STEKKER NIET VERWIJDEREN DOOR AAN DE KABEL TE TREKKEN.** Laat het intelligente kookapparaat afkoelen voordat er onderdelen worden aangebracht of verwijderd en alvorens het apparaat te reinigen. Het intelligente kookapparaat moet gereinigd worden met een droge of enigszins vochtige niet-schurende doek, bevochtigd met een paar druppels neutraal niet-bijtend reinigingsmiddel (nooit oplosmiddelen gebruiken).

**11. SNEDEN BROOD DIE GROTER ZIJN DAN DE SLEUVEN (3), EVENALS ALUMINIUMFOLIE, MOGEN NIET IN DE SLEUVEN (3) GEPLAATST WORDEN OMDAT ZE BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF ERNSTIG PERSOONLIJK LETSEL KUNNEN VEROORZAKEN.**

**12.** Brood is een levensmiddel dat vlam kan vatten. **BRANDGEVAAR:** er kan brand ontstaan wanneer het intelligente kookapparaat tijdens de werking bedekt wordt. Gebruik het intelligente kookapparaat niet onder of in de nabijheid van ontvlambare materialen zoals gordijnen, behang, wanden en dergelijke.

**TIJDENS HET GEBRUIK MOET HET APPARAAT ONDER TOEZICHT STAAN.**

Gebruik in geval van brand brandblussers met kooldioxide (CO<sub>2</sub>).

**GEEN BRANDBLUSSERS MET WATER OF POEDER GEBRUIKEN.**

**13. DE APPARATEN ZIJN NIET BEDOELD OM TE FUNCTIONEREN MET EEN EXTERNE TIMER OF EEN APART SYSTEEM VOOR AFSTANDSBEDIENING.**

**14.** In het geval van storingen, defecten of vermoedelijke schade na een val moet de stekker van het intelligente kookapparaat onmiddellijk uit het stopcontact verwijderd worden. Nooit een defect apparaat inschakelen. Reparaties moeten worden uitgevoerd door het BUGATTI servicecentrum. Neem contact op met uw dealer en/of met de klantendienst BUGATTI of stuur een e-mail naar [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)

## Installatie en inwerkingstelling

De originele verpakking is ontworpen voor verzending per post. Bewaar deze voor het geval u het intelligente kookapparaat moet retourneren aan de leverancier. Alvorens het intelligente kookapparaat geïnstalleerd wordt, moeten alle veiligheidsvoorschriften van de vorige pagina's in acht worden genomen. Controleer, na het verwijderen van de verpakking, of het intelligente kookapparaat in perfecte staat verkeert en controleer dat er geen voorwerpen, verpakkingsmateriaal, garantiecertificaten en dergelijke in de sleuven (3) gevallen zijn tijdens het transport of het openen van de verpakking. **DE PLASTIC ZAK DIE HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT BEVAT, MOET BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN WORDEN GEHOUDEN VANWEGE HET RISICO OP VERSTIKKING.** Stof het intelligente kookapparaat af met een zachte droge doek om eventueel opgehoopt stof te verwijderen.



A

### LET OP:

A: Beide glazen verwarmingselementen (1 en 2) zijn exact gelijk. Zorg ervoor dat tijdens de installatie beide interne aansluitingen die de voet (4) van het intelligente kookapparaat met ieder glazen verwarmingselement (1 en 2) verbinden, correct worden aangesloten. Houd het glazen verwarmingselement stevig vast met behulp van de handgrepen (7). Plaats het correct in de sleuf. Nadat het in de sleuf is geplaatst, de handgrepen (7) naar beneden in hun positie duwen en het glazen verwarmingselement naar beneden duwen.

Herhaal dezelfde handelingen op het andere glazen verwarmingselement. Na het verrichten van de bovenstaande stappen en het strikt naleven van de veiligheidsvoorschriften kan het apparaat op de netvoeding worden aangesloten.

**AANSLUITING OP DE NETVOEDING: ELEKTRICITEIT IS LEVENSGEVAARLIJK! NEEM DE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN STRIKT IN ACHT.** Sluit de voedingskabel (6) van Noun aan op de voet (4) en steek de stekker aan het andere uiteinde van de kabel (6) in een stopcontact met een spanning die overeenkomt met de op het typeplaatje onder het intelligente kookapparaat aangegeven waarde. Bij de uitschakeling, controleren dat het intelligente kookapparaat niet in werking is, of druk op de aan-/uitknop (11) en wacht tot de stilstand van het intelligente kookapparaat en tot de lift (3) de bodem bereikt heeft. Verwijder de stekker uit het stopcontact. **DE STEKKER VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET UIT HET STOPCONTACT VERWIJDEREN DOOR AAN DE KABEL TE TREKKEN.** Zorg ervoor dat het gebruikte stopcontact goed geaard is (⚡). Nooit defecte of beschadigde voedingskabels gebruiken. Een verlengsnoer mag alleen gebruikt worden na gecontroleerd te hebben dat het in perfecte staat verkeert (neem de veiligheidsvoorschriften van punt 6 van **BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN strikt in acht**).

**ZORG ERVOOR DAT ONDER SPANNING STAANDE ONDERDELEN NOOIT IN CONTACT KOMEN MET WATER: DIT KAN EEN KORTSLUITING VEROORZAKEN!** (neem alle punten van de eerder genoemde veiligheidsvoorschriften strikt in acht). Het intelligente kookapparaat kan bij het eerste gebruik een penetrante geur of een beetje rook afgeven. Dit is het normale resultaat van het productieproces. Geur of rook zijn onschadelijk en zullen snel verdwijnen.

**EEN VOORTDUREND GEBRUIK VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT ZONDER ENIG BROOD/VOEDSEL KAN ONHERSTELBARE SCHADE AANRICHTEN EN DOET DE GARANTIE AUTOMATISCH VERVALLEN.**

## Advies en aanbevelingen voor gebruik

1) **NEEM ALLE EERDER VERMELDE INSTRUCTIES VOOR VEILIGHEID, INSTALLATIE EN INWERKINGSTELLING STRIKT IN ACHT.**

2) Wanneer de stekker (6) in het stopcontact wordt gestoken, wordt het display (10) geactiveerd, gaat de lift (3) automatisch omhoog en geeft Noun een “pieptoon” af. Dit is een zeer belangrijke functie die aangeeft dat het intelligente kookapparaat op de netvoeding is aangesloten.

3) Indien er gedurende 3 minuten geen knoppen worden ingedrukt, gaat het intelligente kookapparaat over tot de “slaapstand”, gaat de lift (3) omlaag en gaat het witte lampje van de aan-/uitknop (11) knipperen om aan te geven dat het intelligente kookapparaat is aangesloten op de netvoeding. Druk, om de werkzaamheden te hervatten, op de aan-/uitknop (11).

4) Het is uiterst belangrijk om alle kruimels en druppels vanaf de kruimellade te verwijderen alvorens het intelligente kookapparaat te gebruiken.

5) Sneetjes brood of plakken voedsel moeten een breedte tussen 8 en 35 mm hebben en niet langer zijn dan 290 mm.

6) **GEBRUIK HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET ZONDER DAT DE KRUIMELLADE (5) CORRECT GEÏNSTALLLEERD IS IN DE VOET (4) VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT.**

Na het gebruik van het intelligente kookapparaat moet het altijd worden losgekoppeld van de netvoeding en moet de kruimellade (5) gereinigd worden volgens de instructies voor REINIGING en ONDERHOUD.

7) Het intelligente kookapparaat is niet uitgerust met een broodjesverwarmer. Het is mogelijk om brood of voedsel te verwarmen/op te warmen door het bovenop de glazen verwarmingselementen (1 en 2) te plaatsen en de functie Toasten te gebruiken (zie de functie Toasten hieronder).

**LET OP:** dankzij de verwarmingselementen die verwarmen door middel van langgolvlige infraroodstraling en dankzij het feit dat dit systeem het voedsel door contact kookt, is Noun in staat om alle verschillende soorten voedsel op de perfecte kooktemperatuur te bereiden; niet alleen brood, maar ook plakken groenten, vlees en vis, alleen met behulp van kookzakken voor hoge temperaturen (tot de voor de kookzakken maximale toegestane temperatuur).

## A) FUNCTIE TOASTEN

Wanneer het display is uitgeschakeld, is de lift (9) in de onderste positie. Druk op de aan-/uitknop (11), het apparaat laat een “pieptoon” horen, het display (10) wordt geactiveerd en de lift (3) gaat omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een “pieptoon” horen; dit geeft aan dat het apparaat klaar is voor gebruik.

1) Plaats de sneden brood op het blad van de lift (3) van het intelligente kookapparaat. Om het morsen van verschillende soorten voedsel te voorkomen, wordt aangeraden gebruik te maken van kookzakken voor het toosten van sandwiches (bijv. met ham of kaas).

2) Selecteer de functie Toasten (21) op het display (10); zowel de knop Toasten (21) als de Startknop (18) beginnen te knippen.

3) Automatisch wordt de bruiningsgraad 3 voorgesteld. Noun biedt echter de mogelijkheid te kiezen tussen 6 verschillende bruiningsgraden: van 1 tot 6. Voor het instellen van een andere bruiningsgraad: raak de knop Bruining (25) aan en deze begint te knippen (knippert gedurende 5 seconden en stopt vervolgens. Wanneer dit gebeurt, raak de knop Bruining

(25) dan nogmaals aan). Vervolgens kan, door de knoppen 27 en 28 aan te raken, de bruiningsgraad gewijzigd worden: hoe hoger het getal, hoe hoger de bruiningsgraad. Iedere instelling wordt na 5 seconden automatisch bevestigd; dit wordt aangegeven door het feit dat de icoon stopt te knippen.

4) Druk voor het starten van de functie Toasten op de Startknop (18). De lift (3) beweegt omlaag; bij het bereiken van de bodem van de voet (4) wordt het geluidssignaal afgegeven en begint de knop Sluiten (14) te knippen: dit om aan te geven dat voor het starten van de functie Toasten de glazen verwarmingselementen gesloten moeten worden door middel van de knop Sluiten (14).

Voor een eenvoudige sluiting, de knop Sluiten (14) blijven aanraken tot het bewegende glazen verwarmingselement (2) het voedsel op de lift (3) tussen de twee glazen verwarmingselementen (1 en 2) licht aanraakt.

5) Op het display (10) begint de Timerknop (23) af te tellen en wordt de resterende toosttijd weergegeven. Bij het voltooiën van de toastcyclus laat het apparaat 5 “pieptonen” horen, gaat het glazen verwarmingselement (2) open en beweegt de lift (3) automatisch omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een “pieptoon” horen; dit om aan te geven dat het apparaat de opening voltooid heeft en het dus mogelijk is het voedsel uit het intelligente kookapparaat te verwijderen. Indien men de functie Toasten tijdens het proces wenst te stoppen, is het voldoende op de Stopknop (16) te drukken.

## B) FUNCTIE ONTDOOIEN

Wanneer het display is uitgeschakeld, is de lift (3) in de onderste positie. Druk op de aan-/uitknop (11), het apparaat laat een “pieptoon” horen, het display (10) wordt geactiveerd en de lift (3) gaat omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een “pieptoon” horen; dit geeft aan dat het apparaat klaar is voor gebruik.

1) Plaats de sneden diepgevroren brood op het blad van de lift (3) van het intelligente kookapparaat. Om het morsen van verschillende soorten voedsel te voorkomen, wordt aangeraden gebruik te maken van kookzakken voor het ontdooien van sandwiches (bijv. met ham of kaas).

2) Selecteer de functie Ontdooien (20) op het display (10); zowel de knop Ontdooien (20) als de Startknop (18) beginnen te knippen.

3) Automatisch wordt de bruiningsgraad 3 voorgesteld. Noun biedt echter de mogelijkheid te kiezen tussen 6 verschillende bruiningsgraden: van 1 tot 6. Voor het instellen van een andere bruiningsgraad: raak de knop Bruining (25) aan en deze begint te knippen (knippert gedurende 5 seconden en stopt vervolgens. Wanneer dit

gebeurt, raak de knop Bruining (25) dan nogmaals aan). Vervolgens kan, door de knoppen 27 en 28 aan te raken, de bruiningsgraad gewijzigd worden: hoe hoger het getal, hoe hoger de bruiningsgraad. Iedere instelling wordt na 5 seconden automatisch bevestigd; dit wordt aangegeven door het feit dat de icoon stopt te knippen.

4) Druk voor het starten van de functie Ontdooien op de Startknop (18). De lift (3) beweegt omlaag; bij het bereiken van de bodem van de voet (4) wordt het geluidssignaal afgegeven en begint de knop Sluiten (14) te knippen: dit om aan te geven dat voor het starten van de functie Ontdooien de glazen verwarmingselementen gesloten moeten worden door middel van de knop Sluiten (14). Voor een eenvoudige sluiting, de knop Sluiten (14) blijven aanraken tot het bewegende glazen verwarmingselement (2) het voedsel op de lift (3) tussen de twee glazen verwarmingselementen (1 en 2) licht aanraakt.

5) Op het display (10) begint de Timerknop (23) af te tellen en wordt de resterende ontdooitijd weergegeven. Bij het voltooien van de ontdooicyclus laat het apparaat 5 “pieptonen” horen, gaat het glazen verwarmingselement (2) open en beweegt de lift (3) automatisch omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een “pieptoon” horen; dit om aan te geven dat het apparaat de opening voltooid heeft en het dus mogelijk is het voedsel uit het intelligente kookapparaat te verwijderen.

Indien men de functie Ontdooien tijdens het proces wenst te stoppen, is het voldoende op de Stopknop (16) te drukken.

**C) FUNCTIE BAGEL** voor het toosten van slechts één extern oppervlak van het brood/broodje dat in contact is met het glazen verwarmingselement 1. Wanneer het display is uitgeschakeld, is de lift (3) in de onderste positie. Druk op de aan-uitknop (11); het apparaat laat een “pieptoon” horen, het display (10) wordt geactiveerd en de lift (3) beweegt omhoog. Wanneer de lift (3) zijn bovenste stand bereikt, laat Noun nog een “pieptoon” horen om aan te geven dat het apparaat klaar is voor gebruik.

1) De functie Bagel is bedoeld voor bagels en andere soorten broodjes. Deze functie maakt het toosten mogelijk van slechts één van de twee oppervlakken van het broodje of het sneetje brood. Op deze wijze verkrijgt u één geroosterde en knapperige kant, terwijl de andere kant zacht blijft.

2) Plaats de sneden brood op het blad van de lift (3) van het intelligente kookapparaat. Om het morsen van verschillende soorten voedsel te voorkomen, wordt aangeraden gebruik te maken van kookzakken voor het toosten van sandwiches (bijv. met ham of kaas).

3) Selecteer de functie Bagel (19) op het display (10); zowel de knop Bagel (19) als de Startknop (18) beginnen te knippen.

4) Automatisch wordt de bruiningsgraad 3 voorgesteld. Noun biedt echter de mogelijkheid te kiezen tussen 6 verschillende bruiningsgraden: van 1 tot 6. Voor het instellen van een andere bruiningsgraad: raak de knop Bruining (25) aan en deze begint te knippen (knippert gedurende 5 seconden en stopt vervolgens). Wanneer dit gebeurt, raak de knop Bruining (25) dan nogmaals aan). Vervolgens kan, door de knoppen 27 en 28 aan te raken, de bruiningsgraad gewijzigd worden: hoe hoger het getal, hoe hoger de bruiningsgraad. Iedere instelling wordt na 5 seconden automatisch bevestigd; dit wordt aangegeven door het feit dat de icoon stopt te knippen.

5) Druk voor het starten van de functie Bagel op de Startknop (18). De lift (3) beweegt omlaag; bij het bereiken van de bodem van de voet (4) wordt het geluidssignaal afgegeven en begint de knop Sluiten (14) te knippen: dit om aan te geven dat voor het starten van de functie Bagel de glazen verwarmingselementen gesloten moeten worden door middel van de knop Sluiten (14). Voor een eenvoudige sluiting, de knop Sluiten (14) blijven aanraken tot het bewegende glazen verwarmingselement (2) het voedsel op de lift (3) tussen de twee glazen verwarmingselementen (1 en 2) licht aanraakt.

6) Op het display (10) begint de Timerknop (23) af te tellen en wordt de resterende toaistijd weergegeven. Bij het voltooien van de toastcyclus laat het apparaat 5 “pieptonen” horen, gaat het glazen verwarmingselement (2) open en beweegt de lift (3) automatisch omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een “pieptoon” horen; dit om aan te geven dat het apparaat de opening voltooid heeft en het dus mogelijk is het voedsel uit het intelligente kookapparaat te verwijderen. Indien men de functie Bagel tijdens het proces wenst te stoppen, is het voldoende op de Stopknop (16) te drukken.

## D) FUNCTIE KOKEN

Dankzij de verwarmingselementen die verwarmen door middel van langgolvlige infraroodstraling en dankzij het feit dat dit systeem het voedsel door contact kookt, is Noun in staat om alle verschillende soorten voedsel op de perfecte kooktemperatuur te bereiden: plakken groenten, vlees en vis.

### a) PRESET-KOOKPROGRAMMA'S

Deze functie omvat 5 vooraf ingestelde kookprogramma's op 5 verschillende temperaturen:

Programma	Preset-temperatuur
1	50 / 122 °F
2	60 / 140 °F
3	70 / 158 °F
4	80 / 176 °F
5	90 / 194 °F
6	100 °C / 212 °F
7	150 °C / 302 °F
8	200 °C / 392 °F
9	250 °C / 482 °F
10	300 °C / 572 °F

1) Plaats het voedsel in kookzakken voor hoge temperatuur voor het verkrijgen van een natuurlijker kookresultaat dankzij het vocht en de sappen van het voedsel. Op deze wijze worden alle voedingseigenschappen van alle soorten voedsel tijdens het koken behouden. 1) Plaats het voedsel op het blad van de lift (9) van het intelligente kookapparaat.  
2) Selecteer de functie Koken (22) op het display (10); zowel de knop Koken (22) als de Startknop (18) beginnen te knippen.  
3) Automatisch wordt het presetprogramma 3 (200 °C/392 °F) voorgesteld. Voor het instellen van een ander presetprogramma: raak de Presetknop (26) aan en het vooraf ingestelde nummer begint te knippen (knippert gedurende 5 seconden en stopt vervolgens. Wanneer dit gebeurt, raak de Presetknop (26) dan nogmaals aan). Vervolgens kan, door de knoppen 27 en 28 aan te raken, het presetprogramma gewijzigd worden: van 1 tot 5 (zie bovenstaande tabel). Iedere instelling wordt na 5 seconden automatisch bevestigd; dit wordt aangegeven door het feit dat de icoon stopt te knippen.

4) Druk voor het starten van de functie Koken op de Startknop (18). De lift (3) beweegt omlaag; bij het bereiken van de bodem van de voet (4) wordt het geluidssignaal afgegeven en begint de knop Sluiten (14) te knippen: dit om aan te geven dat voor het starten van de functie Koken de glazen verwarmingselementen gesloten moeten worden door middel van de knop Sluiten (14).

Voor een eenvoudige sluiting, de knop Sluiten (14) blijven aanraken tot het bewegende glazen verwarmingselement (2) het voedsel op de lift (3) tussen de twee glazen verwarmingselementen (1 en 2) licht aanraakt.

5) Op het display (10) begint de Timerknop (23) af te tellen en wordt de resterende kooktijd weergegeven. Bij het voltooien van de kookcyclus laat het apparaat 5 "pieptonen" horen, gaat het glazen verwarmingselement (2) open en beweegt de lift (3) automatisch omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een "piepton" horen; dit om aan te geven dat het apparaat de opening voltooid heeft en het dus mogelijk is het voedsel uit het intelligente kookapparaat te verwijderen. Indien men de functie Toasten tijdens het proces wenst te stoppen, is het voldoende op de Stopknop (16) te drukken.

### b) HANDMATIG KOKEN

Met de kookfunctie is het mogelijk de tijd en de temperatuur, van 50 °C tot 300 °C (zie onderstaande tabel) handmatig in te stellen. Wanneer het display is uitgeschakeld, is de lift (3) in de onderste positie. Druk op de aan-uitknop (11); het apparaat laat een "piepton" horen, het display (10) wordt geactiveerd en de lift (3) beweegt omhoog. Wanneer de lift (3) zijn bovenste stand bereikt, laat Noun nog een "piepton" horen om aan te geven dat het apparaat klaar is voor gebruik.

1) Plaats het voedsel in kookzakken voor hoge temperaturen voor het verkrijgen van een natuurlijker kookresultaat dankzij het vocht en de sappen van het voedsel: op deze wijze worden alle voedingseigenschappen van alle soorten voedsel tijdens het koken behouden. 1) Plaats het voedsel op het blad van de lift (3) van het intelligente kookapparaat.

2) Selecteer de functie Koken (22) op het display (10); zowel de knop Koken (22) als de Startknop (18) beginnen te knipperen.

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) Automatisch wordt het laatst gebruikte presetprogramma voorgesteld. Noun biedt echter de mogelijkheid om te kiezen tussen 5 vooraf ingestelde temperaturen (zie bovenstaande conversietabel). Voor het instellen van een andere presettemperatuur: raak de Temperatuurknop (24) aan (knippert gedurende 5 seconden en stopt vervolgens. Wanneer dit gebeurt, raak de Temperatuurknop (24) dan nogmaals aan en verander, door de knoppen 27 en 28 aan te raken, de kooktijd. Iedere instelling wordt na 5 seconden automatisch bevestigd; dit wordt aangegeven door het feit dat de icoon stopt te knipperen.

4) Automatisch wordt de laatst gebruikte kooktijd voorgesteld. Noun biedt echter de mogelijkheid deze tijd op basis van uw behoeften aan te passen. De tijd wijzigt 10 seconden per aanraking, vanaf een waarde van 10 seconden tot 30 minuten.

Voor het instellen van een andere kooktijd: raak de Timerknop (23) aan (knippert gedurende 5 seconden en stopt vervolgens. Wanneer dit gebeurt, raak de Timerknop (23) dan nogmaals aan en verander, door de knoppen 27 en 28 aan te raken, de kooktijd. Iedere instelling wordt na 5 seconden automatisch bevestigd; dit wordt aangegeven door het feit dat de icoon stopt te knipperen.

5) Druk voor het starten van de functie Koken op de Startknop (18). De lift (3) beweegt omlaag; bij het bereiken van de bodem van de voet (4) wordt het geluidssignaal afgegeven en begint de knop Sluiten (14) te knipperen: dit om aan te geven dat voor het starten van de functie Koken de glazen verwarmingselementen gesloten moeten worden door middel van de knop Sluiten (14).

Voor een eenvoudige sluiting, de knop Sluiten (14) blijven aanraken tot het bewegende glazen verwarmingselement (2) het voedsel op de lift (3) tussen de twee glazen verwarmingselementen (1 en 2) licht aanraakt.

6) Op het display (10) begint de Timerknop (23) af te tellen en wordt de resterende kooktijd weergegeven. Bij het voltooiën van de kookcyclus laat het apparaat 5 “pieptonen” horen, gaat het glazen verwarmingselement (2) open en beweegt de lift (3) automatisch omhoog. Wanneer de lift (3) de bovenste stand bereikt, laat Noun nog een een “piepton” horen; dit om aan te geven dat het apparaat de opening voltooid heeft en het dus mogelijk is het voedsel uit het intelligente kookapparaat te verwijderen. Indien men de functie Toasten tijdens het proces wenst te stoppen, is het voldoende op de Stopknop (16) te drukken.

### c) KOKEN MET B-CHEF

B-Chef is de app van Bugatti voor tablets en smartphones, aansluitbaar via “Bluetooth® 4 dual mode low energy”. Deze app ondersteunt bij het koken en staat toe als een grote chef-kok te koken.

Met de app B-Chef is het mogelijk om:

- een ellenlange database van de recepten van Bugatti te raadplegen;
- te beschikken over up-to-date advies, recepten en trends van de grote chef-koks;
- te kiezen of het recept zelf uit te voeren of met behulp van de functie B-Chef;
- recepten te delen op sociale netwerken of de Bugatti Community;
- vrienden uit te nodigen voor een diner;
- boodschappenlijsten op te stellen en te versturen via e-mail;
- uw favoriete recepten op te slaan en zo een persoonlijk receptenboek te maken;
- uw recepten met Bugatti te delen en zo de receptendatabase van Bugatti uit te breiden.

De app B-Chef biedt de mogelijkheid handmatig te koken door de verschillende stappen van het recept handmatig op het apparaat uit te voeren, of te koken met behulp van de app B-Chef. Hiervoor is het voldoende de app B-Chef te downloaden en vervolgens de instructies voor gebruik van de app op uw smartphone of tablet te volgen.

**VERWIJDER ALTIJD DE STEKKER VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT UIT HET STOPCONTACT IN GEVAL VAN NIET-GEBRUIK OF REINIGING. DE STEKKER VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT NIET VERWIJDEREN DOOR AAN DE KABEL TE TREKKEN. DE KABEL (6), STEKKER, VOET (4) EN BEIDE VERWARMINGSELEMENTEN (1 en 2) OF HET KOOKAPPARAAT ZELF MOGEN NIET, GEHEEL OF GEDEELTELIJK, IN WATER OF ANDERE VLOEISTOF WORDEN ONDERGEDOMPELD.**

1) **ALVORENS HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT TE REINIGEN, MOET DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT VERWIJDERD WORDEN.** De stekker niet verwijderen door aan de kabel te trekken.

2) Laat het intelligente kookapparaat afkoelen voordat er onderdelen worden aangebracht of verwijderd en alvorens het intelligente kookapparaat te reinigen.

3) Het intelligente kookapparaat moet gereinigd worden met een droge of enigszins vochtige niet-schurende doek, bevochtigd met een paar druppels neutraal niet-bijtend reinigingsmiddel (nooit oplosmiddelen gebruiken).

4) Reinig alle oppervlakken van het intelligente kookapparaat.

5) Het touchscreen display met nabijheidsensortechnologie (10) bevat de besturings- en bedieningsknoppen en mag alleen met een zachte droge doek gereinigd worden.

6) De glazen verwarmingselementen (1 en 2) moeten voor de reiniging verwijderd worden: houd de glazen verwarmingselementen stevig vast door middel van de handgrepen (7). Trek het element volledig omhoog. Herhaal dezelfde handelingen op het andere verwarmingselement. Plaats ze na de verwijdering op een vlakke ondergrond en reinig beide zijden met een droge of enigszins vochtige niet-schurende doek, bevochtigd met water of een paar druppels neutraal niet-bijtend reinigingsmiddel (nooit oplosmiddelen gebruiken). Na het reinigen van één zijde van de beschermende ruit (8) moet deze geopend worden om de binnenzijde te reinigen met een droge of enigszins vochtige niet-schurende doek, bevochtigd met water of een paar druppels neutraal niet-bijtend reinigingsmiddel (nooit oplosmiddelen gebruiken). Zorg ervoor dat de glazen verwarmingselementen (1 en 2) volledig droog zijn alvorens ze in de sleuven in de voet (4) van het intelligente kookapparaat worden teruggeplaatst.

7) Terwijl de glazen verwarmingselementen verwijderd zijn, kan de lift (3) met een kleine borstel gereinigd worden.

8) Ga voor het reinigen van de kruimellade (5) als volgt te werk:

a) Verwijder de kruimellade (5) uit de voet (4) van het intelligente kookapparaat door er tegen te duwen. De lade komt automatisch naar enkele millimeters naar buiten en kan verder worden uitgetrokken.

b) Was alle oppervlakken met de hand en met neutrale reinigingsmiddelen.

c) **ZORG ERVOOR DAT DE LADE VOLLEDIG DROOG IS ALVORENS DEZE WEER IN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT WORDT TERUGGEPLAATST. LET OP DAT DE KRUIMELLADE GOED IN ZIJN GELEIDERS WORDT INGEVOEGD.**

## Problemen oplossen

**IN GEVAL HET NOUN INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT STORINGEN, DEFECTEN OF VERMEENDE AFWIJKINGEN VERTOONT, MOET DE STEKKER ONMIDDELIJK UIT HET STOPCONTACT VERWIJDERD WORDEN.**

Indien het niet mogelijk is de storing met behulp van de instructies van deze handleiding te verhelpen, moet contact worden opgenomen met de Klantendienst van BUGATTI. Onjuist uitgevoerde reparaties stellen de gebruiker bloot aan ernstig gevaar. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade of letsel veroorzaakt door onjuist uitgevoerde reparaties, die bovendien de garantierechten doen vervallen.

**HET GEBRUIK VAN HET INTELLIGENTE KOOKAPPARAAT ZONDER BROOD/VOEDSEL KAN ONHERSTELBARE SCHADE AANRICHTEN EN DOET DE GARANTIE AUTOMATISCH VERVALLEN.**

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat start niet  en/of  Het display (10) schakelt niet in.	1) De stekker van de kabel (7) van Noun is niet goed in het stopcontact geplaatst. 2) De stekker van de kabel (7) van Noun is niet goed in de aansluiting op de achterzijde van de voet (6) geplaatst.	1) Controleer of de stekker van de kabel (7) van de voet (6) correct is aangesloten op het stopcontact. 2) Controleer of de stekker van de kabel (7) van de voet (6) correct is aangesloten op het stopcontact.  Controleer de vermogensschakelaar of de zekering van uw elektriciteitsvoorziening en zorg ervoor dat de schakelaar in de stand ON is geplaatst. Controleer de aanwezigheid van spanning op uw elektriciteitsvoorziening.
Het apparaat laat een voortdurende “pieptoon” horen	Het voorste (1) of het achterste (2) glazen verwarmingselement is niet goed geplaatst in de sleuven (3)	Controleer of het voorste (1) en/of het achterste (2) glazen verwarmingselement of beiden goed geplaatst zijn in de sleuven (3). Volg de instructies voor installatie en inbedrijfstelling van deze handleiding. Zorg ervoor dat de sleuven (3) vrij zijn van eventuele kruimels alvorens de ruiten naar beneden te duwen en controleer dat deze hun correcte onderste positie bereiken.
Het apparaat stopt automatisch tijdens de werking	De voorste (1) of de achterste (2) ruit is niet goed geplaatst in de sleuven (3)	Wees voorzichtig de glazen ruit niet (door middel van de handgreep 7) te bewegen: het veiligheidssysteem Bugatti zal het apparaat onmiddellijk stoppen om het te beschermen. Zorg ervoor dat beide glazen ruiten (1 en 2) correct omlaag in de sleuven (3) geplaatst zijn.
De lift (9) beweegt niet omhoog of omlaag	De lift (9) kan een gewicht tot 1 kg (35 oz) dragen. Voorbij dit gewicht zal de motor automatisch stoppen.	Zorg ervoor dat het gewicht van het te koken voedsel minder is dan 1 kg (35 oz).

Het display (10) toont E5	Oververhitting bescherming van het voorste glazen verwarmingselement (1)	Verwijder de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Neem contact op met de Klantendienst van Bugatti
Het display (10) toont E6	Overbelasting van de motor van de lift (9)	Zorg ervoor dat het gewicht van het voedsel op de lift (9) minder is dan 1 kg ( 35 oz). Verwijder de stekker van het apparaat uit het stopcontact, wacht 10 seconden en sluit het apparaat weer aan. Het apparaat zal de werking hervatten.
Het display (10) toont E7	Overbelasting van de motor voor opening/sluiting	Zorg ervoor dat u de knop Sluiten (14) niet te lang aanraakt en zo de motor voor de beweging van de tegen het voedsel drukkende achterste ruit (2) blijft activeren. Verwijder de stekker van het apparaat uit het stopcontact, wacht 10 seconden en sluit het apparaat weer aan. Het apparaat zal de werking hervatten.

## GARANTIE

1) Doel van de GARANTIE: Bugatti waarborgt de eigenaars tegen storingen van de machine binnen 3 jaar vanaf de aankoopdatum **IN GEVAL VAN MATERIAAL- OF FABRICAGEDEFECTEN OF SLIJTAGE ALS GEVOLG VAN EEN NORMAAL HUISHOUDELIJK GEBRUIK**; Bugatti, de erkende Bugatti dealer of het erkende Bugatti servicecentrum zullen de kosten van de onderdelen en arbeid, die noodzakelijk worden geacht voor de reparatie van het apparaat, voor hun rekening nemen, binnen 30 dagen vanaf de acceptatie van het geretourneerde product.

In geval het apparaat niet hersteld kan worden, kan Bugatti, naar eigen goeddunken, ook beslissen het apparaat te vervangen.

De aansprakelijkheid van Bugatti beperkt zich tot het repareren of vervangen van het gegarandeerde onderdeel of de onderdelen, zoals uitsluitend beoordeeld door Bugatti.

**DEZE GARANTIE WORDT DOOR BUGATTI VERSTREKT AAN DE EIGENAAR VAN HET APPARAAT VOOR EEN UITSLUITEND HUISHOUDELIJK GEBRUIK.** Deze garantie is niet van toepassing op producten die gebruikt worden voor doeleinden van commerciële aard, verhuur of wederverkoop. In geval het apparaat gedurende de 3 jaar van de garantieperiode van eigenaar veranderd, moeten de nieuwe gegevens via e-mail aan [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) worden medegedeeld.

2) Garantiebeperkingen

**DEZE GARANTIE IS UITSLUITEND GELDIG VOOR NORMAAL HUISHOUDELIJK GEBRUIK.**

Deze garantie is niet van toepassing op apparaten die gebruikt zijn voor commerciële of niet-huishoudelijke doeleinden. Deze garantie dekt niet:

- Cosmetische wijzigingen die niet van invloed zijn op de prestaties.
- Krassen op de oppervlakken als gevolg van slijtage door hard en droog voedsel.
- Verkleuring of schade veroorzaakt door schuur- en reinigingsmiddelen, afzetting van voedselresten, schurende borstels.

- d) Deze garantie is alleen geldig wanneer het apparaat gebruikt wordt volgens de gebruiksaanwijzing; misbruik, oneigenlijk gebruik, onachtzaam gebruik, wijziging van de motorvoet, recipiënt of onderdelen, blootstelling aan abnormale, extreme of, volgens de gebruiksaanwijzing, onjuiste omstandigheden doen deze garantie vervallen.
- e) Deze garantie is nietig in geval van de reparaties van het apparaat niet zijn uitgevoerd door Bugatti of een erkend Bugatti servicecentrum. Bugatti is niet aansprakelijk voor de kosten van een niet-toegestane reparatie. Enkele staten/landen (buiten de Europese Gemeenschap) staan geen beperkingen op garanties toe. In deze staten/landen zouden de bovenstaande beperkingen niet voor u van toepassing kunnen zijn. Buiten de Europese Gemeenschap kunnen andere garanties van toepassing zijn.
- 3) Deze garantie is de enige verhaalsmogelijkheid voor de koper en de enige aansprakelijkheid van Bugatti. Geen enkele werknemer of vertegenwoordiger van Bugatti of enige andere persoon is gemachtigd om andere garanties te verlenen of wijzigingen op deze garantie toe te passen. In geen enkel geval, gebaseerd of niet op contract, vergoeding, garantie, onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid), strikte aansprakelijkheid, enz., zal Bugatti verantwoordelijk zijn voor enige speciale, indirecte, onbedoelde schade of gevolgschade, met inbegrip en zonder beperking van verlies van winst of inkomsten.
- 4) Bugatti garandeert de oorspronkelijke eindgebruiker (aankoopbewijs is vereist) dat het commerciële product Bugatti NOUN intelligent kookapparaat vrij is van materiaal- en vakmanschapsdefecten gedurende de op NOUN van toepassing zijnde garantieperiode, zoals eerder aangegeven en behoudens de onderstaande voorwaarden:
- 5) Als garantie wordt beschouwd de gratis vervanging of reparatie van onderdelen van NOUN die op het moment van aankoop defect bleken als gevolg van fabricagefouten.
- 6) In geval van onherstelbare of herhaalde storingen, die het gevolg zijn van de bovenstaande fabricagefouten, kan Bugatti het apparaat, naar eigen goeddunken, vervangen.
- 7) De garantie dekt geen schade als gevolg van:
- a) Oneigenlijk of onjuist gebruik.
  - b) Defecten veroorzaakt door breuk als gevolg van ongelukken of onvoorzichtigheid.
  - c) De niet-naleving van de instructies en waarschuwingen, onjuiste installatie en onderhoud.
  - d) Onderhoud en/of wijzigingen uitgevoerd door onbevoegde personen.
  - e) Gebruik van niet-originele reserveonderdelen.
  - f) Vervoer.
  - g) Omstandigheden die niet kunnen worden toegeschreven aan fabricagefouten.
  - h) Alle eventuele andere claims naast de wettelijke rechten zijn uitgesloten.
- 8) De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor directe of indirecte schade of letsel aan personen, voorwerpen en huisdieren die kunnen voortvloeien uit de niet-naleving van alle veiligheidsvoorschriften van deze handleiding, met name de niet-naleving van de instructies voor installatie, gebruik en onderhoud van het product NOUN intelligent kookapparaat.
- 9) Vervanging of reparatie zullen de garantieperiode niet verlengen. De garantie dekt geen vervanging van verbruiksartikelen zoals de verwarmingselementen.
- 10) De garantie start vanaf de datum op het bewijs van aankoop; ga naar het website van Bugatti voor de registratie van de garantie van het product: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Bewaar het bewijs van aankoop gedurende de gehele duur van de garantie. In geval van terugzending van het product moet het aankoopbewijs altijd beschikbaar zijn.
- 11) Voor de garantiedetails voor apparaten die buiten de Europese Gemeenschap worden aangekocht, contact opnemen met uw erkende Bugatti dealer of vraag via e-mail naar [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) naar de dichtstbijzijnde dealer.
- 12) In het geval uw NOUN intelligent kookapparaat onderhoud of reparatie vereist die door deze garantie gedekt wordt, wordt u verzocht hiervoor contact op te nemen met Bugatti. Voor apparaten aangekocht buiten de Europese Gemeenschap moet een e-mail verzonden worden aan [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) of gelieve te zoeken naar het dichtstbijzijnde erkende Bugatti servicecentrum op het officiële website <http://www.casabugatti.com/>

service-center. Voor apparaten die buiten de Europese Gemeenschap worden aangekocht, contact opnemen met uw erkende Bugatti dealer of vraag via e-mail naar [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) naar de dichtstbijzijnde dealer.

13) Alle krachtens de hier vermelde voorwaarden aan Bugatti geretourneerde producten moeten in de oorspronkelijke verpakking verzonden worden. De vrachtkosten voor onderhoud gedekt door garantie zijn ten laste van de klant. Retourneer geen producten aan Bugatti zonder diens goedkeuring. Alle geretourneerde producten moeten op duidelijke wijze het nummer van de retourautorisatie op de buitenkant van de verpakking vermelden. Alle producten die zonder voorafgaande toestemming of goedkeuring aan Bugatti verzonden worden, zullen zonder reparatie aan de verzender geretourneerd worden.

14) De bovenstaande beperkte garantie is uw enige verhaalsmogelijkheid en zowel u als Bugatti wijzen alle andere garanties of voorwaarden af, uitgedrukt of impliciet, wettelijk of anderszins, met inbegrip van elke impliciete garantie van verkoopbaarheid en elke garantie van geschiktheid voor een bepaald doel, en, zonder beperking van de algemeenheid van het voorgaande, wordt door zowel u als Bugatti hierbij, voor zover toegestaan door de wet, de toepassing van enige wetgeving voor de verkoop van goederen en de Conventie van de Verenigde Naties over het Contract voor de Internationale Verkoop van Goederen, indien van toepassing, uitgesloten. Sommige rechtsgebieden staan geen beperking op impliciete garanties toe of op speciale, incidentele of gevolgschade.

15) Het apparaat registreert iedere functie en mogelijke storingen tijdens het gebruik. Voor het verlenen van de beste service zal deze informatie tijdens de bijstand en het onderhoud gecontroleerd worden.



## **VERWERKING VAN HET PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET DE EUROPESE RICHTLIJN 2002/96/EG.**



Alle details van de tekst zijn nauwkeurig gecontroleerd. Ons bedrijf behoudt zich het volste recht voor om de uitwerking van de tekst te verklaren in geval van drukfouten of misleidende informatie. Opmerking: Gelieve er aan te denken dat ons bedrijf alle productdetails, getoond in de gebruiksaanwijzing, bijgewerkt houdt, met inbegrip van de technische specificaties. Wij behouden ons het recht voor de gebruiksaanwijzing zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Alle details betreffende het uiterlijk, de vorm en de kleur zijn gebaseerd op de maatstaf van werkelijke fysieke producten.

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор Noup, высокотехнологичного кухонного прибора от Casa Bugatti. Обращаться с этим кухонным прибором, как и с любым другим образцом бытовой техники, необходимо бережно и осторожно, чтобы избежать ожогов и повреждения оборудования. **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАСТОЯЩЕГО КУХОННОГО ПРИБОРА НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ, А ТАКЖЕ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ БЕЗ ТЩАТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ.**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ:**

- НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕ ПО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ
- ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНОГО КУХОННОГО ПРИБОРА БЕЗ ХЛЕБА/ПРОДУКТОВ
- РЕМОНТА ПРИБОРА ПОСТОРОННИМИ ЛИЦАМИ
- ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕОРИГИНАЛЬНЫХ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ИЛИ АКСЕССУАРОВ

## Инструкция по эксплуатации

Для получения дополнительной информации или в случае возникновения вопросов, не затронутых в данной инструкции, обратитесь в сервисную службу BUGATTI.

**АККУРАТНО ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И ОБЯЗАТЕЛЬНО ПЕРЕДАЙТЕ ЕЕ ЛИЦАМ, КОТОРЫЕ БУДУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИБОР ПОСЛЕ ВАС.** В случае утери инструкции обратитесь в сервисную службу BUGATTI по адресу [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) или загрузите ее с веб-сайта [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

На первой странице обложки расположены относящиеся к тексту иллюстрации. Сверяйтесь с первой страницей во время чтения инструкции по эксплуатации.

# Содержание

Стр. 123	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Стр. 123	ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ КУХОННОГО ПРИБОРА
Стр. 123	ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ КУХОННЫМ ПРИБОРОМ
Стр. 124	ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ
Стр. 124	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Стр. 125-128	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Стр. 129	Установка и запуск
Стр. 130-134	Советы и рекомендации по эксплуатации
Стр. 131	Функция «Обжаривание»
Стр. 131	Функция «Разморозка»
Стр. 132	Функция «Бейгл»
Стр. 133	Функция «Кулинария»
Стр. 133	Предустановленные программы приготовления
Стр. 133	Ручное приготовление
Стр. 134	Приготовление с помощью В-Chef
Стр. 135	Очистка и техническое обслуживание
Стр. 136-137	Устранение неисправностей
Стр. 137-139	ГАРАНТИЯ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	См. заводскую табличку на днище прибора
Номинальная мощность	См. заводскую табличку на днище прибора
Размеры	Прибл. 535 x 225 x 226 (В) мм
Корпус	Нержавеющая сталь; керамическое стекло
Вес	Прибл. 2,5 кг
Длина кабеля электропитания	Прибл. 1 метр
Защита от тепловой перегрузки	Встроенная
Поддон для крошек	В комплекте
Сертификация	См. заводскую табличку на днище прибора

## ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ КУХОННОГО ПРИБОРА

Неподвижный передний стеклянный нагревательный элемент	①
Подвижный задний стеклянный нагревательный элемент	②
Разъем	③
Основание	④
Поддон для крошек	⑤
Кабель с вилкой	⑥
Рычаг	⑦
Защитное стекло (на нагревательных элементах 1 и 2)	⑧
Подъемник	⑨

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ КУХОННЫМ ПРИБОРОМ

Сенсорный дисплей	⑩
Кнопка «On/off» (Вкл/выкл)	⑪
Кнопка В-Chef	⑫
Кнопка «Close» (Заккрыть)	⑭
Кнопка «Open» (Открыть)	⑮
Кнопка «Stop» (Стоп)	⑯
Кнопка «Start» (Пуск)	⑰
Кнопка «Bagel» (Бейгл)	⑱
Кнопка «Defrost» (Разморозка)	⑳
Кнопка «Toast» (Обжаривание)	㉑
Кнопка «Cooking» (Кулинария)	㉒

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка таймера	23
Кнопка температуры	24
Кнопка обжаривания	25
Кнопка режимов	26
"-" Уменьшение (Время/температура/степень обжаривания/программа приготовления)	27
"+" Увеличение (Время/температура/степень обжаривания/программа приготовления)	28
Значок Bluetooth	29

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Значок «Осторожно — Горячая поверхность»	30
--	----

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ. НАСТОЯЩИМ КУХОННЫМ ПРИБОРОМ МОГУТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ, ОЗНАКОМИВШИЕСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. АККУРАТНО ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

1. В ЦЕЛЯХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, ПОРАЖЕНИЙ ТОКОМ И ВОЗГОРАНИЙ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ПОГРУЖАТЬ КАБЕЛЬ (6), ВИЛКИ, ОСНОВАНИЕ (4), ОБА НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТА (1 И 2) И САМ ПРИБОР В ВОДУ ИЛИ ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ ОЖОГА! ВНИМАТЕЛЬНО ОБРАЩАЙТЕСЬ С ГОРЯЧИМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ!

НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ГОРЯЧИМ ПОВЕРХНОСТЯМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ РУЧКИ. ДОТРАГИВАТЬСЯ ДО ОЧЕНЬ ГОРЯЧИХ ДЕТАЛЕЙ И ВСЕХ ПОВЕРХНОСТЕЙ ПРИБОРА МОЖНО ТОЛЬКО В КУХОННЫХ РУКАВИЦАХ: ОПАСНОСТЬ ОЖОГА!


2. ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БЫТОВЫХ И АНАЛОГИЧНЫХ УСЛОВИЯХ, НАПРИМЕР:

- В КУХНЯХ МАГАЗИНОВ, ОФИСОВ И ДРУГИХ РАБОЧИХ УСЛОВИЯХ;
- В СЕЛЬСКИХ ЖИЛЫХ ДОМАХ;
- КЛИЕНТАМИ В ГОСТИНИЦАХ, МОТЕЛЯХ И ДРУГИХ АНАЛОГИЧНЫХ МЕСТАХ;
- В ДОМАШНИХ ГОСТИНИЦАХ

ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАСТОЯЩИЙ КУХОННЫЙ ПРИБОР ТОЛЬКО ПО ЕГО ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ. Не вносите в прибор никаких технических изменений, которые могут привести к возникновению опасных ситуаций.

3. ДЕТИ СТАРШЕ 8 ЛЕТ И ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ИЛИ НЕДОСТАТОЧНЫМИ ЗНАНИЯМИ ИЛИ НАВЫКАМИ МОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ПРИБОР ТОЛЬКО ПОД НАДЗОРОМ ИЛИ ПОСЛЕ ПОЛУЧЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ О БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА И ДЕМОНСТРАЦИИ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ОПАСНОСТЕЙ. ДЕТЯМ

**ЗАПРЕЩЕНО ИГРАТЬ С ПРИБОРОМ. ДЕТИ СТАРШЕ 8 ЛЕТ МОГУТ ВЫПОЛНЯТЬ ОЧИСТКУ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА ТОЛЬКО ПОД НАДЗОРОМ СТАРШИХ. ХРАНИТЕ ПРИБОР И КАБЕЛЬ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 8 ЛЕТ.**

**4. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ КОМПОНЕНТАМ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ.** Это может привести к поражению электрическим током и серьезным травмам. Подключайте прибор к розетке с соответствующим напряжением. Напряжение должно соответствовать значению, указанному на заводской табличке на днище устройства. Убедитесь в том, что используемая вами розетка заземлена .

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР С БОСЫМИ ИЛИ МОКРЫМИ НОГАМИ.**

**5. МАЛАЯ ДЛИНА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ СНИЖАЕТ РИСК ТОГО, ЧТО ОН ЗАПУТАЕТСЯ ВОКРУГ ПРЕДМЕТОВ ИЛИ БОЛЕЕ ДЛИННЫХ КАБЕЛЕЙ ИЛИ О НЕГО СПОТКНУТСЯ ЛЮДИ. ДЛИННЫЕ СЪЕМНЫЕ КАБЕЛИ ПИТАНИЯ ИЛИ УДЛИНИТЕЛИ МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ЭЛЕКТРИК ПОДТВЕРДИТ ИХ ПРИГОДНОСТЬ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДВОЙНИКИ/ТРОЙНИКИ. ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛИННЫЙ СЪЕМНЫЙ КАБЕЛЬ ИЛИ УДЛИНИТЕЛЬ:**

- a) ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАБЕЛЯ ИЛИ УДЛИНИТЕЛЯ ДОЛЖЕН СООТВЕТСТВОВАТЬ ХАРАКТЕРИСТИКАМ, УКАЗАННЫМ НА ДНИЩЕ ПРИБОРА.
- b) УДЛИНИТЕЛЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ ТРЕХФАЗНЫМ/ТРЕХПОЛЮСНЫМ И ЗАЗЕМЛЕННЫМ.
- c) ДЛИННЫЙ КАБЕЛЬ ИЛИ УДЛИНИТЕЛЬ НЕ ДОЛЖНЫ ВЫСТУПАТЬ НАД МЕБЕЛЬЮ ИЛИ СТОЛЕШНИЦЕЙ, ГДЕ ИХ МОГУТ ПОТЯНУТЬ ИЛИ ЗАДЕТЬ ДЕТИ.
- d) НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ ПРИБОР ИЛИ КАБЕЛИ ВОЗЛЕ ИЛИ НА ГАЗОВЫХ ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КОНФОРКАХ И ВНУТРИ ИЛИ ВОЗЛЕ ПЕЧЕЙ.
- e) НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ.
- f) КАБЕЛИ НЕ ДОЛЖНЫ СВИСАТЬ СО СТОЛА ИЛИ СТОЛЕШНИЦЫ ИЛИ СОПРИКАСАТЬСЯ С ГОРЯЧИМИ ПОВЕРХНОСТЯМИ.
- g) НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР С ПОВРЕЖДЕННЫМ КАБЕЛЕМ ИЛИ ВИЛКОЙ, А ТАКЖЕ ПОСЛЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ ИНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ. Отправьте прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или наладки.
- h) ЕСЛИ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ПОВРЕЖДЕН, ЗАМЕНА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНА ИЗГОТОВИТЕЛЕМ.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ОПАСНЫХ СИТУАЦИЙ ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ К ОПЫТНОМУ СПЕЦИАЛИСТУ. Использование аксессуаров, которые не были утверждены производителем прибора, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или серьезным травмам.

**6. УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ДЕТИ НЕ СМОГУТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОР ДЛЯ ИГР. ДЕТИ НЕ ЗНАЮТ ОБ ОПАСНОСТЯХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ.**

**7. Поместите прибор на плоской поверхности и убедитесь в том, что он стоит твердо, чтобы избежать опрокидывания. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ПРИБОР НА ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ ИЛИ ВБЛИЗИ НИХ, А ТАКЖЕ РЯДОМ С ОТКРЫТЫМ ОГНЕМ.**



**8. Во время работы прибора температура доступной поверхности может быть высокой. Внимательно обращайтесь с горячими поверхностями. Используйте ручки или перчатки. Соблюдайте осторожность при контакте с очень горячими деталями и всеми поверхностями прибора. Не помещайте пальцы между двумя стеклянными нагревательными элементами**

**(1 и 2). ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ОЖОГА! ЗОНЫ ВОКРУГ СТЕКЛЯННЫХ НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ (1 И 2) МОГУТ ОЧЕНЬ СИЛЬНО НАГРЕТЬСЯ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ.**

**9. Для обеспечения надлежащей работы прибора расположите его на ровной поверхности в хорошо освещенном и чистом месте возле розетки. Расстояние между прибором и стенами должно составлять не менее 10 см.**

**10. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ПРИБОРУ МОКРЫМИ ИЛИ ВЛАЖНЫМИ РУКАМИ/ТКАНЯМИ.** Всегда отключайте прибор, если он не используется или необходимо выполнить очистку. **ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПРИБОРА НЕ ТЯНИТЕ ЗА КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ.** Дайте прибору остыть перед установкой/снятием деталей или очисткой. Прибор следует чистить сухой или слегка влажной неабразивной тканью с несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители).

**11. НЕ ПОМЕЩАЙТЕ В РАЗЪЕМЫ (3) СЛИШКОМ БОЛЬШИЕ ЛОМТИКИ ХЛЕБА И ФОЛЬГУ, Т.К. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗГОРАНИЮ, ПОРАЖЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ТРАВМАМ.**

12. Хлеб является пищевым продуктом и может загореться. Опасность пожара: запрещается накрывать прибор в ходе эксплуатации, т.к. это может привести к возгоранию. Не используйте прибор для приготовления пищи, если он находится вблизи от горючих материалов, например занавесок, обоев, стен и т.п.

**НЕОБХОДИМО СЛЕДИТЬ ЗА ПРИБОРОМ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

В случае возникновения пожара используйте углекислотные огнетушители.

**НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОДУ ИЛИ ПОРОШКООБРАЗНЫЕ ОГНЕТУШИТЕЛИ.**

13. ПРИБОР НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ С  
ВНЕШНИМ ТАЙМЕРОМ ИЛИ ОТДЕЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ.

14. В случае возникновения или подозрения о наличии вызванных падением неисправностей или дефектов немедленно отключите прибор. Не включайте неисправный прибор. Ремонт прибора должен выполняться только в сервисном центре BUGATTI.

Обратитесь к своему дилеру и/или в сервисную службу BUGATTI или напишите письмо по адресу [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Установка и запуск

Оригинальная упаковка предназначена для пересылки по почте. Не выбрасывайте ее, она может вам понадобиться в случае возврата прибора поставщику. Перед установкой прибора ознакомьтесь с приведенной выше инструкцией по технике безопасности. После удаления упаковки убедитесь в том, что прибор находится в отличном состоянии, а также проверьте, не попал ли упаковочный материал, гарантийная документация или другие материалы в разъемы прибора (3) во время транспортировки или при открытии упаковки. **ПЛАСТИКОВЫЙ ПАКЕТ, В КОТОРЫЙ УПАКОВАН ПРИБОР, СЛЕДУЕТ ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ, ТАК КАК ОН ПРЕДСТАВЛЯЕТ ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ.** Чтобы удалить пыль, которая могла накопиться

на приборе, протрите его мягкой тканью.

### ВНИМАНИЕ:

A: Стекланнные нагревательные элементы (1 и 2) абсолютно идентичны. Во время установки аккуратно подключите оба внутренних разъема, соединяющих основание прибора (4) с нагревательными элементами (1 и 2). Крепко возьмитесь за рычаги на нагревательном элементе (7). Вставьте элемент в разъем. После этого надавите на рычаги (7) и опустите стеклянный нагревательный элемент вниз.

Повторите те же действия с другим нагревательным элементом. Выполнив вышеуказанные шаги, подключите прибор к источнику питания, соблюдая технику безопасности.

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ:  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОК МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТИ!  
СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ТЕХНИКУ БЕЗОПАСНОСТИ.**



Подключите кабель питания (6) Plug к основанию (4) и вставьте его другой конец в розетку, напряжение которой соответствует значению, указанному на заводской табличке прибора. При отключении убедитесь, что прибор не работает или нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11) и подождите, пока прибор отключится, а подъемник (3) – опустится. Выньте вилку из розетки. **ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПРИБОРА ОТ РОЗЕТКИ НЕ ТЯНИТЕ ЗА КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ.**

Убедитесь в том, что используемая вами розетка заземлена надлежащим образом (⚡). Не используйте неисправные или поврежденные кабели питания. Используйте только удлинители в исправном рабочем состоянии (строго соблюдайте требования пункта 6 раздела

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ). ИСКЛЮЧИТЕ КОНТАКТ ДЕТАЛЕЙ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ С ВОДОЙ: ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К КОРОТКОМУ ЗАМЫКАНИЮ!** (Строго соблюдайте все пункты приведенной выше инструкции по технике безопасности.)

При первом включении от кухонного прибора может исходить едкий запах или дым. Это нормальный результат производственного процесса. Дым безвреден и быстро исчезнет.

**ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА БЕЗ ХЛЕБА/ПРОДУКТОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕВОССТАНОВИМЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И АВТОМАТИЧЕСКИ АННУЛИРУЕТ ГАРАНТИЮ.**

## Советы и рекомендации по использованию

1) **СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ.**

2) После подключения кабеля питания (6) к розетке дисплей (10) загорится, подъемник (3) – автоматически поднимется вверх, а Noip издаст звуковой сигнал. Это очень важный признак, который указывает на то, что прибор подключен к источнику питания.

3) Если в течение 3 минут прибором не пользуются, он переходит в режим сна, подъемник (3) опускается, а белая кнопка «On/off» (Вкл/выкл) (11) начинает медленно мигать, обозначая, что прибор подключен к источнику питания. Чтобы возобновить работу, нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11).

4) Кроме того, перед использованием прибора необходимо удалить все крошки и капли из поддона для крошек.

5) Ломтики хлеба или продукты должны быть шириной от 8 до 35 мм и длиной не более 290 мм.

6) **НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР, ЕСЛИ ПОДДОН ДЛЯ КРОШЕК (5) УСТАНОВЛЕН В ОСНОВАНИЕ (4) НЕПРАВИЛЬНО.** После использования прибора всегда отключайте его и опорожняйте поддон для крошек (5) в соответствии с инструкциями по ОЧИСТКЕ и ОБСЛУЖИВАНИЮ.

7) Прибор не оснащен устройством для подогрева булочек. Вы можете нагревать хлеб или продукты, поместив их на верхней части стеклянных нагревательных элементов (1 и 2) и используя функцию «Обжаривание» (см. ниже).

**ВНИМАНИЕ:** благодаря особенностям элементов, которые нагревают пищу гораздо эффективнее инфракрасных лучей, а также тому, что продукты нагреваются за счет контакта, Noip позволяет выбрать идеальную температуру для приготовления самых разных продуктов; не только хлеба, но и кусочков овощей, мяса и рыбы в пакетах для запекания при высокой температуре (до 250 °C).

### А) ФУНКЦИЯ «ОБЖАРИВАНИЕ»

Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noup издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Поместите ломтики хлеба на лоток подъемника (3) прибора. Чтобы избежать образования брызг от продуктов, рекомендуется использовать во время приготовления бутербродов (например с ветчиной и сыром) мешки для запекания.

2) Выберите функцию «Toast» (Обжаривание) (21) на дисплее (10), после чего кнопки «Toast» (Обжаривание) (21) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

3) Автоматически будет выбрана степень обжаривания 3. Тем не менее, вы можете выбрать степень обжаривания с 1 по 6. Чтобы сменить степень обжаривания, нажмите на кнопку обжаривания (25), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить степень обжаривания: чем выше число, тем выше степень. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Чтобы запустить функцию «Обжаривание», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Обжаривание» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закрыть) (14).

Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закрыть) (14), пока подвижный стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

5) На кнопке «timer/time» (время/таймер) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет обжаривания. Когда цикл обжаривания будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noup издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Обжаривание» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

### В) ФУНКЦИЯ «РАЗМОРОЗКА»

Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noup издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Положите ломтики замороженного хлеба на лоток подъемника (3) прибора. Чтобы избежать образования брызг от пищи, рекомендуется использовать во время разморозки бутербродов (например с ветчиной и сыром) мешки для запекания.

2) Выберите функцию «Defrost» (Разморозка) (20) на дисплее (10), после чего кнопки «Defrost» (Разморозка) (20) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

3) Автоматически будет выбрана степень обжаривания 3. Тем не менее, вы можете выбрать степень обжаривания с 1 по 6. Чтобы сменить степень обжаривания, нажмите на кнопку обжаривания (25), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить степень обжаривания: чем выше число, тем выше степень. Все настройки автоматически подтверждаются через

5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Чтобы запустить функцию «Разморозка», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Заккрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Разморозка» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Заккрыть) (14). Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Заккрыть) (14), пока стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

5) На кнопке «timer/time» (таймер/время) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет разморозки. Когда цикл разморозки будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noop издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты.

Если вы хотите остановить функцию «Разморозка» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

**С) ФУНКЦИЯ «БЕЙГЛ»** используется для обжаривания одной стороны ломтика хлеба/булочки, которая находится в контакте со стеклянным нагревательным элементом 1. Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noop издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Функция «Бейгл» предназначена для бейглов и других видов булочек. Эта функция позволяет обжаривать только одну сторону булочки или ломтика хлеба. Так одна сторона будет хрустящей и обжаренной, а вторая — мягкой.

2) Положите ломтики хлеба на лоток подъемника (3) прибора. Чтобы избежать образования брызг от продуктов, рекомендуется использовать во время приготовления бутербродов (например с ветчиной и сыром) мешки для запекания.

3) Выберите функцию «Bagel» (Бейгл) (19) на дисплее (10), после чего кнопки «Bagel» (Бейгл) (19) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

4) Автоматически будет выбрана степень обжаривания 3. Тем не менее, вы можете выбрать степень обжаривания с 1 по 6. Чтобы сменить степень обжаривания, нажмите на кнопку обжаривания (25), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить степень обжаривания: чем выше число, тем выше степень. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

5) Чтобы запустить функцию «Бейгл», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Заккрыть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Бейгл» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Заккрыть) (14). Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Заккрыть) (14), пока стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

6) На кнопке «timer/time» (время/таймер) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет обжаривания. Когда цикл обжаривания будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noop издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Бейгл» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

## Д) ФУНКЦИЯ «КУЛИНАРИЯ»

Благодаря особенностям элементов, которые нагревают пищу гораздо эффективнее инфракрасных лучей, а также тому, что продукты нагреваются за счет контакта, Noip позволяет выбрать идеальную температуру для приготовления самых разных продуктов: кусочков овощей, мяса, рыбы.

### а) ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫЕ ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Функция содержит 5 предустановленных программ для приготовления пищи при 5 различных температурах:

Программа	Предустановленная температура
1	50 / 122 °F
2	60 / 140 °F
3	70 / 158 °F
4	80 / 176 °F
5	90 / 194 °F
6	100 °C / 212 °F
7	150 °C / 302 °F
8	200 °C / 392 °F
9	250 °C / 482 °F
10	300 °C / 572 °F

1) Используйте мешки для запекания, чтобы готовить пищу более естественно за счет воды и сока. Это позволит сохранить все питательные свойства пищи во время ее приготовления. Поместите продукты на лоток подъемника (3) прибора.

2) Выберите функцию «Cooking» (Кулинария) (22) на дисплее (10), после чего кнопки «Cooking» (Кулинария) (22) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

3) Автоматически будет выбрана предустановленная программа 3 (200 °C / 392 °F). Чтобы сменить программу, нажмите на кнопку программ (26), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить программу от 1 до 5 (см. таблицу выше). Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Чтобы запустить функцию «Кулинария», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закреть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Кулинария» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закреть) (14).

Закройте их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закреть) (14), пока стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

5) На кнопке «timer/time» (таймер/время) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет приготовления. Когда цикл приготовления будет закончен, прибор издаст 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noip издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Обжаривание» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

### б) РУЧНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Функция «Кулинария» позволяет вручную установить время и температуру от 50 до 300 °C (см. таблицу ниже). Если дисплей выключен, подъемник (3) опущен. Нажмите на кнопку «On/off» (Вкл/выкл) (11), после чего прибор издаст звуковой сигнал, дисплей (10) включится, а подъемник (3) — поднимется. Когда подъемник (3) поднимется полностью, Noip издаст еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор готов к работе.

1) Используйте мешки для запекания, чтобы готовить пищу более естественно за счет воды и сока, которые будут сохранять все питательные свойства пищи во время приготовления. Поместите продукты на лоток подъемника (3) прибора.

2) Выберите функцию «Cooking» (Кулинария) (22) на дисплее (10), после чего кнопки «Cooking» (Кулинария) (22) и «Start» (Пуск) (18) начнут мигать.

С°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) Автоматически будет предложена последняя использованная программа. Тем не менее, вы можете выбрать 1 из 5 температур (см. таблицу преобразования выше). Чтобы сменить температуру, нажмите на кнопку температуры (24), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете время приготовления. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

4) Автоматически будет предложена последнее использованное время приготовления. Тем не менее, вы можете изменить это значение. Время изменяется на 10 секунд за одно нажатие; диапазон составляет от 10 секунд до 30 минут.

Чтобы сменить время приготовления, нажмите на кнопку «timer/time» (таймер/время) (23), после чего она начнет мигать (Кнопка мигает 5 секунд, а затем перестает. Если кнопка перестала мигать, нажмите на нее еще раз). После этого с помощью кнопок 27 и 28 вы можете изменить время. Все настройки автоматически подтверждаются через 5 секунд, после подтверждения значок перестает мигать.

5) Чтобы запустить функцию «Кулинария», нажмите «Start» (Пуск) (18). Подъемник (3) опустится; когда он достигнет нижней части основания (4), зуммер начинает издавать звуковой сигнал, а кнопка «Close» (Закреть) (14) — мигать: это значит, что для запуска функции «Кулинария» стеклянные нагревательные элементы необходимо закрыть, нажав на кнопку «Close» (Закреть) (14).

Чтобы закрыть их, продолжайте нажимать на кнопку «Close» (Закреть) (14), пока подвижный стеклянный нагревательный элемент (2) не коснется продуктов на подъемнике (3) между двумя нагревательными элементами (1 и 2).

6) На кнопке «timer/time» (таймер/время) (23) на дисплее (10) начнется обратный отсчет приготовления. Когда цикл приготовления будет закончен, прибор издает 5 звуковых сигналов, стеклянный нагревательный элемент (2) откроется, а подъемник (3) — автоматически поднимется. Когда подъемник (3) полностью поднимется, Noun издает еще один звуковой сигнал; это означает, что прибор открыт, а вы можете вынуть из него продукты. Если вы хотите остановить функцию «Обжаривание» во время работы, просто нажмите на кнопку «Stop» (Стоп) (16).

### с) ПРИГОТОВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ В-CHEF

V-Chef — это приложение от Bugatti для планшетов и смартфонов, подключаемых через двурезимный Bluetooth® 4 с низким энергопотреблением. Оно облегчает процесс приготовления пищи и позволяет почувствовать себя настоящим шеф-поваром.

Приложение V-Chef дает вам возможность:

- использовать огромную базу данных рецептов Bugatti;
- следить за новыми советами, рецептами и трендами от известных поваров;
- составлять рецепты самостоятельно или с помощью функции V-Chef;
- делиться рецептами в социальных сетях или сообществе Bugatti;
- приглашать друзей на ужин;
- составлять список покупок и отправлять его по электронной почте;
- сохранять ваши любимые рецепты и создавать личный сборник рецептов;
- присылать свои рецепты Bugatti, чтобы расширить базу данных рецептов.

Приложение V-Chef позволяет готовить, следуя рецептам вручную, или воспользоваться помощью приложения. Чтобы использовать приложение V-Chef, просто загрузите его и следуйте инструкциям на смартфоне или планшете.

**ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ ПРИБОР, ЕСЛИ ОН НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ИЛИ ЕСЛИ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ ОЧИСТКУ. ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПРИБОРА НЕ ТЯНИТЕ ЗА КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ПОГРУЖАТЬ КАБЕЛЬ (6), ВИЛКИ, ОСНОВАНИЕ (4), ОБА НАГРЕВАТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТА (1 И 2) ИЛИ САМ ПРИБОР В ВОДУ ИЛИ ДРУГИЕ ЖИДКОСТИ.**

**1) ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ПРИБОРА ОТКЛЮЧИТЕ ЕГО ОТ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.**

При отключении прибора не тяните за кабель питания.

2) Дайте прибору остыть перед установкой/снятием деталей или очисткой.

3) Прибор следует чистить сухой или слегка влажной неабразивной тканью с несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители).

4) Очистите все поверхности прибора.

5) Зону сенсорного дисплея (10) с кнопками управления необходимо протирать только мягкой и сухой тканью.

6) Для очистки стеклянных нагревательных элементов (1 и 2) их необходимо снять: для этого возьмитесь за рычаги (7) элемента. После этого потяните его вверх. Повторите те же действия с другим нагревательным элементом. После снятия следует чистить элементы сухой или слегка влажной неабразивной тканью с водой или несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители). Очистив защитное стекло (8), откройте его, чтобы очистить внутренние стекла. Пользуйтесь при этом сухой или слегка влажной неабразивной тканью с водой или несколькими каплями неагрессивного моющего средства (не используйте растворители). Перед обратной установкой нагревательных элементов (1 и 2) в разъемы на основании (4) дайте им полностью высохнуть.

7) Пока нагревательные элементы удалены, очистите поддон (3) с помощью кисточки.

8) Порядок очистки поддона для крошек (5):

а) Чтобы извлечь поддон для крошек (5) из основания прибора (4), нажмите на него. Поддон выдвинется на несколько миллиметров, после чего его можно будет извлечь.

б) Промойте все поверхности вручную с помощью неагрессивных моющих средств.

**с) ПЕРЕД ОБРАТНОЙ УСТАНОВКОЙ ПОДДОНА В ОСНОВАНИЕ ДАЙТЕ ЕМУ ПОЛНОСТЬЮ ВЫСОХНУТЬ. ВСТАВЛЯЙТЕ ПОДДОН ДЛЯ КРОШЕК ПО НАПРАВЛЯЮЩИМ.**

## В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ИЛИ ПОДОЗРЕНИЯ НА ЛИЧНОСТИ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ ДЕФЕКТОВ НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЕ ПУГ.

Если вы не можете устранить неисправность, следуя приведенным в данном руководстве инструкциям, обратитесь в сервисную службу BUGATTI. Неправильный ремонт может привести к возникновению опасных ситуаций. Производитель не несет ответственности за ущерб или травмы, вызванные неправильным ремонтом; в таких случаях гарантия аннулируется.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА БЕЗ ХЛЕБА ИЛИ ПРОДУКТОВ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕВОССТАНОВИМЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И АВТОМАТИЧЕСКИ АННУЛИРУЕТ ГАРАНТИЮ.

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не запускается  и/или Дисплей (10) не включается.	1) Вилка кабеля (7) Noun вставлена в розетку не полностью.  2) Вилка кабеля (7) Noun вставлена заднюю часть основания (6) не полностью.	1) Проверьте, правильно ли подключен кабель (7) основания (6) к розетке.  2) Проверьте, правильно ли подключен кабель (7) основания (6) к розетке.  Убедитесь в том, что автоматы или предохранители домашней сети установлены в рабочее положение. Проверьте, есть ли в домашней сети напряжение.
Прибор издает постоянный звуковой сигнал	Передний (1) или задний (2) нагревательные элементы вставлены в разъемы (3) не полностью	Убедитесь в том, что передний (1) или задний (2) нагревательные элементы правильно подключены к разъемам (3). Следуйте инструкциям по установке и запуску из данного руководства. Убедитесь, что в разъемах (3) нет крошек, а затем нажмите на нагревательные элементы, чтобы установить их в правильное положение.
Прибор автоматически выключается во время работы	Передний (1) или задний (2) нагревательные элементы неправильно подключены к разъемам (3)	Будьте осторожны, чтобы не сдвинуть стеклянные элементы (с помощью ручки/рычага 7); система безопасности Bugatti немедленно остановит прибор. Убедитесь, что оба нагревательных элемента (1 и 2) правильно подключены к разъемам (3).
Подъемник (9) не движется вверх или вниз	Грузоподъемность подъемника (9) – 1 кг (35 унций). При превышении веса двигатель выключается автоматически.	Убедитесь, что вес продуктов, которые вы хотите приготовить, меньше 1 кг (35 унций).

На дисплее (10) отображается ошибка E5	Защита переднего нагревательного элемента (1) от перегрева	Отключите прибор от сети. Обратитесь в службу поддержки Bugatti
На дисплее (10) отображается ошибка E6	Перегрузка двигателя подъемника (9)	Убедитесь, что вес продуктов на подъемнике (9) меньше 1 кг (35 унций). Выключите прибор, подождите 10 секунд и включите его снова. Прибор начнет работать.
На дисплее (10) отображается ошибка E7	Перегрузка двигателя открытия/закрытия	С помощью кнопки «Close» (Закрыть) (14) плавно придвиньте задний нагревательный элемент (2) к продуктам. Выключите прибор, подождите 10 секунд и включите его снова. Прибор начнет работать.

## ГАРАНТИЯ

1) Объем ГАРАНТИИ: Компания Bugatti гарантирует отсутствие неисправностей в течение 3 лет с момента покупки. В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ ДЕФЕКТОВ МАТЕРИАЛА ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА, А ТАКЖЕ ИЗНОСА ВСЛЕДСТВИЕ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ компания Bugatti, уполномоченный дистрибьютор Bugatti или уполномоченный сервисный центр покроют стоимость запасных частей и рабочей силы, затраченных на ремонт неисправного прибора в течение 30 дней с момента его получения.

Если вышедший из строя прибор отремонтировать невозможно, Bugatti может заменить его на свое усмотрение. Единственная обязанность компании Bugatti заключается в ремонте или замене гарантийных деталей, необходимость чего может быть определена только компанией Bugatti.

**ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КОМПАНИЕЙ BUGATTI ТОЛЬКО ВЛАДЕЛЬЦАМ, КОТОРЫЕ ПРИОБРЕЛИ ПРИБОР ДЛЯ ЛИЧНОГО ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

Данная гарантия не распространяется на приборы, используемые для коммерческих целей, аренды или перепродажи. Если владелец прибора изменился в течение 3 лет гарантийного срока, сообщите информацию о новом владельце по адресу [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)

2) Ограничения гарантии

**ДАННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА БЫТОВЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.** Данная гарантия не распространяется на приборы, которые использовались в

коммерческих целях или небытовых условиях. Данная гарантия не распространяется на:

- косметические изменения, которые не влияют на производительность прибора.
- царапины на поверхности, связанные с использованием твердых и сухих продуктов.
- обесцвечивания или повреждения, вызванные абразивами, чистящими средствами, отложениями продуктов или абразивными щетками.
- данная гарантия действительна только в том случае, если прибор используется в соответствии

с инструкцией по эксплуатации; злоупотребление, неправильное и небрежное использование, изменения в основании двигателя, контейнере или деталях, воздействие аномальных или экстремальных условий или несоблюдение инструкции по эксплуатации приводят к аннулированию гарантии.

е) гарантия аннулируется, если ремонт прибора выполнялся не компанией Bugatti или ее авторизованным сервисным центром. Bugatti не несет ответственность за расходы, связанные с несанкционированным ремонтом. В некоторых странах (за пределами Европейского союза) ограничения на гарантии запрещены. Если вы находитесь в одной из этих стран, вышеуказанные ограничения могут не относиться к вам. За пределами Европейского союза условия гарантии могут отличаться.

3) Данная гарантия является исключительным средством защиты для покупателя и единственной ответственностью компании Bugatti. Ни один сотрудник, представитель Bugatti или любое другое лицо не имеют права предоставлять другую гарантию или вносить изменения в данную гарантию. Компания Bugatti не несет ответственности на основании контракта, возмещения убытков, гарантии, гражданской (включая халатность) или строгой ответственности или иного за любые специальные, случайные или косвенные убытки, включая, но не ограничиваясь, потери прибыли или дохода.

4) Компания Bugatti гарантирует первоначальному конечному пользователю (при условии предоставления доказательства покупки), что данный коммерческий высокотехнологичных кухонный прибор NOUN не будет подвержен влиянию дефектов материалов или производства в течение применимого гарантийного срока при соблюдении приведенных ниже условий:

5) Гарантия включает бесплатную замену или ремонт деталей NOUN, которые были неисправны на момент покупки из-за производственных дефектов.

6) В случае наличия не подлежащих ремонту неисправностей или повторного их возникновения из-за производственных дефектов, как описано выше, прибор будет заменен по усмотрению компании Bugatti.

7) Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные:

a) неправильным использованием.

b) случайными поломками или невнимательностью.

c) несоблюдением инструкций и предупреждений, неправильной установкой и техническим обслуживанием.

d) проведением технического обслуживания и/или модификации неуполномоченным персоналом.

e) использованием неоригинальных запасных частей.

f) перевозкой.

g) любыми другими обстоятельствами, которые нельзя причислить к производственным дефектам.

h) претензии, не основанные на законных правах, не принимаются.

8) Производитель не несет ответственности за прямой или косвенный ущерб, травмы людей и домашних животных или повреждения, которые могут возникнуть в результате несоблюдения инструкций по технике безопасности, содержащихся в данном руководстве, в особенности инструкций по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прибора NOUN.

9) Замена или ремонт не продлевают гарантийный срок. Гарантия не распространяется на замену расходных материалов, например нагревательных элементов.

10) Гарантия действует с даты, указанной на чеке, представленном в качестве доказательства

покупки; посетите раздел гарантийной регистрации изделия на сайте Bugatti [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Храните чек в течение всего времени действия гарантии. В случае возврата товара необходимо предоставить документ, подтверждающий факт покупки.


11) Для получения дополнительной информации о гарантии на приборы, приобретенные за пределами Европейского Союза, обратитесь к вашему авторизованному дистрибьютору Bugatti или напишите по адресу [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it), чтобы узнать его адрес.

12) Если ваш прибор NOUN нуждается в техническом обслуживании или ремонте, которые попадают под условия данной гарантии, обратитесь в компанию Bugatti. Если прибор был приобретен в Европейском Союзе, напишите письмо по адресу [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it). Вы также можете найти ближайший авторизованный сервисный центр Bugatti, выполнив поиск на официальном веб-сайте <http://www.casabugatti.com/service-center>. Если прибор был приобретен за пределами Европейского Союза, обратитесь к вашему авторизованному дистрибьютору Bugatti или напишите по адресу [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it), чтобы узнать его адрес.

13) Приборы, отправляемые в компанию Bugatti на основании указанных здесь условий, должны пересылаться в оригинальной упаковке. Клиент несет ответственность за транспортные расходы, связанные с гарантийным обслуживанием. Не возвращайте продукцию без предварительного согласования с Bugatti. Номер возврата должен быть четко указан на коробке с возвращаемым прибором. Приборы, которые были отправлены в компанию Bugatti без предварительного согласования, будут возвращены на адрес грузоотправителя без проведения ремонта.

14) Приведенная выше ограниченная гарантия является вашим исключительным средством правовой защиты, вы и компания Bugatti настоящим явно отказываетесь от всех других гарантий или условий, выраженных или подразумеваемых, законных или иных, включая любые подразумеваемые гарантии коммерческого качества или пригодности для определенной цели, а также, без ограничения общности вышеизложенного, вы и компания Bugatti исключаете обращение к применимым договорам купли-продажи товаров и Конвенции Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров в установленных законодательством случаях. В некоторых странах ограничение подразумеваемых гарантий в случае специального, случайного или косвенного ущерба запрещено.

15) Прибор записывает все действия и возможные неисправности в процессе эксплуатации. Для обеспечения максимального качества услуг эта информация будет проверена во время технического обслуживания.

 **УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА В СООТВЕТСТВИИ С ЕВРОПЕЙСКОЙ ДИРЕКТИВОЙ 2002/96/ЕС.**



Текст инструкции был тщательно проверен. Производитель оставляет за собой полное право на уточнение смысла текста при наличии ошибок печати или вводящей в заблуждение информации. Примечание: обратите внимание, что производитель обновляет детали прибора, описанные в инструкции, а также технические спецификации. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции без предварительного уведомления. Внешний вид, форма и цвет прибора основаны на стандартной версии реально существующего прибора.

# WAŻNE UWAGI

Szanowny kliencie, dziękujemy za dokonanie wyboru Noun, inteligentnego urządzenia do gotowania firmy Casa Bugatti. Jak każde, domowe urządzenie elektryczne, niniejsze inteligentne urządzenie do gotowania musi być używane w sposób uważny oraz z zachowaniem ostrożności, w celu uniknięcia oparzeń osób oraz uszkodzenia urządzenia do gotowania.

**PRZED PRZYSTAPIENIEM DO UŻYTKOWANIA INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA PO PRAZ PIERWSZY NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE INSTALACJI, UŻYTKOWANIA ORAZ KONSERWACJI, A TAKŻE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. NIE WOLNO UŻYWAĆ INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA W PRZYPADKU NIEDOKŁADNEGO ZAZNAJOMIENIA SIĘ Z INSTRUKCJĄ.**

## OSTRZEŻENIE

**PRODUCENT UCHYŁA SIĘ OD WSZELKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY SPOWODOWANE W WYNIKU:**

- NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA LUB UŻYCIA ODMIENNEGO OD ZAMIERZONEGO PRZEZNACZENIA
- CIĄGŁEGO WYKORZYSTANIA INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA BEZ UMIESZCZENIA W NIM CHLEBA/ŻYWNÓŚCI
- NAPRAW PRZEPROWADZANYCH PRZEZ OSOBY NIEUPOWAŻNIONE
- UŻYTKOWANIA Z NIEORYGINALNYMI CZĘŚCIAMI ZAMIENNYMI LUB AKCESORIAMI

## Instrukcja użytkowania

W celu uzyskania dodatkowych informacji lub w przypadku problemów, które nie zostały dostatecznie opisane w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy BUGATTI.

**ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ STARANNIE I PAMIĘTAJ O PRZEKAZANIU JEJ NASTĘPNYM UŻYTKOWNIKOM TEGO INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA.** Jeżeli instrukcja zostanie zagubiona przed rozpoczęciem korzystania z inteligentnego urządzenia do gotowania, należy zwrócić się z prośbą o jej nowy egzemplarz do Działu Obsługi Klienta BUGATTI, wysyłając e-mail na adres [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) lub pobrać ją ze strony internetowej [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

Na pierwszej stronie okładki znajdują się ilustracje powiązane z tekstem. Nie zamykać pierwszej strony podczas czytania instrukcji dotyczących użytkowania.

# Spis treści

Str. 143	WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE
Str. 143	OPIS CZĘŚCI INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA
Str. 143	STEROWANIE INTELIGENTNYM URZĄDZENIEM DO GOTOWANIA
Str. 144	USTAWIENIA STEROWANIA
Str. 144	OSTRZEŻENIE
Str. 145-148	WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
Str. 149	Instalacja i załączanie
Str. 150-154	Porady i zalecenia dotyczące korzystania
Str. 151	Funkcja opiekania
Str. 151	Funkcja rozmrażania
Str. 152	Funkcja opiekania obwarzanków
Str. 152	Funkcja gotowania
Str. 153	Zapisane programy gotowania
Str. 153	Gotowanie manualne
Str. 154	Gotowanie aplikacją B-Chef
Str. 155	Czyszczenie i konserwacja
Str. 156-157	Rozwiązywanie problemów
Str. 157-159	GWARANCJA

## PARAMETRY TECHNICZNE

Zasilanie	Patrz tabliczka znamionowa na spodzie
Moc znamionowa	Patrz tabliczka znamionowa na spodzie
Wymiary	535 x 225 x 226 mm w przybliżeniu
Obudowa	Stal nierdzewna; szkło ceramiczne
Waga	Okolo 2,5 kg
Długość kabla sieciowego	Okolo 1 m
Zabezpieczenie przed przeciążeniem termicznym	Wbudowane
Tacka na okruchy	W zestawie
Certyfikaty	Patrz tabliczka znamionowa na spodzie

## OPIS CZĘŚCI INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA

Stała przednia szyba grzewcza	①
Ruchoma tylna szyba grzewcza	②
Otwór	③
Podstawa	④
Tacka na okruchy	⑤
Kabel z wtyczką	⑥
Dźwignia	⑦
Szyba ochronna (na obu elementach grzewczych 1 i 2)	⑧
Podnośnik	⑨

## ELEMENTY STEROWANIA INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA

Zbliżeniowy Ekran Dotykowy	⑩
Przycisk On/Off	⑪
Przycisk B-Chef	⑫
Przycisk Close (Zamknij)	⑭
Przycisk Open (Otwórz)	⑮
Przycisk Stop	⑯
Przycisk Start	⑰
Przycisk Bagel (Obwarzanek)	⑱
Przycisk Defrost (Rozmrażanie)	⑳
Przycisk Toast (Opiekanie)	㉑
Przycisk Cooking (Gotowanie)	㉒

## ELEMENTY USTAWIANIA

Przycisk Timer (Regulator czasowy)	23
Przycisk Temperature (Temperatura)	24
Przycisk Browning (Przyrumienianie)	25
Przycisk Preset (Ustawianie)	26
„-” Obniżanie (Czasu / Temperatury / Stopnia przyrumienienia / Ustawień gotowania)	27
„+” Podwyższanie (Czasu / Temperatury / Stopnia przyrumienienia / Ustawień gotowania)	28
Ikona Bluetooth	29

## OSTRZEŻENIE

Ikona „Uwaga Gorąca Powierzchnia”	30
-----------------------------------	----

# WAŻNE ZABEZPIECZENIA

DOKŁADNIE ŚTOSUJ TE INSTRUKCJE. INTELIGENTNE URZĄDZENIE DO GOTOWANIA MOŻE BYĆ UŻYWANE TYLKO PRZEZ OSOBY DOROSŁE, ZAZNAJOMIONE Z ZASADAMI JEGO UŻYTKOWANIA. NALEŻY BEZWZGLĘDNIĘ PRZESTRZEGAĆ NINIEJSZEJ INSTRUKCJI. 1. ABY UNIKNĄĆ POWAŻNYCH OBRAŻEN, PORĄŻENIA ELEKTRYCZNEGO LUB POŻARU NIE WOLNO ZANURZAĆ KABŁĄ (6) WTYCZEK (4) ORAZ OBU ELEMENTÓW GRZEWCZYCH (1 i 2), JAK RÓWNIEŻ SAMEGO URZĄDZENIA W WODZIE LUB INNYCH PŁYNACH, ZARÓWNO CZĘŚCIOWO, JAK I CAŁKOWICIE. OSTRZEŻENIE:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA! UWAGA NA GORĄCE POWIERZCHNIE**

NIE DOTYKAĆ GORĄCYCH POWIERZCHNI. UŻYWAĆ UCHWYTÓW I GAŁEK. PRZY KONTAKCIE Z BARDZO GORĄCYMI CZĘŚCIAMI ORAZ WSZYSTKIMI POWIERZCHNIAMI INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA NALEŻY UŻYWAĆ RĘKAWICY

KUCHENNEJ: **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA!**

2. NINIEJSZE URZĄDZENIE PRZEZNACZONE JEST DO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM ORAZ W MIEJSCACH O PODOBNYM CHARAKTERZE, TAKICH JAK:

- POMIESZCZENIA KUCHENNE DLA PRACOWNIKÓW SKLEPÓW, BIUR I INNYCH MIEJSC PRACY,
- GOSPODARSTWA,
- PRZEZ KLIENTÓW HOTELI, MOTELI I INNYCH MIEJSC ZAKWATEROWANIA;
- ZAJAZDY TYPU BED AND BREAKFAST.

**UŻYWAĆ INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA WYŁĄCZNIE ZGODNIE Z JEGO PRZEWIDZIANYM PRZEZNACZENIEM.**

Zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji technicznych, które mogłyby być przyczyną powstania niebezpieczeństwa.

3. NINIEJSZE URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE PRZEZ DZIECI W WIEKU POWYŻEJ 8 LAT ORAZ OSOBY O OGRANICZONEJ SPRAWNOŚCI FIZYCZNEJ, SENSORYCZNEJ CZY UMYSŁOWEJ LUB Z BRAKIEM WIEDZY I DOŚWIADCZENIA, JEŻELI ZNAJDUJĄ SIĘ ONE POD NADZOREM LUB OTRZYMAŁY INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA W SPOSÓB BEZPIECZNY I ZROZUMIAŁY NIEBEZPIECZEŃSTWA JAKIE MOGŁYBY WYSTĄPIĆ. DZIECIOM NIE WOLNO BAWIĆ SIĘ URZĄDZENIEM. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA UŻYTKOWNIKA NIE MOGĄ

**BYĆ WYKONYWANE PRZEZ DZIECI, CHYBA ŻE UKOŃCZYŁY ONE 8 LAT I ZNAJDUJĄ SIĘ POD NADZOREM. UTRZYMYWAĆ URZĄDZENIE I JEGO PRZEWÓD POZA ZASIĘGIEM DZIECI PONIŻEJ 8 ROKU ŻYCIA.**

**4. NIGDY NIE DOTYKAĆ ELEMENTÓW ZNAJDUJĄCYCH SIĘ POD NAPIĘCIEM.** Może stać się to przyczyną porażenia prądem oraz poważnych obrażeń osobistych. Podłączyć urządzenie do gniazda ściennego o odpowiednim napięciu. Napięcie musi być zgodne z napięciem wskazanym na płytce znamionowej obecnej w dolnej części inteligentnego urządzenia do gotowania. Upewnij się, czy gniazdko elektryczne, którego zamierzasz użyć jest uziemione (⚡). **NIE UŻYWAĆ INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA Z BOSYMI LUB MOKRYMI STOPAMI.**

**5. KRÓTKI KABEL ZASILANIA Z WTYCZKĄ JEST DOSTARCZANY W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA JEGO ZAPŁĄTANIA W OBIEKTACH, POTKNIĘCIA OSÓB ORAZ JEGO OWINIĘCIA WOKÓŁ DŁUŻSZEGO KABLA. W CELU ZASILANIA WYKORZYSTYWANE MOGĄ BYĆ PRZEWODY ZASILAJĄCE LUB PRZEDŁUŻACZE, LECZ W TAKIM PRZYPADKU KONIECZNE JEST POTWIERDZENIE, IŻ SĄ ONE ZGODNE Z PRZEPISAMI DOTYCZĄCYMI OKABLOWANIA. ZABRANIA SIĘ UŻYWANIA ADAPTERÓW WTYCZEK/GNIAZD. W PRZYPADKU UŻYCIA DŁUGIEGO ODŁĄCZANEGO KABLA ZASILAJĄCEGO LUB PRZEDŁUŻACZA:**

- a) **NAPIĘCIE ZNAMIONOWE ODŁĄCZANEGO KABLA LUB PRZEDŁUŻACZA MUSI BYĆ CO NAJMNIEJ TAK DUŻE JAK WARTOŚĆ NAPIĘCIA INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA, WSKAZANA NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ NINIEJSZEGO URZĄDZENIA.**
- b) **PRZEDŁUŻACZ MUSI BYĆ PRZEWODEM TRÓJFAZOWYM/BIEGUNOWYM Z UZIEMIENIEM.**
- c) **DŁUGI KABEL ZASILAJĄCY NIE MOŻE NIGDY WYSTAWAĆ SPOMIĘDZY MEBLI LUB ZNAD POWIERZCHNI STOŁÓW, GDZIE MÓGLBY ZOSTAĆ POCIĄGNIĘTY PRZEZ DZIECI DZIECI LUB WYCIĄGNIĘTY.**
- d) **INTELIGENTNE URZĄDZENIE DO GOTOWANIA ORAZ PRZEWODY ZASILAJĄCE NIE MOGĄ ZNAJDOWAĆ SIĘ NA LUB W POBLIŻU PŁYT KUCHENEK GAZOWYCH, ELEKTRYCZNYCH BĄDŹ PIEKARNIKA.**
- e) **NIE UŻYWAĆ URZĄDZENIA NA ZEWNĄTRZ.**
- f) **KABLE NIE MOGĄ ŻWISAĆ POZA KRAWĘDŹ STOŁU ANI SZAFKI, ANI DOTYKAĆ GORĄCYCH POWIERZCHNI.**
- g) **ZABRANIA SIĘ OBSŁUGI INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA Z USZKODZONYM KABŁEM LUB WTYCZKĄ BĄDŹ PRZY JEGO WADLIWYM DZIAŁANIU LUB JAKIKOLWIEK USZKODZENIU.** Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu, w celu sprawdzenia, naprawy lub regulacji w najbliższym autoryzowanym serwisie.
- h) **JESLI PRZEWÓD ZASILANIA JEST USZKODZONY, MUSI BYĆ WYMIENIONY PRZEZ PRODUCENTA, AUTORYZOWANE CENTRUM SERWISOWE LUB PODOBNI**

# WAŻNE ZABEZPIECZENIA

**WYKWALIFIKOWANE OSOBY, W CELU UNIKNIĘCIA RYZYKA.** Użycie wraz z urządzeniem akcesoriów nie zalecanych przez producenta może być źródłem zagrożeń związanych z ogniem lub prądem elektrycznym.

**6. UPEWNIĆ SIĘ, ŻE DZIECI NIE MOGĄ SIĘ BAWIĆ INTELIGENTNYM URZĄDZENIEM DO GOTOWANIA. DZIECI NIE SĄ ŚWIADOME NIEBEZPIECZEŃSTW ZWIĄZANYCH Z UŻYWANIEM URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH.**

**7. Umieścić inteligentne urządzenie do gotowania na płaskiej powierzchni, upewniając się, że stopki mocno przylegają do podpierającej powierzchni, tak aby urządzenie nie zostało przewrócone.**

**INTELIGENTNE URZĄDZENIE DO GOTOWANIA NIE MOŻE BYĆ UŻYWANE NA LUB W POBLIŻU GORAĄCYCH POWIERZCHNI BĄDŹ OTWARTYCH PŁOMIENI.**



**8. Temperatura dostępnej powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest włączone. Uważać na gorące powierzchnie. Używać uchwytów, gatek lub zakładaj rękawice kuchenne. Podczas kontaktu z bardzo gorącymi częściami oraz wszystkimi powierzchniami inteligentnego urządzenia do gotowania należy zachować ostrożność. Absolutnie nigdy nie**

**wprowadzać palców pomiędzy dwa szklane elementy grzewcze (1 i 2). OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA! OBSZARY OTACZAJĄCE DWA SZKLANE ELEMENTY GRZEWCZE (1 I 2) ULEGAJĄ ZNACZNEMU NAGRZANIU PODCZAS UŻYTKOWANIA.**

**9. W celu sprawdzenia poprawnego funkcjonowania inteligentnego urządzenia do gotowania należy umieścić je na równej powierzchni w odpowiednio oświetlonym oraz czystym miejscu, przy łatwo dostępnym gniazdku elektrycznym. Utrzymywać inteligentne urządzenie do gotowania w odległości co najmniej 10 cm od ścian.**

**10. NIGDY NIE DOTYKAJ URZĄDZENIA MOKRYMI LUB WILGOTNYMI UBRANIAMI / RĘKAMI.** Zawsze odłączyć inteligentne urządzenie do gotowania w przypadku jego nieużytkowania oraz przed przystąpieniem do jego czyszczenia. **NIE ODŁĄCZAĆ URZĄDZENIA POCIĄGAJĄC ZA JEGO KABEL.** Poczekać na schłodzenie inteligentnego urządzenia do gotowania przed przystąpieniem do mocowania lub usuwania części oraz przed rozpoczęciem jego czyszczenia. Inteligentne urządzenie do gotowania musi być czyszczone suchą lub lekko zwilżoną szatką nie powodującą zarysowań, nasączoną kilkoma kroplami nieagresywnego środka myjącego (nigdy nie należy używać rozpuszczalników).

**11. KROMKI CHLEBA, KTÓRE SĄ WIĘKSZE NIŻ OTWORY (3), JAK RÓWNIEŻ FOLIA ALUMINIOWANIE MOGĄ BYĆ WSUWANE DO OTWORÓW (3), GDYŻ MOGĄ SPOWODOWAĆ POŻAR, PORĄŻENIE PRĄDEM BĄDŹ INNE POWAŻNE OBRAŻENIA OBSŁUGUJĄCYM OSOBOM.**

**12.** Chleb jest jedzeniem, które może zająć się ogniem. **NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU:** pożar może się pojawić, jeśli inteligentne urządzenie do gotowania jest przykryte lub gdy pracuje. Nie używaj inteligentnego urządzenia do gotowania pod lub w pobliżu łatwopalnych materiałów, takich jak zastony, tapety, plakaty itp.

**PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA MUSI BYĆ ONO DOZOROWANE.**

W przypadku wystąpienia pożaru należy używać gaśnic nabitanych dwutlenkiem węgla (CO<sub>2</sub>).

**NIE WOLNO UŻYWAĆ WODY ANI GAŚNIC PROSZKOWYCH.**

**13. URZĄDZENIA NIE SĄ PRZEZNACZONE DO OBSŁUGI ZA POŚREDNICTWEM ZEWNĘTRZNEGO TIMERA LUB ODDZIELNEGO SYSTEMU ZDALNEGO STEROWANIA.**

**14.** W przypadku wystąpienia lub podejrzenia wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń na skutek upadku, należy niezwłocznie odłączyć inteligentne urządzenie do gotowania od zasilania. Zabrania się włączania uszkodzonego urządzenia. Naprawy muszą być przeprowadzane przez Centrum Serwisowe firmy BUGATTI. Skontaktować się ze swoim dostawcą oraz / lub z Działem Obsługi Klienta BUGATTI bądź wysłać e-mail na adres [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

## Instalacja i uruchomienie

Oryginalne opakowanie zaprojektowane zostało tak, aby umożliwić wysyłkę produktu drogą pocztową. Zachowaj to na wypadek konieczności zwrotu inteligentnego urządzenia do gotowania dostawcy. Przed zainstalowaniem inteligentnego urządzenia do gotowania należy spełnić wszystkie wymagania opisane w instrukcjach bezpieczeństwa na poprzednich stronach. Po usunięciu inteligentnego urządzenia do gotowania z jego opakowania należy upewnić się, że znajduje się ono w nienaruszonym stanie oraz sprawdzić, czy do jego wnętrza podczas transportu lub otwierania opakowania nie przedostały się żadne elementy takie jak materiał opakowania, arkusze gwarancyjne i tym podobne. **PLASTIKOWY WOREK, W KTÓRY SPAKOWANE JEST INTELIGENTNE URZĄDZENIE DO GOTOWANIA POWINIEN BYĆ PRZECHOWYWANY Z DALEKA OD DZIECI ZE WZGLĘDU NA RYZYKO UDUSZENIA.** W celu usunięcia kurzu

zgrupowanego na inteligentnym urządzeniu do gotowania należy zwyczajnie zetrzeć go suchą i miękką ściereczką.

### UWAGA:

A: Oba szklane elementy grzewcze (1 i 2) są dokładnie takie same. Podczas instalacji należy uważać, aby prawidłowo podłączyć oba wewnętrzne gniazda, które łączą podstawę (4) inteligentnego urządzenia do gotowania z każdym szklanym elementem grzewczym (1 i 2). Ściśle przytrzymać szklany element grzewczy za pośrednictwem dźwigni (7). Prawidłowo umieścić go w gnieździe. Po umieszczeniu go w gnieździe, popchnąć dźwignię do dołu (7) we właściwe im miejsce i docisnąć szklany element grzewczy w dół. Powtórz te same czynności dla drugiego szklanego elementu grzewczego. Po wykonaniu powyżej opisanych kroków, przy ścisłym przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa, można



przystąpić do podłączenia zasilania.

**PODŁĄCZANIE DO ZASILANIA: PRĄD ELEKTRYCZNY MOŻE SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ! ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA.** Podłączyć kabel zasilający (6) urządzenia Noun do jego podstawy (4) i wprowadzić drugą końcówkę kabla (6) do gniazda zasilania, którego napięcie jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej, umieszczonej w dolnej części inteligentnego urządzenia do gotowania. W celu odłączenia upewnić się, że inteligentne urządzenie do gotowania nie działa lub nacisnąć przycisk on/off (11) i poczekać aż inteligentne urządzenie do gotowania zatrzyma się, a podnośnik (3) osiągnie dolne położenie. Wyjąć wtyczkę z gniazda ściennego. **NIE ROZŁĄCZAJ INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA Z PUNKTU ZASILANIA POPRZEC POCIĄGANIE KABLA.**

Upewnij się, czy gniazdko elektryczne, którego używasz jest odpowiednio uziemione (⚡). Nigdy nie używaj wadliwych lub uszkodzonych kabli sieciowych. Używaj przedłużaczy tylko po upewnieniu się, że są one w idealnym stanie (spełniają ściśle zasady bezpieczeństwa wyszczególnione w punkcie 6 - **WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA**). **NIGDY NIE ZEZWAŁAĆ NA KONTAKT CZĘŚCI POD NAPIĘCIEM Z WODĄ; MOŻE TO WYWOŁAĆ ZWARCIE!** (ściśle stosować się do wszystkich punktów instrukcji bezpieczeństwa określonych powyżej).

Inteligentne urządzenie do gotowania może emitować ostry zapach lub lekki dym podczas jego pierwszego użytkowania. Stanowi to normalny rezultat procesu produkcyjnego. Zapach lub dym są nieszkodliwe i zanikną w krótkim czasie.

**CIĄGŁE UŻYWANIE INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA BEZ ŻADNEGO CHLEBA/ JEDZENIA MOŻE USZKODZIĆ JE NIE NAPRAWIALNIE, CŐ SPOWODUJE UTRATĘ GWARANCJI.**

## Porady i zalecenia dotyczące korzystania

### 1) PRZESTRZEGAJ ŚCIŚLE WSZYSTKICH WYSZCZEGÓLNIONYCH WCZEŚNIEJ INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA, INSTALACYJNYCH I ROZRUCHOWYCH.

2) wtyczka (6) jest wciśnięta w gniazdko wyświetlacz (10) włącza się, podnośnik (3) automatycznie idzie w górę, a głośnik emituje „pikanie”. Jest to bardzo ważna cecha, która wskazuje, że inteligentne urządzenie do gotowania jest podłączone do źródła zasilania.

3) Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 3 minuty, inteligentne urządzenie do gotowania przechodzi w tryb "sleep" (uśpienie), podnośnik (3) jest przemieszczany w dół, a białe światło na przycisku On/Off (11) powoli miga, aby ostrzec, że inteligentne urządzenie do gotowania jest podłączone do zasilania elektrycznego. Aby wznowić pracę, należy nacisnąć przycisk On/Off (11).

4) Niezwykle ważne jest również, aby przed użyciem inteligentnego urządzenia do gotowania usunąć wszystkie okruchy oraz krople.

5) Szerokość kromek chleba lub żywności musi zawierać się w przedziale od 8 do 35 mm, a ich długość nie może przekraczać 290 mm.

6) **NIE UŻYWAJ INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA DOPÓKI TACKA NA OKRUCHY (5) NIE JEST PRAWIDŁOWO WSUNIĘTA W PODSTAWĘ (4) URZĄDZENIA** . Po użyciu inteligentnego urządzenia do gotowania, zawsze odłączyć je od zasilania i opróżnić tackę na okruchy (5), zgodnie z instrukcjami dotyczącymi CZYSZCZENIA i KONSERWACJI.

7) Inteligentne urządzenie do gotowania nie jest wyposażone w opiekacz do bułek. W przypadku zamiaru podgrzania/ ponownego podgrzania chleba bądź żywności, umieścić je w górnej części szklanych elementów grzewczych (1 i 2) i użyć funkcji Toast (opiekanie) (patrz funkcja Toast (opiekanie) poniżej).

**UWAGA:** dzięki cechom elementów grzewczych, które działają przez promienie podczerwieni oraz dzięki temu, że system ten gotuje jedzenie poprzez kontakt, urządzenie pozwala gotować w idealnej temperaturze jakiegokolwiek rodzaju pożywienia; nie tylko chleb, ale także kawałki warzyw, mięsa, ryb tylko używając torebek do gotowania w wysokich temperaturach (aż do 250° c).

## Porady i zalecenia dotyczące korzystania

### A) FUNKCJA OPIEKANIA

Jeżeli wyświetlacz jest wyłączony, podnośnik (3) znajduje się w dolnym położeniu. Wciśnij przycisk On/Off (11), urządzenie wyemituje „krótki dźwięk”, wyświetlacz (10) załączy się, a podnośnik (3) pójdzie w górę. Gdy podnośnik (3) dojdzie do końca, głośnik wyemituje kolejny „krótki dźwięk”; oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.

1) Umieścić kromki chleba na tacce podnośnika (3) inteligentnego urządzenia do gotowania. By uniknąć spadania kropeł różnej żywności, sugeruje się używanie torebek do gotowania w wysokich temperaturach do opiekania kanapek (np. z szynką i serem).

2) Wybierz funkcję Toast [Opiekanie] (21) na wyświetlaczu (10), a obydwa przyciski Toast (21) i Start (18) zaczną migać.

3) Automatycznie proponowany jest poziom przyrumienienia 3. Jednakże, urządzenie daje możliwość wyboru pomiędzy 6 różnymi stopniami przyrumienienia, od 1 do 6. By ustawić inny poziom przyrumienienia, dotknij przycisk przyrumienienia (25), a on zacznie migać (miga przez 5 sekund i przestaje. Jeśli przydarzy się to, prosimy ponownie wcisnąć przycisk przyrumienienia (25)). Wtedy, dotykając przycisków 27 i 28 można zmienić poziom przyrumienienia: im większa liczba, tym wyższy stopień przyrumienienia. Automatycznie każde ustawienie jest potwierdzane po 5 sekundach, co jest ukazywane przez ikonę, która przestaje migać.

4) W celu uruchomienia funkcji Toast (opiekanie) nacisnąć przycisk Start (18). Podnośnik (3) opuszcza się i gdy dochodzi do podstawy (4) brzęczyk zaczyna pikać a przycisk Close [Zamykanie] zaczyna migać: informuje on, że do załączenia funkcji opiekania szyby elementów grzewczych muszą zostać zamknięte poprzez dotknięcie przycisku Close (14). W celu ich łatwego zamknięcia, dotykaj przycisku Close (zamknięcie) (14) do momentu, aż ruchomy szklany element grzewczy (2) delikatnie dotknie żywności na podnośniku (3), pomiędzy dwoma szklanymi elementami grzewczymi (1 i 2).

5) Na wyświetlaczu (10) przycisk timer/czas (23) rozpocznie odliczanie, przedstawiając czas pozostały do zakończenia opiekania. Kiedy cykl opiekania jest zakończony, urządzenie emituje 5 „krótkich dźwięków”szyba grzewcza (2) otwiera się, a podnośnik (3) automatycznie idzie w górę. Gdy podnośnik (3) osiągnie pełną wysokość, głośnik emituje kolejny „krótki dźwięk”; oznacza to, że urządzenie zakończyło otwieranie i możliwe jest teraz wyciągnięcie z niego pożywienia.

kropłe. Jeśli podczas tego procesu chciałbyś zatrzymać funkcję opiekania, po prostu dotknij przycisk Stop (16).

### B) FUNKCJA ROZMRAŻANIA

Jeżeli wyświetlacz jest wyłączony, podnośnik (3) znajduje się w dolnym położeniu. Wciśnij przycisk On/Off (11), urządzenie wyemituje „krótki dźwięk”, wyświetlacz (10) załączy się, a podnośnik (3) pójdzie w górę. Gdy podnośnik (3) dojdzie do końca, głośnik wyemituje kolejny „krótki dźwięk”; oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.

1) Umieścić kromki zamrożonego chleba na tacce podnośnika (3) inteligentnego urządzenia do gotowania. By uniknąć spadania kropeł różnej żywności, sugeruję się używanie torebek do gotowania w wysokich temperaturach do opiekania kanapek (np. z szynką i serem).

2) Wybierz funkcję Defrost [Rozmrażanie] (20) na wyświetlaczu (10), a obydwa przyciski Defrost (20) i Start (18) zaczną migać.

3) Automatycznie proponowany jest poziom przyrumienienia 3. Jednakże, urządzenie daje możliwość wyboru pomiędzy 6 różnymi stopniami przyrumienienia, od 1 do 6. By ustawić inny poziom przyrumienienia, dotknij przycisk przyrumienienia (25), a on zacznie migać (miga przez 5 sekund i przestaje. Jeśli przydarzy się to, prosimy ponownie wcisnąć przycisk przyrumienienia (25)). Wtedy, dotykając przycisków 27 i 28 można zmienić poziom przyrumienienia: im większa liczba, tym wyższy stopień przyrumienienia. Automatycznie

każde ustawienie jest potwierdzane po 5 sekundach, co jest ukazywane przez ikonę, która przestaje migać.

4) W celu uruchomienia funkcji Defrost (rozmrzanie) nacisnąć przycisk Start (18). Podnośnik (3) opuszcza się i gdy dochodzi do podstawy (4) brzęczyk zaczyna pikać a przycisk Close [Zamykanie] zaczyna migać: informuje on, że do załączenia funkcji rozmrzania szyby elementów grzewczych muszą zostać zamknięte poprzez dotknięcie przycisku Close (14). Aby wygodnie je zamknąć, przytrzymaj przycisk Close (14) do momentu, gdy szyba grzewcza (2) delikatnie wepchnie jedzenie na podnośnik (3) pomiędzy dwie szyby grzewcze (1 i 2).

5) Na wyświetlaczu (10) przycisk timer/czas (23) rozpocznie odliczanie, przedstawiając czas pozostały do zakończenia rozmrzania.

Kiedy cykl rozmrzania jest zakończony, urządzenie emituje 5 „krótkich dźwięków”, szyba grzewcza (2) otwiera się, a podnośnik (3) automatycznie idzie w górę.

się, a podnośnik (3) automatycznie idzie w górę. Gdy podnośnik (3) osiągnie pełną wysokość, głośnik emituje kolejny „krótki dźwięk”; oznacza to, że urządzenie zakończyło otwieranie i możliwe jest teraz wyciągnięcie z niego pożywienia. Jeżeli podczas procesu pożądanego jest zatrzymanie funkcji rozmrzania, wystarczy dotknąć przycisk Stop (16).

**C) FUNKCJA OBWARZANEK** służy do opiekania tylko jednej zewnętrznej powierzchni chleba/bułki, tej stykającej się z szybą grzewczą (1). Jeżeli wyświetlacz jest wyłączony, podnośnik (3) znajduje się w dolnym położeniu. Nacisnąć przycisk On/Off (11), urządzenie wyemituje dźwięk “beep”, wyświetlacz (10) włączy się, a podnośnik (3) zostanie przemieszczony w górę. Gdy podnośnik (3) osiągnie górne położenie, urządzenie Noun wyemituje kolejny dźwięk “beep”; oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.

1) The Bagel (obwarzanek) przeznaczona jest do obwarzanków (bajgli) oraz innych rodzajów bułek. Ta funkcja pozwala na opiekanie tylko jednej z dwóch powierzchni bułki lub kromki chleba. W ten sposób możliwe jest uzyskanie jednej opieczonej i chrupkiej strony, podczas gdy druga strona pozostaje miękka.

2) Umieścić kromki chleba na tacce podnośnika (3) inteligentnego urządzenia do gotowania. By uniknąć spadania kropel różnej żywności, sugeruje się używanie torebek do gotowania w wysokich temperaturach do opiekania kanapek (np. z szynką i serem).

3) Wybierz funkcję Bagel [Obwarzanek] (19) na wyświetlaczu (10), a obydwa przyciski Bagel (19) i Start (18) zaczną migać.

4) Automatycznie proponowany jest poziom przyrumienienia 3. Jednakże, urządzenie daje możliwość wyboru pomiędzy 6 różnymi stopniami przyrumienienia, od 1 do 6. By ustawić inny poziom przyrumienienia, dotknij przycisk przyrumienienia (25), a on zacznie migać (miga przez 5 sekund i przestaje. Jeśli przydarzy się to, prosimy ponownie wcisnąć przycisk przyrumienienia 25). Wtedy, dotykając przycisków 27 i 28 można zmienić poziom przyrumienienia: im większa liczba, tym wyższy stopień przyrumienienia. Automatycznie każde ustawienie jest potwierdzane po 5 sekundach, co jest ukazywane przez ikonę, która przestaje migać.

5) W celu uruchomienia funkcji Bagel (bajgiel) nacisnąć przycisk Start (18). Podnośnik (3) opuszcza się i gdy dochodzi do podstawy (4) brzęczyk zaczyna pikać a przycisk Close [Zamykanie] zaczyna migać: informuje on, że do załączenia funkcji obwarzanka szyby elementów grzewczych muszą zostać zamknięte poprzez dotknięcie przycisku Close (14). Aby wygodnie je zamknąć, przytrzymaj przycisk Close (14) do momentu, gdy szyba grzewcza (2) delikatnie wepchnie jedzenie na podnośnik (3) pomiędzy dwie szyby grzewcze (1 i 2).

6) Na wyświetlaczu (10) przycisk timer/czas (23) rozpocznie odliczanie, przedstawiając czas pozostały do zakończenia opiekania.

Kiedy cykl opiekania jest zakończony, urządzenie emituje 5 „krótkich dźwięków”szyba grzewcza (2) otwiera się, a podnośnik (3) automatycznie idzie w górę. Gdy podnośnik (3) osiągnie pełną wysokość, głośnik emituje kolejny „krótki dźwięk”; oznacza to, że urządzenie zakończyło otwieranie i możliwe jest teraz wyciągnięcie z niego pożywienia. Jeżeli podczas procesu pożądanego jest zatrzymanie funkcji bajgiel, wystarczy dotknąć przycisk Stop (16).

## D) FUNKCJA GOTOWANIA

Dzięki cechom elementów grzewczych, które działają przez promienie podczerwieni oraz dzięki temu, że system ten gotuje jedzenie poprzez kontakt, urządzenie pozwala gotować w idealnej temperaturze jakiegokolwiek rodzaju pożywienia: plastry warzyw, mięsa, ryb.

### a) ZAPISANE PROGRAMY GOTOWANIA

Funkcja zawiera 5 predefiniowanych programów do gotowania w 5 różnych temperaturach:

1) Włożyć żywność do torebek przeznaczonych do pieczenia w wysokich temperaturach, aby umożliwić bardziej naturalne gotowanie dzięki wodzie oraz sokom zawartym w żywności. Pozwoli to zachować wszystkie właściwości odżywcze każdego rodzaju żywności podczas gotowania. Umieścić żywność na tacce podnośnika (3) inteligentnego urządzenia do gotowania.

2) Wybrać funkcję Cooking (gotowanie) (22) na wyświetlaczu (10); oba przyciski Cooking (gotowanie) (22) i Start (18) zaczną migać.

3) Automatycznie proponowany jest program predefiniowany 3 (200°C/392°F). Aby wybrać inny zapisany program dotknij przycisk Preset [Ustawienia] (26), a numer ustawienia zacznie migać (będzie migał przez 5 sekund i wtedy przestanie). Jeżeli tak się stanie, należy ponownie dotknąć przycisk preset (ustawienie predefiniowane) 26). Następnie, poprzez dotknięcie przycisków 27 i 28, możliwa jest zmiana ustawienia predefiniowanego programu gotowania od 1 do 5 (patrz tabela powyżej). Automatycznie każde ustawienie jest potwierdzane po 5 sekundach i jest przedstawiane przez ikonę, która przestaje migać.

4) W celu uruchomienia funkcji Cooking (gotowanie) nacisnąć przycisk Start (18). Podnośnik (3) opuszcza się i gdy dochodzi do podstawy (4) brzęczyk zaczyna pikać a przycisk Close [Zamykanie] zaczyna migać: informuje on, że do załączenia funkcji gotowania szyby elementów grzewczych muszą zostać zamknięte poprzez dotknięcie przycisku Close (14).

Aby wygodnie je zamknąć, przytrzymaj przycisk Close (14) do momentu, gdy szyba grzewcza (2) delikatnie wepchnie jedzenie na podnośnik (3) pomiędzy dwie szyby grzewcze (1 i 2).

5) Na wyświetlaczu (10) przycisk timer/czas (23) rozpocznie odliczanie, przedstawiając czas pozostały do zakończenia gotowania.

Kiedy cykl gotowania jest zakończony, urządzenie emituje 5 „krótkich dźwięków”, szyba grzewcza (2) otwiera się, a podnośnik (3) automatycznie idzie w górę. Gdy podnośnik (3) osiągnie pełną wysokość, głośnik emituje kolejny „krótki dźwięk”; oznacza to, że urządzenie zakończyło otwieranie i możliwe jest teraz wyciągnięcie z niego pożywienia. Jeśli podczas tego procesu chciałbyś zatrzymać funkcję opiekania, po prostu dotknij przycisk Stop (16).

### b) GOTOWANIE MANUALNE

Funkcja gotowania umożliwia manualne ustawienie czasu oraz temperatury, od 50°C do 300°C (patrz tabela poniżej): jeżeli wyświetlacz jest wyłączony, podnośnik (3) jest opuszczony. Nacisnąć przycisk On/Off (11), urządzenie wyemituje dźwięk “beep”, wyświetlacz (10) włączy się, a podnośnik (3) zostanie przemieszczony w górę. Gdy podnośnik (3) osiągnie górne położenie, urządzenie Noun wyemituje kolejny dźwięk “beep”; oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy. Zaczyna migać.

1) Włożyć żywność do torebek przeznaczonych do pieczenia w wysokich temperaturach, aby umożliwić bardziej naturalne gotowanie dzięki wodzie oraz sokom zawartym w żywności, pozwoli to zachować wszystkie właściwości odżywcze każdego rodzaju żywności podczas gotowania. Umieścić żywność na tacce podnośnika (3) inteligentnego urządzenia do gotowania.

2) Wybrać funkcję Cooking (gotowanie) (22) na wyświetlaczu (10); oba przyciski Cooking (gotowanie) (22) i Start (18) zaczynają migać.

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) Automatycznie proponowany jest ostatni program preset (ustawienia predefiniowanego). Jednakże urządzenie Noun umożliwia dokonanie wyboru spośród 5 odmiennych temperatur preset (ustawienia predefiniowanego) (patrz tabela konwersji powyżej). W celu ustawienia odmiennej temperatury preset (ustawienia predefiniowanego), dotknąć przycisk temperatury (24) (miga przez 5 sekund, po czym zatrzymuje się). Jeśli to się zdarzy, proszę wcisnąć przycisk temperatury (24), a przyciskami 27 i 28 można zmieniać czas gotowania. Automatycznie każde ustawienie jest potwierdzane po 5 sekundach i jest przedstawiane przez ikonę, która przestaje migać.

4) Automatycznie proponowany jest ostatni używany czas gotowania. Jednakże urządzenie Noun umożliwia jego zmianę zgodnie z potrzebami. Czas zmienia się o 10 sekund na każde dotknięcie; od 10 sekund do 30 minut.

W celu ustawienia odmiennego czasu gotowania, dotknąć przycisk timer/czas (23) (miga przez 5 sekund, po czym zatrzymuje się). Jeżeli tak się stanie, należy ponownie dotknąć przycisk timer/czas (23), a poprzez dotknięcie przycisków 27 i 28, możliwa jest zmiana czasu gotowania. Automatycznie każde ustawienie jest potwierdzane po 5 sekundach i jest przedstawiane przez ikonę, która przestaje migać.

5) W celu uruchomienia funkcji Cooking (gotowanie) nacisnąć przycisk Start (18). Podnośnik (3) opuszcza się i gdy dochodzi do podstawy (4) brzęczyk zaczyna pikać a przycisk Close [Zamykanie] zaczyna migać: informuje on, że do załączenia funkcji gotowania szyby elementów grzewczych muszą zostać zamknięte poprzez dotknięcie przycisku Close (14).

W celu ich łatwego zamknięcia, dotykać przycisku Close (zamknięcie) (14) do momentu, aż ruchomy szklany element grzewczy (2) delikatnie dotknie żywności na podnośniku (3), pomiędzy dwoma szklanymi elementami grzewczymi (1 i 2).

6) Na wyświetlaczu (10) przycisk timer/czas (23) rozpocznie odliczanie, przedstawiając czas pozostały do zakończenia gotowania.

Po zakończeniu cyklu gotowania, urządzenie emituje 5 dźwięków "beep", szklany element grzewczy (2) otwiera się i podnośnik (3) zostaje automatycznie podniesiony. Gdy podnośnik (3) osiągnie górne położenie, urządzenie Noun wyemituje kolejny dźwięk "beep"; oznacza to, że urządzenie zakończyło otwieranie i możliwe jest usunięcie żywności z inteligentnego urządzenia do gotowania. Jeśli podczas tego procesu chciałbyś zatrzymać funkcję opiekania, po prostu dotknij przycisk Stop (16).

### c) GOTOWANIE Z APLIKACJĄ B-CHEF

B-Chef jest aplikacją Bugatti na tablety i smartfony łączona przez "Bluetooth® 4 dual mode low energy". Niniejsza aplikacja pomaga w gotowaniu i umożliwia przygotowywanie potraw na miarę wybitnych szefów kuchni.

Aplikacja B-Chef umożliwia:

- konsultowanie nieskończonej bazy danych z przepisami Bugatti;
- uzyskiwanie zaktualizowanych porad, przepisów oraz trendów kulinarnych od wybitnych szefów kuchni;
- wybór pomiędzy samodzielnym przygotowaniem potrawy na podstawie przepisu oraz w oparciu o pomoc funkcji B-Chef;
- udostępnianie przepisów na portalach społecznościowych lub w Społeczności Bugatti;
- zapraszanie przyjaciół na kolację;
- tworzenie listy zakupów oraz wysyłanie jej za pośrednictwem wiadomości e-mail;
- zapisywanie Twoich ulubionych przepisów, w celu utworzenia osobistej książki kucharskiej;
- wysyłanie Twoich przepisów do Bugatti, w celu poszerzenia bazy danych z przepisami Bugatti.

Aplikacja B-Chef daje możliwość gotowania manualnego, korzystając z przepisów lub z pomocy tej aplikacji. By gotować z pomocą aplikacji B-Chef po prostu zataduj ją, a następnie postępuj zgodnie z zaleceniami ukazującymi się na twoim tablecie lub smartfonie.

**ZAWSZE ODŁĄCZYĆ INTELIGENTNE URZĄDZENIE DO GOTOWANIA W PRZYPADKU ZAMIARU JEGO NIEUŻYTKOWANIA ORAZ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO JEGO CZYSZCZENIA. NIE WOLNO ODŁĄCZAĆ INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA POCIĄGAJĄC ZA JEGO KABEL. NIE ZANURZAĆ KABLA (6), WTYCZEK, PODSTAWY (4) ORAZ OBU ELEMENTÓW GRZEWCZYCH (1 i 2) BĄDŹ CAŁEGO INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA W WODZIE LUB INNYCH PŁYNACH, ZARÓWNO CAŁKOWICIE JAK I CZĘŚCIOWO.**

**1) PRZED CZYSZCZENIEM INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA WYCIĄGNIJ WTYCZKĘ Z GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO.** Nie odłączać go poprzez pociągnięcie za kabel.

2) Poczekać aż urządzenie ostygnie przed rozpoczęciem montowania lub rozmontowywania części, a także przed jego czyszczeniem.

3) Urządzenie wymaga czyszczenia suchą lub lekko wilgotną materiałową chusteczką nasączoną kilkoma kroplami nie powodującego korozji detergentu (nigdy nie stosować rozpuszczalników).

4) Oczyszczyć wszystkie powierzchnie inteligentnego urządzenia do gotowania.

5) Zbliżeniowy ekran dotykowy (10) na którym znajdują się przyciski do operowania i sterowania musi być czyszczony tylko miękką, suchą materiałową chusteczką.

6) Aby wyczyścić szyby grzewcze (1 i 2) należy je wymontować: mocno trzymać szybę przy pociąganiu za uchwyty (7). Wyciągnąć go do góry. Powtórzyć te same czynności dla drugiego elementu grzewczego. Gdy zostaną rozmontowane położyć je na płaskiej powierzchni i wyczyścić z obydwóch stron suchą lub delikatnie wilgotną chusteczką nasączoną wodą lub kilkoma kroplami neutralnego, nie powodującego korozji detergentu (nigdy nie używać rozpuszczalników). Po czyszczeniu ochronnej strony szyby (8) otworzyć ją, aby wyczyścić wewnętrzne części szyb suchą lub delikatnie wilgotną chusteczką nasączoną wodą lub kilkoma kroplami neutralnego, nie powodującego korozji detergentu (nigdy nie używać rozpuszczalników). Przed ponownym zamontowaniem szyb grzewczych (1 i 2) w otworach podstawy urządzenia (4) do ponownego używania, upewnij się, czy są one całkowicie suche.

7) Podczas usuwania szklanych elementów grzewczych, oczyścić podnośnik (3) przy użyciu małej szczotki.

8) W celu oczyszczenia tacki na okruchy (5), wykonać następujące czynności:

a) Usunąć tackę na okruchy (5) z podstawy inteligentnego urządzenia do gotowania (4) poprzez popchnięcie. Zostanie ona wysunięta w sposób automatyczny na kilka milimetrów, a następnie wyciągnąć ją.

b) Umyć ręcznie wszystkie powierzchnie z wykorzystaniem łagodnych środków myjących.

**c) UPEWNIĆ SIĘ O JEJ CAŁKOWITYM WYSCHNIĘCIU PRZED JEJ PONOWNYM UMIESZCZENIEM W INTELIGENTNYM URZĄDZENIU DO GOTOWANIA. PAMIĘTAĆ O KONIECZNOŚCI UMIESZCZENIA TACKI NA OKRUCHY W JEJ ODPOWIEDNIACH PROWADNICACH.**

## Usuwanie usterek

**W PRZYPADKU WYKRYCIA USTEREK LUB DEFECTÓW W OBRĘBIE INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA NOUN BĄDŹ PODEJRZENIA JEGO NIEPRAWIDŁOWEGO FUNKCJONOWANIA NALEŻY NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ JE DO ZASILANIA.**

Jeśli nie można wyeliminować mankamentów za pomocą wskazówek zawartych w tej instrukcji obsługi, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta BUGATTI. Naprawy przeprowadzane w sposób nieprawidłowy narażają użytkownika na poważne niebezpieczeństwo. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia lub szkody spowodowane po nieprawidłowo przeprowadzonych naprawach i w takich przypadkach uprawnienia gwarancyjne są nieważne.

**OBSŁUGA INTELIGENTNEGO URZĄDZENIA DO GOTOWANIA BEZ CHLEBA LUB ŻYWNOŚCI POWODUJE JEGO NIEODWRACALNIE USZKODZENIE I AUTOMATYCZNIE UNIEWAŻNIA PRAWA GWARANCYJNE.**

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie uruchamia się i/lub Wyświetlacz (10) nie włącza się.	1) Wtyczka kabla urządzenia Noun (7) nie jest prawidłowo wprowadzona do gniazda ściennego. 2) Wtyczka kabla urządzenia Noun (7) nie jest prawidłowo wprowadzona do gniazda w tylnej części podstawy zasilania.	1) Sprawdzić czy wtyczka kabla (7) podstawy zasilania urządzenia do gotowania (6) jest prawidłowo podłączona do gniazda ściennego. 2) Sprawdzić czy wtyczka kabla (7) podstawy zasilania urządzenia do gotowania (6) jest prawidłowo podłączona do gniazda ściennego. Sprawdzić wyłącznik instalacyjny domu lub bezpiecznik, aby upewnić się, że jest on umieszczony w położeniu ON. Sprawdzić, czy w systemie znajduje się zasilanie elektryczne.
Urządzenie emituje ciągły sygnał "bip"	Ścienny szklany element grzewczy-przedni (1) i/lub tylny (2), bądź oba-nie są prawidłowo wprowadzone do gniazd (3)	Sprawdzić i upewnić się, że ścienny szklany element grzewczy-przedni (1) i/lub tylny (2), bądź oba-nie są prawidłowo wprowadzone do gniazda (3). Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi instalacji i uruchomienia, zawartymi w niniejszej instrukcji. Upewnić się że gniazda (3) są czyste i pozbawione ewentualnych okruszków przed popchnięciem szklanych elementów, w celu zapewnienia ich umieszczenia w dolnej i odpowiedniej pozycji.
Urządzenie zatrzymuje się automatycznie podczas obsługi	Przednie (1) lub tylne (2) szkło nie są prawidłowo umieszczone w gniazdach (3)	Należy uważać, aby nie przemieszczać szkła ściany (przez uchwyty/dźwignię 7); system zabezpieczający Bugatti natychmiast zabezpieczy system poprzez jego zatrzymanie. Upewnić się, że oba szkła ściany (1 i 2) znajdują się w odpowiednim, dolnym położeniu w otworach (3).
Podnośnik (9) nie przemieszcza się w górę lub w dół	Podnośnik (9) może przenosić obciążenie do 1 kg (35 oz). Powyżej niniejszego ciężaru silnik zostanie zatrzymany w sposób automatyczny.	Upewnić się, że ciężar żywności, którą zamierza się poddać gotowaniu jest mniejszy niż 1 kg (poniżej 35 oz).

Wyświetlacz (10) przedstawia E5	Zabezpieczenie przed przegrzaniem przedniego szklanego elementu grzewczego (1)	Odłączyć urządzenie. Skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy Bugatti
Wyświetlacz (10) przedstawia E6	Przeciążenie silnika podnośnika (9)	Upewnić się, że ciężar żywności na podnośniku (9) jest mniejszy niż 1 kg (35 oz). Odłączyć urządzenie, poczekać 10 sekund oraz ponownie je podłączyć. Urządzenie ponownie zacznie działać.
Wyświetlacz (10) przedstawia E7	Przeciążenie silnika otwierania/zamykania	Upewnić się, że przycisk zamknięcia nie zostanie nadmiernie naciśnięty (14) i utrzymywać ruch silnika przemieszczający tylne szkło (2) naprzeciwko żywności. Odłączyć urządzenie, poczekać 10 sekund oraz ponownie je podłączyć. Urządzenie ponownie zacznie działać.

## GWARANCJA

1) Cel GWARANCJI: Bugatti gwarantuje użytkownikom naprawę wad urządzenia na 3 lata od daty zakupu W PRZYPADKU DEFektu DOTYCZĄCEGO MATERIAŁU, JAKOŚCI WYKONANIA I ŻYCIJA PODCZAS CODZIENNEGO NORMALNEGO UŻYTKOWANIA; Bugatti lub autoryzowany dystrybutor Bugatti, jak również autoryzowane Centrum Serwisowe pokryją koszty części i robocizny konieczne do naprawy uszkodzonego urządzenia w ciągu 30 dni od przyjęcia zwracanego produktu.

W przypadku niemożliwości naprawy uszkodzonej maszyny, firma Bugatti przystąpi do wymiany maszyny według własnego uznania.

Jedynym obowiązkiem Bugatti jest naprawa lub wymiana części objętych gwarancją, jak określono wyłącznie przez Bugatti.

**NINIEJSZA GWARANCJA ZOSTAJE UDZIELONA PRZEZ BUGATTI WŁAŚCICIELOWI MASZYNY, WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM.** Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów wykorzystywanych do celów handlowych, wynajmu lub odsprzedaży. Jeśli właściciel urządzenia zmieni się w czasie okresu 3 lat gwarancji, prosimy o uaktualnienie informacji o nowym użytkowniku na adres mailowy: [diva@casabugatt.it](mailto:diva@casabugatt.it)

2) Ograniczenia gwarancji

**NINIEJSZA GWARANCJA ODNOSI SIĘ WYŁĄCZNIE DO ZWYKŁEGO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM.** Niniejsza gwarancja nie dotyczy maszyn, które zostały wykorzystane do celów handlowych bądź odmiennych od domowych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- kosmetycznych zmian, które nie wpływają na wydajność.
- zarysowań na powierzchni z powodu użycia twardej i suchej żywności.
- przebarwień lub uszkodzeń spowodowanych środkami ściernymi, czyszczącymi, nagromadzeniem żywności, szczotkami ściernymi.
- Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie wówczas, gdy maszyna jest wykorzystywana zgodnie z instrukcją

obsługi; nadużycia, nieprawidłowe użycie, zaniedbania, modyfikacja podstawy silnika, kontenera lub części, narażenie na nieprawidłowe bądź ekstremalne warunki, a także nieprawidłowe przestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

e) Gwarancja jest nieważna, jeśli naprawy maszyny są wykonywane przez podmioty odmiennie niż Bugatti bądź autoryzowane Centrum Obsługi Bugatti. Firma Bugatti nie będzie odpowiedzialna za koszty wszelkich nieautoryzowanych napraw. Niektóre państwa/krajach (spoza Unii Europejskiej) nie dopuszczają ograniczeń dotyczących gwarancji. W niniejszych państwach/krajach, powyższe ograniczenia mogą nie dotyczyć Twojej osoby. Poza Unią Europejską mogą obowiązywać odmiennie gwarancje.

3) Niniejsza gwarancja stanowi wyłączone remedium dla kłupującego oraz wyłączną odpowiedzialność Bugatti. Żaden pracownik ani przedstawiciel Bugatti ani żadna inna osoba nie jest upoważniona do udzielania jakiegokolwiek innej gwarancji lub dokonywania modyfikacji w odniesieniu do niniejszej gwarancji. W żadnym przypadku, czy to na podstawie umowy, ubezpieczenia, gwarancji, czynów niedozwolonych (w tym zaniedbania), odpowiedzialności obiektywnej lub odmiennych, firma Bugatti nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody szczególne, pośrednie, przypadkowe lub wtórne, w tym, bez ograniczeń, za utratę zysków lub przychodów.

4) Bugatti gwarantuje użytkownikowi końcowemu (wymagany jest dowód zakupu), że niniejsze komercyjne inteligentne urządzenie do gotowania NOUN jest wolne od wad materiałowych oraz wykonawczych przez okres gwarancji mający zastosowanie w odniesieniu do NOUN, zgodnie z opisem zawartym w niniejszej umowie oraz zgodnie z warunkami określonymi poniżej:

5) Gwarancja obowiązuje w odniesieniu do wymiany lub nieodpłatnej naprawy części tworzących urządzenie NOUN, które były wadliwe w momencie zakupu, ze względu na wady produkcyjne.

6) W odniesieniu do powtarzających się lub nieodwracalnych uszkodzeń, wynikających z wad produkcyjnych jak określono powyżej, według wyłącznego uznania firmy Bugatti, maszyna zostanie zastąpiona.

7) Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku:

a) Nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkownika.

b) Wad spowodowanych przez przypadkowe uszkodzenia lub zaniedbania.

c) Nieprawidłowego przestrzegania instrukcji i ostrzeżeń, niewłaściwej instalacji oraz konserwacji.

d) Konserwacji i/lub modyfikacji wykonanych przez nieautoryzowany personel.

e) Wykorzystania nieoryginalnych części zamiennych.

f) Przewozu.

g) Jakichkolwiek innych okoliczności, które nie mogą być przypisane do wad produkcyjnych.

h) Wszelkie inne roszczenia, oprócz praw ustawowych, są wykluczone.

8) Producent nie ponosi odpowiedzialności za pośrednie i bezpośrednie obrażenie lub zranienie osób, zwierząt domowych i uszkodzenie mienia, spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji, a w szczególności zasad instalacji, użytkowania oraz konserwacji inteligentnego urządzenia do gotowania NOUN.

9) Wymiana lub naprawa nie powoduje rozszerzenia okresu gwarancji. Gwarancja nie obejmuje wymiany materiałów eksploatacyjnych, takich jak elementy grzewcze.

10) Gwarancja liczona jest od daty otrzymania, określonej na dowodzie zakupu; zapraszamy do odwiedzenia strony internetowej Bugatti, w celu wyszukania rejestracji produktu objętego gwarancją: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). Starannie przechowywać dowód zakupu przez cały czas obowiązywania gwarancji. W przypadku zwrotu

produktu, dowód zakupu musi być zawsze dostępny.

11) W celu uzyskania szczegółów dotyczących gwarancji dla maszyn zakupionych poza Unią Europejską, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Bugatti lub wysłać wiadomość e-mail na adres [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it), aby poznać najbliższego sprzedawcę.

12) W przypadku, gdy inteligentne urządzenie do gotowania NOUN wymaga serwisu lub naprawy objętej warunkami niniejszej gwarancji, należy skontaktować się z Bugatti w celu uzyskania pomocy w oparciu o gwarancję. W odniesieniu do maszyn zakupionych w Unii Europejskiej należy wysłać wiadomość e-mail na adres [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) lub wyszukać najbliższe autoryzowane Centrum Obsługi Bugatti na oficjalnej stronie internetowej <http://www.casabugatti.com/service-center>. W przypadku zakupów spoza Unii Europejskiej, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą Bugatti lub wysłać wiadomość e-mail na adres [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it), aby poznać najbliższego sprzedawcę.

13) Jakikolwiek artykuł przesłany do Bugatti zgodnie z niniejszymi warunkami, musi zostać wysłany w oryginalnym opakowaniu. Klient ponosi odpowiedzialność za koszty transportu wychodzącego do serwisu gwarancyjnego. Nie zwracać produktów bez zgody Bugatti. Wszystkie zwroty produktów muszą być oznakowane numerem autoryzacji zwrotu, wyraźnie zamieszczonym na zewnętrznej części opakowania. Każdy produkt przesłany do Bugatti bez uprzedniej autoryzacji lub zatwierdzenia zostanie zwrócony na adres nadawcy bez wykonania jakiegokolwiek naprawy.

14) Powyższa, ograniczona gwarancja stanowi wyłączone remedium dla Klienta, który wraz z firmą Bugatti niniejszym wyraźnie wyklucza wszystkie inne gwarancje lub warunki, wyrażone lub dorozumiane, ustawowe lub inne, w tym wszelkie dorozumiane gwarancje przydatności handlowej oraz wszelkie domniemane gwarancje przydatności do określonego celu, i, nie ograniczając ogólnego charakteru powyższego postanowienia, Klient oraz firma Bugatti niniejszym wykluczają, w zakresie dozwolonym przez prawo, zastosowanie jakiegokolwiek prawa sprzedaży towarów i Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, jakie mogą mieć zastosowanie. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie dorozumianych gwarancji lub na specjalnych, przypadkowych bądź następczych szkód.

15) Urządzenie rejestruje każdą funkcję i ewentualne usterki podczas użytkowania. W celu zapewnienia jak najlepszej jakości usług, niniejsze informacje będą sprawdzane podczas pomocy i konserwacji.



**UTYLIZACJA PRODUKTU ZGODNIE Z DYREKTYWĄ EUROPEJSKĄ 2002/96/EC.**



Wszystkie szczegóły tekstu zostały starannie sprawdzone. Nasza firma zastrzega sobie pełne prawo do wyjaśnienia opracowania tekstu, w przypadku wystąpienia jakiegokolwiek błędu drukarskiego bądź błędnych informacji. Uwaga: Przypominamy, iż nasza firma utrzymuje wszystkie szczegóły dotyczące produktu przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi w stanie zaaktualizowanym, włącznie ze specyfikacją techniczną. Zastrzegamy sobie prawo aktualizacji instrukcji obsługi bez wcześniejszego powiadomienia. Wszelki wygląd produktu, kształt i kolor są oparte na standardzie rzeczywistych produktów fizycznych.

# ملاحظات هامة

عزيزي العميل، شكرا لكم لاختيار **Noun**، جهاز الطهي الذكي من كازا بوجاتي **Casa Bugatti**. مثل أي جهاز كهربائي منزلي ، يجب أن تستخدم جهاز الطهي الذكي بحرص وعناية لمنع التسبب في إصابة الأشخاص بالحروق و إصابة جهاز الطهي الذكي بالضرر. قبل القيام باستخدام جهاز الطهي الذكي للمرة الأولى، يجب قراءة كل التعليمات التركيب والاستخدام والصيانة، وتعليمات السلامة بعناية. لا تستخدم جهاز الطهي الذكي إلا إذا كنت علي علم تام بالتعليمات.

## تحذير

تعتبر الشركة غير مسنولة عن الضرر الذي يحدث نتيجة:

- الاستعمال غير الصحيح أو لغير الغرض المعد له الجهاز
- استخدام جهاز الطهي الذكي دون وجود أي خبز/ طعام بداخله
- القيام بالصيانة/الإصلاح بواسطة أشخاص غير مصرح لهم بذلك
- استخدام قطع الغيار أو الملحقات غير الأصلية

## إرشادات للاستخدام

لمزيد من المعلومات، أو في حال وجود مشكلات لم يتم معالجتها بشكل كاف في هذه التعليمات، يرجى الاتصال بخدمة العملاء في BUGATTI.

**يجب حفظ هذه التعليمات بعناية و إعطائها للأشخاص الذين من المفترض أن يستخدموا جهاز**

**الطهي الذكي بعدك.** في حال فقدت التعليمات قبل استخدام جهاز الطهي الذكي، قم بطلب الكتيب من خدمة العملاء في BUGATTI، عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) أو تنزيله من موقع [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

في الصفحة الأولى من الغلاف توجد الرسوم التوضيحية المتعلقة بالنص الموجود فيما بعد. يجب أن تيق على الصفحة الأولى مفتوحة أثناء قراءة تعليمات الاستخدام.

## فهرس

السمات التقنية	صفحة 163
وصف قطع غيار جهاز الطهي الذكي	صفحة 163
وحدات التحكم في جهاز الطهي الذكي	صفحة 163
وحدات التحكم في الإعدادات	صفحة 164
تحذير	صفحة 164
معايير هامة للسلامة	صفحة 165-168
التركيب وبدء التشغيل	صفحة 169
نصائح وتوصيات الاستخدام	صفحة 170-174
وظيفة التحميص/الشواء	صفحة 171
وظيفة الإذابة	صفحة 171
وظيفة الباجل	صفحة 172
وظيفة الطهي	صفحة 172
برامج الطهي المعدة مسبقا	صفحة 173
الطهي اليدوى	صفحة 173
الطهي باستخدام B-Chef	صفحة 174
التنظيف والصيانة	صفحة 175
استكشاف الأخطاء وإصلاحها	صفحة 176-177
الضمان	صفحة 177-179

يرجي الاطلاع علي لوحة التصنيف اسفل الجهاز	امدادات الطاقة
يرجي الاطلاع علي لوحة التصنيف اسفل الجهاز	تصنيف الطاقة
h 226×225× 535 ملم تقريبا	الأبعاد
الصلب غير القابل للصدأ؛ الزجاج السيراميكي	الهيكل
2,5 كجم تقريبا.	الوزن
1,0 متر تقريبا	طول كابل إمدادات الطاقة
مدمجة	حمائية ضد الحرارة الزائدة
مزودة	صينية الفتات
يرجي الاطلاع علي لوحة التصنيف أسفل الجهاز	الشهادات

## وصف قطع غيار جهاز الطهي الذكي

①	عنصر تسخين الزجاج الأمامي الثابت
②	عنصر تسخين الزجاج الخلفي المتحرك
③	فتحة
④	قاعدة
⑤	صينية الفتات
⑥	كابل مزود بمقبس
⑦	رافعة سحب
⑧	زجاج حماية (على عنصرى التدفئة 1 و 2)
⑨	مصعد

## وحدات التحكم في جهاز الطهي الذكي

⑩	شاشة عرض تقاربية تعمل باللمس
⑪	زر تشغيل / إيقاف
⑫	زر B-Chef
⑬	زر الإغلاق
⑭	زر الفتح
⑮	زر الإيقاف
⑯	زر البدء
⑰	زر الخبز
⑱	زر الإذابة
⑲	زر التحميص
⑳	زر الطهي

## وحدات التحكم في الإعدادات

23

زر المؤقت

24

زر درجات الحرارة

25

زر التحميص

26

زر الإعداد المسبق

27

"- خفض (الوقت / درجة الحرارة / مستوى التحميص / الإعداد المسبق للطبخ)

28

"+ خفض (الوقت / درجة الحرارة / مستوى التحميص / الإعداد المسبق للطبخ)

29

رمز بلوتوث

## تحذير

30

رمز التنبيه للأسطح الساخنة

## إجراءات حماية مهمة

اقرأ كافة التعليمات بعناية. يجب ألا يستخدم جهاز الطهي الذكي إلا من قبل الأشخاص الكبار الذين تم تدريبهم علي استعماله. يجب الإبقاء علي هذه التعليمات بعناية.

1. لمنع حدوث إصابات خطيرة، والصدمات الكهربائية والحروق للأشخاص، يجب عدم غمر الكابل (6)، المقبس القاعدة (4) و كلا من عنصري التسخين (1 و 2)، أو جهاز الطهي الذكي في الماء أو أي سائل آخر، سواء جزئيا أو بشكل كامل. تحذير: خطر الحروق. انتبه للأسطح الساخنة!

لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم الأذرع أو المقابض. استخدام قفازات الفرن عند ملامسة الأجزاء الساخنة جدا وجميع أسطح جهاز الطهي الذكي: **خطر الحروق.**

2. هذا الجهاز مصنع بهدف الاستخدام في التطبيقات المنزلية و التطبيقات المشابهة مثل:


- مناطق الطهي الخاصة بالموظفين في المحلات التجارية، والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛  
- المنازل الريفية؛

- بواسطة نزلاء الفنادق، والموتيلات وغيرها من الأماكن السكنية.

- فنادق المبيت التي توفر سرير وإفطار

قم باستخدام أجهزة الطهي الذكي للغرض الذي أعدت أجله فقط. لا تقم بأي تعديلات فنية قد تسبب مخاطر.

3. هذا الجهاز يمكن استخدامه من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات المادية والحسية أو العقلية المنخفضة، أو عديمي الخبرة والمعرفة إذا ما تم الإشراف التام عليهم أو إعطائهم تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر الذي ينطوي عليها الاستخدام. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. لا يجب القيام بالتنظيف أو أعمال الصيانة من قبل الأطفال ما لم يكونوا أكبر من 8 سنوات و تحت إشراف. احرص على الحفاظ علي الجهاز والسلك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.

4. لا تقم مطلقا بلمس القطع الكهربائية المتصلة بالكهرباء. قد يسبب ذلك صدمات كهربائية وإصابة بدنية بالغة. قم بتوصيل الجهاز إلى مصدر الكهرباء ذو الجهد المناسب. يجب أن يتوافق جهد الكهرباء مع الفولتية المبينة على لوحة التصنيف أسفل جهاز الطهي الذكي. تأكد من أن مصدر الكهرباء المستخدم مؤرض .

لا تستخدم جهاز الطهي الذكي عندما تكون الأقدام عارية أو رطبة.

5. كابلات الكهرباء القصيرة المزودة بمقبس يتم توفيره للحد من المخاطر التي يمكن أن تشكل شركا للأجسام، قد يسبب ذلك تعثر الأشخاص، أو أن تلتفت حول الكابلات الأطول. الكابلات الكهربائية الطويلة القابلة للانفصال

أو كابلات التمديد متوفرة ولكن لا يمكن استخدامها إلا بواسطة كهربائي مؤهل للتأكيد على توافقها مع متطلبات نظام الأسلاك. لا تستخدم محولات المقبس/ المأخذ. عند استخدام كابل طاقة طويل قابل للانفصال، أو كابل تمديد: (أ) التصنيف الكهربائي لسلك الكهرباء القابل للانفصال، أو كابلات التمديد ينبغي أن يكون على الأقل بنفس قياس التصنيف الكهربائي لجهاز الطهي الذكي والموضحة أسفل الجهاز ذاته.

(ب) يجب أن تكون كابلات التمديد من النوع المزود بثلاثة أسلاك -3السلك/ القطب، ويجب أن يتم تأريضه. (ج) يجب أن لا تبرز الكابلات الطويلة أو كابلات التمديد من الأثاث أو عبر قفص أو أسطح المناضد حيث قد يقوم الأطفال بسحبها أو التعثر بها.

(د) لا تضع أجهزة الطهي الذكي أو الكوابل الخاصة بها على أو بالقرب من حلقة الغاز الساخنة أو موقد الطهي الكهربائي، أو في الفرن أو بالقرب منه.

(هـ) لا تستخدم في المناطق المفتوحة!

(و) لا تترك الكابلات معلقة فوق حافة الطاولة أو أسطح العمل، أو تكون في وضع تلامس مع الأسطح الساخنة.

(ز) لا تقم بتشغيل جهاز الطهي الذكي في حالة تلف السلك أو القابس، أو بعد تعطل الجهاز، أو تلفه بأي شكل من

الأشكال. قم بإعادة الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد للفحص والإصلاح أو إجراء أي تعديلات.

(ح) في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يجب تبديله بسلك الشركة المصنعة.

# إجراءات حماية مهمة

مركز الخدمة المعتمد الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين من أجل تجنب الأخطار. استخدام المرفقات الملحقة غير الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للأجهزة قد يؤدي إلى الحرائق، الصدمة الكهربائية أو الإصابات الخطيرة للأشخاص.

6. تأكد من عدم إمكانية عبث الأطفال بجهاز الطهي الذكي. الأطفال ليسوا على علم بمخاطر العبث بالأجهزة الكهربائية.

7. قم بوضع جهاز الطهي الذكي على سطح مستو، وتأكد من أن ثبات الأقدام بقوة على سطح الدعم بحيث تمنع سقوط الجهاز.

لا تضع جهاز الطهي الذكي على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو بالقرب من اللهب المكشوف.

8. درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها قد تكون مرتفعة أثناء تشغيل الجهاز. انتبه للأسطح الساخنة. استخدام الأذرع أو المقابض أو قم بارتداء قفازات الفرن. يجب أن تتوخي الحذر عند لمس الأجزاء شديدة السخونة وجميع أسطح جهاز الطهي الذكي: لا تقم على الإطلاق

بوضع أصابعك بين عنصري التسخين المصنوعين من الزجاج (1 و 2). **تحذير: خطر الحروق.** المناطق المحيطة بعنصري التسخين الزجاج (1 و 2) تصبح ساخنة جدا أثناء الاستخدام.



9. للتأكد من أن جهاز الطهي الذكي يعمل بشكل صحيح، قم بوضعه على سطح مستو في بيئة صحية ومضاءة بشكل كاف، بحيث يكون المقبس الكهربائي في مكان يمكن الوصول إليه بسهولة. يجب إبقاء جهاز الطهي الذكي على بعد لا يقل عن 10 سم بعيدا عن

الجدران.

10. لا تقم أبدا بلمس الجهاز باستخدام الأيدي أو قطع القماش الرطبة أو المبللة. احرص دائما على فصل جهاز الطهي الذكي

عندما لا يكون قيد الاستعمال وقبل التنظيف. لا تقم بفصل الجهاز عن طريق سحب الكابل. يجب ترك جهاز الطهي الذكي يبرد قبل تركيب الأجزاء أو إزالتها، وقبل التنظيف. يجب تنظيف جهاز الطهي الذكي بقطعة قماش ناعمة، جافة أو مبللة قليلا بوضع قطرات من سائل تنظيف محايد غير كاشط (لا تستخدم المذيبات).

11. شرائح الخبز الأكبر من الفتحات (3) وكذلك رفائق الألمنيوم يجب أن تُدخل في الفتحات (3) حيث أنها قد تسبب الحريق أو الصدمة الكهربائية أو إصابة خطيرة للأشخاص.

12. الخبز مادة غذائية قد تحترق. خطر نشوب الحريق: قد ينشب حريق إذا كان جهاز الطهي الذكي مغطى أو أثناء تشغيله. لا تستخدم جهاز الطهي الذكي تحت أو بالقرب من المواد سريعة الاشتعال مثل الستائر أو ورق الحائط أو الجدران أو ما شابه.

يجب متابعة الجهاز أثناء الاستخدام.

في حالة نشوب حريق، استخدم طفايات الحريق المعينة بغاز ثاني أكسيد الكربون (CO2).

لا تستخدم الماء أو الطفايات المعبئة بالمسحوق.

### 13. الأجهزة غير معدة للتشغيل بواسطة

مؤقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.

14. في حالة الأخطاء أو العيوب أو الاشتباه في وجود عطل بعد سقوط الجهاز، قم بفصل جهاز الطهي الذكي على الفور. لم تقم أبدا بتشغيل جهاز به أعطال. يجب أن تتم الإصلاحات من قبل مركز خدمة BUGATTI.

قم بالاتصال بالموزع و/ أو قم بالاتصال بمركز خدمة العملاء في BUGATTI أو إرسال رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

تم تصميم التعبئة والتغليف الأصلي لإرسالها بالبريد. قم بالإبقاء على التعبئة والتغليف الأصلي في حال الحاجة إلى إعادة جهاز الطهي الذكي إلى المورد. قبل تثبيت جهاز الطهي الذكي، يجب إتباع جميع نقاط تعليمات السلامة في الصفحات السابقة. بعد إزالة جهاز الطهي الذكي من التعبئة والتغليف الأصلي، تأكد من أنه في حالة ممتازة، وتأكد من عدم سقوط أي من المواد، ومواد التعبئة، وأوراق الضمان أو ما شابه عن طريق الخطأ داخل الفتحات (3) أثناء النقل أو عند فتح العبوة. **يجب الإبقاء على الكيس البلاستيكي الذي تم تعبئة جهاز الطهي الذكي بداخله بعيدا عن متناول الأطفال، حيث أنه قد يشكل خطرا للاختناق.** لإزالة الغبار الذي قد تراكم على جهاز الطهي الذكي، قم ببساطة بإزالة الغبار باستخدام قطعة قماش ناعمة جافة.

### تنبيه!

**A:** عنصري التسخين الزجاج (1 و 2) متطابقة تماما. أثناء التثبيت، توخي الحذر أثناء تركيب المآخذ الداخلية التي تربط بين قاعدة جهاز الطهي الذكي (4) مع كل من عناصر التسخين الزجاج (1 و 2). قم بالإمساك بعنصر التسخين الزجاج من قبل أذرع السحب (7). ثم أدخله في الفتحة بشكل صحيح. عند دخوله في الفتحة، قم بدفع أذرع السحب إلى أسفل (7) في مكانها، وقم بدفع عنصر التسخين الزجاج لأسفل.

كرر نفس الخطوات مع عنصر التسخين الزجاجي الآخر. بعد إجراء الخطوات المذكورة أعلاه، مع إتباع معايير السلامة بدقة، امض قدما لتوصيل إمدادات الطاقة. **توصيل التيار الكهربائي: التيار الكهربائي قد يقتل! اتبع تعليمات السلامة بدقة.** قم بتوصيل كابل الطاقة (6) في جهاز Noun إلى القاعدة (4) وإدراج الجانب الآخر من الكابل (6) بمآخذ الكهرباء والذي يتوافق الجهد الخاص به مع الجهد المبين على لوحة التصنيف أسفل جهاز الطهي الذكي. لفصل الجهاز، تأكد من أن جهاز الطهي الذكي ليس قيد التشغيل، أو قم بالضغط على زر تشغيل / إيقاف (11) وانتظر حتى يتوقف جهاز الطهي الذكي ثم قم برفع الجزء (3) لتصل إلى القاع. قم بإزالة المقبس من مأخذ الحائط. لا تفصل جهاز الطهي الذكي من مأخذ الطاقة



### عن طريق سحب الكابل.

تأكد من أن المآخذ الكهربائي الذي تستخدمه قد تم تأريضه بشكل مناسب (⚡). لا تقم أبدا باستخدام الكابلات الكهربائية المعيبة أو التالفة. لا تستخدم كابل تمديد إلا بعد التأكد من أنه في حالة ممتازة (يجب الالتزام التام بتعليمات السلامة المحددة في النقطة 6 من **معايير هامة للسلامة**). يجب عدم السماح بتلامس الأجزاء ذات التيار الكهربائي الجاري مع الماء: قد يتسبب ذلك في حدوث ماس كهربائي! (يجب الالتزام التام بجميع نقاط تعليمات السلامة المحددة من قبل).

قد تنبعث رائحة تفضاة أو دخان خفيف من جهاز الطهي الذكي في المرة الأولى للاستخدام. ويعتبر هذا نتيجة طبيعية لعملية التصنيع. الرائحة أو الدخان غير ضارة، وسوف تختفي بسرعة.

الاستخدام المستمر لجهاز الطهي الذكي دون وجود أي خبز/ طعام قد يسبب ضررا لا يمكن إصلاحه، وبالتالي يؤدي إلى إلغاء الضمان تلقائيا.

(1) يجب الالتزام بدقة بجميع تعليمات السلامة والتركييب وتعليمات التوكيل المشار إليها أعلاه.

(2) عندما يتم إدخال القابس (6) في المقبس تضيء شاشة العرض (10)، ويرتفع المصعد (3) تلقائياً وتصدر صوت صفارة. تعتبر تلك سمة هامة جدا تدل على أن جهاز الطهي الذكي متصل بإمدادات الطاقة.

(3) إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة 3 دقائق، ينتقل جهاز الطهي الذكي إلى وضع "النوم"، ويهبط المصعد (3) ويبدأ ضوء أبيض على زر تشغيل / إيقاف (11) في الوميض ببطء للتحذير من أن جهاز الطهي الذكي متصل بمصدر الطاقة الكهربائية. لاستئناف التشغيل، قم بالضغط على زر تشغيل / إيقاف (11).

(4) من المهم للغاية أيضا إزالة جميع فتات وقطرات من صينية الفتات قبل استخدام جهاز الطهي الذكي.

(5) يجب أن تكون شرائح الخبز أو عرض قطع الطعام بين 8 و 35 مم وبحد أقصى 290 مم.

(6) لا تستخدم جهاز الطهي الذكي ما لم تكن صينية الفتات (5) قد تم إدراجها بشكل صحيح في قاعدة جهاز الطهي الذكي.

(4). بعد استخدام جهاز الطهي الذكي، قم دائما بفصله من التيار الكهربائي وتفريغ صينية الفتات (5) وفقا لتعليمات التنظيف والصيانة.

(7) جهاز الطهي الذكي غير مجهز بأداة تدفئة الخبز. يمكنك تسخين / إعادة تسخين الخبز أو الطعام بوضعه على الجزء العلوي من عناصر التسخين الزجاجية (1) و (2) وباستخدام وظيفة التحميص (انظر وظيفة التحميص أدناه).

**تنبيه!** بفضل عناصر التسخين التي تقوم بالتسخين عن طريق الأشعة تحت الحمراء البعيدة وبفضل حقيقة أن هذا النظام يقوم بطهي الطعام عن طريق الاتصال، تسمح Noun بطهي الطعام في درجة حرارة طهي مثالية لأي نوع من المواد الغذائية المختلفة؛ ليس فقط الخبز، ولكن أيضا شرائح الخضار واللحوم والأسماك فقط باستخدام أكياس الطهي عالية الحرارة (بدرجة تصل إلى 250 درجة مئوية).

### (A) وظيفة التحميص/الشواء

عند إطفاء الشائشة، ويكون المصعد (3) لأسفل. اضغط على الزر "On/Off" (تشغيل/إيقاف) (11)، سيصدر الجهاز "صفارة"، وسوف تضئ الشائشة (10)، ويرتفع المصعد (3). عندما يصل المصعد (3) إلى الأعلى، يصدر Noun "صفارة" أخرى، وهذا يعني أن الجهاز جاهز للعمل.

(1) قم بوضع شرائح الخبز على مصعد الصينية (3) من جهاز الطهي الذكي. لتجنب سقوط بقايا الأطعمة المختلفة، فإننا نقترح استخدام أكياس الطهي ذات درجة الحرارة العالية لتحميص السندويشات (مثل اللحم و الجبن).  
(2) حدد وظيفة التحميص (21) على شائشة العرض (10) وقم بالضغط على زر التحميص (21) حيث يبدأ زر بدء التشغيل (18) في الوميض.

(3) الجهاز معد مسبقا علي درجة التحميص 3. ولكن Noun تعطيك إمكانية الاختيار ما بين 6 درجات مختلفة من التحميص، من 1 إلى 6. لضبط مستوى إنضاج مختلف، قم بلمس زر التحميص (25) حيث يبدأ بالوميض (يومض لمدة 5 ثوان ثم يتوقف. عند حدوث ذلك، يرجى إعادة لمس زر الإنضاج (25). ثم، عند لمس الأزرار 27 و 28 يمكنك تغيير مستوى الإنضاج: كلما زاد العدد، كلما ارتفع مستوى التحميص. يتم تأكيد كل إعداد من الإعدادات تلقائياً بعد 5 ثوان، ويظهر ذلك من خلال الرمز الذي يتوقف عن الوميض.

(4) لبدء وظيفة التحميص، قم بالضغط على زر البدء (18). ينخفض المصعد (3) وعندما يصل إلى الجزء السفلي من القاعدة (4) يبدأ الجرس في الصفير ويبدأ زر الإغلاق (14) في الوميض: ويشير ذلك إلي انه يجب إغلاق عناصر التسخين الزجاجية لبدأ وظيفة الطهي، وذلك عن طريق لمس زر الإغلاق (14). لإغلاقها بسهولة، استمر في لمس زر الإغلاق (14) حتى يلمس عنصر التسخين الزجاجي المتحرك (2) الطعام بلطف على المصعد (3) بين عنصرى التسخين الزجاجيين (1 و 2).

(5) على شائشة العرض (10) يبدأ زر المؤقت/ الوقت (23) في العد التنازلي مبينا وقت التحميص المتبقي. عند الانتهاء من دورة التحميص، يصدر الجهاز 5 "صفارات"، ويفتح عنصر التسخين الزجاجي

(2) ويبدأ المصعد (3) في الارتفاع تلقائياً. عندما يصل المصعد (3) إلى القمة، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وهو ما يعني أن الجهاز قد فتح بالكامل وأنه من الممكن إخراج الطعام من جهاز الطهي الذكي. إذا كنت تريد إيقاف وظيفة التحميص أثناء تلك العملية، قم ببساطة بلمس زر الإيقاف (16).

### (B) وظيفة الإذابة/التذويب

عند إطفاء الشائشة، ويكون المصعد (3) لأسفل. اضغط على الزر "On/Off" (تشغيل/إيقاف) (11)، سيصدر الجهاز "صفارة"، وسوف تضئ الشائشة (10)، ويرتفع المصعد (3). عندما يصل المصعد (3) إلى الأعلى، يصدر Noun "صفارة" أخرى، وهذا يعني أن الجهاز جاهز للعمل.

(1) قم بوضع الخبز المتلج على مصعد الصينية (3) من جهاز الطهي الذكي. لتجنب سقوط مختلف أنواع الأطعمة فإننا نقترح استخدام أكياس الطهي ذات درجة الحرارة العالية لإذابة السندويشات (مثل اللحم و الجبن).  
(2) حدد وظيفة الإذابة (20) على شائشة العرض (10) وقم بالضغط على زر الإذابة (20) حيث يبدأ زر بدء التشغيل (18) في الوميض.

(3) الجهاز معد مسبقا علي درجة التحميص 3. ولكن Noun تعطيك إمكانية الاختيار ما بين 6 درجات مختلفة من التحميص، من 1 إلى 6. لضبط مستوى إنضاج مختلف، قم بلمس زر التحميص (25) حيث يبدأ بالوميض (يومض لمدة 5 ثوان ثم يتوقف. عند حدوث ذلك، يرجى إعادة لمس زر الإنضاج (25). ثم، عند لمس الأزرار 27 و 28 يمكنك تغيير مستوى الإنضاج: كلما زاد العدد،

كلما ارتفع مستوى التحميص. يتم تأكيد كل إعداد من الإعدادات تلقائياً بعد 5 ثوان، ويظهر ذلك من خلال الرمز الذي يتوقف عن الوميض.

(4) لبدء وظيفة الإذابة، قم بالضغط على زر البدء (18). ينخفض المصعد (3) وعندما يصل إلى الجزء السفلي من القاعدة (4) يبدأ الجرس في الصفر ويبدأ زر الإغلاق (14) في الوميض: ويشير ذلك إلى أنه يجب إغلاق عناصر التسخين الزجاجية لبدء وظيفة الإذابة، وذلك عن طريق لمس زر الإغلاق (14). من أجل إغلاقهم بسهولة، استمر في لمس زر الإغلاق (14) حتى يلامس عنصر التسخين الزجاجي (2) الطعام بلطف على المصعد (3) بين عنصري التسخين الزجاجيين (1 و 2).

(5) على شاشة العرض (10) يبدأ زر المؤقت/ الوقت (23) في العد التنازلي مبيناً وقت الإذابة المتبقي.

عند الانتهاء من دورة الإذابة، يصدر الجهاز 5 "صفارات"، ويفتح عنصر التسخين الزجاجي

(2) ويبدأ المصعد (3) في الارتفاع تلقائياً. عندما يصل المصعد (3) إلى القمة، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وهو ما يعني أن الجهاز قد فتح بالكامل وأنه من الممكن إخراج الطعام من جهاز الطهي الذكي.

إذا كنت تريد إيقاف وظيفة الإذابة أثناء تلك العملية، قم ببساطة بلمس زر الإيقاف (16).

## C) وظيفة باجل لتحميص سطح خارجي واحد فقط، السطح الملامس لعنصر التسخين الزجاجي 1

من الخبز / كعكة. عند إطفاء الشاشة، ويكون المصعد (3) لأسفل. قم بالضغط على زر تشغيل / إيقاف (11)، يصدر الجهاز "صفارة"، وتبدأ شاشة العرض (10) في العمل، ويرتفع المصعد (3). عندما يرتفع المصعد (3) لأعلى، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وذلك يعني أن الجهاز جاهز للعمل.

(1) وظيفة الخبز/باجل هي للخبز/الباجل وأنواع أخرى من الكعك. تتيح هذه الوظيفة تحميص جانب واحد فقط من أسطح الكعكة أو شريحة الخبز. وبهذه الطريقة تحصل على جانب المحمص ومقعد بينما يبقى الجانب الآخر ليناً.

(2) قم بوضع شرائح الخبز على مصعد الصينية (3) من جهاز الطهي الذكي. لتجنب سقوط بقايا الأطعمة المختلفة، فإننا نقترح استخدام أكياس الطهي ذات درجة الحرارة العالية لتحميص السندويشات (مثل اللحم و الجبن).

(3) حدد وظيفة الخبز/الباجل (19) على شاشة العرض (10) وقم بالضغط على زر الباجل (19) حيث يبدأ زر بدء التشغيل (18) في الوميض.

(4) الجهاز معد مسبقاً على درجة التحميص 3. ولكن Noun تعطيك إمكانية الاختيار

ما بين 6 درجات مختلفة من التحميص، من 1 إلى 6. لضبط مستوى إنضاج مختلف، قم بلمس زر التحميص (25)

حيث يبدأ بالوميض (يومض لمدة 5 ثوان ثم يتوقف. عند حدوث ذلك، يرجى إعادة

لمس زر الإنضاج (25). ثم، عند لمس الأزرار 27 و 28 يمكنك تغيير مستوى الإنضاج: كلما زاد العدد،

كلما ارتفع مستوى التحميص. يتم تأكيد كل إعداد من الإعدادات تلقائياً بعد 5 ثوان، ويظهر ذلك من خلال الرمز الذي يتوقف عن الوميض.

(5) لبدء وظيفة الخبز/الباجل، قم بالضغط على زر البدء (18). ينخفض المصعد (3) وعندما يصل

إلى الجزء السفلي من القاعدة (4) يبدأ الجرس في الصفر ويبدأ زر الإغلاق (14) في الوميض:

ويشير ذلك إلى أنه يجب إغلاق عناصر التسخين الزجاجية لبدء وظيفة باجل، وذلك عن طريق لمس زر الإغلاق (14). من أجل

إغلاقهم بسهولة، استمر في لمس زر الإغلاق (14) حتى يلامس عنصر التسخين الزجاجي (2)

الطعام بلطف على المصعد (3) بين عنصري التسخين الزجاجيين (1 و 2).

(6) على شاشة العرض (10) يبدأ زر المؤقت/ الوقت (23) في العد التنازلي مبيناً وقت التحميص المتبقي.

عند الانتهاء من دورة التحميص، يصدر الجهاز 5 "صفارات"، ويفتح عنصر التسخين الزجاجي

(2) ويبدأ المصعد (3) في الارتفاع تلقائياً. عندما يصل المصعد (3) إلى القمة، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وهو ما يعني أن الجهاز قد فتح بالكامل وأنه

من الممكن إخراج الطعام من

جهاز الطهي الذكي. إذا كنت تريد إيقاف وظيفة الباجل أثناء تلك العملية، قم ببساطة بلمس زر الإيقاف (16).

## (D) وظيفية الطهي

بفضل عناصر التسخين التي تقوم بالتسخين عن طريق الأشعة تحت الحمراء البعيدة وبفضل حقيقة أن هذا النظام يقوم بطهي الطعام عن طريق الاتصال، تسمح Noun بطهي الطعام في درجة حرارة طهي مثالية لأي نوع من المواد الغذائية المختلفة: شرائح من الخضار واللحوم والأسماك.

### (a) برامج الطهي المعدة مسبقاً

تحتوي هذه الوظيفة على 5 برامج طهي معدة مسبقاً على 5 درجات حرارة مختلفة:

البرنامج	درجة الحرارة المعدة مسبقاً
1	122°F / 50
2	140°F / 60
3	158°F / 70
4	176°F / 80
5	194°F / 90
6	100 درجة مئوية/ 212 فهرنهايت
7	150 درجة مئوية/ 302 فهرنهايت
8	200 درجة مئوية/ 392 فهرنهايت
9	250 درجة مئوية/ 482 فهرنهايت
10	300 درجة مئوية/ 572 فهرنهايت

- 1) أدخل الطعام في أكياس الطهي ذات الحرارة المرتفعة للحصول على طهي أكثر طبيعية، بفضل ماء الطعام والعصير. يساعد ذلك على الإيقاف على كافة الميزات الغذائية لكل نوع من أنواع الطعام أثناء الطهي. (1) قم بوضع الطعام على مصعد الصينية (3) من جهاز الطهي الذكي.
- 2) حدد وظيفة الطهي (22) على شاشة العرض (10) وقم بالضغط على زر الطهي (22) حيث يبدأ زر بدء التشغيل (18) في الوميض.
- 3) يقترح الجهاز تلقائياً البرنامج 3 المعد مسبقاً (200 درجة مئوية / 392 درجة فهرنهايت). لاختيار برنامج آخر معد مسبقاً،
- قم بلمس زر الإعداد المسبق (26) حيث يبدأ الرقم المعد مسبقاً بالوميض (بومض لمدة 5 ثوان ثم يتوقف. عند حدوث ذلك، يرجى إعادة لمس زر الإعداد المسبق (26). بعد ذلك، وعن طريق لمس الأزرار 27 و 28 يمكنك تغيير برنامج الطهي المعد مسبقاً من 1-5 (انظر الجدول أعلاه). يتم تأكيد كل إعداد من الإعدادات تلقائياً بعد 5 ثوان، ويظهر ذلك من خلال الرمز الذي يتوقف عن الوميض.
- 4) لبدء وظيفة الطهي، قم بالضغط على زر البدء (18). ينخفض المصعد (3) وعندما يصل إلى الجزء السفلي من القاعدة (4) يبدأ الجرس في الصفير ويبدأ زر الإغلاق (14) في الوميض: ويشير ذلك إلى أنه يجب إغلاق عناصر التسخين الزجاجية لبدء وظيفة الطهي، وذلك عن طريق لمس زر الإغلاق (14).
- لإغلاقهم بسهولة، استمر في لمس زر الإغلاق (14) حتى يلامس عنصر التسخين الزجاجي (2) الطعام بلطف على المصعد (3) بين عنصري التسخين الزجاجيين (1 و 2).

- 5) على شاشة العرض (10) يبدأ زر المؤقت/ الوقت (23) في العد التنازلي مبيناً وقت الطهي المتبقي. عند الانتهاء من دورة الطهي، يصدر الجهاز 5 "صفارات"، ويفتح عنصر التسخين الزجاجي (2) ويبدأ المصعد (3) في الارتفاع تلقائياً. عندما يصل المصعد (3) إلى القمة، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وهو ما يعني أن الجهاز قد فتح بالكامل وأنه من الممكن إخراج الطعام من جهاز الطهي الذكي. إذا كنت تريد إيقاف وظيفة التخميص أثناء تلك العملية، قم ببساطة بلمس زر الإيقاف (16).

### (b) الطهي اليدوي

- تسمح وظيفة الطهي اليدوي بتحديد الزمن ودرجة الحرارة اللازمة للطهي بين 50 300- درجة مئوية (انظر الجدول بالأسفل): إذا كانت شاشة العرض مغلقة ، يكون المصعد (3) لأسفل. قم بالضغط على زر تشغيل / إيقاف (11)، يصدر الجهاز "صفارة"، وتبدأ شاشة العرض (10) في العمل، ويرتفع المصعد (3). عندما يرتفع المصعد (3) لأعلى، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وذلك يعني أن الجهاز جاهز للعمل. وتبدأ في الوميض.
- 1) أدخل الطعام في أكياس الطهي ذات الحرارة المرتفعة للحصول على طهي طبيعي أكثر بفضل الماء والعصائر الطبيعية الموجودة في الأطعمة، والتي تعمل على الحفاظ على جميع خصائص الطعام الغذائية في كل نوع من أنواع الأطعمة أثناء الطهي. (1) قم بوضع الطعام على مصعد الصينية (3) من جهاز الطهي الذكي.

(2) حدد وظيفة الطهي (22) على شاشة العرض(10) وقم بالضغط على زر الطهي (22) حيث يبدأ زر بدء التشغيل (18) .

(3) يقترح الجهاز تلقائياً البرنامج المعد مسبقاً المستخدم في آخر مرة. على الرغم من ذلك فإن Noun توفر لك إمكانية الاختيار بين 5 درجات حرارة مختلفة معدة مسبقاً (انظر الجدول التحويلي أعلاه). لضبط درجة حرارة مختلفة، قم بلمس زر درجة الحرارة (24) (يومض لمدة 5 ثوانٍ ثم يتوقف. إذا حدث هذا، الرجاء إعادة لمس زر درجة الحرارة (24)، وبمجرد لمس الأزرار 27 و 28 يمكنك تغيير وقت الطهي. يتم تأكيد كل إعداد من الإعدادات تلقائياً بعد 5 ثوانٍ، ويظهر ذلك من خلال الرمز الذي يتوقف عن الوميض.

(4) يقترح الجهاز تلقائياً زمن الطهي المعد مسبقاً والمستخدم في آخر مرة. لكن Noun توفر لك إمكانية تغييره وفقاً للاحتياجات. يتغير الوقت بمقدار 10 ثوانٍ في كل لمسة. ويتصاعد من 10 ثوانٍ إلى 30 دقيقة.

لضبط زمن طهي مختلف، قم بلمس زر الوقت/المؤقت (23) (يومض لمدة 5 ثوانٍ ثم يتوقف. إذا حدث هذا، الرجاء إعادة لمس زر الوقت/المؤقت (23)، وبمجرد لمس الأزرار 27 و 28 يمكنك تغيير درجة الحرارة المعدة مسبقاً. يتم تأكيد كل إعداد من الإعدادات تلقائياً بعد 5 ثوانٍ، ويظهر ذلك من خلال الرمز الذي يتوقف عن الوميض.

(5) لبدء وظيفة الطهي، قم بالضغط على زر البدء (18). ينخفض المصعد (3) وعندما يصل إلى الجزء السفلي من القاعدة (4) يبدأ الجرس في الصفير ويبدأ زر الإغلاق (14) في الوميض:

ويشير ذلك إلى أنه يجب إغلاق عناصر التسخين الزجاجية لبدأ وظيفة الطهي، وذلك عن طريق لمس زر الإغلاق (14).

لإغلاقهم بسهولة، استمر في لمس زر الإغلاق (14) حتى يلامس عنصر التسخين الزجاجي (2) الطعام بلطف على المصعد (3) بين عصري التسخين الزجاجيين (1 و 2).

(6) على شاشة العرض (10) يبدأ زر الوقت/المؤقت (23) في العد التنازلي مبيناً وقت الطهي المتبقي.

عند الانتهاء من دورة الطهي، يصدر الجهاز 5 "صفارات"، ويفتح عنصر التسخين الزجاجي (2) ويبدأ المصعد (3) في الارتفاع تلقائياً. عندما يصل المصعد (3) إلى القمة، تصدر Noun "صفارة" أخرى؛ وهو ما يعني أن الجهاز قد فتح بالكامل وأنه من الممكن إخراج الطعام من جهاز الطهي الذكي. إذا كنت تريد إيقاف وظيفة التحميص أثناء تلك العملية، قم ببساطة بلمس زر الإيقاف (16).

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

## c الطهي باستخدام B-Chef

B-الشيف هو تطبيق Bugatti's للحاسوب اللوحي والهواتف الذكية التي يمكنها الاتصال عبر "البلوتوث 4 المزدوج" ذو الطاقة المنخفضة". يساعد هذا التطبيق في الطهي ويسمح لك بالطهي كالمطبخ المحترفين. يسمح تطبيق B-الشيف بالتالي:

- الرجوع إلى قاعدة بيانات لا نهاية لها من وصفات بوجاتي Bugatti.
  - الحصول على النصائح المحدثة، والوصفات، والتوجهات الجديدة من الطهاة المحترفين.
  - الاختيار بين طهي الوصفة بنفسك أو بمساعدة B-Chef.
  - يمكنك من مشاركة الوصفات على شبكات التواصل الاجتماعي أو مع مجموعة Bugatti بوجاتي.
  - يسمح لك بدعوة أصدقائك لتناول العشاء.
  - تحضير قائمة التسوق وإرسالها لك عن طريق البريد الإلكتروني؛
  - حفظ وصفاتك المفضلة لإنشاء كتاب وصفاتك الشخصي؛
  - إرسال وصفاتك لبوجاتي من أجل توسيع قاعدة بيانات وصفات بوجاتي "
- يوفر تطبيق B-الشيف إمكانية الطهي يدوياً، بتابع خطوات وصفة الطعام وباستخدام الجهاز يدوياً، أو طهي الطعام بمساعدة من تطبيق B-Chef. للطهي بمساعدة B-Chef، قم فقط بتحميل البرنامج وبعد ذلك اتبع تعليمات استخدام التطبيق على هاتفك الذكي أو الكمبيوتر اللوحي.

احرص دائما على فصل جهاز الطهي الذكي في حالة عدم الاستعمال وقبل تنظيفه. لا تقم بفصل جهاز الطهي الذكي عن طريق سحب الكابل. لا تقم بغير الكابل (6)، المقبس القاعدة (4) و كلا من عنصري التسخين (1 و 2)، أو جهاز الطهي الذكي في الماء أو أي سائل آخر، سواء جزئيا أو بشكل كامل.

(1) قبل تنظيف جهاز الطهي الذكي، قم بفصله من التيار الكهربائي. لا تقم بفصله عن طريق سحب الكابل.  
(2) يجب ترك جهاز الطهي الذكي يبرد قبل تركيب الأجزاء أو إزالتها،  
وقبل التنظيف.

(3) يجب تنظيف أجهزة الطهي الذكية بقطعة قماش ناعمة، جافة أو مبللة قليلا  
ببضع قطرات من سائل تنظيف محايد غير كاشط (لا تستخدم المذيبات).

(4) قم بتنظيف جميع أسطح جهاز الطهي الذكي.

(5) يجب تنظيف شاشة العرض التي تعمل باللمس (10) والتي تحتوي على أزرار التحكم والتشغيل  
بقطعة قماش ناعمة وجافة فقط.

(6) لتنظيف عناصر تسخين الزجاج (1 و 2) يرجى إزالتها: قم بالإمساك بعنصر التسخين الزجاج  
بواسطة أزرع السحب (7). قم بسحبه لأعلى بشكل كامل. كرر نفس الخطوات مع عنصر التسخين الأخر.

بعد إزالتهم قم بوضعهم على سطح مستو و قم بتنظيف الجانبين بقطعة قماش ناعمة، جافة أو

مبللة قليلا ببضع قطرات من سائل تنظيف محايد غير كاشط (لا تستخدم المذيبات). بعد

تنظيف الجانب المغطى بزجاج الحماية (8) يرجى فتحه لتنظيف الزجاج الداخلي

باستخدام قطعة قماش ناعمة، جافة أو مبللة قليلا ببضع قطرات من سائل تنظيف محايد غير كاشط

(لا تستخدم المذيبات). قبل إعادة تركيب عناصر التسخين الزجاج (1 و 2) في الفتحات الخاصة بهم

في قاعدة جهاز الطهي الذكي(4) لاستخدامها مرة أخرى، تأكد من أنها جافة تماما.

(7) في أثناء إزالة عناصر التسخين الزجاج، قم بتنظيف المصعد (3) باستخدام فرشاة صغيرة.

(8) لتنظيف صينية الفتات (5)، قم بالخطوات التالية فقط:

أ) إزالة صينية الفتات (5) من قاعدة جهاز الطهي الذكي(4) عن طريق دفعها. تخرج الصينية تلقائيا بعض مليمترات، ومن ثم يمكنك سحبها للخارج.

ب) قم بغسل جميع الأسطح باليد، وباستخدام المنظفات المحايدة.

ج) تأكد من تجفيفها تماما قبل إعادة تركيبها في جهاز الطهي الذكي مرة ثانية. تأكد من إدخال صينية الفتات في

المر/المجري الخاص بها.

في حالة حدوث إي أخطاء أو عيوب في جهاز الطهي الذكي NOUN، أو في حالة الشك في حدوث أي أمور غير طبيعية، قم علي الفور بفصل الجهاز من إمدادات الكهرباء.  
إذا لم تتمكن من القضاء على الخطأ بتابع الإرشادات الموجودة في هذا الدليل، قم بالاتصال بخدمة العملاء في BUGATTI. الإصلاحات التي تتم بشكل غير صحيح تعرض المستخدم لخطر جسيم. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية عن الأضرار أو الإصابات الناجمة عن الإصلاحات التي نفذت بشكل غير صحيح وفي مثل هذه الحالات يصبح الضمان لاغيا.  
التشغيل المستمر لجهاز الطهي الذكي دون وجود أي خبز/ طعام قد يسبب ضررا لا يمكن إصلاحه، وبالتالي يؤدي إلى إلغاء الضمان تلقائيا.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يبدأ التشغيل و/أو شاشة العرض (10) لا تعمل.	(1) قابس كابل (7) Noun لم يتم إدخاله جيدا في مأخذ الكهرباء في الحائط. (2) قابس كابل (7) Noun لم يتم إدخاله جيدا في الجزء الخلفي للقاعدة الكهربائية.	(1) تحقق ما اذا كان جهاز الطهي (7) ومقبس القاعدة الكهربائية (6) متصل جيدا إلى بمأخذ الكهرباء في الحائط. (2) تحقق ما اذا كان جهاز الطهي (7) ومقبس القاعدة الكهربائية (6) متصل جيدا إلى بمأخذ الكهرباء في الحائط. تحقق من مفتاح فصل الدائرة الكهربائية أو الصمامات في منزلك للتأكد من أنه ليس علي الموضع ON. تأكد من وجود كهرباء في النظام الخاص بك.
الجهاز يصدر "صفير" متواصل	عنصر التسخين الحائطي الزجاجي - الأمامي (1) و / أو الخلفي (2)، أو كلاهما - لم يتم إدراجها جيدا في الفتحات (3)	تحقق من أن عنصر التسخين الحائطي الزجاجي - الأمامي (1) و / أو الخلفي (2)، أو كلاهما - قد تم إدراجها جيدا في الفتحات (3). اتبع تعليمات التثبيت وبدء التشغيل الموجودة في هذا الدليل. تأكد من أن الفتحات (3) نظيفة من الفتحات قبل إدراج القطع الزجاجية لأسفل للتأكد من وصولها إلى الوضع السليم الأكثر انخفاضا.
الجهاز يتوقف تلقائيا أثناء التشغيل	الزجاج الأمامي (1) أو الخلفي (2) ليس في مكانه الصحيح في الفتحات (3)	احرص على عدم تحريك زجاج الحائط (عن طريق الذراع/ المقبض (7)؛ عند حدوث ذلك يقوم نظام سلامة Bugatti بالحماية فورا عن طريق إيقاف عمل الجهاز. تأكد من أن كلا من العناصر الزجاجية (1 و 2) قد تم إدراجها بشكل سليم في الفتحات (3).
المصعد (9) لا يتحرك صعودا أو هبوطا	المصعد (9) يمكن أن يحمل حمولة تصل إلى 1 كيلوجرام (35 أوقية). أكثر ذلك، يتوقف المحرك تلقائيا.	تأكد من أن وزن الطعام الذي تريد طهيه أقل من 1 كج (أقل من 35 أوقية).

<p>قم بفصل الجهاز من التيار الكهربائي قم بالاتصال بخدمة عملاء بوجاتي Bugatti</p>	<p>الحماية ضد الحرارة الزائدة لزجاج عنصر التسخين الأمامي (1)</p>	<p>شاشة العرض (10) تظهر الرمز E5</p>
<p>تأكد من وزن المواد الغذائية على المصعد (9) أقل من 1 كج (35 أوقية) افصل الجهاز، انتظر لمدة 10 ثوان قم بتوصيله مرة أخرى. يبدأ الجهاز في العمل مرة أخرى.</p>	<p>الحمولة الزائدة على محرك المصعد (9)</p>	<p>شاشة العرض (10) تظهر الرمز E6</p>
<p>تأكد من عدم الضغط بشكل زائد على زر الإغلاق (14) و حافظ على تشغيل المحرك لتحريك الزجاج الخلفي (2) في اتجاه الطعام. افصل الجهاز، انتظر لمدة 10 ثوان قم بتوصيله مرة أخرى. يبدأ الجهاز في العمل مرة أخرى.</p>	<p>الحمولة الزائدة على محرك الفتح/الغلق</p>	<p>شاشة العرض (10) تظهر الرمز E7</p>

## الضمان

1) نطاق الضمان: يتمتع حاملو ضمان بوجاتي بالضمان ضد أعطال الجهاز في غضون 3 سنوات من تاريخ الشراء في حالة وجود عيب في المواد أو التصنيع أو البلي بسبب الاستخدام المنزلي العادي، في هذه الحالة تتحمل بوجاتي أو الموزع المعتمد للشركة أو مركز الخدمة المعتمد تكاليف قطع الغيار، وتكلفة إصلاح أعطال الجهاز في غضون 30 يوماً من قبول المنتج المرتجع.

في حالة عدم إمكانية إصلاح أعطال الجهاز، تقوم شركة بوجاتي إما باستبدال الجهاز بحسب تقدير بوجاتي الفردي فقط. الالتزام الوحيد من بوجاتي، هو إصلاح أو استبدال الجزء أو الأجزاء المشمولة بالضمان، كما تحدده شركة بوجاتي حصرياً.

يمدد هذا الضمان بواسطة BUGATTI لمالك الجهاز للاستخدام المنزلي الشخصي فقط. لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات المستخدمة لأغراض تجارية، أو للتأجير أو لإعادة البيع. في حالة تغيير مالك الجهاز خلال 3 سنوات فترة الضمان، يرجى تحديث معلومات المالك عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) [2] قيود الضمان

هذا الضمان لا ينطبق إلا على الاستخدام المنزلي العادي. لا ينطبق هذا الضمان على الأجهزة التي تم استخدامها تجارياً أو في التطبيقات غير المنزلية. لا يغطي هذا الضمان:

- التغييرات التجميلية التي لا تؤثر على الأداء.
- خدوش السطح نتيجة لاستخدام الجهاز لطهي الطعام الصلب والجاف.
- تغير الألوان أو الأضرار الناجمة عن المواد الكاشطة، والمنظفات، وتراكم الطعام، وفرش الجليخ.
- ولا يعد هذا الضمان ساري المفعول إلا إذا تم استخدام الجهاز وفقاً لدليل التعليمات. إساءة الاستخدام، وسوء الاستخدام، والإهمال، وإجراء التعديلات على قاعدة المحرك، أو الحاويات أو الأجزاء، والتعرض لظروف غير طبيعية أو القاسية، أو عدم الإلتزام الصحيح لتعليمات التشغيل، سوف تبطل هذا الضمان.
- يعد هذا الضمان لاغياً إذا تم تنفيذ إصلاحات الجهاز عن طريق شخص آخر غير شركة بوجاتي أو مركز خدمة بوجاتي المعتمد لديها. لن تكون بوجاتي مسؤولة عن تكلفة أي إصلاح غير مصرح به. بعض الولايات/الدول (خارج الاتحاد الأوروبي) لا تسمح بوجود قيود على الضمانات. في مثل هذه الولايات /

البلدان، قد لا تنطبق القيود المذكورة أعلاه عليك. قد يتم تطبيق ضمانات أخرى خارج دول الاتحاد الأوروبي.

3) ويعد هذا الضمان وسيلة الإصلاح الوحيد للمشتري و وثيقة المسؤولية الوحيدة من بوجاتي. لا يجوز لأي موظف أو ممثل لشركة بوجاتي أو أي شخص آخر تقديم أي ضمان آخر أو أي تعديلات على هذا الضمان. ولا تعتبر شركة بوجاتي مسؤولة في أي حال، سواء على أساس العقد، التعويض، والضمان، المسؤولية التصنييرية (بما في ذلك الإهمال)، المسؤولية المطلقة أو خلاف ذلك، عن أي أضرار خاصة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية، بما في ذلك، علي سبيل المثال ودون حصر، خسارة في الأرباح أو الإيرادات.

4) وتضمن شركة بوجاتي للمستخدم النهائي الأصلي (مطلوب إثبات الشراء) أن هذا الجهاز NOUN جهاز الطهي التجاري من بوجاتي، خالي من العيوب في المواد والتصنيع لفترات الضمان المطبقة على NOUN كما هو موضح في هذه الوثيقة وفقا للشروط المبينة فيما يلي:

5) يغطي الضمان الاستبدال أو الإصلاح مجانا للأجزاء المكونة لجهاز الطهي NOUN المعيبة في وقت الشراء بسبب عيوب التصنيع.

6) في حالة الأعطال التي لا يمكن إصلاحها أو المتكررة، الناتجة عن عيوب التصنيع على النحو الوارد أعلاه، وبحسب تقدير شركة بوجاتي منفردة، يتم استبدال الجهاز.

7) لا يغطي الضمان الأضرار الناجمة عن:

أ) الاستخدام الخاطئ أو غير السليم.

ب) وجود عيوب بسبب الكسور العرضية أو الإهمال.

ج) عدم الإتيان السليم للتعليمات والتحذيرات، والتركيب وأعمال الصيانة غير السليمة.

د) الصيانة و / أو التعديلات التي يقوم بها أفراد غير معتمدين.

هـ) استخدام قطع الغيار غير الأصلية

و) النقل

ز) أي ظرف آخر التي لا يمكن أن يعزى إلى عيوب التصنيع.

ح) يتم استبعاد أي مطالبات أخرى باستثناء الحقوق القانونية.

8) لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر مباشر أو غير مباشر أو إصابة الأشخاص والأشياء والحيوانات الأليفة التي قد تنشأ عن عدم الالتزام بجميع تعليمات السلامة الواردة في هذا الدليل، وخاصة عدم الالتزام بتعليمات التثبيت والاستخدام وصيانة جهاز الطهي الذكي NOUN.

9) لن يتجاوز الحق في الاستبدال أو الإصلاح فترة صلاحية الضمان. لا يغطي الضمان استبدال المستهلكات مثل عناصر التسخين.

10) يعمل الضمان من تاريخ الاستلام كدليل على الشراء؛ قم بزيارة موقع بوجاتي على الانترنت للعثور على تسجيل ضمان المنتج : [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). قم بالاحتفاظ بايصال الاستلام بعناية طوال فترة الضمان. في حالة إعادة/إرجاع المنتج، يجب تقديم إثبات الشراء.

11) للحصول على تفاصيل الضمان للأجهزة التي تم شراؤها خارج الاتحاد الأوروبي، قم بالاتصال بموزع بوجاتي المعتمد، أو قم بإرسال بريد إلكتروني [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) لأقرب موزع لك.

12) في حالة احتياج جهاز الطهي الذكي NOUN الخاص بك للخدمة أو الإصلاح التي يغطيها هذا الضمان، يرجى الاتصال بشركة بوجاتي للحصول على مساعدة للضمان. للأجهزة التي تم شراؤها في دول الاتحاد الأوروبي، قم بإرسال رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) أو قم بالبحث عن أقرب مركز خدمة بوجاتي معتمد لك من خلال البحث على الموقع الرسمي 11 <http://www.casabugatti.com/service-center> في حالة الشراء خارج دول الاتحاد الأوروبي، قم بالاتصال بموزع بوجاتي المعتمد، أو قم بإرسال بريد إلكتروني [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) لأقرب موزع لك.

- 13) يجب أن ترسل أي أجزاء إلى شركة بوجاتي في التعبئة والتغليف الأصلي، عملاً بالشروط الموضحة هنا. ويعد العميل هو المسؤول عن تكاليف الشحن الملزمة في مقابل خدمة الضمان. لا تعيد إرسال المنتجات دون موافقة بوجاتي. يجب أن تحمل جميع المنتجات المرتجعة رقم اعتماد الإعادة مكتوباً بشكل واضح على الجزء الخارجي من صندوق التعبئة. سيتم إرجاع أي منتج تم إرساله إلى بوجاتي دون إذن مسبق أو موافقة إلى العنوان المرسل من دون أي إصلاح.
- 14) الضمان المحدود أعلاه هو الضمان خاص بك حصرياً، وأنت وبوجاتي بهذا تتنازلون صراحةً عن جميع الضمانات أو الشروط الأخرى، الصريحة أو الضمنية، القانونية أو غير ذلك، بما في ذلك أي ضمان ضمني للزوج وأي ضمان ضمني مناسب لغرض معين، و دون الحد من عمومية ما تقدم، أنت وبوجاتي تستبعدون بموجب هذا الضمان، للحد الذي يسمح به القانون، تطبيق أي بيع لتشريع السلع واتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع، عند إمكانية تطبيقها. بعض السلطات القضائية لا تسمح بوجود قيود على الضمانات الضمنية أو الأضرار الخاصة أو العرضية أو التبعية.
- 15) يسجل الجهاز كل وظيفة تشغيل وعطل أثناء الاستخدام. من أجل ضمان أفضل خدمة، سيتم فحص هذه المعلومات أثناء المساعدة والصيانة.

**التخلص من المنتج وفقاً لتوجيه الأوروبي عام 2002/96 / EC.**





تم فحص جميع تفاصيل النص بدقة. تحتفظ الشركة بالحق الكامل في شرح النص إذا كان هناك أي خطأ في الطباعة أو معلومات مضللة. ملاحظة: يرجى أن تتذكر أن الشركة تبقي كل التفاصيل المنتج مبينة علي كتاب التعليمات بشكل محدث، بما في ذلك المواصفات الفنية. ونحن نحتفظ بحق تنقيح كتاب التعليمات دون إشعار مسبق. ويستند كل مظهر المنتج، الشكل واللون على مقياس منتجات مادية موجودة بالفعل.

# 重要声明

亲爱的客户,感谢您选择Casa Bugatti的Noun智能烹饪设备。正如任何家用电器,本智能烹饪设备必须谨慎使用来防止人们被烫伤及本智能烹饪设备受到损坏。

在首次使用本智能烹饪设备之前,请仔细阅读所有有关安装、使用和维护、以及安全警告方面的说明。在熟悉说明之前,切勿使用本智能烹饪设备。

## 警告

公司对于由以下情况引起的损坏不承担任何责任:

- 不正确使用或用于其预期用途之外的场合
- 在未放入面包/食物时,持续使用本智能烹饪设备
- 未经授权人员所进行的维修
- 使用非原装备件或配件

## 使用说明

如需有关进一步的资讯,或遇到上述说明中未提及的问题发生,请联系BUGATTI客户服务部门。

**请妥善保存好本说明书 并切记将它们转交给将在您之后使用本智能烹饪设备的人。**如果在您使用本智能烹饪设备之前,本说明丢失,请向BUGATTI客户服务部门索要说明书,请发电邮到

diva@casabugatti.it

或登录网站

www.casabugatti.com

下载。

在封面的第一页上,您可以找到有关文本的插图。请在您阅读使用说明时保持首页打开。

# 索引

页183

技术特性

页183

智能烹饪设备的部件描述

页183

智能烹饪设备控制

页184

控制设置

页184

警告

页185-188

重要的防护措施

页189

安装和启动

页190-194

使用建议

页191

烤面包片功能

页191

解冻功能

页191

面包圈功能

页192

烹饪功能

页192

预定烹饪程序

页192

手动烹饪

页194

使用B-Chef烹饪

页195

清洁和维护

页196-197

故障排除

页197-199

保修

## 技术特性

电源	见装置下方的金属板
额定功率	见装置下方的金属板
尺寸	约 535 × 225 × 高 226 厘米
机身	不锈钢;陶瓷玻璃
重量	约 2,5 千克
电源线长度	约 1,0 米
集成热超载保护	内置
碎屑托盘	包含
证书	见装置下方的金属板

## 智能烹饪设备部件描述

固定前置玻璃加热元件	①
移动背面玻璃加热元件	②
插槽	③
基座	④
碎屑托盘	⑤
带插头的电缆	⑥
拉动杠杆	⑦
保护玻璃(在加热元件1和2上)	⑧
升降机	⑨

## 智能烹饪设备控制

接近式触屏显示器	⑩
开/关 按钮	⑪
B-Chef 按钮	⑫
关闭按钮	⑭
开启按钮	⑮
停止按钮	⑯
启动按钮	⑰
面包圈按钮	⑱
解冻按钮	⑳
烤面包片按钮	㉑
烹饪按钮	㉒

## 设置控制

计时器按钮

23

温度按钮

24

焦化按钮

25

预设按钮

26

“-” 减少(时间/温度/焦化程度/烹饪预设)

27

“+” 增加(时间/温度/焦化程度/烹饪预设)

28

蓝牙图标

29

## 警告

注意高温表面图标

30

# 重要保障措施

請仔細閱讀所有說明。該裝置必須由接受過其使用培訓的成年人使用。請妥善保存上述說明。

**1. 為防止嚴重受傷、觸電和火災，不得將電纜(6)、插頭、基座(4)及兩個加熱元件(1和2)，或智能烹飪設備本身完全或部分地浸入水或其它液體中。警告：小心燙傷！注意高溫表面！**

切勿接觸發熱的表面。請使用手柄或把手。當接觸非常熱的部件及智能烹飪設備的所有表面時，請使用隔熱手套。**小心燙傷！**


2 該設備擬用於家用及類似用於，如：

- 商店、辦公室及其他工作環境區域內的廚房工作人員；
- 農莊；
- 酒店、旅館及其他住宅類型環境內的客人；
- 家庭旅館類型的环境

**本智能烹飪設備僅可用於預期用途。**切勿進行任何可產生風險的技術修改。

3 8 歲及以上年齡的兒童，及有身體、感官或心理障礙或不具備足夠經驗或知識的人員不得使用本設備，除非他們處於監督下或接受過有關電器的安全使用說明並了解相關危險。兒童不得玩弄本設備。由使用者進行的清潔和維護工作不得由兒童進行，除非兒童在 8 歲以上並有人監督。本設備及其電源線要遠離 8 歲以下的兒童存放。

4 不得接觸帶電的電器部分。這些部件可能會導致觸電和嚴重的人身傷害。將智能烹飪設備與合適電壓的壁式插座相連接。電壓必須與智能烹飪設備底部的銘牌上標註的電壓一致。確保使用的插座接地。

請勿在光腳或濕腳的情況下使用智能烹飪設備 .

5 配備的較短的帶插頭電纜是為了降低可能纏到物体的風險，人們可能會被絆倒，而且電纜本身可能會纏繞到一條長電纜上。還配有較長的可拆卸式電源電纜或延長電纜，但是僅在合格電工能夠確定它們符合接線法規時方可使用。不得使用插頭/插座轉換器。如果使用較長的可拆卸式電源電纜或延長電纜：

a) 可拆卸式電源電纜或延長電纜的電氣指標應至少與智能烹飪設備自身下方表

示的电气指标一样大。

b) 延长电缆必须为3线/极式, 并且必须接地。

c) 较长电缆或延长电缆决不突出于家具或越过柜台或桌面上方, 以避免被儿童拉扯或绊到。

d) 请勿将智能烹饪设备或电缆放置在热气体环或电热板上或附近, 或在烤箱内或其附近。

e) 请不要在户外使用。

f) 不得使电缆线悬挂在桌子或柜台的边缘, 或接触较热的表面。

g) 切勿使用损坏的电缆线或插头或在设备发生故障后, 或以任何方式损坏时操作智能烹饪设备。请将设备送至最近的授权服务点进行检查或修理。

h) 如果提供的电缆损坏, 必须由制造商更换,

# 重要保障措施

其授权服务中心或类似的合格人员进行更换，以避免危害。使用电器制造商不推荐的配件附件可能对人们导致火灾、触电或严重伤害。

6. 确保儿童无法将本智能烹饪设备作为玩耍对象。儿童不具备对电器的危险意识。

7. 将智能烹饪设备放置在平整表面上，确保机脚稳固落于平整表面，保证设备不会翻倒。

不得将智能烹饪设备放置在发热表面上面或附近，或明火附近。



8 在设备运行期间，可接触到的表面温度可能较高。注意高温表面！使用把手或手柄或戴上隔热手套。当接触非常热的部件及智能烹饪设备的所有表面时，请特别小心注意。绝对不得将手指伸入两个玻璃加热元件（1和2）中间。**警告！小心烫伤！**在使用期间，两个玻璃加热元件（1和2）附近的区域会变得非常热。

9 为确保智能烹饪设备正常工作，请将其放置在有足够照明的平面上，并且方便插电的卫生环境中。保持智能烹饪设备与墙壁之间至少10厘米的距离。

10. 切勿使用潮湿的衣服/手接触设备。始终在设备未使用或清洗前，拔下设备插头。请勿通过拉扯电源线断开设备电源。在装配或拆卸部件，且在清洁之前，让智能烹饪设备冷却。必须使用在几滴中性无腐蚀性的清洁剂（切勿使用溶剂）中浸泡过的干燥或微湿柔软的布对智能烹饪设备进行清洗。

11. 切勿将大于插槽（3）以及锡箔纸的面包片装入插槽（3），因为可引起火灾，触电或对人员造成严重的伤害。

12. 面包为食品原料，可能着火。火灾危险：如果该智能烹饪设备被覆盖或在操作期间，可能着火。切勿在可燃烧物质，如：窗帘、墙纸、墙体等的下方或附近使用本智能烹饪设备。

在使用期间，本设备必须受到看管。

若着火，请使用二氧化碳（CO<sub>2</sub>）灭火器。

请勿使用水或干粉灭火器。

13 本设备未设计通过外部计时器或另外的遥控系统操作。

14发生故障、缺陷后或在跌落后存在可疑故障时,应立即从电源插座上拔下智能烹饪设备。切勿启用故障设备。必须由BUGATTI服务中心进行维修。  
请联系您的经销商及/或联系BUGATTI客服或发送电子邮件至

[diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)。

## 安装和启动

原包装是为邮寄而设计的。请妥善保管，以便在需要向供应商返回智能烹饪设备时使用。

在安装智能烹饪设备之前，请遵守前几页上有关安全说明的要点。在将智能烹饪设备从包装中取出后，确保其处于完好状态，并确保在运输期间或在打开包装时，没有任何种类的物质、包装材料、保修单或类似物意外掉入插槽(3)中。包装智能烹饪设备的塑料袋应被放置在儿童不可触及的地方，因其可带来窒息危险。为去除堆积在智能烹饪设备上的灰尘，只需使用一块干的软布擦拭。



### 注意：

A: 两个玻璃加热元件(1和2)完全相同。在安装期间，注意正确插入连接智能烹饪设备基座(4)与每个玻璃加热元件(1和2)的内槽。用牵引杠杆(7)牢牢抓住玻璃加热元件。将其正确地插入槽中。当其进入到槽中时，在它们的位置上将牵引杠杆(7)向下推，并将玻璃加热元件向下推。

对另一个加热元件壁玻璃重复同样的步骤。在您执行完上述步骤，并严格遵守安全标准后，则继续连接到电源。

**连接电源：电流可能致命！严格遵守安全说明。**将Noun的电源电缆(6)插入其基座(4)并将电缆(6)的另一端插入电源插座，电压与智能烹饪设备底部铭牌上标示的电压一致。要断开连接，确保智能烹饪设备没有运行或按下开/关按钮(11)并等待智能烹饪设备停止且升降机(3)到达底部。从墙上的插座拔下插头。请勿通过拉扯电源线断开

设备电源。

确保您使用的电源插座正确接地。切勿使用故障或损坏的电源电缆。仅在确定延长电缆处于完好状态时方可使用(请严格遵循第6点 **重要的防护措施**中规定的安全说明)。绝不允许携带电压的部件接触

到水：这可能导致短路！(请严格遵循上述指定安全说明的所有要点)。

在您首次使用时，智能烹饪设备可能会发出刺鼻气味或轻微的烟雾。这是制造过程的正常现象。气味或烟雾无害并且会快速散去。

不放入面包/食物而持续使用智能烹饪设备可能造成不可弥补的后果，并因此使保修自动失效。

## 使用意见及建议

- 1) 严格遵守上述指定的所有安全、安装事项和说明。
- 2) 当插头 (6) 插入插座中, 显示屏 (10) 亮起, 升降机 (3) 自动升起并且Noun发出“哔”的提示音。这是非常重要的特征, 表示智能烹饪设备已经连接到电源。
- 3) 如果3分钟内未按下任何按钮, 智能烹饪设备进入到“睡眠”模式, 升降机 (3) 下降并且开/关按钮(11) 上的白灯缓慢闪烁, 表示智能烹饪设备已经接入电源。要恢复操作, 按下开/关按钮 (11)。
- 4) 在使用智能烹饪设备之前, 除去碎屑托盘中的所有碎屑和水滴也是极其重要的。
- 5) 面包片或食物的宽度必须在8到35毫米之间, 并不长于290毫米。
- 6) 将碎屑托盘 (5) 正确放回到智能烹饪设备底座 (4) 后, 方可使用智能烹饪设备。在使用智能烹饪设备后, 始终切断电源并清空碎屑托盘 (5) 遵守清洁和维护说明。
- 7) 智能烹饪设备并不具备面包保温器。如您需要, 您可将面包或食物放置在玻璃加热元件 (1和2) 上并使用烤面包片功能 (见下面烤面包片功能) 进行加热/重复加热。

**注意:** 由于加热元件特性由远红外线加热, 并由于该系统通过接触食物烹饪, Noun允许在完美烹饪温度下烹饪任何不同种类的食物; 不仅是面包, 还有蔬菜片, 肉片, 鱼片, 只需使用高温烹饪包 (最高至250°C)。

### A) 烤面包片功能

如果显示屏关闭,升降机(3)下降。按下开/关按钮(11),装置发出一声“哔”的提示音,显示器(10)开启并且升降机(3)出现。当升降机(3)达到顶部,Noun发出另一声“哔”;这表示装置可以开始工作。

1) 将面包片放入智能烹饪设备的托盘升降机(3)上。为避免不同食物落下,我们建议您使用高温烹饪包来烘烤三明治(如,汉堡和奶酪三明治)。

2) 在显示屏(10)上选择烤面包片功能(21),并且烤面包片按钮(21)和启动按钮(18)开始闪烁。

3) 自动建议的烘烤程度为3。但是,Noun允许在1到6之间选择不同的烘烤焦化程度。

要设置不同的烘烤程度,请触摸焦化按钮(25)

它将开始闪烁(闪烁5秒钟然后停止。如果发生这种情况,请再次触摸焦化

按钮25)。然后,触摸按钮27和28,您可以改变焦化程度:数字越高,

焦化等级越高。每个设置在5秒钟之后被自动确认,并且以

图示停止闪烁作为表示。

4) 触摸启动按钮(18)以启动功能。升降机(3)下降,并且当它到达基座(4)底部的时候,蜂鸣器开始发出提示音,而且关闭按钮(14)开始闪烁:这表示要启动烤面包片功能,玻璃加热元件必须关闭,触摸关闭按钮(14)。

要轻松关闭它们,保持触摸关闭按钮(14)直到移动的玻璃加热元件(2)

轻轻触及两个玻璃加热元件(1和2)之间的升降机(3)上的食物。

5) 在显示屏(10)上,计时器/时间按钮(23)开始倒计时,显示剩余的烘烤时间。

当烘烤循环结束时,设备发出5声“哔”,玻璃加热元件(2)打开,并且

升降机(3)自动升起。当升降机(3)达到顶部时,Noun再一次发出“哔”的一声;这表示设备已经完成打开而且可以从智能烹饪设备中取出食物。

如果在过程中,您想要停止烹饪功能,只需触摸停止按钮(16)。

### B) 解冻功能

如果显示屏关闭,升降机(3)下降。按下开/关按钮(11),装置发出一声

“哔”的提示音,显示器(10)开启并且升降机(3)出现。当升降机(3)达到顶部,Noun发出另一声“哔”;这表示装置可以开始工作。

1) 将冷冻的面包放入智能烹饪设备的托盘升降机(3)上。为避免不同食物落下,我们建议您使用高温烹饪包来解冻三明治(如,汉堡和奶酪三明治)。

2) 在显示屏(10)上选择解冻功能(20),并且解冻按钮(20)和启动按钮(18)开始闪烁。

3) 自动建议的烘烤程度为3。但是,Noun允许在1到6之间选择不同的烘烤焦化程度。

要设置不同的烘烤程度,请触摸焦化按钮(25)

它将开始闪烁(闪烁5秒钟然后停止。如果发生这种情况,请再次触摸焦化

按钮25)。然后,触摸按钮27和28,您可以改变焦化程度:数字越高,

焦化等级越高。每个设置在5秒钟之后被自动确认,并且以

图示停止闪烁作为表示。

4) 触摸启动按钮 (18) 以启动解冻功能。升降机 (3) 下降, 并且当它到达基座 (4) 底部的时候, 蜂鸣器开始发出提示音, 而且关闭按钮 (14) 开始闪烁: 这表示要启动解冻功能, 玻璃加热元件必须关闭, 触摸关闭按钮 (14)。要轻松地关闭它们, 保持触摸关闭按钮 (14) 直到玻璃加热元件 (2) 轻轻触及两个玻璃加热元件 (1和2) 之间的升降机 (3) 上的食物。

5) 在显示屏 (10) 上, 计时器/时间按钮 (23) 开始倒计时, 显示剩余的解冻时间。

当解冻循环结束时, 设备发出5声“哔”, 玻璃加热元件 (2) 打开, 并且升降机 (3) 自动升起。当升降机 (3) 达到顶部时, Noun再一次发出“哔”的一声; 这表示设备已经完成打开而且可以从智能烹饪设备中取出食物。

重要的。

如果在过程中, 您想要停止解冻功能, 只需触摸停止按钮 (16)。

## C) 硬面包功能 仅烘烤接触到玻璃加热元件1一侧的面包/小圆面包的外部表面。

如果显示屏关闭, 升降机 (3) 下降。按下开/关按钮 (11), 设备发出“哔”的一声, 显示屏 (10) 开启并且升降机 (3) 升起。当升降机 (3) 到达顶部时, Noun发出“哔”的一声; 这表示设备准备就绪。

1) 硬面包功能用于烘烤硬面包及其他种类的小圆面包。该功能可以烘烤小圆面包或面包片的一边。

以此方式, 您烤出来的面包一面香脆一面依然保持柔软。

2) 将面包片放入智能烹饪设备的托盘升降机 (3) 上。为避免不同食物落下, 我们建议您使用高温烹饪包来烘烤三明治 (如, 汉堡和奶酪三明治)。

3) 在显示屏 (10) 上选择硬面包功能 (19), 并且硬面包按钮 (19) 和启动按钮 (18) 开始闪烁。

4) 自动建议的烘烤程度为3。但是, Noun允许在1到6之间选择不同的烘烤焦化程度。

要设置不同的烘烤程度, 请触摸焦化按钮 (25)

它将开始闪烁 (闪烁5秒钟然后停止。如果发生这种情况, 请再次触摸焦化

按钮25)。然后, 触摸按钮27和28, 您可以改变焦化程度: 数字越高,

焦化等级越高。每个设置在5秒钟之后被自动确认, 并且以

图示停止闪烁作为表示。

5) 触摸启动按钮 (18) 以启动硬面包功能。升降机 (3) 下降, 并且当它到达基座 (4) 底部的时候, 蜂鸣器开始发出提示音, 而且关闭按钮 (14) 开始闪烁: 这表示要启动硬面包功能, 玻璃加热元件必须关闭, 触摸关闭按钮 (14)。要

轻松地关闭它们, 保持触摸关闭按钮 (14) 直到玻璃加热元件 (2) 轻轻触及两个玻璃加热元件 (1和2) 之间的升降机 (3) 上的食物。

6) 在显示屏 (10) 上, 计时器/时间按钮 (23) 开始倒计时, 显示剩余的烘烤时间。

当烘烤循环结束时, 设备发出5声“哔”, 玻璃加热元件 (2) 打开, 并且升降机 (3) 自动升起。当升降机 (3) 达到顶部时, Noun再一次发出“哔”的一声; 这表示设备已经完成打开而且可以从智能烹饪设备中取出食物。

重要的。如果在过程中, 您想要停止硬面包功能, 只需触摸停止按钮 (16)。

## D) 烹饪功能

由于加热元件特性由远红外线加热, 并由于该系统通过接触食物烹饪, Noun允许在完美烹饪温度下烹饪任何不同种类的食物; 蔬菜片, 肉片, 鱼片。

### a) 预定烹饪程序

该功能包含以5种不同温度的5个预定烹饪程序:

程序	预设定温度
1	50 / 122°F
2	60 / 140°F
3	70 / 158°F
4	80 / 176°F
5	90 / 194°F
6	100°C / 212°F
7	150°C / 302°F
8	200°C / 392°F
9	250°C / 482°F
10	300°C / 572°F

1) 在高温烹饪袋中放入食物, 由于食物有水分而多汁, 以获得更加自然的烹饪效果。这会在烹饪期间保留所有种类食物的全部的营养特性。1) 将食物放入智能烹饪设备的托盘升降机 (3) 上。

2) 在显示屏 (10) 上选择烹饪功能 (22), 并且烹饪按钮 (22) 和启动按钮 (18) 开始闪烁。

3) 自动建议的预设置为3 (200°C/392°F)。要选择不同的预定程序, 触摸预设置按钮 (26) 然后预设号码开始闪烁 (闪烁5秒钟然后停止。如果发生这种情况, 请再次触摸预设置按钮26)。然后, 触摸按钮27和28, 您可以在1到5之间更改预设置烹饪程序 (见上表)。每个设置在5秒钟之后被自动确认, 并且以图示停止闪烁作为表示。

4) 触摸启动按钮 (18) 以启动烹饪功能。升降机 (3) 下降, 并且当它到达基座 (4) 底部的时候, 蜂鸣器开始发出提示音, 而且关闭按钮 (14) 开始闪烁: 这表示要

启动烹饪功能, 玻璃加热元件必须关闭, 触摸关闭按钮 (14)。

要轻松地关闭它们, 保持触摸关闭按钮 (14) 直到玻璃加热元件 (2) 轻轻触及两个玻璃加热元件 (1和2) 之间的升降机 (3) 上的食物。

5) 在显示屏 (10) 上, 计时器/时间按钮 (23) 开始倒计时, 显示剩余的烹饪时间。

当烹饪循环结束时, 设备发出5声“哔”, 玻璃加热元件 (2) 打开, 并且升降机 (3) 自动升起。当升降机 (3) 达到顶部时, Noun再一次发出“哔”的一声; 这表示设备已经完成打开而且可以从智能烹饪设备中取出食物。

重要的。如果在过程中, 您想要停止烹饪功能, 只需触摸停止按钮 (16)。

### b) 手动烹饪

烹饪功能允许手动设置时间和温度, 范围为 50°C到300°C (见下表): 如果显示屏关闭, 升降器 (3) 下降。按下开/关按钮 (11), 设备发出“哔”的一声, 显示屏 (10) 开启并且升降机 (3) 升起。当升降机 (3) 到达顶部时, Noun发出“哔”的一声; 这表示设备准备就绪。开始闪烁。

1) 在高温烹饪袋中放入食物, 由于食物有水分而多汁, 以获得更加自然的烹饪效果。这会在烹饪期间保留所有种类食物的全部的营养特性。将食物放入智能烹饪设备的托盘升降机 (3) 上。

2) 在显示屏 (10) 上选择烹饪功能 (22), 并且烹饪按钮 (22) 和启动按钮 (18) 一起开始闪烁。

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

3) 自动设定为最近一次使用的预设置程序。但是, Noun允许在1到5之间选择不同的预设温度(见上面转换表)。要设置不同的预设温度, 触摸温度按钮 (24) (其开始闪烁5秒钟然后停止。如果发生这种情况, 请再次触摸温度按钮24) 并通过触摸按钮27和28, 您可以更改烹饪时间。每个设置在5秒钟之后被自动确认, 并且以图示停止闪烁作为表示。

4) 自动设定为最近一次使用的烹饪时间。但是, Noun允许您根据需求进行更改。每次触摸时间更改10秒; 范围为10秒到30分钟。

要设置不同的烹饪时间, 触摸计时器/计时按钮 (23) 且其开始闪烁 (闪烁5秒钟然后停止。如果发生这种情况, 请再次触摸计时器/时间按钮23) 并通过触摸按钮27和28, 您可以更改烹饪时间。每个设置在5秒钟之后被自动确认, 并且以图示停止闪烁作为表示。

5) 触摸启动按钮 (18) 以启动烹饪功能。升降机 (3) 下降, 并且当它到达基座 (4) 底部的时候, 蜂鸣器开始发出提示音, 而且关闭按钮 (14) 开始闪烁: 这表示要启动烹饪功能, 玻璃加热元件必须关闭, 触摸关闭按钮 (14)。

要轻松关闭它们, 保持触摸关闭按钮 (14) 直到玻璃加热元件 (2) 轻轻触及两个玻璃加热元件 (1和2) 之间的升降机 (3) 上的食物。

6) 在显示屏 (10) 上, 计时器/时间按钮 (23) 开始倒计时, 显示剩余的烹饪时间。

当烹饪循环结束时, 设备发出5声“哔”, 玻璃加热元件 (2) 打开, 并且升降机 (3) 自动升起。当升降机 (3) 达到顶部时, Noun再一次发出“哔”的一声; 这表示设备已经完成打开而且可以从智能烹饪设备中取出食物。如果在过程中, 您想要停止烹饪功能, 只需触摸停止按钮 (16)。

### c) 使用B-Chef烹饪

B-Chef是Bugatti推出的一款应用程序。平板电脑和智能手机可通过“双模低功耗蓝牙® 4”与该应用程序连接。该应用程序能在烹饪中提供帮助, 让您像大厨一样进行烹饪。

B-Chef应用程序可以:

- 访问Bugatti的海量食谱资料库;
- 获取大厨提供的最新建议、食谱和趋势;
- 选择是否由自己按照食谱烹饪, 或由B-Chef功能协助;
- 在社交网络或在Bugatti社区分享食谱;
- 邀请朋友吃饭;
- 列出购物清单并通过电子邮件发送;
- 保存您最喜爱的食谱, 创建个性化食谱;
- 向Bugatti发送您的食谱以丰富Bugatti菜谱资料库。

B-Chef应用程序允许手动烹饪, 根据菜谱步骤

手动操作应用程序, 或在B-Chef应用程序的协助下进行烹饪。要在B-Chef应用程序的协助下进行烹饪, 只需在智能手机或平板电脑上进行下载程序并安装。

## 清洁和维护

**始终在设备未使用或清洗前，拔下设备插头。请勿通过拉扯电源线断开设备电源。为防止严重受伤、触电和火灾，不得将电缆(6)、插头、基座(4)及两个加热元件(1和2)，或智能烹饪设备本身完全或部分地浸入水或其它液体中。**

- 1) 在清洁智能烹饪设备之前，先断开电源。请勿通过拉扯电源线断开设备电源。
- 2) 在装配或拆卸部件，且在清洁智能烹饪设备之前，等待智能烹饪设备冷却。
- 3) 必须使用干燥的或不具摩擦性的布蘸上几滴不腐蚀的中性洗涤剂来清洁本智能烹饪设备(绝不使用溶剂)。
- 4) 清洁所有智能烹饪设备的表面。
- 5) 含有控制器和操作按钮的接近式触摸屏(10)必须仅使用柔软且干燥的布来清洁。
- 6) 要清洁玻璃加热元件(1和2)请先将其拿下:使用牵引杠杆(7)牢牢稳住玻璃加热元件。将其向上拉起。对另一个加热元件重复同样的步骤。  
取下后，把它们放到平整的表面上，并使用干燥的或不具摩擦性的布蘸上几滴不腐蚀的中性洗涤剂来清洁本智能烹饪设备(绝不使用溶剂)。

在清洁了带有保护玻璃(8)的边部后，请打开来清洁内部玻璃，使用干燥的或不具摩擦性的布蘸上几滴不腐蚀的中性洗涤剂来清洁本智能烹饪设备(绝不使用溶剂)。在将玻璃加热元件(1和2)重新装入智能烹饪设备基座(4)插槽来重新使用之前，请确保它们已完全干燥。

- 7) 在玻璃加热元件取下时，使用小刷子清洁升降机(3)。
- 8) 要清洁碎屑托盘(5)，只需进行以下步骤：
  - a) 取下碎屑托盘(5)在智能烹饪设备底座(4)上将其推动。它会自动伸出一些毫米的高度，然后将其拉出。
  - b) 使用中性洗涤剂手动清洗全部表面。
  - c) 确保在再次装入智能烹饪设备之前，已完全干燥。确保将碎屑托盘装入其导轨中。

## 故障排除

如果NOUN智能烹饪设备发生故障或缺陷或怀疑性不规则,请立即拔掉电源。

如果您未能按照本手册中的说明消除故障,请联系BUGATTI客户服务部门。

不正确的维修会使用户暴露到严重的危险中。

我们不承担由不正确修理造成的任何损坏或伤害,并且在这种情况下保修失效。

不放入面包或食物而使用智能烹饪设备可能造成不可弥补的后果,并使保修自动失效。

问题	可能原因	解决方案
设备不启动 及/或 显示器(10)未开启。	1) Noun的电缆(7)插头未完全插入壁式插座。 2) Noun的电缆(7)插头未完全插入电机座背部的插座。	1) 检查烹饪设备电机座(6)的电缆(7)插头是否完全插入壁式插座。 2) 检查烹饪设备电机座(6)的电缆(7)插头是否完全插入壁式插座。  检查您住所电路断路器开关或保险丝来确保它处于开的位置上。 检查确保系统已通电。
设备发出连续“哔”声	壁玻璃加热元件-前(1)及/或后(2),或两个同时-未完全插入插槽(3)	检查并确保壁玻璃加热元件-前(1)及/或后(2),或两个同时-完全插入插槽(3)中。遵守本手册的安装和启动说明。在向下推入玻璃之前,确保插槽(3)不含有任何碎屑,以保证其到达底部正确的位置。
设备在操作期间自动停止	前(1)或后(2)玻璃未适当放入插槽(3)	小心不要移动壁玻璃(通过手柄/杠杆7);Bugatti安全系统将立即保护并停止设备。确保两个壁玻璃(1和2)正确插入到插槽(3)。
升降机(9)不上移或下降	升降机(9)可能负载至1千克(35盎司)。超过该重量电机会自动停止。	确保您想要烹饪的食物的重量低于1千克(35盎司以下)。

显示器 (10) 显示E5	前加热元件玻璃 (1) 的过热保护	拔下设备电源。 联系Bugatti客户服务部门
显示器 (10) 显示E6	升降机 (9) 电机过载	确保升降机 (9) 上的食物重量低于1千克 (35盎司)。拔下设备电源, 等待10秒钟并再次插入电源。 设备会再次开始工作。
显示器 (10) 显示E7	打开/关闭电机过载	确保您没有过分点击关闭按钮 (14) 并将后玻璃对向食物 移动, 继续运行电机。拔下设备电源, 等待10秒钟并再次插 入电源。设备会再次开始工作。

## 保修

1) 保修范围Bugatti向用户承诺对于自购买之日起3年内发生的机器故障, 如材料或制造工艺缺陷, 以及常规家用下发生的磨损或撕扯进行保修; Bugatti或授权的Bugatti经销商服务中心将在自接受退回产品30天内, 承担Bugatti认为的必要修复故障机器所需的部件和人工费用。

如果故障机器无法修复, Bugatti将酌情更换机器。

修理或更换保修部件或由Bugatti认定的部件是Bugatti的唯一义务。

Bugatti将本保修条款扩大到仅供个人家庭使用机器的所有者。本保修条款并不适用于应用于商业、出租或转售用途的产品。如果机器的所有者在3年保修期内发生了变更, 请向

### 2) 保修限制

本保修条款仅适用于普通家庭使用。本保修条款并不适用于商业或非家用应用的机器。本保修不包括

a) 不影响性能的装饰性变化

b) 由于使用了硬而干的食物 (如谷物) 造成的表面划痕

c) 由磨料, 清洁, 食物积聚, 研磨刷造成的褪色或损坏。

d) 本保修仅在机器是遵守说明手册使用时有效; 滥用、误用、疏忽使用, 电机座、容器或部件的改变, 暴露在异常或极端条件或不正确遵守操作说明, 将不享受保修承诺。

e) 如果该机器由Bugatti以外的人员或非授权Bugatti服务中心维修, 则保修无效。Bugatti不负任何未授权维修的费用。某些欧盟以外国家不允许保修限制。在这些国家, 上述限制可能对您不适用。在欧盟以外国家, 其他保证适用。

- 3) 本保修条款是买方的唯一补救措施,同时也是Bugatti的独立责任。Bugatti的任何员工或代表或其它任何人均无权做出其他保证或对本保修条款做任何修改。在任何情况下,无论是基于合同、补偿、保修、侵权行为(包括疏忽),严格赔偿责任或其他,Bugatti不对任何特殊、间接、附带或后果性损害,包括但不限于的利润或收入损失承担责任。
- 4) Bugatti保证原始的最终用户(需要购买证明),该商业性Bugatti Noun智能烹调设备不含有材料和工艺上的缺陷,在质保期适用于本文中描述的Noun,并适合以下规定的条件:
- 5) 保修是指对购买时便因制造缺陷而存在故障的NOUN免费更换或维修组成部件。
- 6) 发生上述因制造缺陷而导致的无法弥补或重复的故障时,Bugatti可酌情更换机器。
- 7) 保修不包括以下原因导致的损坏:
  - a) 不当或错误使用。
  - b) 意外破损或粗心大意引起的缺陷。
  - c) 未正确遵循指示和警告、不正确的安装和维护
  - d) 未经授权人员进行的维护和/或修改
  - e) 使用非原装配件
  - f) 运输。
  - g) 不能归咎于制造故障的任何其他情况。
  - h) 除法定权利外,排除其他任何索赔。
- 8) 对于因不遵守本手册安全说明,特别是不遵守NOUN智能烹饪设备的安装、使用和维护说明,导致对人、物品或家畜的造成任何直接或间接伤害的,制造商不承担任何责任。
- 9) 更换或修理不应延长保修期限。保修的范围不包括更换耗材,如加热元件。
- 10) 保修自可证明购买的收据日期和Casa Bugatti收到保修卡开始生效;请访问Bugatti网站进行保修产品注册: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com)。在保修期内请妥善保管收据。返回产品时,购买凭证应可以随时获取。
- 11) 如需了解在欧盟以外购买机器的详细保修信息,请联系您的授权Bugatti经销商,或发送电子邮件到 [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)获取离您最近的分销商。
- 12) 当您的NOUN智能烹饪设备需要本保修范围内的服务或维修时,请联系Bugatti获得保修帮助对于在欧盟范围内购买的机器,您可发送邮件到 [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) 或通过搜索官方网站 <http://www.casabugatti.com/service-center> 联系您附近的Bugatti授权服务中心。12) 如需了解在欧盟以外购买机器的详细保修信息,请联系您的授权Bugatti经销商,或发送电子邮件到 [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it)联系离你最近的分销商。
- 13) 按照规定,寄送至Bugatti的所有物品以原始包装寄送。客户负责保修服务的入境运费。不得在未经Bugatti允许的情况下退回产品。所有退回货物必须在盒子外面清楚地标识退货授权编号。任何未经Bugatti事先授权或批准就

寄送的产品将不给予修复, 返回到托运人地址。

14) 以上的有限保修是您的唯一补救办法, 您和Bugatti特此明确否认其他所有担保或条件, 无论是明示或默示、法定或其他方式, 包括任何暗指的商品性能保证和暗指的特定用途适用性保证, 在不限制上述规定的一般性的情况下, 你和Bugatti特此在法律所允许的范围内明确排除可能适用的任何货物买卖立法和国际货物销售合同联合国公约的应用。某些司法管辖区不允许限制默示保证或特别、附带或间接损害。

15) 设备在使用过程中会记录每个功能和最终故障。为了向您提供最好的服务, 在援助和维护过程中将检查这些信息。



**请按照欧洲指令2002/96/EC处置产品。**



本文所有细节都经过细心检查。如存在任何印刷错误或误导性信息，本公司保留一切解释文本的权利。注：需要提醒您注意的是，我们会不断更新显示于说明书内的每个产品的详细资讯，包括技术特性。我们保留修改说明书的权利，恕不另行通知。所有产品的前景，形状和颜色均基于实际的物质产品标准。

# הודעות חשובות

לקוח יקר, תודה שבחרת ב-Noun, מכשיר הבישול החכם מבית Casa Bugatti. כמו כל מכשיר ביתי אחר, יש להשתמש במכשיר בישול חכם זה בהירות ובתשומת לב כדי למנוע שאנשים יקבלו כוויות ושהמכשיר ייזק. לפני השימוש הראשון של מכשיר הבישול החכם יש לקרוא את כל הוראות ההתקנה, השימוש והתחזוקה כמו גם את הוראות הבטיחות. אין להשתמש במכשיר הבישול החכם אלא אם אתם מכירים היטב את ההוראות.

## אזהרה

- אין אחריות על נזק שנגרם מ:
- שימוש לא נכון או שונה מהשימוש המיועד
- שימוש ממושך במכשיר הבישול החכם ללא לחם/מזון
- תיקונים שבוצעו על-ידי אדם לא מוסמך
- שימוש בחלקי חילוף או אביזרים לא מקוריים

## הוראות שימוש

למידע נוסף, או במקרה של בעיות שלא פורטו כהלכה בהוראות אלו, יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות של BUGATTI.

## יש לשמור הוראות אלו ולזכור להעביר אותן לאנשים נוספים אשר ישתמשו

**במכשיר הבישול החכם אחרים.** במקרה שההוראות הולכות לאיבוד לפני השימוש במכשיר הבישול החכם, יש לבקש את חוברת ההוראות משירות הלקוחות של BUGATTI, שלח הודעת דוא"ל לכתובת [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) או הורד את חוברת ההוראות מאתר האינטרנט [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com).

בעמוד הראשון של החוברת תמצא את האיורים הקשורים לטקסט. שמור את העמוד הראשון פתוח תוך כדי עיון בהוראות השימוש.

## אינדקס

פרטים טכניים	עמ' 203
תיאור החלקים של מכשיר בישול חכם	עמ' 203
בקרי מכשיר בישול חכם	עמ' 203
בקרי הגדרה	עמ' 204
אזהרה	עמ' 204
אמצעי בטיחות חשובים	עמ' 205-208
התקנה והפעלה	עמ' 209
עצות והמלצות לשימוש	עמ' 210-214
פונקציית Toast (קלייה)	עמ' 211
פונקציית Defrost (הפשרה)	עמ' 211
פונקציית Bagel (בייגל)	עמ' 212
פונקציית Cooking (בישול)	עמ' 212
תוכניות בישול מוגדרות ראש	עמ' 212
בישול ידני	עמ' 213
בישול באמצעות B-Chef	עמ' 214
חזקה	עמ' 215
פתרון בעיות	עמ' 216-217
אחריות	עמ' 217-219

## פרטים טכניים

עין בתווית הנתונים בתחתית המכשיר	אספקת חשמל
עין בתווית הנתונים בתחתית המכשיר	עוצמת חשמל
225 x 535 x 226 מ"מ בערך	ממדים
פלדת אל-חלד; זכוכית	גוף
כ-2.5 ק"ג	משקל
כ-1.0 מטר	אורך כבל חשמל
מובנה	מגן עומס יתר
כלול	מגש פירורים
עין בתווית הנתונים בתחתית המכשיר	אישורים

## תיאור החלקים של מכשיר בישול חכם

- 1 זכוכית קדמית קבועה של גוף חימום
- 2 זכוכית אחורית נעה של גוף חימום
- 3 חריץ
- 4 בסיס
- 5 מגש פירורים
- 6 כבל עם תקע
- 7 ידית משיכה
- 8 זכוכית הגנה (בשני גופי החימום, 1 ו-2)
- 9 מעלית

## בקרי מכשיר בישול חכם

- 10 מסך מגע רגיש לקרבה
- 11 לחצן On/off (הפעלה/כיבוי)
- 12 לחצן B-Chef
- 14 לחצן Close (סגירה)
- 15 לחצן Open (פתיחה)
- 16 לחצן Stop (עצירה)
- 18 לחצן Start (הפעלה)
- 19 לחצן Bagel (בייגל)
- 20 לחצן Defrost (הפשרה)
- 21 לחצן Toast (קלייה)
- 22 לחצן Cooking (בישול)

## בקרי הגדרה

- 23 לחצן Timer (טיימר)
- 24 לחצן Temperature (טמפרטורה)
- 25 לחצן Browning (השחמה)
- 26 לחצן Preset (הגדרה מראש)
- 27 "- הפחתה (זמן/ טמפרטורה / רמת השחמה / הגדרה מראש של בישול)
- 28 "+ הוספה (זמן/ טמפרטורה / רמת השחמה / הגדרה מראש של בישול)
- 29 סמל Bluetooth

## אזהרה

- 30 סמל 'זהירות משטחים חמים'

# אמצעי בטיחות חשובים

יש לקרוא את כל ההוראות בקפידה. רק אנשים מבוגרים אשר עברו הדרכה רשמיים להשתמש במכשיר הבישול החכם. יש לשמור הוראות אלו.

1. על מנת למנוע פציעות רציניות, שוקים חשמליים ושריפות, אין לטבול את את הכבל (6), תקעים, בסיס (4) ואת שני גופי החימום (1 ו-2) או את מכשיר הבישול החכם עצמו במים או בנוזלים אחרים, באופן חלקי או מלא. אזהרה: סכנת כוויות! יש לשים לב למשטחים חמים!

אין לגעת במשטחים חמים. יש להשתמש בידיות או בידיות הכדוריות. יש להשתמש בכפפת תנור כאשר נוגעים בחלקים או במשטחים מאוד חמים של מכשיר הבישול החכם: סכנת

## כוויות!

2. מכשיר זה מיועד לשימוש במשקי בית וביישומים דומים כגון:  
- מטבחונים של הצוות בחנויות, משחרים וסביבות עבודה אחרות;


- חוות;

- לקוחות בבתי מלון, מוטלים וסביבות מגורים אחרות;

- בד אנד ברקפסט

יש להשתמש במכשיר הבישול החכם אך ורק בשימוש המיועד. אין לבצע שינויים טכניים שעשויים לגרום לסכנות.

3. ילדים מעל גיל 8, אנשים עם מוגבלויות פיזיות, מנטליות ואחרות ואנשים ללא ניסיון וידע יכולים להשתמש במכשיר זה רק אם ניתנה להם הדרכה והשגחה בנושא השימוש במכשיר באופן בטוח ואם הובאו לידיעתם הסכנות הטמונות בו. ילדים לא ישחקו עם המכשיר. ניקיון ותחזוקה לא ייעשו על-ידי ילדים מתחת לגיל 8 וללא השגחה. יש לשמור את המכשיר ואת הכבל שלו הרחק מהישג ידם של ילדים מתחת לגיל 8.

4. אין לגעת בחלקי חשמל חשופים הם עשויים לגרום לשוקים חשמליים ולפציעות רציניות. יש לחבר את המכשיר לשקע חשמל בקיר בעל המתח המתאים. המתח צריך להתאים למתח שמצוין בתווית הנתונים בתחתית מכשיר הבישול החכם. ודאו שהשקע שבו אתם משתמשים מוארק. 

אין להשתמש במכשיר הבישול החכם כאשר אתם יחפים או עם רגליים רטובות.

5. כבל חשמל קצר עם תקע מסופק כדי להפחית את הסכנה שיסתבר בחפצים, שאנשים ימעדו עליו ושיתלפף בעצמו סביב כבל ארוך יותר. כבלי חשמל ארוכים הניתנים לניתוק או בכלים מאריכים זמינים אך ניתנת להשתמש בהם אך ורק אם חשמלאי מוסמך יכול לאשר שהם עומדים בתקנות החיווט. אין להשתמש במתאמי חשמל. אם נעשה שימוש בכבל ארוך ניתן לניתוק או בכבל מאריך:
- א. דירוג החשמל של כבל החשמל שניתן לניתוק או הכבל המאריך צריך להיות לפחות בדירוג החשמל של מכשיר הבישול החכם אשר מצוין מתחת למכשיר עצמו.
- ב. הכבל המאריך צריך להיות כבל תלת גידי וצריך להיות מוארק.
- ג. כבל ארוך או כבל מאריך אף פעם לא צריך לבלוט מרהיטים או ממשטחים או שולחנות היכן שהילדים יכולים למשוך אותם או למעוד עליהם.
- ד. אין למקם את מכשיר הבישול או החכם או כבלים על או בקרבת כירות גז או פלטות חשמליות, או בתוך או בקרבת התנור.
- ה. אין להשתמש במכשיר בחוץ.
- ו. אין לאפשר לכבלים להיות תלויים בקצה השולחן או המשטח, או להיות במגע עם משטחים חמים.
- ז. אין להפעיל את מכשיר הבישול החכם באמצעות כבל או תקע פגועים או לאחר שהתגלו כשלים במכשיר. יש להחזיר את המכשיר למוקד השירות המורשה הקרוב לבדיקה, תיקון או התאמה.
- ח) אם כבל החשמל ניזוק, יש להחליפו בכבל המסופק על-ידי היצרן.

# אמצעי בטיחות חשובים

מרכז השירות המוסמך או אנשים מוסמכים כדי למנוע סכנה. השימוש באביזרים מצורפים אשר לא מומלצים על-ידי היצרן עשויים לגרום לשריפה, שוק חשמלי או לפציעות רציניות.

6. ודאו שילדים לא יכולים לשחק במכשיר הבישול החכם. ילדים לא ערים לסכנות הטמונות במכשירי חשמל.

7. מקמו את מכשיר הבישול החכם על משטח ישר, וודאו שהרגליים מוצמדות היטב למשוח התמיכה על מנת שהמכשיר לא יוכל להתהפך.

אין למקם את מכשיר הבישול החכם על או בקרבת משטחים חמים או בקרבת להבות חיות.

8. טמפרטורת המשטח הנגיש עשויה להיות גבוהה כאשר המכשיר בפעולה. יש לשים לב למשטחים חמים. יש להשתמש בידיות, בידיות הכדוריות או ללבוש כפפות לתנור. יש לשים יתר תשומת לב כאשר נוגעים בחלקים חמים במיוחד ובכל המשטחים של מכשיר הבישול החכם. לעולם אל תשימו את האצבעות בין שני גופי החימום מזכוכית (1 ו-2). **אזהרה! סכנת כוויית! האזורים מסביב לשני גופי החימום מזכוכית (1 ו-2) מתחממים מאוד במהלך השימוש.**



9. כדי לוודא את פעילותו התקינה של מכשיר הבישול החכם, מקמו אותו אל משטח ישר בסביבה היגיינית ומוארת עם שקע חשמל נגיש. יש לשמור את מכשיר הבישול החכם במרחק של 10 ס"מ לפחות מהקירות.

10. אין לגעת במכשיר עם ידיים/מטליות רטובות או ספוגות במים. יש לנתק מהחשמל את מכשיר הבישול החכם כאשר אינו בשימוש לפני שמנקים אותו. אין לנתק את המכשיר על-ידי משיכת הכבל. יש לאפשר למכשיר הבישול חכם להתקרר לפני הסרת או הוספת חלקים ולפני שמנקים אותו. יש לנקות את מכשיר הבישול החכם באמצעות מטלית יבשה או באמצעות מטלית חלקה הספוגה בכמה טיפות של חומר ניקוי שאינו גורם לקורוזיה (אין להשתמש בחומרי ניקוי ממיסים).

11. אין להכניס לחריצים (3) פרוסות לחם שרחבות יותר מהחריצים (3) כמו גם נייר אלומיניום כיוון שהם עשויים לגרום לשריפה, שוק חשמלי או לפציעות רציניות.

12. לחם הוא מצרך מזון שעשוי להתלקח. סכנת שריפה: עלולה להתרחש שריפה אם מכשיר הבישול החכם מכוסה בזמן שהוא בפעולה. אין להשתמש במכשיר הבישול החכם מתחת או ליד חומרים דליקים כגון וילונות, טפטים, קירות וכדומה.

במהלך השימוש, יש להשגיח על המכשיר. במקרה של שריפה, יש להשתמש במטפי פחמן דו-חמצני (CO2). אין להשתמש במים או במטפי אבקה.

13. המכשירים לא מיועדים לשימוש על-ידי  
טיימר חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.

14. במקרה של תקלות, פגמים או או חשש לתקלות לאחר נפילה, יש לנתק מיד את מכשיר הבישול החכם מהחשמל. אין להפעיל מכשיר פגום. התיקונים צריכים להיעשות על-ידי מרכז השירות של BUGATTI. יש לפנות לסוכן ו/או לשירות הלקוחות של BUGATTI, או לשלוח דוא"ל לכתובת [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it).

האריזה המקורית תוכננה כך שתוכל להישלח בדואר. שמרו אותה במקרה שתצטרכו להחזיר את מכשיר הבישול החכם לספק. לפני התקנת מכשיר הבישול החכם, ודאו שאתם מציינים לכל הוראות הבטיחות שצוינו בעמודים הקודמים. לאחר הוצאת מכשיר הבישול החכם מהאריזה שלו, ודאו שהוא במצב תקין וודאו שבטעות לא נפלו חקלי אריזה, דפי אחריות או כל דבר דומה אל תוך החריצים (3) במהלך ההובלה או תוך כדי פתיחת האריזה. **יש לשמור את שקית הפלסטיק שבה ארוז מכשיר הבישול החכם הרחק מהישג ידם של ילדים כיוון שהיא מהווה סכנת חנק.** כדי להסיר אבק שעשוי להצטבר במכשיר הבישול החכם, יש להשתמש במטלית יבשה.

## שימו לב:

א: שני רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2) זיהים לגמרי. במהלך ההתקנה, שימו לב לחבר בצורה נכונה את שתי התושבות שמחברות את הבסיס של מכשיר הבישול החכם (4) לכל רכיב חימום מזכוכית (1 ו-2). יש להחזיק את רכיב החימום מזכוכית בחוזקה באמצעות ידיים המשיכה (7). הכניסו אותו נכון לתוך החריץ. כאשר הוא נמצא בתוך החריץ, דחפו מטה את ידיים המשיכה (7) למקומן ודחפו את רכיב החימום מזכוכית מטה.

בצעו את אותן פעולות עם רכיב החימום מזכוכית הנוסף. לאחר ביצוע הפעולות הנ"ל וציות להוראות הבטיחות, חברו את המכשיר לחשמל.

## חיבור לחשמל: זרם חשמלי יכול להרוג! יש לציית בקפידה

להוראות הבטיחות. חברו את כבל החשמל (6) של Noun לבסיס שלו (4) והכניסו את הצד השני של הכבל (6) לשקע בקיר, אשר המתח שלו זהה למתח המצוין בתווית הנתונים בתחתית מכשיר הבישול החכם. לניתוק, ודאו שמכשיר הבישול החכם אינו בפעולה או לחצו על הלחצן (11 on/off) והמתינו שמכשיר



הבישול החכם יפסיק לפעול והמעלית (3) תגיע לתחתית. הוציאו את כבל החשמל מהשקע. **אין לנתק את מכשיר הבישול החכם מנקודת החשמל על-ידי משיכת הכבל.**

ודאו ששקע החשמל שבו אתם עושים שימוש מוארק (⊕). אין להשתמש בכבלי חשמל פגומים. יש להשתמש בכבל מאריך לאחר שוידאתם שהוא תקין לחלוטין (יש לציית להוראות הבטיחות המצוינות בנקודה 6 של **אמצעי בטיחות חשובים**). **אין לאפשר לחלקים בעלי מתח חי לבוא במגע עם מים:** הדבר עשוי לגרום לקצר חשמלי! (יש לציית לכל הנקודות המצוינות בהוראות הבטיחות).

מכשיר הבישול החכם עשוי לפלוט ריח חריף או עשן קל בעת השימוש הראשון. זוהי תוצאה רגילה של תהליך הייצור. הריח או העשן אינם גורמים לנזק ויתפזרו במהירות.

**שימוש ממושך במכשיר הבישול החכם ללא לחם/מזון עשוי לגרום לנזק בלתי הפיך ולבטל באופן אוטומטי את האחריות על המוצר.**

1) יש לציית בהדיקות לכל הוראות הבטיחות, ההתקנה וההזמנה שצוינו.

2) כאשר התקע (6) מוכנס לשקע הצג (10) נדלק, המעלית (3) עולה באופן אוטומטי והמכשיר Noun משמיע צפצוף. זוהי תכונה מאוד חשובה שמראה שמכשיר הבישול החכם מחובר לחשמל.

3) אם לא נלחץ שום לחצן למשך 3 דקות, מכשיר הבישול החכם עובר למצב שינה, המעלית (3) יורדת למטה והנורה הלבנה של הלחצן On/Off (11) מהבהבת באיטיות כדי להזהיר אתכם שמכשיר הבישול החכם מחובר לחשמל. לחידוש הפעולה, לחצו על הלחצן On/Off (11).

4) חשוב מאוד להסיר פירורים וטיפות ממגש הפירורים לפני השימוש במכשיר הבישול החכם.

5) פרוסות לחם או רחב של סוגי מזון אחרים צריך להיות בין 8-35 מ"מ ולא ארוך מ-290 מ"מ.

6) אין להשתמש במכשיר הבישול החכם אלא אם מגש הפירורים (5) מוכנס בצורה נכונה את תוך

בסיב מכשיר הבישול החכם (4). לאחר השימוש במכשיר הבישול החכם, נתקו את המכשיר מהחשמל ורוקנו את מגש הפירורים (5) בהתאם להוראות הניקיון והתחזוקה.

7) מכשיר הבישול החכם אינו מצויד במחמם לחמניות. באפשרותכם לחמם/לחמם מחדש לחם או מזון על-ידי הנחתו על החלק העליון של רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2) ושימוש בפונקציה Toast (ראו פונקציה Toast להלן).

**שימו לב:** אודות לתכונות רכיבי החימום שמחממות באמצעות קרניים אינפר-אדומות מרוחקות ואודות לעובדה שמערכת זו מבשלת את המזון באמצעות מגע, Noun מאפשר לבשל בטמפרטורת הבישול המושלמת כל סוג מזון שהוא; לא רק לחם, אלא גם פרוסות של ירקות, בשר, דגים רק באמצעות שימוש בשקיות הבישול בטמפרטורה גבוהה (עד לטמפרטורה של 250°C).

### א) פונקציית TOAST

- אם התצוגה כבויה, המעלית (3) למטה. לחצו על הלחצן (11 On/Off), המכשיר ישמיע צפצוף, הצג (10) יידלק והמעלית (3) תעלה. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, מכשיר ה-Noun ישמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר מוכן לפעולה.
- 1) הכניסו את פרוסות הלחם למגש למגש ההרמה (3) של מכשיר הבישול החכם. כדי למנוע טיפות של סוגי מזון שונים, מומלץ להשתמש בשקיות בישול בטמפרטורה גבוהה כדי לקלות כריכים.
- 2) בחרו את פונקציית Toast (21) בצג (10) והלחצנים Start-ו (18) יתחילו להבהב.
- 3) רמת ההשחמה 3 מומלצת באופן אוטומטי. עם זאת, Noun נותן את האפשרות לבחור בין 6 רמות השחמה שונות, מ-1 עד 6. להגדרת רמת השחמה אחרת, יש לגעת בלחצן ההשחמה (25) והוא יתחיל להבהב (הוא יבהב למשך 5 שניות ויפסיק). אם זה קורה, געו שוב בלחצן ההשחמה (25). לאחר מכן, על-ידי לחיצת הלחצנים 27 ו-28 תוכלו לשנות את רמת ההשחמה: ככל שהמספר גבוה יותר, כך רמת ההשחמה תהיה גבוהה יותר. כל הגדרה מאושרת באופן אוטומטי לאחר 5 שניות, זה מוצג על-ידי הסמל שמפסיק להבהב.
- 4) כדי להתחיל את פונקציית הקלייה לחצו על הלחצן Start (18). המעלית (3) יורדת, וכשהיא מגיעה לתחתית הבסיס (4) הזמזם מתחיל לצפצף ולחצן הסגירה (14) מתחיל להבהב: הוא מודיע שכדי להתחיל את הפונקציית הקלייה יש לסגור את רכיבי החימום מזכוכית על-ידי לחיצה על הלחצן (14 Close). כדי לסגור אותם בקלות, המשיכו ללחוץ על הלחצן Close (14) עד שרכיבי החימום מזכוכית הנייד (2) ייגע בעדינות במזון על המעלית (3) בין שני רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2).
- 5) על הצג (10), לחצן הטיימר/זמן (23) יתחיל לספור לאחור את זמן הקלייה שנותר. כאשר מחזור הקלייה מסתיים, המכשיר משמיע 5 צפצופים, רכיבי החימום מזכוכית (2) נפתח והמעלית (3) עולה באופן אוטומטי. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר סיים את תהליך הפתיחה ושניתן להוציא את המזון ממכשיר הבישול החכם.
- החכם. אם במהלך התהליך ברצונכם לעצור את פונקציית הבישול, געו בלחצן Stop (16).

### ב) פונקציית DEFROST

- אם התצוגה כבויה, המעלית (3) למטה. לחצו על הלחצן (11 On/Off), המכשיר ישמיע צפצוף, הצג (10) יידלק והמעלית (3) תעלה. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, מכשיר ה-Noun ישמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר מוכן לפעולה.
- 1) הכניסו את פרוסות הלחם הקפוא על מגש ההרמה (3) של מכשיר הבישול החכם. כדי למנוע טיפות של סוגי מזון שונים, מומלץ להשתמש בשקיות בישול בטמפרטורה גבוהה כדי להפחית כריכים.
- 2) בחרו את הפונקציה Defrost (20) על הצג (10) והלחצנים Defrost (20) Start-ו (18) יתחילו להבהב.
- 3) רמת ההשחמה 3 מומלצת באופן אוטומטי. עם זאת, Noun נותן את האפשרות לבחור בין 6 רמות השחמה שונות, מ-1 עד 6. להגדרת רמת השחמה אחרת, יש לגעת בלחצן ההשחמה (25) והוא יתחיל להבהב (הוא יבהב למשך 5 שניות ויפסיק). אם זה קורה, געו שוב בלחצן ההשחמה (25). לאחר מכן, על-ידי לחיצת הלחצנים 27 ו-28 תוכלו לשנות את רמת ההשחמה: ככל שהמספר גבוה יותר, כך רמת ההשחמה תהיה גבוהה יותר. כל הגדרה מאושרת באופן אוטומטי לאחר 5 שניות, זה מוצג על-ידי

הסמל שמפסיק להבהב.

(4) כדי להתחיל את הפונקציה Defrost, לחצו על הלחצן Start (18). המעלית (3) יורדת, וכשהיא מגיעה לתחתית הבסיס (4) הזמזם מתחיל לצפצף ולחצן הסגירה (14) מתחיל להבהב: הוא מודיע שכדי להתחיל את הפונקציית הקלייה יש לסגור את רכיבי החימום מזכוכית על-ידי לחיצה על הלחצן (14) Close). כדי לסגור אותם בקלות, המשיכו ללחוץ על הלחצן Close (14) עד שרכיב החימום מזכוכית הנייד (2) ייגע בעדינות במזון על המעלית (3) בין שני רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2).  
(5) על הצג (10), לחצן הטיימר/זמן (23) מתחיל את הספירה לאחור המציגה את זמן ההפשרה שנותר. כאשר מחזור הקלייה מסתיים, המכשיר משמיע 5 צפצופים, רכיב החימום מזכוכית (2) נפתח והמעלית (3) עולה באופן אוטומטי. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר סיים את תהליך הפתיחה ושניתן להוציא את המזון ממכשיר הבישול החכם.

החכם. אם במהלך התהליך ברצונכם לעצור את פונקציית ההפשרה, געו בחצן (16) Stop).

## ג) פונקציית BAGEL (בייגל) לקליית צד חיצוני אחד בלבד, הצד שבמגע עם רכיב החימום מזכוכית 1 של

הלחם/לחמניה. אם התצוגה כבויה, המעלית (3) למטה. לחצו על הלחצן (11) On/Off, המכשיר משמיע צפצוף, התצוגה (10) נדלקת והמעלית (3) עולה. כאשר המעלית (3) מגיעה למעלה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר מוכן לפעולה.

(1) הפונקציה Bagel מיועדת לבייגלה וסוגי לחמניות אחרים. פונקציה זו מאפשרת לקלות צד אחד משני הצדדים של פרוסת הלחם. כך יהיה לכם צד אחד קלוי ופריך והצד השני יישאר רך.  
(2) הניחו את פרוסת הלחם על מגש ההרמה (3) של מכשיר הבישול החכם. כדי למנוע טיפות של סוגי מזון שונים, מומלץ להשתמש בשקיות בישול בטמפרטורה גבוהה כדי לקלות כריכים.  
(3) בחרו את הפונקציה Bagel (19), על הצג (10) שני הלחצנים Bagel (19) ו-Start (18) יתחילו להבהב.

(4) רמת ההשחמה 3 מומלצת באופן אוטומטי. עם זאת, Noun נותן את האפשרות לבחור בין 6 רמות השחמה שונות, מ-1 עד 6. להגדרת רמת השחמה אחרת, יש לגעת בלחצן ההשחמה (25) והוא יתחיל להבהב (הוא יבהב למשך 5 שניות ויפסיק. אם זה קורה, געו שוב בלחצן ההשחמה 25). לאחר מכן, על-ידי לחיצת הלחצנים 27 ו-28 תוכלו לשנות את רמת ההשחמה: ככל שהמספר גבוה יותר, כך רמת ההשחמה תהיה גבוהה יותר. כל הגדרה מאושרת באופן אוטומטי לאחר 5 שניות, וזה מוצג על-ידי הסמל שמפסיק להבהב.

כדי להתחיל את הפונקציה Bagel לחצו על הלחצן Start (18). המעלית (3) יורדת, וכשהיא מגיעה לתחתית הבסיס (4) הזמזם מתחיל לצפצף ולחצן הסגירה (14) מתחיל להבהב: הוא מודיע שכדי להתחיל את הפונקציית הקלייה יש לסגור את רכיבי החימום מזכוכית על-ידי לחיצה על הלחצן (14) Close). כדי לסגור אותם בקלות, המשיכו ללחוץ על הלחצן Close (14) עד שרכיב החימום מזכוכית הנייד (2) ייגע בעדינות במזון על המעלית (3) בין שני רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2).  
(6) על הצג (10), לחצן הטיימר/זמן (23) יתחיל לספור לאחור את זמן הקלייה שנותר. כאשר מחזור הקלייה מסתיים, המכשיר משמיע 5 צפצופים, רכיב החימום מזכוכית (2) נפתח והמעלית (3) עולה באופן אוטומטי. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר סיים את תהליך הפתיחה ושניתן להוציא את המזון ממכשיר הבישול החכם.

החכם. אם במהלך התהליך ברצונכם לעצור את פונקציית ההפשרה, געו בחצן (16) Stop).

## ד) פונקציית COOKING (בישול)

בזכות תכונות רכיבי החימום שמחממים באמצעות קרניים אינפרה-אדומות ובזכות העובדה שמערכת זו מבשלת את המזון דרך מגע, Noun מאפשר לבשל את כל סוגי המזון בטמפרטורת הבישול המושלמת: פרוסות של ירקות, בשר ודגים.

### א) תוכניות בישול מוגדרות מראש

הפונקציה כוללת 5 תוכניות בישול מוגדרות מראש ב-5 טמפרטורות שונות:

- 1) הכניסו את המזון לתוך שקיות בישול בטמפרטורה גבוהה כדי לקבל בישול טבעי יותר בזכות המים ומיצי המזון. כך יישמרו התכונות התזונתיות של כל סוגי המזון במהלך הבישול. הניחו את המזון על מגש ההרמה (3) של מכשיר הבישול החכם.
- 2) בחרו את הפונקציה Cooking (22) על הצג (10) ושני הלחצנים והלחצנים Cooking Start-ו (18) יתחילו להבהב.
- 3) התוכנית המוגדרת מראש מס' 3 (200°C/392°F) מומלצת באופן אוטומטי. כדי לבחור תוכנית אחרת מוגדרת מראש
- יש ללחוץ על לחצן ההגדרה מראש (26) והמספר המוגדר מראש יתחיל להבהב (הוא מהבהב למשך 5 שניות ולאחר מכן מפסיק. במקרה כזה, לחצו שוב על לחצן ההגדרה מראש 26). לאחר מכן, על-ידי לחיצת הלחצנים 27 ו-28 תוכלו לשנות את תוכנית הבישול המוגדרת מראש מ-1 ל-5 (ראו טבלה מעלה). כל הגדרה מאושרת באופן אוטומטי לאחר 3 שניות, וזה מוצג על-ידי הסמל שמפסיק להבהב.
- 4) כדי להתחיל את פונקציית הבישול, לחצו על הלחצן Start (18). המעלית (3) יורדת, וכשהיא מגיעה

תוכנית	טמפרטורה מוגדרת מראש
1	122°F / 50
2	140°F / 60
3	158°F / 70
4	176°F / 80
5	194°F / 90
6	100°C / 212°F
7	150°C / 302°F
8	200°C / 392°F
9	250°C / 482°F
10	300°C / 572°F

- לתתחתי הבסיס (4) הזמזם מתחיל לצפצף ולחצן הסגירה (14) מתחיל להבהב: הוא מודיע שכדי להתחיל את הפונקציית הקלייה יש לסגור את רכיבי החימום מזכוכית על-ידי לחיצה על הלחצן (14 Close). כדי לסגור אותם בקלות, המשיכו ללחוץ על הלחצן Close (14) עד שרכיב החימום מזכוכית הנייד (2) ייגע בעדינות במזון על המעלית (3) בין שני רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2).
- 5) על התצוגה (10), לחצן הטיימר/זמן (23) יתחיל לספור לאחור את זמן הקלייה שנתון. כאשר מחזור הקלייה מסתיים, המכשיר משמיע 5 צפצופים, רכיב החימום מזכוכית (2) נפתח והמעלית (3) עולה באופן אוטומטי. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר סיים את תהליך הפתיחה ושניתן להוציא את המזון ממכשיר הבישול החכם.
- החכם. אם במהלך התהליך ברצונכם לעצור את פונקציית הבישול, געו בלחצן Stop (16).

### ב) בישול ידני

- פונקציית הבישול מאפשרת להגדיר באופן ידני את משך הזמן והטמפרטורה, שנעה מ-50°C עד 300°C (ראו טבלה להלן): אם התצוגה כבויה, המעלית (3) נמצאת למטה. לחצו על הלחצן (11 On/Off), המכשיר משמיע צפצוף, התצוגה (10) נדלקת והמעלית (3) עולה. כאשר המעלית (3) מגיעה למעלה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר מוכן לפעולה.
- 1) הכניסו את המזון לתוך שקיות בישול בטמפרטורה גבוהה כדי לקבל בישול טבעי יותר בזכות המים ומיצי המזון, שישמרו על התכונות התזונתיות של כל סוגי המזון במהלך הבישול. הניחו את המזון על מגש ההרמה (3) של מכשיר הבישול החכם.

2) בחרו את הפונקציה Cooking (22) בתצוגה (10) ושני הלחצנים והלחצנים Cooking (22) Start-ו (18) יתחילו להבהב. (3) התוכנית המוגדרת מראש האחרונה שבה נעשה שימוש מומלצת באופן אוטומטי. עם זאת, Noun מאפשר לבחור בין 5 טמפרטורות מוגדרות מראש שונות (ראו את טבלת ההמרה מעלה). כדי להגדיר טמפרטורה מוגדרת מראש אחרת, לחצו על לחצן הטמפרטורה (24) (הוא מהבהב למשך 5 שניות ואז מפסיק. במקרה הזה, לחצו שוב על לחצן הטמפרטורה (24) ותוך לחיצת הלחצנים 27 ו-28 תוכלו לשנות את משך זמן הבישול. כל הגדרה מאושרת באופן אוטומטי לאחר 5 שניות, וזה מוצג על-ידי הסמל שמפסיק להבהב. (4) משך הבישול האחרון שבו נעשה שימוש מומלץ באופן אוטומטי. עם זאת, Noun מאפשר לשנות אותו לפי הצרכים. הזמן משתנה ב-10 שניות בכל נגיעה; הטווח הוא בין 10 שניות ל-30 דקות. כדי להגדיר זמן בישול אחר, לחצו על לחצן הטיימר/זמן (23) (הוא מהבהב למשך 5 שניות ואז מפסיק. במקרה כזה, לחצו שוב על לחצן הטיימר/זמן (23) ותוך לחיצת הלחצנים 27 ו-28 תוכלו לשנות את הטמפרטורה המוגדרת מראש. כל הגדרה מאושרת באופן אוטומטי לאחר 5 שניות, וניתן לראות זאת כאשר הסמל מפסיק להבהב. (5) לחצו על הלחצן Start (18) כדי להתחיל את פונקציית הבישול. המעלית (3) יורדת, וכשהיא מגיעה לתחתית הבסיס (4) הזמזם מתחיל לצפצף ולחצן הסגירה (14) מתחיל להבהב: הוא מודיע

C°	F°
50	122
60	140
70	158
80	176
90	194
100	212
150	302
200	392
250	482
300	572

שכדי להתחיל את הפונקציית הקלייה יש לסגור את רכיבי החימום מזכוכית על-ידי לחיצה על הלחצן (14 Close). כדי לסגור אותם בקלות, המשיכו ללחוץ על לחצן הסגירה (14) עד אשר רכיב החימום מזכוכית (2) ייגע ברכות במזון שנמצא במעלית (3) בין שני רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2). (6) על התצוגה (10), לחצן הטיימר/זמן (23) יתחיל לספור לאחור את זמן הקלייה שנותר. כאשר מחזור הבישול מסתיים, המכשיר משמיע 5 צפצופים, רכיב החימום מזכוכית (2) נפתח והמעלית (3) עולה באופן אוטומטי. כאשר המעלית (3) מגיעה לפסגה, Noun משמיע צפצוף נוסף; המשמעות היא שהמכשיר סיים את להיפתח וניתן להוציא את המזון ממכשיר הבישול החכם. אם במהלך התהליך ברצונכם לעצור את פונקציית הבישול, געו בלחצן Stop (16).

## ג) בישול באמצעות B-CHEF

B-Chef הוא האפליקציה של Bugatti עבור טאבלטים וסמארטפונים המתחברים דרך "Bluetooth® 4 dual mode".  
 4 (Bluetooth®) "low energy" אנרגיה מועטה במצב כפול). אפליקציה זו מסייעת בבישול ומאפשרת לבשל כמו שף מצוין. אפליקציית B-Chef מאפשרת:

- להיעזר במסד נתונים אין סופי של מתכונים של Bugatti;
  - לקבל עצות, מתכונים וטרנדים עדכניים משפים מובילים;
  - לבחור אם להכין את המתכון בעצמכם או להיעזר בפונקציית B-Chef;
  - לשתף מתכונים ברשתות החברתיות או בקהילה של Bugatti;
  - להזמין חברים לארוחת ערב;
  - להכין את רשימת הקניות ולשלוח אותה בדוא"ל;
  - לשמור את המתכונים המועדפים כדי ליצור ספר מתכונים אישי;
  - לשלוח את המתכונים ל-Bugatti כדי להגדיר את מסד הנתונים של מתכוני Bugatti.
- האפליקציה B-Chef נותנת את האפשרות לבשל באופן ידני, תוך ביצוע שלבי המתכון באמצעות המכשיר באופן ידני, או לבשל עם הסיוע של האפליקציה B-Chef. כדי לבשל עם הסיוע של האפליקציה B-Chef, הורידו אותה ופעלו לפי הוראות האפליקציה על המופיעות בסמארטפון או בטאבלט שלכם.

**יש לנתק מהחשמל את מכשיר הבישול החכם כאשר אינו בשימוש ולפני שמנקים אותו. אין לנתק את מכשיר הבישול החכם על-ידי משיכת הכבל. אין לטבול את את הכבל (6), תקעים, בסיס (4) ואת שני גופי החימום (1 ו-2) או את מכשיר הבישול החכם עצמו במים או בנוזלים אחרים, באופן חלקי או מלא.**

- 1) יש לנתק מהחשמל את מכשיר הבישול החכם לפני שמנקים אותו. אין לנתק את המכשיר על-ידי משיכת הכבל.
- 2) יש לאפשר למכשיר הבישול חכם להתקרר לפני הסרת או הוספת חלקים ולפני שמנקים אותו.
- 3) יש לנקות את מכשיר הבישול החכם באמצעות מטלית יבשה או באמצעות מטלית חלקה הספוגה בכמה טיפות של חומר ניקוי שאינו גורם לקורוזיה (אין להשתמש בחומרי ניקוי ממיסים).
- 4) יש לנקות את כל המשטחים של מכשיר הבישול החכם.
- 5) יש לנקות את מסך המגע הרגיש לקרבה (10) שמכיל את לחצני הבקרה והתפעול אך ורק באמצעות מטלית יבשה ורכה.
- 6) יש להסיר את רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2) כדי לנקות אותם: יש להחזיק את רכיב החימום מזכוכית בחוזקה באמצעות ידיות המשיכה (7). משכו אותו מעלה. בצעו את אותן פעולות עם רכיב החימום מזכוכית הנוסף.
- לאחר הסרתם, הניחו אותם על משטח שטוח ונקו את שני הצדדים באמצעות מטלית יבשה או באמצעות מטלית חלקה הספוגה בכמה טיפות של חומר ניקוי שאינו גורם לקורוזיה (אין להשתמש בחומרי ניקוי ממיסים). לאחר ניקוי הצד עם זכוכית ההגנה (8) פתחו אותו כדי לנקות את הזכוכיות הפנימיות באמצעות מטלית יבשה או באמצעות מטלית הספוגה בכמה טיפות של חומר ניקוי שאינו גורם לקורוזיה (אין להשתמש בחומרי ניקוי ממיסים). לפני מיקום רכיבי החימום מזכוכית (1 ו-2) בחזרה בחריצים בבסיס מכשיר הבישול החכם (4) לשימוש נוסף, ודאו שהם יבשים לגמרי.
- 7) כאשר מסירים את רכיבי החימום מזכוכית, נקו את המעלית (3) באמצעות מברשת קטנה.
- 8) כדי לנקות את מגש הפירורים (5), בצעו את הפעולות הבאות:
  - א) הוציאו את מגש הפירורים (5) מבסיס מכשיר הבישול החכם (4) על ידי דחירתו. הוא יוצא בופן אוטומטי בכמה מילימטרים ולאחר מכן תוכלו למשוך אותו החוצה.
  - ב) שטפו את כל המשטחים ביד עם חומרי ניקוי טבעיים.
- ג) ודאו שהוא יבש לגמרי לפני שאתם מחזירים אותו לתוך מכשיר הבישול החכם. הקפידו להכניס את מגש הפירורים לתוך המסילות שלו.

אם קיימים ליקויים או פגמים במכשיר הבישול החכם NOUN או אם אתם חוששים מפעילות בלתי תקינה של המכשיר, נתקו אותו מיד מהחשמל.  
 אם אינכם יכולים לפתור את הבעיה באמצעות ההוראות המופיעות בחוברת זו, פנו לשירות הלקוחות של BUGATTI. תיקונים שמבוצעים באופן שגוי חושפים את המשתמש לסכנה רצינית. שום אחריות לא תתקבל בגין נזק או פגיעה שנגרמו מתיקונים שבוצעו באופן לא נכון, ובמקרה כזה תוקף האחריות בטל.  
 הפעלת מכשיר הבישול החכם ללא לחם או מזון עשוי לגרום לנזק בלתי הפיך ולבטל באופן אוטומטי את האחריות על המוצר.

פתרון	סיבה אפשרית	בעיה
<p>(1) בדקו אם התקע (7) של כבל מכשיר הבישול המתחבר לספק הכוח (6) מחובר כהלכה לשקע בקיר.</p> <p>(2) בדקו אם התקע (7) של כבל מכשיר הבישול המתחבר לספק הכוח (6) מחובר כהלכה לשקע בקיר.</p> <p>בדקו שמפסק החשמל או הפיזז במצב ON.</p> <p>ודאו שחשמל זורם במערכת שלכם.</p>	<p>(1) התקע של כבל ה-Noun (7) לא הוכנס כהלכה לשקע בקיר.</p> <p>(2) התקע של כבל ה-Noun (7) לא הוכנס כהלכה לשקע בחלק האחורי של ספק הכוח (6).</p>	<p>המכשיר לא פועל</p> <p>ו/או</p> <p>התצוגה (10) לא נדלקת.</p>
<p>בדקו וודאו שהחלק הקדמי (1) ו/או האחורי (2) של רכיבי החימום מזכוכית מוכנסים כהלכה לתוך החריצים (3). עקבו אחר הוראות ההתקנה וההפעלה הראשונית של מכשיר במדריך זה. ודאו שהחריצים (3) נקיים מפירורים לפני שאתם מניחים את הזכוכיות כדי לוודא שהן יגיעו למקומן.</p>	<p>הדפנות של רכיב החימום מזכוכית - הקדמית (1) ו/או האחורית (2), או שתיהן, לא מוכנסות כהלכה בתוך החריצים (3).</p>	<p>המכשיר מפסיק לפעול</p>
<p>שימו לב לא להזיז אך דופן הזכוכית (באמצעות ידי המשיכה 7); מערכת הבטיחות של Bugatti תופעל מיד ותעצור את המכשיר. ודאו ששתי הדפנות מזכוכית (1 ו-2) מונחנות כהלכה בתוך החריצים (3).</p>	<p>הזכוכית הקדמית (1) או האחורית (2) לא מוכנסות כהלכה לתוך החריצים (3).</p>	<p>המכשיר נכבה באופן אוטומטי תוך כדי פעולה</p>
<p>ודאו שהמשקל של המזון שברצונכם לבשל הוא פחות מ-1 ק"ג (מתחת ל-35 אונקיות).</p>	<p>המעלית (9) יכולה לשאת משקל של עד 1 ק"ג (35 אונקיות). מעבר למשקל זה המנוע יפסיק לעבוד באופן אוטומטי.</p>	<p>המעלית (9) לא עולה ויורדת</p>

נתקו את המכשיר מהחשמל. צרו קשר עם שירות הלקוחות של Bugatti
ודאו שמשקל הממזון במעלית (9) קטן מ-1 ק"ג (35 אונקיות). נתקו את המכשיר מהחשמל, המתינו 10 שניות וחברו אותו חזרה. המכשיר יחזור לפעול.
ודאו שאתם לא סוגרים יתר על המידה את לחצן הסגירה (14) והמשיכו להפעיל את המנוע תוך הזזת הזכוכית האחורית (2) כנגד המזון. נתקו את המכשיר מהחשמל, המתינו 10 שניות וחברו אותו בחזרה. המכשיר ישוב לפעול.

הגנת חימום יתר של הזכוכית של (1) רכיב החימום הקדמי
העמסת יתר של מנוע המעלית (9)
העמסת יתר של המנוע הפתוח/סגור

התצוגה (10) מראה E5
התצוגה (10) מראה E6
התצוגה (10) מראה E7

## אחריות

1) מטרת האחריות Bugatti מקנה לבעלי מכשירים על כשלים למשך 3 שנים מתאריך הרכישה במקרה של פגם בחומרים או בעבודה, או עקב בלאי הנובע משימוש רגיל; Bugatti או המפיץ של Bugatti או מרכז השירות המוסמך יישאו בעלויות החלקים והעבודה הדרושים לתיקון החלק הפגום תוך 30 ימים מקבלת המוצר שהוחזר.

אם אין אפשרות לתקן את המכשיר הפגום, Bugatti תחליף את המכשיר את על פי שיקול דעתה הבלעדי. החובה הבלעדית של Bugatti היא לתקן או להחליף את החלק או החלקים תחת אחריות כפי שנקבע בלעדית על-ידי Bugatti.

**אחריות זו מוארכת על-ידי BUGATTI לבעלים של המכשיר אך ורק לשימוש ביתי.** אחריות זו לא חלה על מוצרים המשמשים למטרות מסחריות, השכרה או מכירה חוזרת. אם בעלי מכשירים משתנים במשך תקופת האחריות בת 3 שנים, אנא שלחו דוא"ל לכתובת [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) לעדכון פרטי הבעלים.

2) מגלות האחריות

**אחריות זו תקפה לשימוש ביתי רגיל בלבד.** אחריות זו לא חלה על מכשירים שבהם נעשה שימוש למטרות מסחריות או למטרות שאינן שימוש ביתי. אחריות זו אינה מכסה:

א) שינויים קטסטטיים שאינם משפיעים על הביצועים.  
 ב) שריטות על המשטח עקב שימוש עם מזון קשה ויבש.  
 ג) דהשינוי צבע או נזקים שנגרמו ממשליות שורטות, הצטברות מזון או מברשות שורטות.  
 ד) אחריות זו תקפה אך ורק אם השימוש במכשיר נעשה בהתאם לחוברת ההוראות; פגיעה, שימוש בלתי הולם, שימוש רשלני, שינוי בסיס המנוע, המכל או חלקים, חשיפה לתנאים חריגים או לא רגילים או ביצוע לא נכון של הוראות ההפעלה יבטלו אחריות זו.  
 ה) האחריות אינה תקפה אם תיקונים למכשיר מבוצעים על-ידי גוף אחר שאינו Bugatti או מרכז השירות של Bugatti. Bugatti לא תישא באחריות עלולות של תיקון לא שבוצע על-ידי גוף לא מורשה. ישנן מדינות (מחוץ לאיחוד האירופי) שאינן מאפשרות

מגבלות על אחריות. באותן מדינות, המגבלות שצוינו לעיל עשויות לא לחול עליך. מחוץ לאיחוד האירופי, עשויים לחול סוגי אחריות אחרים.

3) אחריות זו היא התרופה הבלעדית עבור הרוכש וההתחייבות היחידה של Bugatti. אף עובד או נציג של Bugatti או כל אדם אחר אינו רשאי להעניק אחריות אחרת או לשנות אחריות זו. בשום מקרה, בין אם מבוסס על חוזה, פיצוי, אחריות, עוולה (כולל רשלנות), התחייבות מפורשת או אחרת, תהיה Bugatti אחראית לכל נזק מיוחד, עקיף, מקרי או תוצאתי, כולל, ללא הגבלה, הפסד רווחים או הכנסות.

4) Bugatti מעניקה אחריות ללקוח הקצה המקורי (נדרש אישור רכישה) שמכשיר בישול חכם מסוג NOUN זה מבית Bugatti נטול פגמים בחומרים ועבודה לתקופת האחריות החלה על מכשיר ה-NOUN כפי שמתואר כאן וכפוף לתנאים המופיעים להלן:  
5) אחריות נחשבת להחלפה או תיקון ללא עלות של החלקים שמרכיבים את מכשיר ה-NOUN שהיו פגומים בזמן הרכישה עקב תקלות בייצור.

6) במקרה של תקלות חוזרות או בלתי ניתנות לתיקון או שנובעות מתקלות בייצור כפי שמופיע מעלה, Bugatti, על פי שיקול דעתה הבלעדי, תחליף את המכשיר.

7) האחריות אינה מכסה נזק שנגרם מ:

א) שימוש לא נכון או לקוי.

ב) פגם שנגרם משבירה או רשלנות.

ג) ציות לא נכון להוראות ולאזהרות, התקנה ותחזוקה שגויות.

ד) תחזוקה ו/או שינויים שבוצעו על-ידי אנשים לא מורשים.

ה) שימוש בחלקי חילוף לא מקוריים.

ו) הובלה

ז) כל מצב אחר שלא ניתן לייחס לתקלות בייצור.

ח) כל טענה אחרת פרט לזכויות החוקיות לא כלולות.

8) היצרן לא לוקח על עצמו אחריות עבור נזק ישיר או עקיף לאנשים, חפצים וחיות מחמד שעשויים להיגרם מאי ציות להוראות הבטיחות הכלולות בחוברת זו, במיוחד אי ציות להוראות ההתקנה, שימוש ותחזוקה של מכשיר הבישול החכם NOUN.

9) החלפה או תיקון לא יאריכו את תקופת האחריות. האחריות אינה מכסה את החלפת חומרים מתכלים כגון רכיבי חימום.

10) האחריות תקפה מיום התאריך המופיע בקבלה כהוכחת רכישה; בקרו באתר האינטרנט של Bugatti כדי לחפש את רישום המוצר לאחריות: [www.casabugatti.com](http://www.casabugatti.com). שמרו את הקבלה במקום בטוח למשך כל תקופת האחריות. במקרה של החרת המוצר, הוכחת הרכישה צריכה להיות תמיד זמינה.

11) לקבלת פרטים על אחריות בנוגע למכשירים שנרכשו מחוץ לאיחוד האירופי, צרו קשר עם מפיץ רשמי של Bugatti, או שלחו דוא"ל לכתובת [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) לקבלת מפיץ קרוב למקום מגוריכם.

12) במקרה שמכשיר הבישול החכם מסוג NOUN שלכם זקוק לשירות או תיקון המכוסה תחת תנאי אחריות זו, צרו קשר עם Bugatti לקבלת תמיכה בנושאי אחריות. עבור מכשירים שנרכשו בתוך האיחוד האירופי, שלחו דוא"ל לכתובת [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) או חפשו את מרכז השירות המורשה של Bugatti הקרוב למקום מגוריכם דרך חיפוש באתר האינטרנט הרשמי [casabugatti.it](http://www.casabugatti.com/service-center) או חפשו את מרכז השירות המורשה של Bugatti הקרוב למקום מגוריכם, פנו למפיץ המורשה של Bugatti שלכם, או שלחו דוא"ל לכתובת [diva@casabugatti.it](mailto:diva@casabugatti.it) לקבלת מפיץ קרוב למקום מגוריכם.

13) כל פריט שנשלח ל-Bugatti בהתאם לתנאים שצוינו, צריך להישלח באריזה המקורית שלו. הלקוח יישא בעלויות השילוח עבור שירות האחריות. אין להחזיר מוצרים ללא אישור של Bugatti. כל המוצרים המוחזרים צריכים לכלול את מס' אישור ההחזרה בצורה ברורה בדופן החיצונית של הקופסה. כל מוצר שיישלח ל-Bugatti ללא אישור מוקדם יוחזר לכתובת השולח ללא תיקון. 14) האחריות המוגבלת הנ"ל היא התרופה הבלעדית, ואתם ו-Bugatti מצהירים בזאת שאתם מוותרים על כל סוגי האחריות והתנאים, מפורשים או משתמעים, סטטוטורים או אחרים, לרבות כל אחריות לגבי סחירות וכל אחריות משתמעת לגבי התאמה למטרה מסוימת, וגם, ומבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, אתם ו-Bugatti בזאת מוותרים, במידה המותרת על פי החוק, על יישום החקיקה של מכירת סחורות ואת תקנות האו"ם על חוזים למכירה בינלאומית של סחורות, לפי העניין. תחומי שיפוט מסוימים אינם מאפשרים הגבלה על אחריות משתמעת או על נזקים תוצאתיים, מיוחדים או מקריים. 15) המכשיר מתעד כל פעולה ותקלה במהלך השימוש. על מנת להבטיח את השירות הטוב ביותר מידע זה ייבדק במהלך השירות והתחזוקה.

**סילוק המוצר בהתאם לדירקטיבה האירופאית EC/2002/96.**





כל הפרטים המופיעים בטקסט נבדקו בקפדנות. החברה שלנו שומרת לעצמה את הזכות המלאה להסביר את עיבוד הטקסט במקרה של שגיאות הדפסה או מידע מטעה. הערה: אנא קחו לתשומת לבכם שחברתינו שומרת את כל פרטי המוצר המצוינים

בחוברת ההוראות המעודכן, כולל המפרטים הטכניים. אנו שומרים לעצמינו את הזכות לעדכן את חוברת ההוראות ללא הודעה מוקדמת. המראה, הצורה והצבע מתבססים על מוצרים פיזיים עצמם.



**Ilcar di Bugatti S.r.l.**  
via Industriale, 69  
25065 Lumezzane (BS)-Italia  
tel. +39.030.89.28.290  
fax +39.030.89.28.250  
**www.casabugatti.com**  
diva@casabugatti.it